

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_200229

UNIVERSAL
LIBRARY

ಏಕಾಂಗಿನಿ

ನಿರಂಜನ

ಸಹಕರ ನಿರಂಜನ ಪ್ರಕಾಶನ

ಪುಟ ೧೦೦

ಅರಸೀಕೆರೆ

Rights Reserved by the
Author

ಮುಖಚಿತ್ರ ಮುದ್ರಣ:
ಚಿತ್ರಾ ಪ್ರಿಂಟರಿ

ಮುದ್ರಣ:
ಶಾಂತಿ ಮುದ್ರಣಾಲಯ

ಪ್ರಕಾಶಕರು:
ಎಲ್. ಶೇಷಾದ್ರಿ
ಕೆ. ಎಸ್. ಸೀತಾರಾಂ ಬಿ.ಎಸ್.ಸಿ.

ಶಾ|| ೧೩ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೯೫೫

ಬೆಲೆ: ಒಂದೂಕಾಲು ರೂಪಾಯಿ

ಪ್ರಕಾಶಕರ ನುಡಿ

ಈ ಕಾದಂಬರಿಯೊಡನೆ ನಮ್ಮ ಆರನೆಯ ಪ್ರಕಟಣೆ ಮುಕ್ತಾಯವಾಗಿರುವುದಲ್ಲವೆ ಮುಂದೆ ನ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಅಚ್ಚಿನ ಮನೆಯಲ್ಲಿದೆ. ನಮ್ಮ ಪ್ರಕಾಶನ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಹೀಗೆ ಪ್ರಗತಿ ಪಥದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲು ಸಹೃದಯ ಕನ್ನಡ ಓದುಗರ ಬೆಂಬಲವೇ ಕಾರಣ. ನಮ್ಮ ಪ್ರಕಟಣೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿಮರ್ಶಕರೂ ಸಹ ಸದಭಿಪ್ರಾಯ ಹೊರಗೆಡಹಿದ್ದಾರೆ. ನಮ್ಮ ಕೃತಿಕಾರರಿಗೆ ಅವರ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಅನೇಕ ವಾಚಕರೂ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ ಇವೆಲ್ಲವೂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾಶನಾ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸಿವೆ.

ಈ ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಬರೆದ ನಿರಂಜನರನ್ನು ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಡುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅವರ ಕೃತಿಗಳು ಅನೇಕ ಕನ್ನಡಿಗರ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿವೆ; ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಅವರ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಓದಿರುವವರು ವಿರಳ.

ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಮುಖ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಬರೆದವರು ಎ. ಎ.ಎ. ಮೂರ್ತಿಯವರು.

ನಮ್ಮ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಕಟಣೆಗಳಂತೆಯೇ ಇದನ್ನೂ ಸಹ ಕನ್ನಡ ಓದುಗರು ಆದರದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಬೇಕಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇವೆ.

—ಪ್ರಕಾಶಕರು

(iii)

ದೊರೆತುದು 'ವಾಲಿಗೆ ಬಂದ ಸಂಚಾವ್ಯತ'ನೇ ಆದರೂ
ಬದುಕನ್ನು ಬಂಗಾರವಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಿರುವ
ಸಹಸ್ರ ಸಹಸ್ರ ಸತಿವತಿಯರಿಗೆ

(iv)

“ಪಾವಿತ್ರ, ಎಂದರೇನು? ಅದರ ಅರ್ಥವೇನು?
ಅದಕ್ಕೊಂದು ಧಾರ್ಮಿಕ ಮಹತ್ವ ಇದೆಯೆಂದು
ಯಾರೋ ಹೇಳಿದರು. ಹಿಂದೂ ವಿವಾಹವು
ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಮಾರಂಭ. ಅದನ್ನು ಯಾರೂ
ಅಲ್ಲಗೆಳೆಯುವುದಿಲ್ಲ. ಅಂದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ,
ಇಬ್ಬರನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಕಟ್ಟುವುದು,
ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಕಚ್ಚುವುದು. ದ್ವೇಷಿಸುವುದು,
ಒಬ್ಬರ ಬದುಕನ್ನು ಇನ್ನೊಬ್ಬರು ನರಕಸಮಾನವಾಗಿ
ಮಾಡುವುದು.....ಎಂದರ್ಥವಲ್ಲ.”

.ಹಿಂದೂ ವಿವಾಹ ಶಾಸನಕ್ಕೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ
ರೂಢಿ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಜನಾಪರಮಾರ ನೆಹರೂರವರು
ಮಾಡಿದ ಭಾಷಣದಿಂದ.

[ಮೇ ೫, ೧೯೫೫]

೧

“ವಿಜಯಾ....ಲೇ ವಿಜಯಾ....ಎಳೇ.”

ತೋಳಿನ ಕೆಳಗೆ ಮುಖ ಮರೆಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ವಿಜಯಾಗೆ ಆಗಲೇ ಎಚ್ಚರವಾಗಿತ್ತು. ಆದರೂ ಪದ್ಧತಿಯಂತೆ, ಎಬ್ಬಿಸಲೆಂದು ಬರುವ ಅಕ್ಕನನ್ನೋ ಅಮ್ಮನನ್ನೋ ಇದಿರು ನೋಡುತ್ತ ಆಕೆ ಮಲಗಿಯೇ ಇದ್ದಳು. ಈಗ ಅಕ್ಕನ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತೆಂದು ಸಮಾಧಾನವಾಯಿತು ಆಕೆಗೆ.

“ಇದೇನೇ ಇದು-ಇವತ್ತೂ ಮಲಗಿಕೊಂಡೇ ಇದೀಯಾ!”

ಇವತ್ತು ? ಲೋಕದ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಪಾಲಗಿದೊಂದು ಶುಭದಿನ— ಕೈಹಿಡಿದ ಗಂಡನು ತನ್ನನ್ನು ಕರೆದೊಯ್ಯಲು ಬರುವ ದಿನ, ಆದರೆ ತನ್ನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ?

“ಎಳೋಲ್ವೆನೇ ? ಲೇ ವಿಜೇ ..”

ಪ್ರೀತಿಯ ಅಕ್ಕನ ಸ್ವರ. ಇವತ್ತು ಮತ್ತು ನಾಳೆ, ಹೆಚ್ಚೆಂದರೆ ಮತ್ತೊಂದು ದಿನಸ. ಬಳಿಕ, ಅಕ್ಕನ ಈ ಕರೆ ಕೇಳಿಸದಂತಹ ದೂರದೂರಿಗೆ ತಾನು ಹೋಗಬೇಕು.

“ಎಳೇ ವಿಜಯಾ. ಎನಮ್ಮ ಇದು—ಧೂ !”

ಇದು ನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಾರೆ. ಇನ್ನು ಪಾದಗಳು ನಡೆದು ತನ್ನೆಡೆಗೆ ಬರುವುವು. ಅಕ್ಕ ಮಂಡಿಯೂರುವಳು. ಆಕೆಯ ಕೈ ತನ್ನದನ್ನೆತ್ತುವುದು. ಆ ಕಣ್ಣುಗಳು ನಗುವುವು. ಹಾಗೆ ಮುಕ್ತಾಯವಾಗುವುದು ನಿದ್ರೆಯ ನಟನೆ....

“ಧೂ ಕಳ್ಳೀ !”

ವಿಜಯಾ ನಕ್ಕಳು. ನಕ್ಕು, ಅಕ್ಕನ ಮುಖವನ್ನೇ ನೋಡಿದಳು. ನೋಡುತ್ತಲಿದ್ದಂತೆ ನಗೆ ಮಾಯವಾಯಿತು.

ತಂಗಿಯ ಮುಖಭಾವ ಬದಲಾದುದನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ನಗು ನಗ್ತಾ ಏಳು ವಿಜೇ. ರೈಲು ಬರೋ ಹೊತ್ತಾಯ್ತು. ಅಪ್ಪ ಆಗಲೇ ಸ್ಟೇಷನ್ನಿಗೆ ಹೋದ. ಏಳಮ್ಮ.”

ವಿಜಯಾ ಅಕ್ಕನ ಅಂಗೈಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ನೋಡಿದಳು. ಹೃದಯ ದೊಳಗಿನ ಸಂಕಟವನ್ನೆಲ್ಲ ಅದುಮಿ ಹಿಡಿದು ನಗೆಯ ಮುಖವಾಡ ಧರಿಸಿದ್ದಳು ತನ್ನ ಅಕ್ಕ. ಆ ನೋವಿನ ಆಳ ಎಷ್ಟೆಂಬುದು ತನಗೆ ತಿಳಿಯದೆ ?— ಒಡಹುಟ್ಟಿದವಳಾದ ತನಗೆ ತಿಳಿಯದೆ ?

“ಅಕ್ಕಾ !”

“ಏನು ವಿಜಯಾ ?”

ಏನೆಂದು ಹೇಳಬೇಕು ತಾನು ?

“ಏನೂ ಇಲ್ಲ ಅಕ್ಕಾ”

“ಹುಚ್ಚಿ ! ಏಳು.”

ಸುನಂದಾ ತನ್ನ ತಂಗಿಯ ಮನೋಸ್ಥಿತಿ ಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದಳು. ಅಗಲಬೇಕಾದ ದಿನ ಸಮೀಪಿಸಿದಂತೆ ಅಕ್ಕನ ಇರುವಿಕೆಗಾಗಿ ಕೊರಗುತ್ತ ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚು ದುಃಖಿನಿಯಾಗಿದ್ದಳು ವಿಜಯಾ. ಆದರೆ ಆ ದುಃಖಕ್ಕೊಂದು ಅರ್ಥವಿತ್ತೇ ? ಅದು ಅಗತ್ಯವಾಗಿತ್ತೇ ? ಅಕ್ಕನ ಬಾಳನ್ನು ಮೋಡ ಕವಿಯಿತೆಂದು ತಂಗಿಯ ಮುಖವೂ ಯಾಕೆ ಬಾಡಬೇಕು ? ತಂಗಿ ಹಸನ್ಮುಖಿಯಾಗಿಯೇ ಹಗುರವಾದ ಹೃದಯದಿಂದಲೇ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಬೇಕಾದುದು ನ್ಯಾಯ. .

“ಅಕ್ಕಾ....”

ಕರೆದ ಕಂಠ ಗದ್ಗದಿತವಾಗಿತ್ತೆಂದು ಸುನಂದೆಯ ಕತ್ತು ಬಾಗಿತ್ತು. ತಂಗಿಯ ನೀಳವಾದ ಎಳೆಯ ತೋಳು ಆ ಕತ್ತನ್ನು ಆವರಿಸಿತು.

“ಅಕ್ಕಾ....ನನಗೆ ಸಂಕಟವಾಗುತ್ತೆ.”

ಒತ್ತಾಯ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ತುಟಿಗಳ ಮೇಲೆ ನಗೆ ಕುಣಿಸುತ್ತಾ

ಮನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ಇನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಕಣೇ. ನಿನ್ನ ಸಂಕಟ ಪರಿಹಾರಕ್ಕೆ ವೆಂಕಟ ರಮಣ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ.”

ಆದರೆ ತಂಗಿಯ ಕಣ್ಣಿಂದ ನಲ್ಲಿ ಕಂಬಸಿ ತುಳುಕಿತು. ತೋಳು ಅಸಹನೆ ಯಿಂದ ಅಕ್ಕನ ಕೊರಳು ಬಿಗಿಯಿತು.

“ಎಂಥ ಮಾತಾಡ್ತಿ ಆಳ್ತ ?”

ಎಷ್ಟೊಂದು ಪ್ರಯಾಸದಿಂದ ಮನಸ್ಸಿನ ಸುತ್ತಲೂ ಪ್ರಾಕಾರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದಳು ಮನಂದಾ! ಅಷ್ಟು ಮಾಡಿಯೂ ಆ ಯತ್ನ ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತು.

ಸೋದರಿಯ ಒಲವಿಗೆ ಒಲವೇ ಉತ್ತರ. ಕಂಬಸಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರ ಕಂಬಸಿ. ಎರಡು ಜೀವಗಳ ಎರಡು ಭಾವಗಳ ಜೋಡಣೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಿತು ಕ್ಷಣಕಾಲದ ಮೌನ.

ಅಕ್ಷಣವೂ ಯುಗವೆಂಮ ತೋರಿದ ಒಳಕ ಮಾತು.

“ಶ್ಯಾಗಕ್ಕ ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗ್ಲಿ ?”

“ನನಗೇನಾಗಿಬೇಂತ ಹೀಗಾಡ್ತೀಯೆ ವಿಜಯಾ??

ಹಿಡಿತದಿಂದ ಅಕ್ಕನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟು, ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟು, ವಿಜಯಾ ಎದ್ದು ಕುಳಿತಳು. ಚದುರಿದ್ದ ಪಲೆಗೂದಲನ್ನು ಎರಡೂ ಲಗ್ನಿಗಳಿಂದ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿದಳು. ಮನಸ್ಸು ರೋಸಿ ನುಡಿಯಿತು, . . ತಾನು ಅಕ್ಕನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಲೇಬೇಕು ಹಾಗಾದರೆ—ಹೋಗದೆ ಬೇರೆ ವಿಧಿಯೇ ಇಲ್ಲ.

“ವಾರಕ್ಕೊಂದ್ವಲ ಕಾಗದಾ ಬರೀತಾ ಇರ್ತೀಯಾ ಅಕ್ಕ?—ತಪ್ಪದೆ?”

“ಹೂಂ. ಬರೀತೀನೆ”.

“ಎನೇನೆಯೊಂತ ನಂಗೆ ತಿಳಿಸ್ಬೇಕು.”

“ಹೂಂ. .”

ಪಕ್ಕದ ಹಾಸಿಗೆಯೆಡೆಗೆ ವಿಜಯಾ ದೃಷ್ಟಿ ಬೀರಿದಳು.

“ಎಲ್ಲಕ್ಕೂ ಮಗು?”

ಅಕ್ಕನನ್ನು ಬಿಡುವುದು ಹೇಗೆ ಕಷ್ಟವೋ ಹಾಗೆಯೇ ಅಕ್ಕನ ಮಗುವನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿರುವುದು ಕೂಡಾ.

“ಒಳಗೆ ಅಮ್ಮನ ಜತೇಲಿರ್ದೇಕು.”

ವನತ್ತರ ಗಡಿ ಸಮಾಪಿಸುತ್ತಿದ್ದ ತಾಯಿ, ವಯಸ್ಸಾದ ತಂದೆ....ವಿಜಯಳ ಮದುವೆಯೇ ಈ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಅವರು ಮಾಡಲು ಉಳಿದಿದ್ದ ಕೊನೆಯ ಕರ್ತವ್ಯ. ಈಗ ಅದೂ ಮುಗಿಯಿತೆಂದು ಅವರು ನಿಶ್ಚಿತಿಯಾಗಿ ಇರಬಹುದು....

ಹಾಗಿರುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿತ್ತು. ಆದರೆ—

“ನೀನು ಏನ್ನಾಡ್ಬೇಕಾಂತಿದೀಯಾ ಅಕ್ಕ?”

ಮಾಡಬೇಕಾದುದೇನೆಂಬುದನ್ನು ಕುರಿತು ಅದೆಷ್ಟು ಸಾರೆ ಯೋಚಿಸಿದ್ದಳೋ ಸುನಂದಾ! ಆದರೆ ಒಮ್ಮೆಯೂ ಏನೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೊಳೆದಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಈಗಾಗಲೇ ಏನವಸರ? ನಿಧಾನವಾಗಿ ಏನಾದರೂ ಮಾಡಿದ
ರಾ ಸು.”

“ಅಂತೂ ಹೆಣ್ಣಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ಹೆತ್ತವರಿಗೆ ಕೂಡಬಾರದ ಕಷ್ಟ
ಕೊಟ್ಟವು.”

“ಇಂಥ ಒಳ್ಳೆಯ ದಿನ ಹಾಗೆಲ್ಲ ಆಡಬಾರದಮ್ಮ.”

“ಏನು ಒಳ್ಳೆಯ ದಿನವೋ!”

ಸುನಂದಾ ತನ್ನ ತಂಗಿಯ ಬಾಯನ್ನು ತನ್ನ ಅಂಗೈಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ
ದಳು. ವಿಜಯಾ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದು ತಲೆ ಕೊಸರಿಕೊಂಡಳು.

“ನೀನು ಕೂಡಾ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆಯ ದಿನವೇ
ನಮ್ಮನ್ನೆಲ್ಲ ಬಿಟ್ಟು ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೋದೆ, ಅಲ್ವೆ ಅಕ್ಕ?”

ಬೇಡ ಬೇಡವೆಂದರೂ ಬಾರಿ ಬಾರಿಗೂ ಸೂಜಿಮೊನೆಯಿಂದ ಚುಚ್ಚು
ತ್ತಿದ್ದ ಕಹಿ ನೆನಪು....

“ಈಗ ಯಾಕಮ್ಮಾ ಅದೆಲ್ಲಾ?”

“ಕರಕೊಂಡು ಹೋಗೋಕೆ ಬರ್ತಾರೇಂತ ನಿನಗೂ ಆಗ ಸಂತೋಷ
ವಾಗಿತ್ತು.”

ಆಗಿತ್ತು. ಅದು ನಿಜ.

“ನನ್ನ ಮಾತು ಕೇಳು ವಿಜಯ. ಬಂಗಾರದಂತಹ ಮನುಷ್ಯ ನಿನ್ನ

ಗಂಡ. ಸುಮ್ಮನೆ ಕೆಟ್ಟ ಯೋಚನೆ ಮಾಡಬೇಡ.”

ಅಕ್ಕನ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಾಂಶವೂ ಇದೆ—ಎಂದಿತು, ತಂಗಿಯ ಹೃದಯ ದೊಳಗಿನ ಕಿರುಧ್ವನಿ. ಜತೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಸ್ವಲ್ಪ ಕಾಲ ಸ್ನೇಹ ಮಯಿಯಾಗಿ ಆತ ವರ್ತಿಸಿದ್ದ. ಅನಂತರ ಊರಿನಿಂದ ಬಂದ ಕಾಗದಗಳಲ್ಲೂ ಒಲವಿನ ಟಿಂಟಣೆನಾದವೇ ತುಂಬಿರುತ್ತಿತ್ತು, ಆದರೂ..

“ನನಗೆ ಭಯವಾಗುತ್ತೆ ಅಕ್ಕ.”

ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ತನಗೆ ಭಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, ಸಂತೋಷವಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅನಂತರ ತಾನು ಅನುಭವಿಸಿದ ಸುಖದ ಕಥೆಯನ್ನು ತಂಗಿ ಈಗಾಗಲೇ ತಿಳಿದಿದ್ದಳು. ಅವರ ಫಲವಾಗಿ, ಈಗ ಸಂತೋಷವಾಗಿರಬೇಕಾದ ದಿನ ಭಯದ ಮಾತನ್ನು ಆಡುತ್ತಿದ್ದಳು ಆಕೆ.

“ಇಲ್ಲದ ಯೋಚನೆ ಮಾಡ್ಬೇಡ ವಿಜೀ. ನನಗುಬ್ಬಳಿಗೆ ಹೀಗಾಯ್ತಂತ ನಿನಗೂ ಹೀಗೆಯೇ ಆಗಿ ತಿಪ್ಪೇಕು ಅನ್ನೋದೆಲ್ಲಿದೆ! ಅಲ್ಲ, ಗಂಡನ ಮನೆ ಸೇರಿ ಸುಖವಾಗಿ ಸಂಸಾರ ಮಾಡೋ ಹಂಗಸರನ್ನ ಸಾವು ಕಂಡೇ ಇಲ್ಲವೆ?”

ಆಮಾತೇನೋ ಸರಿಯೆ ಅಂತಹ ಭೋರಣೆಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಸಮಾಧಾನ ತಳೆಯುವುದೂ ಜಾಣತನವೇ.. ಹಾಗೆಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತ ವಿಜಯ ಮೌನವಾಗಿ ಅಕ್ಕನ ಮುಖವನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸಿದಳು

ತನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ತಂಗಿ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೆಂದು, ಕೊರಗಿನ ಆವರಣ ದಿಂದ ಆಕೆಯನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆಳೆಯಲು ತಾನು ಸಮರ್ಥಳಾದೆನೆಂದು, ಸುನಂದಾ ತೃಪ್ತಳಾದಳು. ಮತ್ತೆ ಮುಖದಲ್ಲಿ ನಗೆ ಮೂಡಿತು. ನಗುತ್ತ, ಅಜ್ಞಾಪಿಸು ವಳಂತೆ ಅಧಿಕಾರವಾಣಿಯಿಂದ ಸುನಂದಾ ಹೇಳಿದಳು.

“ಇನ್ನು ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೊರಡೋವರೆಗೂ ನಾನು ಹಿರಿಯಕ್ಕೆ ಅನ್ನೋದನ್ನ ಮರೀಬೇಡ. ಏನು ನಾನು ಹೇಳ್ತೀನೋ ಹಾಗೆ ನಡ್ಕೋ ಬೇಕು ನೀನು. ಕೇಳಿಸ್ತೀನೇ?”

ವಿಜಯಾ ನಕ್ಕಳು.

“ಹೂಂ!”

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅವರ ತಾಯಿ ಅಳುತ್ತಲಿದ್ದ ಮೊಮ್ಮಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು

ಬಂದರು. ಅವರು ಬಂದುದು, ಮಗುವನ್ನು ಹಿರಿಯ ಮಗಳ ಕೈಗೆ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು.

“ಎಲ್ಲಿದೀಯೆ ಸುನಂದಾ? ಈ ಸರಸ್ವತೀನ ಒಂದಿಷ್ಟು ಕರಕೋಬಾರದೇನೇ?”

ಸುನಂದಾ-ವಿಜಯಾ ಗಡಬಡಿಸಿ ಎದ್ದು ನಿಂತರು. ಹಾಸಿಗೆಗಳನ್ನೂ ಹಾಗೆಯೇ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತವಾಗಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವರ ತಾಯಿಗೆ ರೇಗಿತು.

“ಇದೇನೇ ಇದು? ಯಾವತ್ತಮ್ಮಾ ವಿಜಯಾ ನಿನಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಬರೋದು? ಗಂಡನ ಮನೇಲೂ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದು ಹೆತ್ತೋರಿಗೆ ಒಳ್ಳೇ ಹೆಸರು ಬರೋ ಹಾಗೆ ಮಾಡು. ಧೂ...!”

ವಿಜಯಳ ಮುಖ ವಿವರ್ಣವಾಯಿತು. ಹೆತ್ತವರಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಹೆಸರು ತರುವ ಮಕ್ಕಳ ವ್ರತ್ತಾಪ ಬಂತೆಂದು, ಜೀಳು ಕುಟುಕಿದ ಹಾಗೆ ಅನುಭವವಾಯಿತು ಸುನಂದೆಗೆ. ಎನ್ನೇ ಬಂದರೂ ತಂಗಿಯನ್ನು ಹರ್ಷಚಿತ್ತಳಾಗಿಯೇ ಇಡಬೇಕೆಂದು ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡಿದ್ದ ಸಲೆ, ಸಂಕಟದ ಯೋಚನೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಆಳ ಆಳಕ್ಕೆ, ತಳ್ಳಿ, ದೃಢ ನಡಿಗೆಯಿಂದ ತಾಯಿಯ ಎದೆಗೆ ಬಂದು, ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನತ್ತಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಅಂದಳು:

“ಇವಳಿ ಬಿಡಮ್ಮ. ಸ್ವೇಷನಿಂದ ಮನೆಗೆ ಒದೋದಕ್ಕೆ ಇನ್ನೂ ಹೊತ್ತಿದೆ. ಇನ್ನೇನು ಎರಡು ವರ್ಷ ಅವಳೇನೇ ನೀನು ಬಂದು ಎಷ್ಟು ಸೋಕೆ ವಿಜಯಾ ಎಲ್ಲಿರತ್ತಾಳೆ?”

ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿತ್ತು ಆ ಮಾತು. ಕರುಣೆಯಿಂದ ತುಣುಕನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಡುವ ಯೋಚನೆ ಯಾವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾಗುವುದು ಸಾಧ್ಯ? ತನ್ನ ಕಿರಿಯ ಮಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತ, ತಾನಾಗಿಯೇ ತಾಯಿಯ ಸ್ವರ ವೃದ್ಧವಾಯಿತು.

“ಬಾರೇ ವಿಜಯಾ. ಸ್ವಾಸನ ಮನೇಲಿ ಉರಿಹಾಕಿದ್ದ ನೀರು ಕಾದಿದೆಯೋ ನೋಡು. ರಾತ್ರೆಯಲ್ಲಾ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿ ನಿದ್ರೆ ಕೆಟ್ಟಿರಾರೆ. ಒಂದಿಷ್ಟು ಎರಕೊಂಡು ವಿಶ್ರಾಂತಿ ತಗೊಳ್ಳಿ.”

“ಹೂನಮ್ಮಾ.”

ವಿಜಯಾ ತಾಯಿಯನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದಳು. ಅಳು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಸರ

ಸ್ವತಿಯ ಕೈಗೆ ಆಕೆಯ ಬೊಂಬೆಪಾಪನನ್ನಿತ್ತು, ಕೆಳಗೆ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ, ಸುನಂದಾ ಹಾಸಿಗೆಗಳನ್ನು ಸುರುಳಿ ಸುತ್ತಿದಳು. ಪೊರಕೆ ತಂದು, ಹೊರ ಜಗುಲಿಯನ್ನೂ ನಡುಮನೆಯನ್ನೂ ಪಕ್ಕದ ಕೊಠಡಿಗಳನ್ನೂ ಗುಡಿಸಿ ಸ್ವಚ್ಛಗೊಳಿಸಿದಳು. ಹಿಂದಿನ ದಿನವೇ ಅಡೆಗೊಳಿಸಿದ್ದ ಮಾವಿನಲೆಯ ಒಂದೆಳೆ ಸಾಲು ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿತ್ತು. ಅದರಲ್ಲೊಂದೆಡೆ ಎಲೆಗಳು ಒಂದರ ಮೇಲೊಂದು ಬಿದ್ದು ಸಿಕ್ಕುಗಟ್ಟಿದ್ದವು. ಸುನಂದಾ ಅದನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿದಳು. ಮನೆಯ ಒಂದೇ ಒಂದು ಪೀಠೋಪಕರಣವಾದ ಆರಾಮಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ತಂದು ನಡುಮನೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಡಿಸಿದಳು. ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೂ ಆದಿನ ಇದೇ ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿ ಇತ್ತು. ಆದರೆ ಆಗ ಅದು ಹೊಸದು. ಅಲ್ಲದೆ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ನೆರೆಹೊರೆಯವರಿಂದ ಎರವಲು ತಂದಿದ್ದ ಬೇರೆ ಎರಡು ಕುರ್ಚಿಗಳಿದ್ದವು. ಅಷ್ಟೇಅಲ್ಲ, ಆಗ ಅಡುಗೆಗೆಂದು ಹೆಂಗುಸರಿಬ್ಬರನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿದ್ದರು. ತನ್ನ ಗಂಡ ಅತ್ತೆಯೊಡನೆ ಆದಿನ ಬಂದಿಳಿದುದೂ ಬೆಳಗು ಮುಂಜಾನೆಯೇ. ಆ ಸಾರೆ ನಡುರಾತ್ರಿಯೇ ಮನೆಯೆಲ್ಲ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡು ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳು ಆರಂಭವಾಗಿದ್ದವು. ಆ ಮನೆಯಳಿಯನನ್ನು ತೃಪ್ತಿಪಡಿಸಲು ಆಗ ತೋರಿದ ಸಂಭ್ರಮವೆಷ್ಟು! ಈಗ ಅಂತಹ ಯತ್ನವಿಲ್ಲ. ಈ ದಿನ ಸರಳತನ ಮೈವೆತ್ತು ನಿಂತಿದೆ. ಎಂದಿಗಿಂತ ಎಲ್ಲಿಯೋ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೆಚ್ಚು ಸಂಭ್ರಮ ಅಷ್ಟೆ—ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತ್ರ ದೆಚ್ಚು.

ಯಾಕೆ ಹೀಗೆ? ಕಾಲ ಬದಲಾಯಿತೆಂದೆ? ನಿವೇಕ ಪ್ರಸ್ತದಂತಹ ಸಮಾರಂಭದ ಘನತೆ ಗಾಂಭೀರ್ಯ ಹಿರಿಮೆಗಳು ಕಡಿಮೆಯಾದುವೆಂದೆ? ಹಾಗೆ ಹೇಳುವುದು ಕಷ್ಟವೆಂದು ಸುನಂದಾ ಬಲ್ಲಳು. ವಿಜಯಳ ಗಂಡ ತಾನೊಬ್ಬನೇ ಬರುವೆನೆಂದು ಬರೆದಿದ್ದ. ಯಾವ ಕಾರಣದಿಂದಲೂ ಏನೊಂದು ವೆಚ್ಚವನ್ನೂ ಮಾಡಬಾರದು ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದ್ದ. ಎರಡನೆಯ ಸೂಚನೆ ಆಶ್ಚರ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿತ್ತು. ಹಾಗೆಯೇ ಯಾವುದೋ ಆಸೆಯ ಕಿರಣ ಉದಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಎಡೆಗೊಟ್ಟಿತ್ತು. ಸ್ವತಃ ಬಡವನಾಗಿದ್ದರೂ ಆತ ವರದಕ್ಷಿಣೆ ಕೇಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಂತಹ ದೊಡ್ಡವೆಚ್ಚವಿರದೆ ಇದ್ದೂ ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ಸಾಲವಾಗಿತ್ತು. ಆ ವಿಷಯ ಅಳಿಯನಿಗೆ ತಿಳಿಯುವ ಸಂಭವವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಆತ ಊಹಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನೋ ಏನೋ....ಅಂತೂ ವಿಜಯಳ

ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನ ಸುಖಕರವಾಗುವ ಚಿನ್ನೆಗಳು ತೋರಿದ್ದವು. ವ.ದುವೆಗೆ ಮುಂಚೆಯೊಮ್ಮೆ, ಗೊತ್ತಾಗಿದ್ದ ಆ ಗಂಡನ್ನು ಕುರಿತು 'ಪಾಲಿಗೆ ಬಂದ ಸಂಜಾವೃತ' ಎಂದು ವಿಜಯ ಆಡಿದ್ದಳು ನಿಜ. ಹಾಗೆ ಆಕೆಯ ವಾಲಿಗೆ ಬಂದುದು ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಅವೃತವೇ ಎಂಬ ಆಸೆಯ ಭಾವನೆ ಈಗ ಮೂಡುತ್ತಿತ್ತು.

'ಓ ದೇವರೆ, ಇದೇ ಸತ್ಯವಾಗಲಿ; ನಾನು ಅನುಭವಿಸಿದ ಸಂಕಟ ನನ್ನ ವಿಜೇಗೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗದಿರಲಿ, ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ದೇವರನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು.

ಆಕೆ ಬೇರೆ ಸೀರೆಯುಟ್ಟು ಬಂದು ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ಮುಖ ನೋಡಿ ಕೊಂಡಳು. ಮನೆಯ ಹಿರಿಯಕ್ಕನಾದ ತಾನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಓಡಾಡ ಬೇಕಲ್ಲವೇ?....ತಂಗಿಯನ್ನು ಆಕೆ ಕೈಹಿಡಿದು ಎಳೆದು ತಂದು ಹೆರಳು ಹಾಕಿ ದಳು. ಸೀರೆ ಕುಪ್ಪುಸಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಟ್ಟಳು. ಆಯ್ಕೆ ಎನೇನೋ ಕಷ್ಟ ದ್ದಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ವಿಶೇಷ ಸಮಾರಂಭಗಳಲ್ಲಿ ಉಡುವುದಕ್ಕೆಂದು ಅಲ್ಲಿದ್ದು ಒಂದೇ ಜತೆ....

ಸಿಂಗರಿಸಿ ಸಿದ್ಧವಾದ ತಂಗಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಸುನಂದೆಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ಎನಿಸಿತು. ಸುರಸುಂದರಿಯಲ್ಲದೆ ಹೋದರೂ ಸ್ಫುರದ್ರೂಪಿಣಿ. ಯಾವನದ ಗಾಂಭೀರ್ಯ ಘಾಸಿಗೊಳಿಸದೇ ಇದ್ದ ಮುಗ್ಧ ಸೌಂದರ್ಯ.

ಸುನಂದಾ ವಿಜಯಾಗೆ ದೃಷ್ಟಿ ತೆಗೆದಳು.

ಹಾಗೆಮೂಡಿದ ಬಳಿಕ, "ಓದಿರೋ ಆಧುನಿಕರು ಅನಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೀನಿ. ಅದರೆ ಕೆಂದಾಚಾರ ಒಂದನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟಿಲ್ಲ," ಎಂದು ನಕ್ಕಳು. ವಿಜಯಳಿಗೂ ನಗು ಬಂತು.

"ಪಾಪ ಮಲಕ್ಕೊಂತು", ಎಂದು ತೊದಲುತ್ತು ಬರಿಗೈಯಲ್ಲಿ ಸರಸ್ವತಿ ಬಂದಳು.

"ಬಾ ಚಿನ್ನ", ಎಂದು ವಿಜಯ ಕೈಚಾಚಿ ಕರೆದಳು.

"ಎತ್ತೋ ಬೇಡ್ವೇ....ಸೀರೆಯಲ್ಲಾ ಕೊಳೆಯಾಗುತ್ತೆ. ಅವಳ ಲಂಗ ನಾದರೂ ಬದಲಾಯಿಸ್ತೀನಿ, ತಾಳು...."ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ಆ ಮಾತು ಅರ್ಥವಾದವಳಂತೆ ಸರಸ್ವತಿ ರೇಗಿ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ರಾಗ

ಸುನಂದಾ, ಸರಸ್ವತಿಯ ಉಡುಗೆಗಳಿದ್ದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯ ಕಡೆಗೆ ಸಾಗಿದಂತೆ ವಿಜಯಾ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡಳು.

“ಎಲ್ಲಿ ಉಮ್ಮಕ್ಕೊಡು”, ಎಂದಳು.

ಮಗು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನಿಗೆ ಉಮ್ಮ ಕೊಟ್ಟಿತು.

“ಉಮ್ಮ ಕೊಡುವವರು ಬರೋತನಕ ಇನ್ನೆರಡು ನಿಮಿಷ ಕಾಯೋಕೆ ಆಗಲ್ವೇನೋ”, ಎಂದು ಸುನಂದಾ ನಕ್ಕಳು.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಜಟಕಾ ಮನೆಯ ಎದುರು ಬಂದು ನಿಂತ ಸದ್ದಾಯಿತು.

“ಗಾಡಿ ಬಂತು ಕಣ್ರೀ”, ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಕರೆದು ಹೇಳಿದರು.

“ವಿಜಯಾ, ಬಂದಿಗೆ ಬಿಸಿನೀರು ತಗೋ”, ಎಂದು ಅವರೇ ನಿರ್ದೇಶ ವನ್ನಿತ್ತರು.

೨

ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿ ಬೇಡವೆಂದು ಜಮಖಾನದ ಮೇಲೆಯೇ ದಿಂಬಿ ಗೊರಗಿ ಕುಳಿತ ಅಳಿಯ ದೇವರನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬಾಗಿಲ ಬಳಿ ನಿಂತು ನೋಡಿ ಸುನಂದಾ, ಅಡುಗೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅವಿತಿದ್ದ ವಿಜಯಳೆಡೆಗೆ ಬಂದಳು.

ಬರುತ್ತ, “ರಾಯರು ಬಂದರು ಮಾವನ ಮನೆಗೆ ರಾತ್ರಿಯಾಗಿತ್ತು”. ಎಂದು ಗುಣಗುಣಿಸಿ ನಕ್ಕಳು.

ಆಕೆಯ ತಾಯಿಗೆ ಹಾಡಿನ ಆ ಸಾಲು ಮೋಜೆನಿಸಿತು.

“ರಾತ್ರಿ ಎಲ್ಲಿಂದ್ಬಂತೆ? ಬೆಳಗಾಗುತ್ತಂತ ಹೇಳು,” ಎಂದು ತಮ್ಮ ಹಾಸ್ಯೋಕ್ತಿಗೆ ತಾವೇ ತಲೆದೂಗುತ್ತಾ ಅವರು ಹಿರಿಯಮಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರು.

“ಕೊನೇಲಿ ರಾಯರಿಗೇನಾಗುತ್ತೆ ಗೊತ್ತೆ ಅಮ್ಮ?” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ. ತುಂಟ ನಗೆ ಧ್ವಜ ನೆಟ್ಟಿತ್ತು ಆಕೆಯ ಮುಖದ ಮೇಲೆ.

“ನನಗೇನಮ್ಮ ಗೊತ್ತು? ಮರೆತ್ತಿಟ್ಟದೀನಿ. ಅದೇನು ದೇವರ ನಾಮವೆ ನೆನಪಿಟ್ಟೊಳ್ಳೋಕೆ?”

“ಅಳಿಯ ದೇವರ ನಾಮ!”

“ಉದ್ಧಾರವಾಯ್ತು.”

“ಕೊನ್ನೇಲಿ ರಾಯರು ಸಿಡಿಮಡಿಯಾಗ್ತಾರೆ.”

“ಯಾಕೋ?”

“ವದುಮ ಕಾಣಿಸ್ಕೊಳ್ಳಿಲ್ಲಾಂತ.”

“ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೋ?”

“ಒಳಗಿರಲಿಲ್ಲಮ್ಮ.”

“ಮತ್ತೆ?”

“ಅಯ್ಯೋ ಅಮ್ಮ! ಒಳಗಿಲ್ಲದ ಮೇಲೆ ಇನ್ನೆಲ್ಲಿರತ್ತಾಳೆ ಹೇಗೆ?”

ಹೊರಗೆ—ಎಂಬ ಪದ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ರೂಪುಗೊಂಡು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ನಕ್ಕಳು.

“ಧೂ! ಧೂ! ಅದೆಂಥ ಹಾಡೇ!” ಎಂದಳು.

“ನಮ್ಮ ವಿಜೇ ಒಳಗಿದಾಳೆ. ಆದರೂ ರಾಯರಿಗೆ ದೇವೀ ದರ್ಶನ ವಾಗೇ ಇಲ್ಲ!”

ಸುನಂದೆಯ ತಂದೆ ಒಳಗೆ ಬಂದಳು. ನಗೆಯ ವಾತಾವರಣವನ್ನು ಕಂಡು ಅನರಗೆ ಹಾಯೆನಿಸಿತು. ಸನ್ಮಾಕೆಯನ್ನು ದ್ವೇಷಿಸಿ ಅವರಿಂದರು:

“ಜೋಯಿಸರನ್ನ ನೋಡ್ಕೊಂಡು ಬರ್ತೀನಿ ಕಣೇ.”

ಹಿರಿಯ ಮಗಳತ್ತ ನೋಡುತ್ತ ಹೇಳಿದಳು:

“ಮೊದಲು ಕಾಫಿಯೋ ಸ್ನಾನವೋ. ವಿಚಾರಿಸ್ಕೊಂಡು ಎಲ್ಲಾ ನೋಡ್ಕೊ ಸುನಂದಾ.”

ಹೊರಬಂದು ಅಳಿಯನೆದುರುನಿಂತು ಅಂದಳು:

“ಸ್ವಲ್ಪ ಅಂಗಡಿಬೀದಿ ಕಡೆ ಹೋಗ್ಗ ರೀನಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನವರೆ. ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಸಂಕೋಚಪಟ್ಟೋಬೇಡಿ. ನಿಮ್ಮದೇ ಮನೆ....”

ಹಿಂದೆ ಸುನಂದೆಯ ಗಂಡ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ಭಾವನನ್ನು ಹಂಗಿಸುವ ತುಂಟೆಯಾಗಿದ್ದಳು ವಿಜಯಾ ಈಗ ವಿಜಯಾಳ ಗಂಡ ಬಂದಾಗ, ಆ

ಪಾತ್ರ ವಹಿಸುವ ಎಳೆಯರು ಯಾರೂ ಮನೆಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಆ ಕೆಲಸವನ್ನೂ ತಾನೇ ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದುಕೊಂಡಳು ಸುನಂದಾ.

ತಂದೆ ಬೀದಿಗಳದೊಡನೆಯೇ ಸುನಂದಾ ನಡುವನೆಗೆ ಬಂದಳು.

“ನಮಸ್ಕಾರ”

ಅನಿರೀಕ್ಷಿತವಾಗಿದ್ದ ವಂದನೆ—ಸಂಬೋಧನೆ; ಹೆಣ್ಣು ಸ್ವರ. ಭಾವಣೆ ಉನ್ನೆ ದಿಟ್ಟಿಸಿ ನೋಡುತ್ತ ಕುಳಿತಿದ್ದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಚಕಿತನಾಗಿ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿದ.

“ನಮಸ್ಕಾರ. ಓ, ನೀವಾ!”

ತನ್ನ ವಳ ಅಕ್ಕ ಎಂಬ ಅರಿವಿನ ಸಮಾಧಾನದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿತ್ತು ಆ ಉದ್ಗಾರ

“ಇನ್ನಾರೂಂತ ತಿಳಿಕೊಂಡಿ?”

ಸಂಕೋಚವನ್ನು ದೂರ ಸರಿಸುತ್ತ ಉತ್ತರ ರೂಪವಾಗಿ ವೆಂಕಟ ರಾಮಯ್ಯ ನಕ್ಕ.

“ಎಲ್ಲಿ, ಪದುಮ ಕಾಣಿಸ್ತೀನು?” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

“ಪದುಮ?”

ವಾಪ—ಕಕ್ಕಾವಿಕ್ಕಿಯಾಗಿದ್ದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ!

“ಹೂಂ. ಅವಳೇ ವಿಜಯಾ.”

ಆ ಕರಿಯ ಮುಖದಲ್ಲೂ ರಕ್ತ ಸಂಚಾರವಾಗಿ ಅದು ತೇಜಃಪುಂಜ ವಾಯಿತು.

“ಓ!”

“ಅಕ್ಕಾ” ಎಂಬ ಕರೆ ಬಂತೆಂದು ಸುನಂದಾ ಒಳಹೋಗಿ, ಪ್ಲಾಣ ತಡೆದು, ಮತ್ತೆ ಬಂದಳು.

“ಮಡಿಯುಟ್ಟುಕೊಂಡ ಮೇಲೆಯೇ ಕಾಫಿ ತಗೋತೀರಾ? ಅಥವಾ ಒಂದು ಗುಟುಕು ಮೊದಲೇ ಕುಡಿಯೋಕೆ ಆಕ್ಷೇಪವೇನಾದರೂ ಉಂಟೆ?— ಅಂತ ಕೇಳ್ತಾರೆ.”

“ಯಾರು?”

“ಅತ್ತೆ!”

ಭೂಪತಿಗೆ ಕಸಿವಿಸಿಯಾಯಿತು. ಸ್ನಾನ ಆಮೇಲೆ ಎಂದರೆ. ಮಡಿ

ಮೈಲಿಗೆಯ ವ್ಯತ್ಯಾಸವೇ ಇಲ್ಲದವನೆಂದು ಅತ್ತೆ ಮಾವ ತನ್ನನ್ನು ಟೀಕಿಸಬಹುದೆಂಬ ಭಯ. ಬದಲು, ಕಾಫಿ ಮೊದಲಾಗಲಿ—ಎಂದರೆ, ಕೈ ಹಿಡಿದವಳ ಮುಖವನ್ನಾದರೂ ಈಗಲೇ ಕಾಣಬಹುದೆಂಬ ಆಸೆ. ನಿಂತೇ ಇದ್ದಳು ಆಕೆ. ತಾನು ಏನಾದರೂ ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕು..

ಆತನ ತೊಳಲಾಟವನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು:

“ತಿಂಡಿ ಸ್ನಾನವಾದ ಮೇಲೆ ತಗೊಳುವಿರಂತೆ; ಕಾಫಿ ಮೊದಲೇ ಆಗಲಿ—ಆಗದೆ?”

“ನಿಮ್ಮಿಷ್ಟ,” ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾವ ಯ್ಯ, ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಬಗೆ ಹರಿಸಿ ಕೊಟ್ಟುದಕ್ಕೆ ಮನಸಿನಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಗೆ ಧನ್ಯವಾದವನ್ನರ್ಪಿಸುತ್ತ.

“ನೀವು ಅ ಕೊಠಡಿಗೆ ಹೋಗಿ ಕಾಫಿ ತರ್ರೀನಿ.”

ಕೊಠಡಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂಬ ಸೂಚನೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ಬಯಲಿ ನಂತಹ ನಡುಮನೆಗಿಂತ ಕೊಠಡಿಯ ಏಕಾಂತವೇ ಪ್ರಿಯಕರ. ಆದರೆ, ‘ಕಾಫಿ ತರ್ರೀನಿ’ ಎನ್ನುವ ಮಾತಿಗೆ ಏನರ್ಥ? ‘ಕಾಫಿ ಕಳಿಸ್ತೀನಿ’ ಎನ್ನಬಾರದಾಗಿತ್ತೆ?

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ಈಗ ರೇಗಿತು. ಮೆಲ್ಲನೆದ್ದು ಆತ ಕೊಠಡಿಯ ಕಡೆಗೆ ನಡೆದ ಆಲ್ಲೊಂದು ಕಿಟಕಿಯಿತ್ತು. ತನಗೆ ಪರಿಚಿತವಾದ ಪ್ರಿಯವಾದ ಕೊಠಡಿ-ಕಿಟಕಿ. ಇಂದಿನ ಸಿಡುಕನ್ನು ಕರಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಹಿಂದಿನ ನೆನಪನ್ನು ಸವಿಯುತ್ತ, ಬೀದಿಯನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ, ಆತ ನಿಂತ.

ಆದ್ದು, ಬಲು ದೀರ್ಘವೆಂದು ಕಂಡ ಒಂದೆರಡು ನಿಮಿಷ. ..

ಬಳೆಗಳ ಸದ್ದಾಯಿತು. ತನ್ನಾಕೆಯೇ ಇರಬಹುದೆಂಬ ಆಸೆ, ಇರಲಾರಕೆಂಬ ಭೀತಿಯೊಡನೆ ನೆಣಸಾಡಿತು.

ಮತ್ತೆ ಬಳೆಗಳ ಸದ್ದು. ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ತಿರುಗಿ ನೋಡಲೇ ಇಲ್ಲ.

“ಕಾಫಿ ಆರೋಗುತ್ತೆ.”

ಸರಕ್ಕನೆ ತಿರುಗಿದ ಮನೆಯಳಿಯ, ಕಾಫಿಲೋಟೆದೊಡನೆ ಬಂದಿದ್ದ ತನ್ನಾಕೆಯನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸಿದ. ಅಂತೂ ಬಂದಳು ಪುಣ್ಯವಂತೆ!

“ಏಜಯಾ”!

ಅರೆಬಿರಿದ ಮುಗುಳುನಗೆ, ಚಂಚಲವಾದ ನೋಟ....ಮರುಕ್ಷಣ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ನೆಲದೆಡೆಗೆ ಎಳೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಲಜ್ಜೆ....

“ನಿಮ್ಮಕ್ಕ ತುಂಬಾ ಕೆಟ್ಟೋರು ಕಣೇ.”

“ಯಾಕೆ?”

“ಎಷ್ಟೊಂದು ಪೀಡಿಸ್ತಾರೆ!”

ವಿಜಯಾ ನೆಲವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಲೆ ಕಿಸಕ್ಕನೆ ನಕ್ಕಳು.

“ಕಾಫಿ”

ಇನ್ನೂ ಆಕೆಯ ಕೈಯಲ್ಲೇ ಇತ್ತು ಲೋಟ. ಅದನ್ನೆತ್ತಿ ವೆಂಕಟರಾ ಮಯ್ಯ ಕಿಟಕಿಯ ದಂಡೆಯ ಮೇಲಿರಿಸಿ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಮರೆಮಾಡಿದ.

“ಎಷ್ಟೊಂದು ನಾಚಿಕೆಯೇ ನಿನಗೆ?”

ಕಾಫಿ ಹೀರಲು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ಆಗ ಪುರಸತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ..

ಮತ್ತೆ ಉಸಿರಾಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾದಾಗ ವಿಜಯಾ ಮೆಲು ಧ್ವನಿ ಯಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದಳು.

“ಆ ಕಾಫಿ ಮೇಲೂ ಇಷ್ಟು ಕನಿಕರ ತೋರಿಸ್ಪಾರ್ದೆ?”

ಆತ ನಕ್ಕು ಲೋಟವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡ. ಕಾಫಿ ರುಚಿಯಾಗಿತ್ತು.

“ಒಂದು ಗುಟುಕು ನಿನಗೂ ಕೊಡಲಾ?”

“ಬೇಡಿ, ಒಳಗಿದೆ.”

ಬರೇ ಉಪಚಾರದ ಮಾತು, ಅಷ್ಟೆ. ಆ ತುಟಿಗಳ ಸ್ಪರ್ಶಸುಖವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದ್ದ ಲೋಟ ಈ ತುಟಿಗಳ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಾಗ ವಿಜಯಾ ಬೇಡ ವೆನಲಿಲ್ಲ.

ಆತ ತುಂಟನೋಟ ಬೀರುತ್ತ ಕೇಳಿದ :

“ಕಾಫಿ ಜಿನ್ನಾಗಿದೆ ನಿಮ್ಮಕ್ಕನಾ ಮಾಡಿದ್ದು?”

“ಅಲ್ಲ. ನಾನೇ ಮಾಡ್ತೆ.”

“ಅದಕ್ಕೇ ಹೀಗಿದೆ. ಏನು ರುಚಿಯೋ! ದೇವರಿಗೇ ಪ್ರೀತಿ!”

ಅದು ನಗೆಮಾತೇ ಆಗಿದ್ದರೂ ಮುಖ ಕಪ್ಪಿಡುವ ಹಾಗಾಯಿತು ಆಕೆ ಕತ್ತು ಕೊಂಕಿಸಿ ರಾಗವೆಳೆದಳು :

“ಹೋಗ್ಲಿ!....”

“ಹೋಗ್ಲೇನು?”

“ಊ....”

ಲೋಟ ಬರಿದಾಯಿತು. ಆದರೆ ಹೃದಯ ತುಂಬಿರಲೇ ಇಲ್ಲ. ಬಾಗಿಲಿನತ್ತ ನೋಡುತ್ತ ಆತ ಮಲೆನಾಡಿನ ಬಾಹು ಬಳ್ಳಿಯಿಂದ ಆಕೆಯನ್ನು ಬಂಧಿಸಿದ.

“ಒಬ್ಬನೇ ಇರೋಕೆ ನನ್ನಿಂದಾಗಲ್ಲ ಕಣೇ. ಎಷ್ಟೋ ಸಲ. ಇನ್ನೇನು ಹುಚ್ಚೇ ಹಿಡಿಯುತ್ತೇ ಅಂತಿದ್ದೆ.”

ವಿಜಯಾ ಆತನ ಗುಂಗುರು ಕೂವಲಿನೊಡನೆ ಆಟವಾಡಿದಳು.

“ನನಗೂ ಹಾಗೇ ಆಗಿಲ್ಲೇನೋ?”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ, ಆ ತುಟಿ ಮೂಗು ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದ. ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾಗಿದ್ದ ನುಡಿ. ಎಷ್ಟೊಂದು ಆಸ್ವಾಸನು ಅದು! ತನ್ನ ಆತ್ಮೀಯ ಜೀವದ ಅನುಭವವೂ ತನ್ನದಕ್ಕಿಂತ ಭಿನ್ನವಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಯುವುದು ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಮಾಧಾನದ ವಿಷಯ!

“ಯಾವತ್ತು ಹೊರಡೋಣ ವಿಜಯ?”

“ನಿಮ್ಮ ಮಾವನನ್ನ ಕೇಳಿ.”

“ಪುನಃ ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರ ತಂತ್ರ ಮಂತ್ರ ಆಗ್ನೇಕೇನೋ?”

“ಬೇಡವಾದರೆ ಬೇಡ.”

“ಕೇಳುತ್ತೀಯೆ ಅವರು? ನಮ್ಮ ಮಾತೆಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತೆ?”

ಬಾಗಿಲು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಕಿರಿದಿತು. ಕಳ್ಳ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಂದ ಬಂದು ಯಾರೋ ನಿಂತು ಅದನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪನೆ ತಳ್ಳಿದ ಹಾಗೆ. ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹುಬ್ಬು ಗಂಟಿಕ್ಕಿದ. ವಿಜಯ ಹಾಹಾರಿ ದೂರ ಕುಳಿತಳು, ಎದೆಯ ಮೇಲಿನ ಸೆರಗು ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ.

ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದು ಒಳಗಿಡಕಿ ನೋಡಿದವಳು ಸರಸ್ವತಿ. ಹೊಸ ಗಂಡು ಮುಖ ಕಂಡು ಮಗುವಿಗೆ ದಿಗಿಲಾಯಿತು. ದಂಪತಿಗಳು ನಕ್ಕರು. ವಿಜಯಾ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಕರೆದಳು.

“ಬಾರೇ, ಬಾ....”

ಸರಸ್ವತಿ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಅವಸರ ಅವಸರವಾಗಿ ಪುಟ್ಟ ಹೆಜ್ಜೆಗಳನ್ನಿಡುತ್ತ, ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಯಾರೋ ಅಪರಿಚಿತನಿರುವನೆಂದು ದೂರು ಕೊಡಲು ಅಮ್ಮನೆಡೆಗೆ ನಡೆದಳು.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ನಕ್ಕು ನುಡಿದ:

“ಜಾಣಿ ಹುಡುಗಿ.”

“ಹೂಂ!”

“ಯಾವತ್ತು ಬಂದು ನಿಮ್ಮಕ್ಕ? ಅವರ ಯಜಮಾನರನ್ನ ನಾನು ನೋಡೇ ಇಲ್ಲ.”

ಬಲು ಸಹಜವಾಗಿ, ಆದರೂ ವಿಜಯಳ ವಾಲಿಗೆ ಆವಿರೀಕ್ಷಿತವಾಗಿ, ಆ ಮಾತು ಬಂದಿತ್ತು. ಏನು ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿಯದೆ ಆಕೆ ಚಡಪಡಿಸಿದಳು.

“ಅಕ್ಕ ಈಗ ಇಲ್ಲೇ ಇದಾಳೆ.”

“ಹಾಗಾ? ಮದುವೆಗೆ ಬಂದೋರು ಹೋಗೇ ಇಬ್ಬೀಸು?”

ವಿಜಯ ಗಂಡನ ಮುಖವನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸಿದಳು. ಚಿಂತೆ ಸಂದೇಹಗಳು ಆ ಹುಬ್ಬುಗಳ ಹಿಂದೆ ಒಂದುಗೂಡುತ್ತಿದ್ದುವೇ ಎನೆಂದು ವರೀಕ್ಷಿಸಿದಳು. ತನ್ನ ದೇವರೆದುರು ತಾನೆಂದೂ ಸುಳ್ಳುಡಬಾರದು ಎನ್ನುತ್ತಿತ್ತು. ಮನಸ್ಸು ಆದರೂ ತನ್ನ ಆತ್ಮನಿಗೆ ಆಗ ಅಪ್ರಿಯವಾದುದೇನನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಆ ಮನಸ್ಸು ಒಡಂಬಡಲಿಲ್ಲ. ಆಕೆಯೆಂದಳು :

“ಇಲ್ಲ. ಇರುವಷ್ಟು ದಿನವಾದರೂ ನಾವು ಜತೇಲೇ ಇರಬೇಕೊಂತೆ ಅಕ್ಕನನ್ನ ಇಲ್ಲೇ ಉಳಿಸ್ಕೊಂಡೆ”

“ಹಾಗೇನು? ನೀವಿಬ್ಬರೂ ತುಂಬಾ ಅನ್ಯೋನ್ಯ ಅಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ!”

“ನೀವೂ ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮನೂ ಅನ್ಯೋನ್ಯವಾಗಿಲ್ವಾ?”

“ಇದೀವಿ! ನಾನೇನು ಹಾಗಿರೋದು ತಪ್ಪು ಅಂದ್ಬೆ !

ವಿಜಯಾ ಮೌನವಾಗಿ ನಕ್ಕಳು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಯ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತು :

“ಪದ್ಮಾ”

ಮರೆತುದು ಯಾವುದೋ ನೆನಪಾದವನಂತೆ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹೆಂಡತಿಯ ಮುಖ ನೋಡಿದ.

“ಯಾರನ್ನೆ ನಿಮ್ಮಕ್ಕ ಕೂಗ್ತಿರೋದು?”

ಅದು ಬಲು ಹಿತಕರವಾದ ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಾಲೆಯಾಯಿತು.

“ನನಗೇನೊತ್ತು?”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಸಿಟ್ಟಾದ.

“ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದಿಯಾ. ಆಗ್ಲೆ ಅಂದು ನಿಮ್ಮಕ್ಕ—ಪದುಮ ಕಾಣೆ ಸಿಟ್ಟೇ? ಅಂತ”

ಕತ್ತು ಕೊಂಕಿಸಿ ನುಡಿದ ‘ಪದುಮ ಕಾಣೆ ಸಿಟ್ಟೇ?’ ಎಂಬ ಪದೋಚ್ಚಾರಣೆ ಸುನಂದೆಯ ಸ್ವರದ ಅನುಕರಣವಾಗಿತ್ತು.

ವಿಜಯಾ ಬಿದ್ದು ಬಿದ್ದು ನಕ್ಕಳು. ಆ ದೃಶ್ಯ ಮನಮೋಹಕವಾಗಿತ್ತೆಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತ. ಬಳಿಕ, ಅವ ಮಾನಿತನಾದವನಂತೆ ನಟಿಸುತ್ತ ಆತನೆಂದ :

“ಯಾಕೆ ನಗ್ತಿದೀಯಾ ಹಾಗೇ?”

“ನೀವು ಮೈಸೂರು ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೆಸರು ಕೇಳಿದೀರಾ?”

ಸುನಂದಾ ಮುಡಿವಿದ್ದ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂವಿನತ್ತ ನೋಡುತ್ತ ಆತನೆಂದ ,

“ಮೈಸೂರು ಮಲ್ಲಿಗೆಯೇ?”

“ಹಾಡಿನ ಪುಸ್ತಕದ ಹೆಸರು ಕಣ್ಣೀ”

“ಓ!”

“ಅದರಲ್ಲೊಂದು ಹಾಡಿದೆ ‘ರಾಯರು ಬಂದರು ಮಾವನ ಮನೆಗೆ ರಾತ್ರಿಯಾಗಿತ್ತು’ಂತ

“ಓಹೋ! ಅಮೇಲೆ? ಅದೇನು ಹಾಡೋ, ರಾಗವಾಗಿ ಹೇಳಿ ದವ್ವಯ್ಯ!”

“ಛಾ ಛಾ! ಇದೊಳ್ಳೇ ಉಪಾಯ ನಿಮ್ಮದು. ನಾನು ಹಾಡಲ್ಲ....”

“ಇರಲಿ, ಹಾಡೇ,”

“ಖಂಡಿತ ಇಲ್ಲ....ಆ ಮೇಲೆ, ಪದುಮ ಕಾಣೋಕೆ ಸಿಗಲಿಲ್ಲಂತ ರಾಯರು ಸಿಟ್ಟಾಗ್ತಾರೆ.”

ಈಗ ಪ್ರತಿಯೊಂದೂ ಅರ್ಥವಾಗಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಪರಮ ಸಂತುಷ್ಟನಾದ.

“ನಿಮ್ಮನೇಲಿ ಆ ಹಾಡಿನ ಪುಸ್ತಕ ಇದೆಯೇ?” ಎಂದು, ಏನನ್ನೂ ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದವನಂತೆ, ಆತ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದ,

“ಪುಸ್ತಕ ಇಲ್ಲ. ಬರಕೊಂಡಿರೋದಿದೆ,” ಎಂದಳು ವಿಜಯ.

“ಏನಮೊಗ್ಗಿಗೆ ಹೋದ್ರೀಲೆ ನಮ್ಮನೆಗೆ ಆ ಪುಸ್ತಕ ಕಾಂಡುತರಬೇಕು.”

“ನಾನು ಹಾಡಿದರೆ ಅತ್ತೆ ಸುಮ್ಮನಿರೋ?”

ಅಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ಕಾತರವನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಧ್ವನಿ. ಆತ ತನ್ನವಳನ್ನು ಬರಸೇಳಿದ. ಉತ್ತರ ಮೃದುವಾಗಿತ್ತು :

“ಹುಚ್ಚಿ! ನಿನ್ನತ್ತೆ ನರರಾಕ್ಷಸೀಂತ ತಿಳಕೊಂಡ್ಯಾ? ಸಾಕಷ್ಟು ಸಂಕಷ್ಟ ಅನುಭವಿಸಿದ ಜೀವ ಆದು. ನೀನು ಮನೆಗೆ ಬಂದೆ ಅಂದರೆ ಅತಿಗೆ ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಂತೋಷವಾಗುತ್ತೆ ಗೊತ್ತಾ?”

ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಸುನಂದೆಯ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತು. ತುಂಟತನದ ಭಾಯೆ ಇಲ್ಲದ ನಿರ್ವಿಕಾರವಾದ ಮೆಲುಧ್ವನಿ.

“ವಿಜಯಾ. ಸ್ನಾನಕ್ಕೆ ಕರಕೊಂಸ್ಕರಬೇಕಂತೆ ಕಣೀ”

“ಬಂದೆ ಆಹ್ಲಾ,” ಎನ್ನುತ್ತ ಗಂಡನ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿ ವಿಜಯಾ ಅಂದಳು: “ಕೈಬಿಡಿ. ಏಳಿ. ಹೊತ್ತಾಯ್ತು.”

ಆತ ಮೆಲ್ಲನೆದ್ದು, ವೈಮುಖ್ಯವಾಗಿ, ಉ ಎಂಬ ಉಸಿರುಬಿಟ್ಟು, ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದ

ಸ್ನಾನದ ಮನೆಗೆ ಗಂಡನನ್ನು ಕರೆದೊಯ್ಯುತ್ತಿದ್ದ ವಿಜಯಳನ್ನು, ಅಡುಗೆ ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಸುನಂದಾ ನೋಡಿದಳು ತಂಗಿ ತಲೆಯೆತ್ತಿದಾಗ ಆಕೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ಅಕ್ಕ ಸಣ್ಣ ನೆನಪುಗಳು. ವಿಜಯಳಿಗೆ ನಾಚಿಕೆಯಾಯಿತು.

ಆ ನಾಚಿಕೆಯ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಬೇರೊಂದು ಭಾವನೆ ಮರುಕ್ಷಣವೆ ಮೂಳೆಯಿತು. ಎಂತಹ ಹಿರಿಯ ಜೀವಿ ತನ್ನ ಅಕ್ಕ! ಹೃದಯದೊಳಗೆ ಅಷ್ಟೊಂದು ಬೇಗುದಿಯಿದ್ದರೂ ಆಕೆಯ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಒದುಕು ಬರಡು ಭೂಮಿಯಾಗಿ ಮಾರ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರೂ ನಗುನಗುತ್ತಾ ಹೇಗೆ ಓಡಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಆಕೆ! ತನ್ನ ಅಕ್ಕನನ್ನು ಈಗ ಅವರಿಸುವುದು ತಂಗಿ ಮುಖಗಾಂವಿಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ ಮಾತ್ರ, ಒಡಹುಟ್ಟಿದವಳೆ ಬದುಕು ಸುಗಮವಾಗಬೇಕೆಂಬ ಅಫಿಲಾಸೆ ಮಾತ್ರ.

ಅಕ್ಕನ ದುರವಸ್ಥೆಯ ವಿಷಯ ತನ್ನ ಗಂಡನಿಗೆ ತಿಳಿದು. ಅವರಿಂದ ಬಚ್ಚಿಡುವುದಕ್ಕುಂಟೆ? ಅದಷ್ಟು ಬೇಗನೆ ಅದ್ದೇವನ್ನೂ ತನ್ನ ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಬೇಕು.

ಸ್ನಾನದ ಮನೆಯಲ್ಲಿ, ನೀರು ಜಾಸ್ತಿ ಬಿಸಿಯಾಗಿದೆಯೇನೋ ಎಂದು ನೋಡಲು ವಿಜಯಾ ಹಂಡೆಯೊಳಕ್ಕೆ ಬೆರಳಕ್ಕಿದಳು.

“ಸುಟ್ಟೇತು, ಹುಷಾರಿ!” ಎಂದ ಗಂಡ. “ಎಲ್ಲಿ, ನೋಡೋಣ” ಎನ್ನುತ್ತ, ಹಂಡೆಯಿಂದ ಆಕೆ ಹೊರತೆಗೆದ ಬೆರಳನ್ನು ಆತ, ತನ್ನ ತುಟಿಗೊತ್ತಿಕೊಂಡು ಮಧುರಸ್ವರ್ಶದ ಚಿಕಿತ್ಸೆಗೆ ಒಳಗು ಮಾಡಿದ.

“ಬಿಡೀಂದ್ರೆ. ಅಕ್ಕ ಬಂದ್ಬಿಡ್ತಾಳೆ,” ಎಂದು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದಳು ವಿಜಯಾ.

“ಖಂಡಿತ ಬರೋಲ್ಲ. ಅಷ್ಟೂ ತಿಳಿದು ಅಂತ ತಿಳಕೊಂಡಿಯಾ ನಿನ್ನ ಕ್ಕನಿಗೆ?”

ಹೆಂಡತಿ ಸ್ನಾನದ ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲಿನತ್ತ ನೋಡಿದಳು. ಗಂಡ ಅದನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದ....

....ಸರಸ್ವತಿ ಅಳತೊಡಗಿದಳು. ತಾಯಿ ಎತ್ತಿಕೊಂಡಾಗ, ಮಗುವಿನ ಬಾಯಿ ಅಭ್ಯಾಸ ಬಲದಿಂದ ಹೆತ್ತವಳ ಎದೆಯತ್ತ ತಿರುಗಿತು. ಸೀರೆಯನ್ನೂ ರವಕೆಯನ್ನೂ ಕಿತ್ತಾಡತೊಡಗಿದವು ಆ ಪುಟ್ಟ ಕೈಗಳು. ಆದರೆ, ಆ ಸುಖ ಈಗ ತನಗಿಲ್ಲ ಎಂಬ ನೆನವಾಗಿ ಅದರ ಅಳು ಹೆಚ್ಚಿತು. ಸುನಂದಾ ಮಗು ವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ನಡು ಮನೆಗೆ ಬಂದಳು ಅಲ್ಲಿಂದ ಮಗುಲು ಕೊರಡಿಗೆ. ಪಕ್ಕದ ಮನೆಯ ಬೆಕ್ಕು ಅಂಗೈಯಿಂದ ಮುಖ ತೀಡುತ್ತಾ ಹಿತ್ತಿಲ ಗೋಡೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿತ್ತು. “ಅಗೋ ಬೆಕ್ಕು! ಬೆಕ್ಕು-ನೋಡು. ಮಿಯಾಂವ್!” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಸರಸ್ವತಿಯ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಬೆಕ್ಕಿನೆಡೆಗೆ ನೆಳೆದಳು ಸರಸ್ವತಿ ಅಳು ನಿಲ್ಲಿಸಿ, “ಬೆಕ್ಕು!” ಎಂದು ಅಬ್ಬರಿಸಿ, ತಾಯಿಯ ಮುಖ ನೋಡಿದಳು. ಮನುಷ್ಯಸ್ವರಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದ ಆ ಪ್ರಾಣಿ, ಕಿಟಕಿಯ ಕಡೆಗೊಮ್ಮೆ ನೋಡಿತು. ಕೆಳಕ್ಕೆ ಧುಮುಕಬೇಕು ಎನ್ನುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಆ ಮನುಷ್ಯರು ಮನೆಯೊಳಗೇ ಇದ್ದರೆಂಬುದು ಅರಿವಾಗಿ, ಅವರತ್ತ ತಿರಸ್ಕಾರದ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬೀರಿ. ಪುನಃ ಮುಖಮಾರ್ಜನದ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಕ್ಕು ನಿರತವಾಯಿತು.

ಮತ್ತೆ ಮರುಕಳಿಸಬಯಸುತ್ತಿದ್ದ ಮಾನಸಿಕ ಸಂಕಟವನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಲಿತ್ತಿಸುತ್ತ ಸುನಂದಾ ಮಗುವಿಗೆ ಮುದ್ದಿಟ್ಟಳು. ಈ ಪ್ರೀತಿ ಪ್ರದರ್ಶನ ತನಗೆ ಪ್ರಿಯವಾದುದೆಂದು ಮಗು ‘ಇಹ್ಲಿ!’ ಎಂದಿತು. ಒಲವಿನ ವಿಷಯ ದಲ್ಲಿ ತಾನೆಂದೂ ಬಡವೆಯಾಗಬಾರದು, ಎಂಧುಕೊಂಡಳು ಸುನಂದಾ. ತನ್ನ

ಹೊರತು ಬೇರೆ ಯಾರಿದ್ದಾರೆ ಈ ಮಗುವಿಗೆ? ತಂದೆಯನ್ನು ಇನ್ನು ಕಂಡಾಗ, ಆತನ ಸರಿಚಯವಾದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಇರುವುದೋ ಇಲ್ಲವೋ ಮಗು ಬಸಿರಲ್ಲಿರುವಾಗಲೇ ಹೆಣ್ಣು ವಿಧವೆಯಾಗುವುದುಂಟು ಅಥವಾ ಕೈಗೂಸನ್ನೂ ಅದರ ತಾಯಿಯನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಗಂಡು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚುವುದುಂಟು ಅಂತಹ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಹೆತ್ತಾಕೆಯೇ ಮಗುವಿನ ಪಾಲಿಗೆ ತಂದೆ ತಾಯಿ ಎಲ್ಲವೂ. ಆದರೆ ತನ್ನ ಸ್ಥಿತಿಗತಿ ಅಂತಹುದಲ್ಲವಲ್ಲ. ತಾನು, ಗಂಡ ಕೈಬಿಟ್ಟು ಹೆಂಗಸು. ಕೂಸಿನ ಪಾಲಿಗೆ, ತಂದೆ ಇದ್ದೂ ಇಲ್ಲದಂತೆ ಅದರ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಉಚ್ಚಾರವಾಗುವ ಪದ—‘ಅಮ್ಮಾ,’ ‘ಅಜ್ಜೀ’ ಇಲ್ಲವೆ ‘ತಾತ’. ‘ಅವ್ವಾ’ ಎನ್ನುವ ಅಗತ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ ಅದಕ್ಕೆ

ಅಬ್ಬ! ಬದುಕೇ ಸುದೀರ್ಘವಾದೊಂದು ಇರುಳಾಗಿದೆ, ದುಃಸ್ವಪ್ನವೊಂದು ಕೊನೆಯೇ ಇಲ್ಲದಂತೆ ಬಲಿ ಹೆಣೆಯುತ್ತಿದೆ.

ಬೆಕ್ಕು ‘ಮಿಯಾಂವ್’ ಎನ್ನುತ್ತ, ಅಡುಗೆ ಸಿದ್ಧವಾಯ್ತೆ ಎಂದು, ಹಿತ್ತಿಲಗೋಡೆಯಾಚೆಗೆ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಧುಮುಕಿತು.

“ಅಮ್ಮಾ, ಬೆಕ್ಕು ಇಲ್ಲ,” ಎಂದು ಸರಸ್ವತಿ ತಾಯಿಗೆ ವರದಿಕೊಟ್ಟಳು

“ಬೆಕ್ಕು ಇಲ್ಲ”, ಎಂದು ತಾನೂ ಅದೇ ಮಾತನ್ನು ಅಂದಳು ಸುನಂದಾ, ಯಾಂತ್ರಿಕವಾಗಿ.

ಬೀದಿಯ ಕಡೆಗೆ ಹರಿಯಿತು ಮಗುವಿನ ವಾಸಸ್ಥ ಯಾವುದೋ ಹೈ ಹೈ ಗಾಡಿ. ‘ದಂಟಿನ ಸೊಪ್ಪು, ಅರಿವೇ ಸೊಪ್ಪು, ಕೊತಮಿರಿ ಸೊಪ್ಪು,’ ‘ಉವಾ ಬೇಕೇನ್ರವ್ವಾ ಉವಾ.’

ಸರಸ್ವತಿಯ ತಾಯಿಯ ಕಿವಿ ದಂಡೆಗೂ ಈ ಸ್ವರಗಳು ಅವಳಿ ಸಿ ಹಾಗೆಯೇ ಹಿಂತಿರುಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಕಿವಿ ಕೇಳುವ ಕೆಲಸವನ್ನಷ್ಟೆ ಮಾಡುತ್ತಿತ್ತೇ ಹೊರತು, ಯಾವ ಸಂದೇಶವನ್ನೂ ಮೆದುಳಿಗೆ ಮುಟ್ಟಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಬಿಡುವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ ಮೆದುಳಿಗೆ ನೆನಪುಗಳ ನೇನೆಯನ್ನು ಇದಿರ್ಗೊಳ್ಳುವುದರಲ್ಲಿ ಅದು ಮಗ್ನವಾಗಿತ್ತು.

ಅದೇ ಕೊಠಡಿ. ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ. ಅನಂತರವೂ ಒಂದೆರಡು ಸಾರೆ. ಮೊದಲು ಸಂಕೋಚದಿಂದ ತಾನು ಗಂಡನ ಬಳಿ ಸೇರಿದ್ದಳು. ಪ್ರತಿ ಯೊಂದಕ್ಕೂ ತಾಯಿಯ ಮುಖವನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಆತನೂ ಅಳುಕುತ್ತ

ವರ್ತಿಸಿದ್ದ. ಮುಂದೆ, ಇಬ್ಬರೂ ಪರಸ್ಪರ ಬಯಸಿತೊಡಗಿದ ಬಳಿಕ, ಅವರೊಳಗಿನ ಸಂಬಂಧ ಸರಳವಾಯಿತು....ಅದರೂ ಅದು ವ್ಯಾವಹಾರಿಕವಾಗಿಯಷ್ಟೆ ಇತ್ತೆಂದು ಸುನಂದೆಗೆ ಈಗ ಅನಿಸುತ್ತಿತ್ತು....ಪ್ರೇಮ.....ಸಿಹಿ—ಎನ್ನುವಂತಹ ನೆನಪುಗಳು ಕೆಲವಿದ್ದುವು ಆದರೆ, ಕಹಿಯ ಅಂಶವೇ ಹೆಚ್ಚು. ಸಿಹಿ ಮಕ್ಕಳಾಟದ ಮಣ್ಣು ಗುಡ್ಡೆಯಾದರೆ, ಕಹಿ ಮಹಾ ಮೇರುವಿನಷ್ಟು....

ಸುನಂದಾ ನಡುಮನೆಗೆ ಬಂದು, ಗೋಡೆಯನ್ನೇ ಚಿತ್ರವಿಚಿತ್ರವಾಗಿ ಅಲಂಕರಿಸಿದ್ದ ದೇವದೇವತೆಯರ ರಾಮಸೀತೆಯರ ಋಷಿಮಹರ್ಷಿಗಳ ಪಟಗಳನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ಕಲಾವಿದನ ಕಲ್ಪನಾ ಶಕ್ತಿಗೊಂದು ಮಿತಿಯೇ ? ..ಅಲ್ಲೇ ಬಾಗಿಲ ಮೇಲ್ಗಣಿ ದೊಡ್ಡದಾದ ಭಾವಚಿತ್ರವಿತ್ತು. ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿದ್ದ ತಂದೆ: ಆತನ ಹಿಂಬದಿಯಲ್ಲಿ ವಿಸೇತಳಾಗಿ ಸಂತಿದ್ದ ತಾಯಿ. ಎಷ್ಟೋ ವರ್ಷಗಳಿಗ ಹಿಂದಿನ ಚಿತ್ರ ಹೆತ್ತವಳು ತನ್ನನ್ನು ರಮಿಸುತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದು ಅಸಹನೆ ತೋರತೊಡಗಿದ್ದ ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಆ ಭಾವಚಿತ್ರವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಾ ಸುನಂದಾಅಂದಳು :

“ತಾತ, ಅಜ್ಜೀ....”

ಸರಸ್ವತಿಗೇನೂ ಗುರುತು ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಅದರೂ ತನ್ನ ತಾಯಿಯ ಅಭಿವ್ರಾಯವನ್ನು ಅಲ್ಲಗಳೆಯಬಾರದೆಂದು ಆಕೆಯೂ ತೊದಲು ನುಡಿದಳು.

“ತಾತಾ, ಅಜ್ಜಿ ..ಇಷ್ಟಿ !”

ಸಂತಲೆ ನಿಲ್ಲಲಾಗಲಿಲ್ಲ ಸುನಂದೆಗೆ. ದೃಷ್ಟಿ ಇನ್ನೊಂದು ಕೊಠಡಿಯತ್ತ ಹರಿಯಿತು. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ದೆಸೆಯಲ್ಲಿ ನೋಡಲಿರಬಿಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ ಅದು ಆವೃಥ್ಯವನ್ನರಜಾಗವಾಗಿತ್ತು. ಸುನಂದಾ ಗಂಡನ ಮನೆ ಸೇರಿದ ಬಳಿಕ ಸಿಬ್ಬರೂ ಅದನ್ನು ಒಂದೆರಡು ವರ್ಷ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದಳು. ಅನಂತರ ಆ ಕೊಠಡಿ ಡಬ್ಬ ತಪ್ಪಲಿಗಳನ್ನೂ ಹಾಸಿಗೆಗಳನ್ನೂ ಕೂಡಿದುವು ಉಗ್ರಾಣವಾಗಿ ಮಾರ್ಪಟ್ಟಿತು.

“ಒಳಗೆ ಏನುಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನೋ ತಾಯಿ ? ಮನಸ್ಸು ಕಸಿವಿಸಿಯಾದಾಗ ತಾಯಿಯ ನೆನಪು

ಸ್ನಾನದ ಮನೆಯಿಂದ, ಸುರಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವ ನೀರಿನ ಸವ್ವ ತಾನೂ ಹಿಂದೆಯೊಮ್ಮೆ....ಅಯ್ಯೋ!

ತಂಗಿಯ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಸೂಯೆಯೇ ? ಉಂಟೆ ಎಲ್ಲಾದರೂ ?

ಹಾಳು ಕಂಬನಿ ಒತ್ತರಿಸಿ ಬರುತ್ತಿರುವುದಾದರೂ ಯಾಕೆ ?

...ತಾಯಿ ಒಳಬಾಗಿಲ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಕೇಳಿದರು :

“ಏನು ಯೋಚಿಸ್ತಾ ನಿಂತಿದೀಯೇ ಸುನಂದಾ ?”

ಆ ತಾಯಿಯೂ ಹಿರಿಯ ಮಗಳಾದ ತನ್ನನ್ನು ಕುರಿತೇ ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದಳೋ ಎನ್ನೋ.

“ಏನೂ ಇಲ್ಲಮ್ಮ.”

“ಕಣ್ಣು ಕೆಂಪಾಗಿದೆ —”

“ಹೊಗೆ ಸೇರಿಸ್ತೊಂಡ್ರು.”

ಎಷ್ಟು ಸಹಸ್ರಸಾರೆ ಎಷ್ಟು ಸಹಸ್ರ ಹಂಗಳೆಯರು ಆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೋ !

ಸತ್ಯಸಂಗತಿಯನ್ನು ತಾಯಿ ಬಲ್ಲಳು. ವಯಸ್ಸಾದರೇನಾಯಿತು ? ತನ್ನದೇ ಮಾಂಸದೊಂದು ತುಣುಕು ನೋವಿನಿಂದ ನರರೂಡಿದಾಗ ಅಕೆಗೆ ಸಂಕಟವಾಗದೆ ಇರುವುದುಂಟೆ !

—ಆದರೂ ಪ್ರಸತ್ತವ ಮಾಡದಿರುವುದೇ ಮೇಲು. ಎಂದಿತು ಮನಸ್ಸು.

“ಅವರದು ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತಾಗುತ್ತೋ ಎನ್ನೋ. ನೀನು ಕಾಫಿ ಕುಡೀಬಾರದೆ ?”

“ನರವಾಗಿಲ್ಲಮ್ಮ ಏನೂ ಅವಸಂವಿಲ್ಲ”.

ತಾಯಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟು ಒಳಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿದರು.

ಸುನಂದಾ ಬೀದಿಬಾಗಿಲ ಕಡೆಗೆ ತಲೆ ಹಾಕುವುದಕ್ಕೂ ತಂದೆ ಒಳಬರುವುದಕ್ಕೂ ಸರಿಹೋಯಿತು. ತಂದೆಯನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ಸುನಂದಾ ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಗೆಲುವಿನ ನಗೆ ಬರಿಸಿಕೊಂಡಳು. ಜೋಯಿಸರು ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ?—ಎಂದು ತಾನಾಗಿಯೇ ಪ್ರಶ್ನಿಸದೇಕೆನ್ನುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅಕೆಯ ತಂದೆ ಅಂದರು :

“ಎಲ್ಲಾ ಗೊತ್ತಾಡ್ತೊಂಡು ಒಂದಿದೀನಮ್ಮ. ನಾಳೆಯೇ ಆಗಿಹೋಗ್ಲಿ ನಾಡದು ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕೆ ಘಳಿಗೆ ಜಿನ್ನಾಗಿದೆ. ಆಗದಾ ?

“ಹಾಗೇ ಆಗಲವ್ವ”, ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

೩

ರಾತ್ರಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೊಬ್ಬನೆ ಕೊರಡಿಯಲ್ಲುಳಿದ. ಸುನಂದೆಯ ತಂದೆ ಸೆಖೆ ಎನ್ನುತ್ತ ಜಗಲಿಯನ್ನಾಕ್ರಮಿಸಿದರು. ಆಕೆಯ ತಾಯಿ ತನ್ನಿಬ್ಬರು ಮಕ್ಕಳೊಡನೆ, ಮಾರನೆಯ ದಿನದ ಸಮಾರಂಭದ ಸಿದ್ಧತೆಯಲ್ಲಿ ತಲ್ಲೀನರಾದರು.

“ನಿನ್ನ ಯಜಮಾನರಿಗೆ ಕುಡಿಯೋಕೆ ನೀರಿಟ್ಟಿದೀಯೇನೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದರು ತಾಯಿ.

“ಇಲ್ಲ,” ಎಂದು ವಿಜಯ, ಮರೆತುಹೋಯಿತೆನ್ನುವ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಉತ್ತರವಿತ್ತಳು.

“ಹೋಗು, ಇಟ್ಟು ಬಾ,” ಎಂದರು ಆಕೆ, ಸಿಟ್ಟಾದವರಂತೆ. “ಎನು ಮರೆವು ಈ ಚಿಕ್ಕ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ!” ಎಂದು ಗೊಣಗಿದರು.

ಆಪರೆ ಸುನಂದೆಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು, ವಿಜಯ ಮರೆತಿರಲಿಲ್ಲವೆಂಬುದು. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಗಂಡನ ಕೊರಡಿಗೆ ಹೋಗುವ ಅವಕಾಶ ದೊರೆಯಲೆಂದು ಆ ಕೆಲಸವನ್ನು ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡದೆ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಳು ಹುಡುಗಿ.

ವಿಜಯಾ ಗಂಡನ ಕೊರಡಿಯಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗುವುದು ಎರಡು ನಿಮಿಷ ತಡವಾಯಿತು

ಅಡುಗೆ ಮನೆಯೊಳಕ್ಕೆ ಬಂದ ಮಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ತಾಯಿ ಕೇಳಿದರು:

“ನಿದ್ದೆ ಬಂದಿತ್ತೆ?”

“ಇಲ್ಲಾಂತ ತೋರುತ್ತೆ. ನಾನು ಕೇಳ್ತಲ್ಲ,” ಎಂದಳು ವಿಜಯಾ.

ತಂಗಿಯ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಸುನಂದೆಗೆ ನಗು ಬಂತು. ವಿಜಯಾಳನ್ನು ಆಕೆ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಚಿವುಟಿದಳು.

“ಅಯ್ಯೋ!”

“ಅದೇನೇ ಅದು? ಸುಮ್ಮಿ ರ್ಬಾರ್ಡ್? ಹೊರಗೆ ಕೇಳಿಸೀತು!” ಎಂದರು ತಾಯಿ.

“ಕೇಳಿಸ್ತೀಂತಾನೆ ಕುಯ್ಯೋ ಅನ್ನೋದು. ಸಹಾಯಕ್ಕೆ ಬರ್ತಾರೇನೋಂತ
ಸೆ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ ನಗುತ್ತ.

ಮಕ್ಕಳ ಒಲವಿನ ಕಲಹ ಕಂಡು ತಾಯಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು.

“ಸರಸ್ವತಿ ಮಲಕ್ಕೊಂಡಿರಬೇಕು ಅಲ್ವೆ ಸುನಂದಾ?”

“ಹೂನಮ್ಮಾ.”

ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಆಕೆ ಅಂದರು:

“ಹೋಗಿ, ನೀವೂ ಮಲಕ್ಕೊಳ್ಳಿ. ಇನ್ನೇನು ಬಂದ್ಬಿಡ್ತೀನಿ. ಹೋಗೀಮ್ಮಾ.”

ನಿದ್ದೆಗೆ ಮುಂಚೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದರೂ ಜತೆಯಾಗಿ ಎಚ್ಚರವಿರುವುದು
ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತೆಂದು ಸಂತೋಷದಿಂದಲೇ ಅಕ್ಕ ತಂಗಿ ನಡುಮನೆಗೆ ಬಂದು
ಹಾಸಿಗೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕಾಲು ಚಾಚಿದರು.

ಆಗ ಒಮ್ಮೆಲೆ ವಿಜಯಳಿಗೆ ಅನಿಸಿತು—ಈ ದಿನ ಅಕ್ಕನಿಗೆ ತಾನು ಹೇಳ
ಬೇಕಾದುದೇನೂ ಇಲ್ಲವೆಂಬುದು.

ಸುನಂದೆಗೂ ಬಾಯಿಂದ ಮಾತು ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ. ತಂಗಿ ಸಮೀಪದಲ್ಲೇ
ಇದ್ದರೂ ಆಕೆಯ ಹೃದಯ ಆಗಲೆ ತನ್ನಿಂದ ಬಲು ದೂರ ಸಾಗಿದ್ದಂತೆ
ಅಕ್ಕನಿಗೆ ತೋರಿತು. ಸ್ವಚ್ಛಂದವಾಗಿ ಹಾರಾಡತೊಡಗಿದ್ದ ಆ ಹಕ್ಕಿ, ಅಕ್ಕನ
ಸಂಕಟದ ಅವರಣದೊಳಗೆ ಮತ್ತೆ ತಂಗಬೇಕಾದುದಿರಲಿಲ್ಲ.

ವಿಜಯಾ ಸುಖಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಕೈ ಹಿಡಿದವನ ನಿರ್ಮಲ ಒಲವು ಆಕೆಗೆ
ದೊರೆತಿತ್ತು. ಬದುಕು ಸದಾ ಕಾಲವೂ ಹಾಗೆಯೇ ಇರಲಾರದೆನ್ನವ
ಸಂದೇಹದ ಬಾಧೆಗೆ ಒಳಗಾಗಲು ಆಗ ಆಕೆ ಸಿದ್ಧಳಿರಲಿಲ್ಲ ಆ ದಿನದ ತನ್ನ
ಅನುಭವವನ್ನು ಕುರಿತು ಅಕ್ಕನಿಗೆ ಹೇಳಬೇಕೆನಿಸಿತೊಮ್ಮೆ. ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ
ಲಜ್ಜೆ ಅದಕ್ಕೆ ತಡೆಯಾಯಿತು. ಅದೇನಿದ್ದರೂ ಕೆಲವೊಂದು ವಿಷಯಗಳನ್ನು
ಅಕ್ಕನಿಗೆ ಹೇಳುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿತ್ತು. ಆದರೆ ವಿವೇಕ, ಕಟು ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ
ವಿಜಯಳನ್ನು ಕುಟುಕಿ ಕೇಳುತ್ತಿತು : ಅಭಾಗಿನಿಯಾದ ದುಃಖಿನಿಯಾದ
ನಿನ್ನಕ್ಕನಿಗೆ ನಿನ್ನ ಸ್ವಂತದ ಸುಖ ತೃಪ್ತಿಯ ವಿಷಯ ಯಾವ ಬಾಯಲ್ಲಿ
ಹೇಳುವೆ ?

ತಂಗಿಯ ಮನಸ್ಸಿನಹೊಯ್ದಾಟವನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಸುನಂದಾಶಕ್ತಳಾಗಲಿಲ್ಲ.

ಇನ್ನು ವಿಜಯಳಿಗೆ ತನ್ನೊಲವಿನ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂದೇ ಆಕೆ ಬಗೆದಳು. ಆಯೋ ಚನೆಯಿಂದ ದುಃಖವೆನಿಸಿತು. ಆದರೆ ಮರುಕ್ಷಣವೆ, ಇದರಿಂದ ತನಗೆ ಬೇಸರ ವಾಗಬಾರದು, ತಂಗಿ ಸಖಿಯಾದುವನ್ನು ಕಂಡು ತಾನು ಸಂತೋಷಪಡ ಬೇಕು, ಎಂದುಕೊಂಡಳು.

ಅಕ್ಕನ ಹಾಸಿಗೆಯ ಕಡೆಗೆ ಮಗ್ಗಲು ಮೊರಳಿದಳು ವಿಜಯಾ. ಒಲವು ತುಂಬಿದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ತಂಗಿ ತನ್ನನ್ನೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಸುನಂದಾ ಕಂಡಳು.

ಅಕೆಯ ಕೈ ವಿಜಯಳನ್ನು ಹಾಡುಕಿತು. ಬರಳುಗಳು ಪರಸ್ಪರ ಹೆಣೆದು ಕೊಂಡವು.

ಅವರೂ ಮೂತು ಹೊಂದಿಲ್ಲ. ಕೂನೆಗೆ ಆ ಮೌನ ದೃಷ್ಟಿಹವಾಯಿ ತೆಂದು ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ಸದ್ವಾ, ಅಂತ ನಿನ್ನನ್ನು ಕೂಗಿದ್ದಕ್ಕೆ ಅವರೇನಂದರು ?”

“ಸದ್ವಾ, ಎನ್ನೋದೂ ನನ್ನ ಹಸರೇ ಇರಬಹುದಂತ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದು. ತನಾಪಿ ! ಅಂಥದೊಂದು ಹುಡುಕಿನಂತ ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತೇ ಇರಲಿಲ್ಲ !”

“ಹೇಳಿಲ್ಲವೆ, ತಾನೆ ?”

“ಏನವೊಗ್ಗೆಗೆ ಹೋದ್ರೆಲೆ ಮೈಸೂರು ಮಲ್ಲಿಗೆ ಪುಷ್ಪಕ ಕೊಂಡೊಳ್ಳೋಣಾಂದ್ರು.”

ಸುನಂದೆಗೂ ಹಿಂದೆ ಅಂತಹ ಆಸೆಗಳಿದ್ದವು. ಗತಕಾಲದೊಂದು ಸಂಭಾಷಣೆಯ ತುಣುಕು ಆಕೆಯ ಕಿವಿಗಳಲ್ಲಿ ಮೊರೆಯುತ್ತಿತ್ತು.

“ನಾವು ಕಲ್ಪರ್ದಾ ಆಗಿರೋಕು, ಅಲ್ಲವು ?”

“ಅದೇನೆ ಕಲ್ಪರ್ದಾ ಅಂದ್ರೆ ?”

ಹಸುಳೆಯ ಮರು ಪ್ರಶ್ನೆಯಲ್ಲಿ — ತಿರಸ್ಕಾ, ಚಿರತ ಸ್ಯಂಗೈಯೋಕ್ತಿ. ಆಸೆಯ ಎಳೆಯ ಕುಡಿ ಕಡಿದು ಹೋಗಿತ್ತು ಅಲ್ಲಿಗೇ.

ಅಕ್ಕ ಮರುವಾತನಾಡಲೆಂದು ಕಾತರ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ವಿಜಯಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಯಾಕಕ್ಕ ಸುಮ್ಮನೀಯಾ ?”

ತೂಕಡಿಸುತ್ತಿದ್ದವಳನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿದ ಹಾಗಾಯಿತು ಸುನಂದೆಗೆ

“ಎನೂ ಇಲ್ಲ ವಿಜಯಾ. ಸುಮ್ಮನೆ ಯೋಚಿಸಿದ್ದೆ.”

“ಎನು ಯೋಚ್ಛೆ? ಬೇಸರವಾಗುತ್ತಾ?... ”

ಯೋಚನೆಯ ಮಾತೆತ್ತಿದುದೇ ತಪ್ಪಾಯಿತು. ಮಾತ್ರವೂ ತೊಡಕಿನ ಪ್ರಶ್ನೆ.

“ಇನ್ನು ನೀನು ಹೊರಬಿಟ್ಟುಬಿಡು.”

ತಾನು ಹೊರಟು ಹೋದಮೇಲೆ ಉಳಿಯುವಾಕೆ ಅಕ್ಕನೊಬ್ಬಳೇ. ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿಂದಲೂ ತಾವು ಒಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬರು ಅಂಟಿಕೊಂಡೇ ಬಂದವರು. ಗಂಡನ ಮನೆಯಿಂದ ಅಕ್ಕ ಹೊರಟುಬಂದ ಮೇಲಂತೂ ಆ ಅನ್ಯೋನ್ಯತೆ ಹೊಸ ಹಂತವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು. ಈ ಅಗಲಿಕೆಯಿಂದ ತನಗೂ ಸಂಕಟವಾಗುವುದು. ಆದರೆ ತನ್ನ ಇನಿಯನ ಸಾನ್ನಿಧ್ಯದಲ್ಲ ಆ ಸಂಕಟ ಮರೆತು ಹೋಗುವುದು ಖಂಡಿತ. ಅಕ್ಕನಿಗಾದರೆ ಹಾಗಲ್ಲ. ಆಕೆಯ ಕೊರಗಿಗೆ ಮಹಾರಮಾರ್ಗವೇ ಇಲ್ಲ.

“ನಾನೇನಕ್ಕ ಮಾಡ್ಲಿ ”

ದೇವದ ಸೆಲೆಸಿಡೆಯತು ವಿಜಯಕ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ, ಸುನಂದಾ ಧಿಗ್ಗನೆದ್ದು ದೀವ ಆರಿಸಿ, ತಂಗಿಯ ಬಳಿ ಕುಳಿತಳು. ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಕೈ ಬೆರಳುಗಳು ಒಡೆ ಹುಟ್ಟಿದವಳ ಮುಖವನ್ನು ತಡುತ್ತ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ನೋಡಿದವು. ತುಂಬಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಕಂಬನಿ. ತಂಗಿಯನ್ನು ತಜ್ಞಕೊಡು ಸುನಂದಾ ತಾನೂ ಅತ್ತಳು.

“ನೀನು ಸುಖಿಯಾಗುವ ವಿಷಯ. ಅಷ್ಟೇ ನಾ ನನಗೆ. ಅಷ್ಟೇ ನಾಕು. ಭಗವಂತ ನಿನಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡಲಿ...”

“ಅಕ್ಕಾ ಅಕ್ಕಾ ”

“ಎನು ವಿಷಯ?”

“ನೀನೇನು ಪಾಪ ಮಾಡ್ತೀಂತ ಭಗವಂತ ನಿನಗೆ ಕೆಟ್ಟದು ಮಾಡ್ತಾ ಅಕ್ಕಾ?”

“ನನ್ನಾಣೆ! ಹಾಗೆಲ್ಲ ಮಾತಾಡ್ಬಾರದು ನೀನು ”

ಕಂಬನಿಯ ಅನಂತರ ಸಿಟ್ಟುಸಿರು. ಒಳಕ ಮೌನ.

ಮೌನ ಮುರಿದು ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು.

“ನಾವು ಜತೆಯಾಗಿರೋದು ಇದೇ ಕೊನೇ ರಾತ್ರಿ, ಅಲ್ಲವಾ?”

ಬೇರೆ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ಆ ಮಾತು ಕೇಳಿ ವಿಜಯಳ ಮೈ ಪುಲಕಿತಗೊಳ್ಳುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿತ್ತು. ಮಾರನೆಯ ದಿನ ರಾತ್ರಿ ಆಕೆಯ ಶಯನ ಗಂಡನ ಜೊತೆಗೆ. ಆದರೆ ಈಗ ಆ ಯೋಚನೆ, ಮರಳಲ್ಲಿ ಇಂಗಿದ ನೀರ ಹನಿಯ ಹಾಗೆ ಹೇಳಿ ಹೆ ಸ ರಿ ಲ್ಲ ದೆ ಮರೆಯಾಯಿತು. ಉಳಿದುದೊಂದೇ—ಬೆಂಗಾಡಿನ ಉಸುಬು, ಸುಖಿಯಲ್ಲದ ಅಕ್ಕನನ್ನು ಬಿಟ್ಟರಬೇಕೆಂಬ ದುಃಖ.

“ಅಕ್ಕ, ನಿನ್ನ ಹಾಸಿಗೆನ ಇನ್ನೂ ಈಚೆಗೆ ಎಳಕೋ ಅಕ್ಕಾ.”

ಸುನಂದಾ ಹಾಗೆ ಮಾಡಲೆಂದು ಮುಂದಾದಳು. ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಎಚ್ಚರವಾಗದಂತೆ ಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಮೆಲ್ಲನೆ ಎಳೆದು ತಂಗಿಯದಕ್ಕೆ ಜೋಡಿಸಿದಳು.

ಅಕ್ಕ-ತಂಗಿ ಮತ್ತೆ ಹಸುಳೆಗಳಾಗಿ ಒಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬರು ಆತುಕೊಂಡು ಮಲಗಿದರು.

.. ಕತ್ತಲು ಕಳೆದು ಬೆಳಗಾಯಿತು. ಆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅದು ಸಂಭ್ರಮದ ಹಗಲು, ಬಳಿಕ ಸಂಭ್ರಮದ ಇರುಳು.

ಕೊನೆ ಘಳಿಗೆಯವರೆಗೂ ನಿಮಿಷವೂ ಬಿಡುವಿಲ್ಲದೆ ಸುನಂದಾ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಓಡಾಡಿದಳು. ಆಮಂತ್ರಿತಲಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ಮುತ್ತೈದೆಯರು ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಆಕೆಯನ್ನು ನೋಡದಿರಲಿಲ್ಲ. ‘ಸುನಂದೇನ ಗಂಡ ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನಂತೆ’ ಎಂಬ ಆಲಾಪನೆಯನ್ನು ಕೆಲವು ಸ್ತ್ರೀ ಕಂಠಗಳು ಈಗಾಗಲೇ ಮಾಡಿಯೂ ಇದ್ದವು. ಅವರ ನೋಟಗಳೊಂದನ್ನೂ ಸುನಂದಾ ಅಕ್ಕಿಸಲೇ ಇಲ್ಲ. ಆಕೆ ಮುಂದಿರಿಸಿಕೊಂಡುದೊಂದೇ ಗುರಿ: ತಂಗಿಯನ್ನು ಹರ್ಷ ಚಿತ್ತಳಾಗಿಡುವುದು. ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ತಾನೊಂದು ಕ್ಷಣವೂ ಸಸ್ತವೋರೆ ಹಾಕುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಗುರಿ ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ಸುನಂದಾ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿದ್ದಳು.

ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಮೈಚಾಚಿದೊಡನೆ ಮಾತ್ರ, ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಬೇಸರ ಅವಳನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಆದರೆ, ಬೇಸರಕ್ಕಿಂತಲೂ ಮಿಗಿಲಾಗಿತ್ತು ಓಡಾಟದ ಆಯಾಸ. ಸುನಂದೆಗೆ ಬೇಗನೆ ನಿದ್ರೆ ಬಂತು.

ಎರಡು ಮೂರು ದಿನಗಳಾದರೂ ಇದ್ದು ಹೋಗುವುದು ನ್ಯಾಯವಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅಳಿಯನಿಗೆ ರಜವಿರಲಿಲ್ಲ. ಬೆಳಗ್ಗಿನ ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಹೊರಡುವುದೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗಿತ್ತು.

ಆದರೆ ಗಂಡನಿದ್ದ ಕೊಠಡಿಯಿಂದ ಎದ್ದು ಬಂದು, “ರಾತ್ರೆಯ ಗಾಡಿಗೆ

ಪೋಗ್ಗಿವಿ” ಎಂದು ವಿಜಯಾ ಹೇಳಿದಾಗ, ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರಿಗೂ ಸಂತೋಷವಾಗದೆ ಇರಲಿಲ್ಲ.

ಅಳಿಯನ ಪರವಾಗಿ ಮಗಳೇ ಈ ಮಾತು ಹೇಳಿದಳೆಂದು ಹೆಮ್ಮೆಪಡುತ್ತ
ತಂದೆ, ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೆದುರು ಅಂದರು ,

“ಈ ರಾತ್ರಿ ಪ್ರಯಾಣ ಅಂದರೆ ಸಿದ್ಧ ಕೆಡಬೇಕು. ರಾತ್ರಿಯೂ ಇಲ್ಲೇ ಇದ್ದು ನಾಳೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹೊರಟಿರಾಗದೆ?”

“ಇಲ್ಲ, ಬೇಡಿ ಇನ್ನೊಂದು ದಿನ ಸ ರಜಾ ತಗೊಳೋದಕ್ಕಾಗಲ್ಲ.”

ಅಳಿಯನ ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಿನ ಜೀವನ ಕ್ರಮದ ಅಲ್ಪ ಪರಿಚಯ ಆಗಲೇ ಇದ್ದ
ಮಾವ ಇದಿರು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ

“ನಿಮ್ಮಿಷ್ಟ. ಇವತ್ತು ಹಗಲಾದರೂ ಇದ್ದು ಹೋಗಿಂತ ನಾನೇ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸ್ತೇಕಾಗಿತ್ತು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವೇ ಇಲ್ಲದ ಹಾಗೆ ವಿಜಯಾನೇ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದ್ದು!”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಮುಗುಳುನಕ್ಕ.

ಈಗ ಸಾಕಷ್ಟು ಬಿಡುವಿದ್ದುದರಿಂದ ಪ್ರಯಾಣ ಸಿದ್ಧತೆ ವ್ಯವಸ್ಥಿತವಾಗಿಯೇ ನಡೆಯಿತು. ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಲೆಕ್ಕನ ಚೊಕಿಯಲ್ಲೇ ಇರಬೇಕೆಂದು ವಿಜಯಾ ಆಶಿಸಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಅದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬನಿಗೇ ಹೊತ್ತು ಹೋಗುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹುಂಡತಿಯನ್ನು ಆತ ಬಳಿಯಲ್ಲೇ ಇರಿಸಿಕೊಂಡ

ಸಂಜೆ ದಂಪತಿಗಳು ಊರಿನ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಿ ಬಂದರು.

ಮಾತನಾಡುವ ಕೆಲಸವನ್ನೆಲ್ಲ ಗಂಡನಿಗೇ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟು, ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಕಿರಿಯ ಮಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲಾಗದೆ ಕಂಬನಿ ಸುರಿಸಿದರು. ತನ್ನ ತಂಗಿಯನ್ನು ಕರೆದೊಯ್ಯಲು ನಿಂತಿದ್ದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನನ್ನು ಸುನಂದಾ ದಿಟ್ಟಿಸಿದಳು. ತಾಯಿ ಮಕ್ಕಳ ಅಗಲುವಿಕೆಯ ದೃಶ್ಯವನ್ನು ನೋಡಲಾರದೆ ಅತ ಉಗುಳು ನುಂಗಿದಂತೆ ತೋರಿತು.

ట్రంకు, తిండియబుట్టే, బీరింగులు జటికావల్లి కుళితు, నవదంపతి
 గళ హాది నోడిదును.

“ತಡವಾಗುತ್ತಿ,” ಎಂದರು ಸುನಂದಿಯ ತಂದೆ.

“ಸ್ವೇಷವನ್ನು ಗೆ ನೀನೂ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೀಯಾ?” ಎಂದು ವಿಜಯಾ ಕೇಳಿದಳು.

ಹಿಂದೆ ಸುನಂದಾ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೋದಾಗ ಬೀಳ್ಕೊಡಲು ಬಂದಿದ್ದಳು ಆ ತಂಗಿ. ..

ತಂದೆಯ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ರೈಲು ಸಿಲ್ವಾಣದ ತನಕ ಸುನಂದೆಯೂ ಬರುವಳೆಂದೇ ಗೊತ್ತಾಗಿತ್ತು. ಮೂವರು ಪ್ರಯಾಣ ಹೊರಡಬಾರದೆನ್ನುವುದೂ ಅದಕ್ಕೊಂದು ಕಾರಣ. ಆದರೆ ಆ ಕುದುರೆ ಗಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಜಾಗವಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಈ ಸಾಮಾನುಗಳ ಜತೇಲಿ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳಿಕೊಳ್ಳೋಲ್ಲ,” ಎಂದು ಅನಹಾಯತೆಯ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆ ತಂದೆ ನುಡಿದರು.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಬೀದಿಯುದ್ದಕ್ಕೂ ಅತ್ತಿತ್ತು ನೋಡುತ್ತ ಕೇಳಿದ:

“ಇನ್ನೊಂದು ಜಟಕು ತರಿಸೋಣ. ಆಗದೆ?”

“ಜಟಕಾ ಬೇಕಾದರೆ ಮಾರ್ಕಟು ಜಾಕಕ್ಕೆ ಹೋಗ್ಬೇಕು. ಇಲ್ಲಿಂದ ಸಿಗುತ್ತೆ? ಟೈಮಾ ಆಗ್ನೋಯ್ತು.”

ಸಿಲ್ವಾಣದವರಿಗೆ ತಾಸೂ ಹೋಗಬಹುದೆಂದು ಕೊನೆಯ ಅಸೆಯನ್ನು ಅಷ್ಟರಲ್ಲೆ ಹಿಂತೆಗೆ ತಳ್ಳಿ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು.

“ಎನೂ ಬೇಡ ಅಪ್ಪಾ. ತಡ ಮಗುತ್ತೆ ಅಮ್ಮೇಲಿ ರೈಲ್ವೆಲ್ಲಿ ಕೂತಿರೋಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಸೀಟೂ ಸಿಗೋಲ್ಲ. ಸರಸ್ವತೀನ ಎತ್ತೊಂಡು ಓವು ಹೂವಡಿ.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಮೊದಲು ಗಾಡಿಯನ್ನೇರಿದ. ಬೀದಿ ದೀವದ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಕೈ ಗಡಿಯಾರವನ್ನು ನೋಡಿದ.

ವಿಜಯಾ ತುಟಿ ಬಿಗಿದುಕೊಂಡು ತಾಯಿಗೆ ಪ್ರಣಾಮ ಮಾಡಿದಳು. ಅಕ್ಕನ ಎದೆಯಲ್ಲಿ ಮುಖವಿಟ್ಟಳು. ಸಂಸರನೆ ಹೊರಕ್ಕೇಳಿದು, ಅಕ್ಕನ ಕೈಯ ಮನೆಗಳೆದುರು ನನು ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಪರಿಚಿತ ಹೆಂಗಸರನ್ನೊಮ್ಮೆ ನೋಡಿದಳು. ಗಂಡ ನೀಡಿದ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಗಾಡಿಯನ್ನೇರಿದಳು.

ಸಾಬಿಯ ಕುದುರೆಗಾಡಿ ‘ಟೇಸನಿ’ಗೆ ಹೊರಟಿತು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಅಂಗಳದಲ್ಲೆ ನಿಂತ ಅನಂತರ, ನೆರಗಿನಿಂದ ಕಣ್ಣೊರೆಸಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ, ಬರಿದಾಗಿದ್ದ ಮನೆಯನ್ನು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಹೊಕ್ಕರು.

ಸುನಂದೆಯೂ ಒಳಬಂದಳು. ಒಂಟಿಯಾಗಿದ್ದ ಕೊಠಡಿ ಆಕೆಯನ್ನು ಕರೆಯಿತು. ಅಲ್ಲಿ ದೀಪ ಆರಿಸಿ, ಹೊರಗಿನ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕಿಟಕಿಯ ಮೂಲಕ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ, ಆಕೆ ನಿಂತಳು ಕಣ್ಣೀರ ಧಾರೆಗಳೆರಡು ಕಪೋಲಗಳನ್ನು ತೋಯಿಸುತ್ತ ಸದ್ದಿಲ್ಲದೆ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಹರಿದುವು.

೪

ವಿಜಯಾ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೊರಟುಹೋದ ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಆಕೆಯ ತಂದೆ ಕೃಷ್ಣಸ್ವನವರು ಏಳುವುದು ತಡವಾಯಿತು. ಎಚ್ಚರವಾದರೂ ಮೈ ಕೈ ನೋಯುತ್ತಿತ್ತೆಂದು ಮುಸುಕೆಳೆದು ಹಾಗೆಯೇ ಮಲಗಿದರು.

ನಡುಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಸಗುಡಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಕೊರಡಿಯತ್ತ ಇಣಕಿನೋಡಿ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

‘ಅಪ್ಪಾ ಬೆಳಗಾಯ್ತು ಏಳಲ್ಲೇ?’

ಕೃಷ್ಣಸ್ವ ಈಗ ಎದ್ದರು. ತೂರಿ ಒಳಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಬೆಳಕನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಕಣ್ಣು ಕಿರಿದುಗೊಳಿಸಿದರು. ಬಳಿಕ, ತಮ್ಮ ನರನಾದಿಗಳನ್ನು ಕತ್ತು ಹಣೆಗಳನ್ನು ತಾವೇ ಮುಟ್ಟಿ ನೋಡಿದರು.

“ಸುಂದಾ, ಮೈ ಬೆಚ್ಚಗಿದೆಯಲ್ಲೇ”. ಎಂದರು.

ಎಷ್ಟೋ ದಿನಗಳಾಗಿದ್ದುವು ‘ಸುಂದಾ’ ಎಂದು ತಂದೆ ಕರೆಯದೆ. ಅದು, ತೀರಾ ಅತ್ತೀಯವಾದ ಘಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಅದು ಬಳಸುತ್ತಿದ್ದ ಪದ.

ಒಲವಿನ ಆ ಸಂಜೋಧನೆ ಕೇಳಿ ಸುನಂದೆಯ ಹೃದಯ ಹಿಗ್ಗಿತು. ಆದರೆ, ಅದರ ಬೆನ್ನಲ್ಲೆ ಬಂದ ಮಾತಿನಿಂದ ಮಾಯ ಮುದುಡಿತು. ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಪೊರಕೆಯನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕೆಸೆದು, ಅಕೆ ಕೊರಡಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಕುಲಿಟ್ಟಳು. ತಂದೆಯ ಹಣೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿನೋಡಿದಳು.

“ಎಶ್ವೋ ಸ್ವಲ್ಪ ಬಿಸಿ ಇದೆ”, ಎಂದಳು. “ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ದಿವಸವೆಲ್ಲ ಓಡಾಡ್ತಾನೇ ಇದ್ದೆ. ಆ ಆಯಾಸಕ್ಕೆ ಹಾಗಾಗಿದೆ”, ಎಂದು ತನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟಳು.

ಕೃಷ್ಣಸ್ವ ಕಂಬಳಿಯನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಸರಿಸಿ ಎತ್ತು ನಿಂತರು

“ನಿಮ್ಮಮ್ಮನಿಗೆ ಹೇಳ್ಬೇಡ. ಗಾಬರಿ ಬೀಳ್ತಾಳೆ,” ಎಂದರು.

ತಾಯಿಯ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿಯೇ ತಿಳಿದಿದ್ದ ಸುನಂದೆಗೆ ತಂದೆಯ ಮಾತಿನಿಂದ ಆಶ್ಚರ್ಯವೇನೂ ಆಗಲಿಲ್ಲ.

“ಇವತ್ತು ಮನೆಲೇ ಇದ್ದು ವಿಶ್ರಾಂತಿ ತಗೋಪ್ಯಾ,” ಎನ್ನುತ್ತ ಆಕೆ ಹಾಸಿಗೆ ಸುತ್ತಿದಳು.. .

....ಮುಂದೆ ಆ ದಿನ ಕಾತರಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾದುದು ತಂದೆಯ ಜ್ವರವಲ್ಲ,— ತಾಯಿಯ ಕಾಹಿಲೆ ಸೂರ್ಯ ಮೇಲಕ್ಕೇರಿದಂತೆಯೇ ಆಕೆ ನರಳುವುದು ಹೆಚ್ಚಿತು. ಕೆಟ್ಟನೆಗಡಿ, ಮೂಗಿನಿಂದ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ನೀರು ನೋರುತ್ತಿತ್ತು. ಸಾಲದುದಕ್ಕೆ ವಿಜಯಳನ್ನು ಕುರಿತು ಏನಾದರೂ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಅವರು ಅಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಅಡುಗೆಯೇನೋ ಆಯಿತು ಆದರೆ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಊಟಕ್ಕೇಳಲಿಲ್ಲ. “ಯಾಕೋ ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ಭಳಿ ಭಳಿ. ಸ್ವಲ್ಪ ಬೆಚ್ಚಗೆ ಮುಸುಕು ಹಾಕೊಂಡು ಮಲಕ್ಕೋತೀನಿ,” ಎನ್ನುತ್ತ ಅವರು ಹಾಸಿಗೆಯ ಆಶ್ರಯ ವಡೆದರು. ಸದ್ಯೇ ತಾಯಿಯ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ತಂದೆಯಿಂದ ಬಚ್ಚಿ ಡುವ ಅಗತ್ಯ ಸುನಂದೆಗಿರಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಕೈಯ ಆರೋಗ್ಯ ಸರಿಯಾಗಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಯುವುದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಕಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ಗಂಡನಿಂದ ಬಚ್ಚಿ ಡಲು ಆ ಸಾಕ್ಷೀಕರಣ ಯತ್ನಿಸಿದ್ದರೆ ತಾನೆ? ಅವರು ಕೈಹಿಡಿದವಳಿಗಾಗಿ ಕಷಾಯ ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸಿದರು. ತಾವೇ ಕೈಯಾರ ಅದನ್ನು ಕುಡಿಸಿದರು.

“ಸ್ವಸ್ಥ ನಿದ್ದೆ ಹೋಗು. ಸಾಯಂಕಾಲದೊಳಗೆ ವಾಸಿಯಾಗುತ್ತೆ,” ಎಂದರು.

ನಿದ್ದೆಯೇನೋ ಬಂತು. ಆದರೆ ಸಂಜೆಯ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಜ್ವರ ಇಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ತಮಗೆ ಏನು ಬೇಕಾದರೂ “ವಿಜಯಗ” ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು ಆ ತಾಯಿ. ಸುನಂದೆ, “ಬಂದೆ ಅಮ್ಮಾ,” ಎಂದು ತಾನೇ ಉತ್ತರಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಸಂಜೆ ಒಲೆ ಹಚ್ಚಿ ಸಬ್ಬಕ್ಕಿ ಗಂಜಿಯನ್ನಷ್ಟು ಬೇಯಿಸಿ ಸುನಂದಾ ತಾಯಿಗೆ ಕುಡಿಸಿದಳು.

ತಮ್ಮ ಹಳೆಯ ಶಾಲು ಹೊದೆದು ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಜಗಲಿ ಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದರು ತಂದೆ. ಕೈಯಲ್ಲಿ ನಶ್ವರ ಡಬ್ಬವಿತ್ತು. ಸರಸ್ವತಿ ತೊಡೆಯ ಮೇಲಿದ್ದಳು. ಸುನಂದಾ ಅವರ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಹಣೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ನೋಡಿದಳು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಮುಗುಳು ನಕ್ಕರು

“ಮೈ ಬೆಚ್ಚಗಿದೆಯೇ ಏನೂಂತ ನೋಡಕ್ಕೆ ಬಂದಿಯಾ?”

ಮೈ ಬೆಚ್ಚಗಿರಲೇ ಇಲ್ಲ. ಆ ಜೀವದಲ್ಲಿ ಜ್ವರದ ಚಿಹ್ನೆ ಇರಲೇ ಇಲ್ಲ.

“ನಿಮ್ಮಮ್ಮ ಸೀನೋದು ಕೇಳಿದ ತಕ್ಷಣ ನನ್ನ ಜ್ವರ ಓಡ್ತೋಯ್ತು. ಇಬ್ಬರೂ ಕಾಹಿಲೆ ಬೀಳೋದಕ್ಕಾಗುತ್ತೆ? ಎಷ್ಟು ರೋಗಿಗಳ ಆರೈಕೆ ಮಾಡೀ ಯಮ್ಮಾ ನೀನಾದರೂ?”

ಹಾಗೆ ಹೇಳುತ್ತ ಅವರು ನಕ್ಕರು. ನಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕುಣಿದ, ಸ್ವಲ್ಪ ನೀಳ ವಾಗಿದ್ದ, ಅವರ ಮೂಗನ್ನು ಸರಸ್ವತಿ ಹಿಡಿಯಲೆತ್ತಿ ಸಿದಳು.

....ಮಾರನೆಯ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಯು ಮೈ ಬೆವರಿತು. ಆ ಮೇಲೆ ಜ್ವರ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನೆಗಡಿ ಇತ್ತು. ಅದರ ಆಯಸ್ಸು ಮೂರು ದಿನ.

ಜ್ವರ ಬಂದು ತಂದೆ ಹಾಸಿಗೆ ಹಿಡಿಯುವ ಬದಲು ತಾಯಿ ಕಾಹಿಲೆ ಬಿದ್ದು ಮೊದಲ ನೋಟಕ್ಕೆ ವಿಚಿತ್ರವೆನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಸುನಂದೆ, ತನ್ನ ತಾಯಿ ಮತ್ತು ತಂದೆಯ ನಡುವೆ ಇದ್ದ ಪ್ರಗಾಢವಾದ ಆತ್ಮೀಯತೆಯನ್ನು ತಿಳಿಯದವಳಲ್ಲ. ಮಗಳನ್ನು ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ ಮನೋವೇ ದನೆಯೇ ಒಳಸಂಚು ನಡೆಸಿ ತಮ್ಮ ಕೈಹಿಡಿದಾಕೆಯ ಆರೋಗ್ಯದ ಮೇಲೆ ಧಾಳಿ ನಡೆಸಿತ್ತೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸುಲಭವಾಗಿಯೆ ಊಹಿಸಿದ್ದರು. ಅಂತಹ ದೌರ್ಬಲ್ಯ ತಾವು ತೋರಬಾರದೆಂದು ತಮ್ಮ ದೇಹಾಲಸ್ಯವನ್ನು ಅವರು ಕಡಿ ಗಣಿಸಿದರು, ನಿಸರ್ಗದ ಕಿರುಕುಳವನ್ನು ಇಚ್ಛಾಶಕ್ತಿ ಜಯಿಸಿತು. ಅವರ ಗೃಹವೈದ್ಯ ಸಂತೈಸುವ ಎರಡು ನುಡಿ, ವಿಜಯಳ ಅಕ್ಕ ಸುನಂದೆಯ ಆರೈಕೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಆಕೆಯ ತಾಯಿಯ ಕಾಹಿಲೆಯನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದುವು.

.. ಮತ್ತೆ ಏಕೈಕಾರವಾದ ದಿನಗಳು. ಹಗಲು-ಇರುಳು

ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು.

“ಪೋಸ್ಟಿನೋನು ಬರೋ ಹೊತ್ತಾಯ್ತೋ ಏನೋ. ಬೀದಿ ಕಡೆ ಹೋಗಮ್ಮ.”

ವಾಚನಾಲಯದ ಕಡೆಗೋ ದಿನಸಿ ಅಂಗಡಗೋ ಹೋಗಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ಮನೆಗೆ ಬಂದೊಡನೆ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರು :

“ಏನಾದರೂ ಕಾಗದ ಬಂತೇನೇ ಸುನಂದಾ?”

ವಿಜಯಾ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೋದ ಆರನೆಯ ದಿನ ಆ ಕಾಗದ ಬಂತು.

ಒಂದು ಲಕ್ಕೋಟಿಯೊಳಗೆ ಎಸೆದು. ತಮಗೊಂದು, ಅಕ್ಕನಿಗೊಂದು.

ಬರೆಯಲು ತಡನಾಯಿತೆಂದು ಕ್ಷಮಾಯಾಚನೆ ತಾನು ಆರೋಗ್ಯವಾಗಿ ದೇನೆಂದೂ ತನ್ನನ್ನೆಲ್ಲರೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವರೆಂದೂ ಆಶ್ವಾಸನೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡ ಆಶೀರ್ವಾದಗಳು.

“ಮಗು ಚೆನ್ನಾಗಿ ದಾಳಂತಾ?” ಎಂದು ಆಗಲೆ ಎರಡು ಬಾರಿ ಕೇಳಿ ಉತ್ತರ ದೊರೆಯದೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಿಟ್ಟುಗೊಂಡಿದ್ದರು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ. ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಕನ್ನಡವೇರಿಸಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮೌನವಾಗಿ ಕಾಗದ ಓದಿ ಮುಗಿದ ವರೆಗೂ, ಅವರು ಸಹನೆಯಿಂದ ನಿಂತರು. ತಲೆ ಬಾಗಿಸಿ ಕನ್ನಡಕದಡೆಯಿಂದ ಅವರು ತಮ್ಮನ್ನು ಕುರಿತು ಮಗುಳು ನಕ್ಕಾಗ ಮಾತ್ರ ಅವರಿಗೆ ಮೈಯು ರಿಯಿತು.

“ಮಗು ಏನು ಬರೆದಿವೆ? ಸ್ವಲ್ಪ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಓದ್ವಾರ್?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸಣ್ಣಗೆ ನಕ್ಕು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಓದಿ ಹೇಳಿದರು.

ಓದಿ ಮುಗಿದ ಬಳಿಕ ಕಾಗದವನ್ನು ಮಾಡಚಿ ಹಾಗೆಯೇ ಲಕ್ಕೋಟಿಯೊಳಗೆ ಇರಿಸಿ ಅವರು ಸಮಾಧಾನದ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟರು.

“ಒತ್ತೂ ವಿಜಯಾ ಒಳ್ಳೇ ಮನೆ ಸೇರಿದ ಹಾಗಾಯ್ತು. ಇನ್ನೆಲ್ಲಾ ದೇವರಿಚ್ಚೆ.”

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ, ತನ್ನ ಕಾಗದವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಒಳಹೋಗಿದ್ದ ಸುನಂದೆಯ ನೆನಪಾಯಿತು. ಅವರು ಕೂದರು.

“ಸುಂದಾ, ಒದೇನಮ್ಮ ಬರೆದಿರೋಕೆ ನಿಂಗೆ?”

... ಸುನಂದಾ ಆಗಲೇ ಕಾಗದವನ್ನು ಓದಿಯಾಗಿತ್ತು. ಅಕ್ಕನಿಗೆ ಬರೆದ ಆ ಓಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದುದು ಸಲಿಗೆಯ ಫ್ಲಸ್ಟ್. “ಈ ಊರು ಬೇಜಾರು. ಹೊತ್ತೇ ಹೋಗಲ್ಲ. ಅವರು ಆಫೀಸಿನಿಂದ ಬರೋವರೆಗೂ ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತೇಂತ!” ಅತ್ತೆಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತು. “ನಿನ್ನ ಕೈಲಿ ಎಷ್ಟಾಗುತ್ತೀ ಅಷ್ಟು ಸಹಾಯ ಮಾಡಮ್ಮಾ ಒತ್ತಾರೆ. ಮೈದುನನೂ ಒಳ್ಳೆಯವರು. ಈಗಲೇ ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೋದಿಲ್ಲವಂತೆ ... ಮತ್ತೆ ತವರುಮನೆಯನೆನಪು. ‘ನಿನ್ನೆ ರಾತ್ರಿ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಂತೆ ಅಳು ಬಂದು ಬಿಡ್ತು. ಯಾಕಲ್ಲೀಯಾ?—

అందరు నమ్మవరు. తవరు మన నేనపాయ్తా? — అంత కేళిదరు. హొం—అందే. హుచ్చి ఎళి మగు— అంత గేలి మగిదరు. అదు సునా అక్కా? వయస్సు ఎష్టదరేనంకే? హుచ్చి బళి మగిదు నేనపాగోదు స్వాభావిక అల్ప? నిన్నే బర్తా అవడొందు చప్పు క్షొండొండు బందరు. ఏను డేళు? ఊహొం. బహు కట్టేసి. నిన్నేలాగల్లు. మృశూరు మల్లిగే కడే కధే పుస్తకవంతు ఈగ ఒకళ అగ్గ అందరు అదు ననగే మోదరే గొత్తిత్తు—అంద. తింగళిగొందు ఒక్కే కధే పుస్తక క్షొండొక్కొణ—అందరు. ననగ్గాకొణ భయ. క్షొండుక్షొండ్రేలే జిన్నగిల్దే హొందరే? దుడ్డు దండ. ఒకక్కే యావుపావరూ ల్పేర్రిగే మోదరాగోదరే వాణ్రింతుని ఆ విషయ అవరిగే డేళేళు నిన్నదేను అభిప్రాయ నన్న పాలిగే ఒంద మజామృత హిగిరుత్తేంత కనసినల్లూ నాను ఊగుసిల్లిల్లు అక్క ఆ గిణ్రిన అవన కృగే క్షొందరల్ల—అంత పక్కద మనయారూ ఒంది ర్లిల్పే ఆ దివస? జ్ఞాపిసికొండరే నగు బరుత్తే ఆ గిణ్రిన ఈగ పాక్తి రోదూ కిరాతరల్లదేవరు! సుత్తే పునః బేరవరద ఘ్రిని ‘నినను ద్యాగిదియా అక్క? నాను మనే బిట్టు బందమేలే ఏను పిలేష’ సర స్తుతి నన్నన్న మరెత్తిట్టిదాళోణ ఏనోణ. అమ్మ అన్నన్న సోడ్యో అక్క. నినూ ఇల్లదే హోగిద్రే ఎష్టొందు కష్టవాగ్తిత్తు అవరిగే! అక్క-అక్క-నిన్న మనస్సు డేగిదే? అళు బర్దిదే నంగే. నిన్నన్న సోదబేర క్షొంత అసేయాగ్దిదే.. కాగద బరి అక్కా. దొడ్డ కాగద-దొడ్డను. ’

ఓది ముగిసిదళు సునందా, ఆకేయ పాలిగే అదు ఆపూర్వ అను భవ. ఓదుత్త ఆగాగ్గి నగు బంతు ఒమ్మొమ్మే మేదుళు ధింగు ట్టితు. ఊగుళు గుంటిల్లి సిలుకితు. బళిక ఒమ్మేలే తణుపాద గాళి చీరిదంతాగి హృదయ హాదితు పునః

“ కాగద ఓదియాయ్తే సునందా?”

మత్తే బందిత్తు తందేయ స్మర. సునందా, సేరిగిన అంజిసింద, తేవమయవాగద్ద కణ్ణుగళన్నొమ్మే ఒత్తికొండళు. ముగుళు నగుత్త

ಕಾಗದದೊಡನೆ ಹೊರಬಂದಳು.

“ವಿಜಯಾ ನಿನಗೂ ಬರೆದಿದಾಳಾ?” ಎಂದು ತಾಯಿ ಕೇಳಿದರು

“ಹೂಂ,” ಎನ್ನುತ್ತ ಸುನಂದಾ ಕಾಗದವನ್ನು ತಂದೆಯ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟಳು. ಅವರು, ತಮ್ಮ ಕೈಲಿದ್ದುದನ್ನು ಮಗಳಿಗೆತ್ತು, ಆಗಲೆ ತೆಗೆದು ಕಿಟಕಿಯ ದಂಡೆಯ ಮೇಲಿರಿಸಿದ್ದ ಕನ್ನಡಕವನ್ನು ಮತ್ತೆ ಏರಿಸಿದರು. ಒಂದೆರಡು ಸಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ಮೌನವಾಗಿ ಕಣ್ಣೋಡಿಸಿ, ಬಳಿಕ, ಹೆಂಡತಿಗೂ ಕೇಳಿಸಲೆಂದು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಓದತೊಡಗಿದರು. ಓದುತ್ತಲಿದ್ದಂತೆ ನಗು ಬಂತು. ಬಿದ್ದು ಬಿದ್ದು ನಕ್ಕರು. ನಗುತ್ತ ಓದಿದರು. ವಯಸ್ಸಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಹರ್ಷಾಶ್ರು ಉದುರಿತು. ಒಡಹುಟ್ಟಿದವರೊಳಗಿನ ಒಲವನ್ನು ತಿಳಿದು ತಾನು ಧನ್ಯ ಎಂದುಕೊಂಡರು.

ಬಳಿಕ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಮಿಕವಾದ ಸಾಲಗಳಿದ್ದುವು. ಅಕ್ಕನನ್ನು ಕುರಿತು ತಂಗಿಯ ಕೊರಗು. ಅದನ್ನೋದುತ್ತಲಿದ್ದಂದೆ ಆನಂದ ಬಾಪ್ಪ ಸಂಕಟದ ಕಂಬನಿಯಾಯಿತು. ಉಸಿರಾಡುವುದೆ ಕಷ್ಟವೆನಿಸಿತು ಒಂದು ಕ್ಷಣ

ಮಗು ತಮಾಷೆಯಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದ ಕಾಗದವನ್ನು ಓದಿ ಕೇಳಿ ತಾಯಿಯೂ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅತ್ತರು

ಅನಂತರ ಆ ದಿನವೆಲ್ಲಾ, ವಿಜಯಾ ತಮ್ಮೊಡನೆಯೇ ಸುಳಿದಾಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಅವರೆಲ್ಲರಿಗೂ ಭಾಸವಾಯಿತು. ವಿಜಯ ಬರೆದ ಕಾಗದಗಳಿಂದಲೇ ಹೃದಯ ತುಂಬಿತೆಂದು ಹೆಚ್ಚು ಮಾತನ್ನೇ ಯಾರೂ ಆ ಹೊತ್ತು ಆಡಲಿಲ್ಲ.

ಮಾರನೆಯದಿನವೇ ಸುನಂದಾ ತಂಗಿಗೆಮಾರೋಲೆ ಬರೆದಳು. ಬಲುದೀರ್ಘವಾದ ಓಲೆ. ಅದರಲ್ಲಿಯೂ ಆಕೆ ಹೃದಯ ತೋಡಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಆ ವಿಷಯ ಈ ವಿಷಯ ಬಲು, ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿ, ತಂಗಿ ಅದನ್ನೋದಿ ವೇಚ್ಚುವಂತೆ ನಗುವಂತೆ ಬರೆದಳು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಆಶೀರ್ವಾದ ತಿಳಿಸಿದರು, ತಾಯಿಯಿಂದ ಆರೈಕೆಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ಹಿತವಚನ....

ಮತ್ತೆ ಎಂದಿನಂತೆಯೇ ದಿನಗಳು, ಹಗಲಿರುಳು....

ನಡುವೆ ಕೆಲವರ್ಷ ಸುನಂದಾ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ, ಸರಸ್ವತಿ ಎಂಬ ಮಗು ಹಿಂದಿನಿಂದಲೂ ಅಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ—ಎಂದು ಯಾರಾದರೂ ಅಂದರೆ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ಅವರ ಪತ್ನಿಯೂ ಆ ಮಾತನ್ನು ಖಂಡಿತ ನಂಬಲಾರರು, ಎನ್ನುವಂತಾಯಿತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿ. ಆ ಮನೆಯ ಇರುವಿಕೆಯೊಡನೆ ಅಷ್ಟೊಂದು ಬೆರೆತ

ಹೋಗಿದ್ದರು ಸುನಂದಾ ಮತ್ತು ಸರಸ್ವತಿ.

ಆದರೂ ಒಳಗಿಂದೊಳಗೇ ವ್ಯಥೆಯ ಕೀಟವೊಂದು ಆ ವೃದ್ಧ ದಂಪತಿಗಳನ್ನು ಕೂರೆಯುತ್ತಿತ್ತು, ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಕೂರೆಯುತ್ತಿತ್ತು.

ಮುಂದೇನು? ಮುಂದೇನು? ಎನ್ನುವ ಪ್ರಶ್ನೆ ದಿನದಿಂದ ದಿನಕ್ಕೆ ಬೃಹದಾಕಾರ ತಳೆಯುತ್ತಿತ್ತು.

ಸುನಂದೆಯ ಒಡೆದು ಹೋಗಿದ್ದ ಸಂಸಾರದ ಪಾತ್ರೆಗೆ ಬೆಸುಗೆ ಹಾಕುವುದು ಸುಲಭವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ ಯತ್ನಿಸಿ ನೋಡಲು ಕೃಷ್ಣಸ್ವನವರಿಗೆ ದುನಸ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಆ ಯತ್ನ ನಿಫಲವಾಗುವುದೆಂಬ ಭಯದಿಂದ ಅವರು ಅಳುಕುತ್ತಿದ್ದರು.

ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ನಿರಾಸೆಯ ಸುಂಟರಗಳಾಗಿ ಅವರ ಮನವನ್ನೆಲ್ಲ ಆವರಿಸಿದ್ದಾಗ 'ಸುನಂದಾ ನನ್ನ ವಾಲಿನ ಗಂಡು ಸಂತಾನ ಅಂತ ಭಾವಿಸ್ತೀನಿ' ಎಂದು ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಮತ್ತೆ ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ, ತಮ್ಮ ಮೊದಲ ಅಳಿಯ ಹಾದಿಗೆ ಬರಬಹುದು, ಸುನಂದೆಯ ಬದುಕಿನಲ್ಲಿ ಪುನಃ ಭಾಗ್ಯೋದಯವಾಗಬಹುದು, ಎಂದು ಆಸೆ ನಂಬಿಕೆಗಳನ್ನು ಅವರು ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು.

ಒಂದು ಸಂಜೆ ಕೃಷ್ಣಸ್ವನವರು, ಮಗಳೊಡನೆ ಮಾತನಾಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಹೇಗೆ ಮೊದಲು ಮಾತನಾಡಬೇಕೆನ್ನುವುದೆ ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಯಾವುದೋ ಹಳೆಯ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ನಡುಮನೆಗೆ ಬಂದರು. ಹೆಂಡತಿಯ ಎದುರಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರಸ್ತಾನ ಸರಿಯಲ್ಲೆಂದು ಮತ್ತೆ ಜಗಲಿಗೆ ಹೋದರು. ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಬಿಟ್ಟು ಅಂಗಳಕ್ಕೆ ಬಂದರು. ಅಲ್ಲೇ ನಿಂತರು.

ತಂದೆಯನ್ನೇನೋ ಯೋಚನೆ ಬಾಧಿಸುತ್ತಿದೆ, ಎನಿಸಿತು ಸುನಂದೆಗೆ. ಶಿವಮೊಗ್ಗಿಯಿಂದ ಮತ್ತೆ ಕಾಗದ ಬರಲಿಲ್ಲವೆಂಬ ಕಾತರವಿರಬಹುದು, ಎಂದು ತನ್ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ಅಂದಳು. ತನ್ನ ವಿಷಯವೇ ಇದ್ದೀತೆಂದು ಒವ್ವಲು ಆಕೆ ಇಷ್ಟಪಡಲಿಲ್ಲ.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ತಂದೆಯ ಧ್ವನಿ ಕೇಳಿಸಿತು:

“ಸರಸ್ವತಿ ಎಲ್ಲಿದಾಳೆ, ಸುನಂದಾ?”

“ಒಳಗಿದಾಳೆ.”

“ಇಲ್ಲಿಗೆ ಕರೆಕೊಂಡ್ಬಾ.”

“ನುಗಳನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಸುನಂದಾ ಹೊರಕ್ಕೆ ಬಂದಳು. ಮೊಮ್ಮಗಳನ್ನು ತಾವೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಕೃಷ್ಣ ಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು.

“ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮನೆ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ರಿದ್ವಾರಲ್ಲಾ ಅವರ ಹೆಸರೇನು?”

ಸುನಂದೆಯ ಎದೆ ಗುಂಡಿಗೆ ತೀವ್ರವಾಗಿ ಬಡಿಯತೊಡಗಿತು

“ಯಾರು ರಾಧಮ್ಮನೆ? ರಾಮಯ್ಯ ಅಂತ ಅವರ ಯಜಮಾನ್ಯ.”

“ಅವರೇನೇ. ಸುನಂದಾ, ರಾಧಮ್ಮನಿಗೊಂದು ಕಾಗದ ಬರೀತೀಯಾ?”

“ಹೂಂ....”

ಏನೆಂದು ಆಕೆ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ. ಕೇಳುವ ಅಗತ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಬಹಳ ದಿನವಾಯ್ತು. ಒಮ್ಮೆ ಹೋಗಿಯಾದರೂ ಬರೋದು ಮೇಲೆ ಅನಿಸುತ್ತೆ. ಹೋಗೋಕ್ಕುಂಚೆ ವಿಷಯ ಏನೂಂತ ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ತಿಳಿದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತೆ. ರಾಧಮ್ಮ ಉತ್ತರ ಬರೀಬಹುದು, ಅಲ್ಲ?”

“ಬರೀಬಹುದು.”

ಆ ವಿಷಯ ಅಲ್ಲಿಗೆ ನಿಂತು, ದೊಡ್ಡ ಭಾರವಿಳಿಸಿದವರಂತೆ ಕೃಷ್ಣ ಪ್ಪನವರು ಪ್ರಸನ್ನರಾಗಿ, ಮೊಮ್ಮಗಳನ್ನು ಹೆಗಲೆ ಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡರು.

೨೨

ರಾಧಮ್ಮನ ಕಾಗದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಬಹಳ ದಿನ ಕಾದಿರಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದು ಬೇಗನೆ ಬಂತು. ಉತ್ತರ ರಾಧಮ್ಮನದೇ. ಹೇಳಿ ಬರೆಸಿದ್ದ ಅವರ ಹುಡುಗನ ಹಸ್ತಾಕ್ಷರ. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ರಾಮಯ್ಯ ಅದನ್ನು ತಿದ್ದಿದ್ದರು,

ಕಾಗದ ಬಂತೆಂಬ ಸಂತೋಷ, ಅದನ್ನೋದುವಾಗ ಉಳಿಯುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದರೊಳಗಿದ್ದ ವಿಷಯ ಅಂತಹುದು.

“ನೀವು ವಿಳಾಸ ಕೊಡದೆ ಹೋಗಿ ದೊಡ್ಡ ತಪ್ಪು ಮಾಡಿದಿರಿ. ಎಷ್ಟೋಲ ನಿಮಗೆ ಬರೆಯಬೇಕೆಂದು ಕೋರುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ವಿಳಾಸವಿರಲಿಲ್ಲ. ಈಗಲಾದರೂ ನೀವೇ ಬರೆದು ತಿಳಿಸಿದಿರಲ್ಲ. ಇದೇ ದೊಡ್ಡ ಸಮಾಧಾನ”

...ಸಮಾಧಾನದ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದವು ವಿಷಾದ ಮತ್ತು ದುಃಖ.

“ಸಂತೋಷದ ವಿಷಯವೇನೂ ನಿಮಗೆ ಬರೆಯುವುದಕ್ಕಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ ಎಂದು ವಿಷಾದವಾಗುತ್ತದೆ. ನೀವು ಬರೆದಿದ್ದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಓದಿಬ ಹಳ ದುಃಖವಾಯ್ತು. ನಿಮ್ಮ ಯಜಮಾನರು ಮನೆ ಖಾಲಿಮಾಡಿ ಆಗಲೇ ಎರಡು ತಿಂಗಳ ಮೇಲಾಯ್ತು. ನೀವಿದ್ದ ಮನೆಗೆ ಬೇರೆಯವರು ಬಿಡಾರವೂ ಬಂದುಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ವರ್ಗವಾಯಿತೋ ಅಥವಾ ಬೇರಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಮನೆ ಮಾಡುತ್ತಾರೋ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲು ಪ್ರಯತ್ನ ವಟ್ಟಿ. ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಾಗಿಸುವಾಗ ಅವರೊಡನೆ ಕೇಳ ಬೇಕೆಂದು ಕಾದು ನಿಂತೆ. ಅದರೆ ಸಾಮಾನ್ಯಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಗೋಣಿ ಚೀಲಗಳಲ್ಲಿ ಹೇರಿ ಗಾಡಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಸಾಗಿಸಿದವರು ಬೇರೆಯೇ ಒಬ್ಬರು. ನನಗೆ ತುಂಬಾ ದಿಗಿಲಾಯ್ತು. ಆತನನ್ನು ಕೇಳಿದರೆ ಪುಣ್ಯಾತ್ಮ ಉತ್ತರ ಹೇಳಲೇ ಇಲ್ಲ. ಅಂತೂ ನಿಮಗೆ ವಿಷಯ ಗೊತ್ತಿರಬಹುದು ಅಂತ ಸುಮ್ಮನಾದೆವು. ಹೀಗೆಂತ ತಿಳಿದಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮ ಹುಡುಗನನ್ನು ಗಾಡಿಯ ಹಿಂದೆಯಾದರೂ ಕಳುಹಿಸಿ ಸತ್ತೆ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಯಜಮಾನರು ಆಮೇಲೆ ಈ ಕವಿ ಸುಳಿಯಲೇ ಇಲ್ಲ .”

ಬಳಿಕ ಸುದೇಹ ಸಲಹೆಗಳು.

“ಇಷ್ಟಾದಿವಸ ನೀವು ಸುಮ್ಮನಿರಬಾರದಾಗಿತ್ತು ಎನಿಸುತ್ತದೆ. ನೀವು ಹೋಗಿ ಆಗಲೆ ಎಂಟು ತಿಂಗಳಾಯಿತು. ತಂಗಿಯ ಮದುವೆ ಮುಗಿದ ಮೇಲೆ ನೀವು ಬರುವಿರೊಂದಿದ್ದೆ. ಬರಲೇ ಇಲ್ಲ. ಮೈಸೂರಿನವನೂ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದದ್ದೇ ಇಲ್ಲ. ಅವರ ಆಫೀಸಿಗೇ ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದಿರೋ ಎನ್ನೋ. ನನಗಾದರೂ ಸಮಾಚಾರ ತಿಳಿಸಿ ಕಾಗದ ಹಾಕಿದ್ದರೆ? ನೀವು ನನ್ನ ತಂಗಿಗೆ ಸಮಾನ. ನಿಮ್ಮ ಕಷ್ಟ ಬೇರೆ, ನನ್ನ ಕಷ್ಟ ಜೀವನ ? ನಿಮಗೆ ಬುದ್ಧಿವಾದ ಹೇಳಲು ಸಮರ್ಥಳಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸರಗೊಡ್ಡಿ ಕೇಳುತ್ತೇನೆ. ದಯವಿಟ್ಟು ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿ ಮತ್ತು ತಂದೆಯನ್ನು ಕರಕೊಂಡು ಬೇಗನೆ ಬನ್ನಿ. ತಡ ಮಾಡಬೇಡಿ. ನೀವೆಲ್ಲಾ ನಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲೇ ಬಂದಿಳಿಯಬೇಕು. ಬಂಡಿತ ಬನ್ನಿ.”

....ನಿಜವುಳ್ಳ ಮದುವೆಯ ವಿಷಯ ಓದಿ ಅವರಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಗಿತ್ತು.

“ದೇವರು ಆಕೆಯನ್ನು ಸುಖವಾಗಿಟ್ಟಿರಲಿ.”

....ಆ ಕಡೆಯಿಂದಲೂ ಸಂತೋಷಗೊಂಡು ಸುದ್ದಿ ಇತ್ತು.

‘ಕುಸುಮ ತವರು ಮನೆಗೆ ಹೋದಾಗ ನೀವು ಇನ್ನೇ ಇದ್ದಿರಿ. ಈಗ ಅವರು

ವಾಪಸು ಬಂದಿದಾರೆ. ಒಂದು ತಿಂಗಳಾಯ್ತು. ಅವರ ಯಜಮಾನರಿಗೆ ಒಂದು ಗಂಡು ಮಗುವಿನ ಕಾಣಿಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದಾರೆ. ಮಗು ತುಂಬಾ ಮುದ್ದಾಗಿ. ಕುಸುಮಾ ಸಿಮ್ಮ ವಿಷಯ ಬಹಳ ಕೇಳಿದರು. ಅವರು ಕಾಗದ ಬರೀ ತೀನೀಂತ ಹೇಳಿದ್ದವರು ತವರು ಮನೆಯಿಂದ ಸಿಮಿಗೆ ಬರೆಯಲೇ ಇಲ್ಲವಂತೆ. ಈಗ ವಿಕಾಸವೇಕು ಎಂದರು. ನಾಳೆ ಅವರಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ. ತುಂಬಾ ಒಳ್ಳೆಯವರು. ಸಿಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತ ಅಂದ ಮೇಲೆ ಕೇಳಬೇಕೆ? ಓದಿದವಳೊಂತ ಯಾವ ಜಂಭವೂ ಇಲ್ಲ ಈಗ ಇಲ್ಲಿ ನೀವಿಲ್ಲದೆ ತುಂಬಾ ಬೇಸರ. ನೀವಿದ್ದ ಮನೆಗೆ ಬಿಡಾರ ಬಂದಿರೋದು ಹೈಸ್ಕೂಲು ಮೇಷ್ಟ್ರು ಮನೆತುಂಬಾ ಸಂಸಾರ. ಅಲ್ಲಿ ಹ್ಯಾಗಾದರೂ ಇರತ್ತಾರೋಂತ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಗ್ತದೆ. ಮನೆ ಯಜಮಾನಿತಿ ಜಗಳಗಂಟಿ ಏನಲ್ಲ. ಅದರೂ ಹುಡುಗರನ್ನು ಸಮಜಾಯಿಸಿ ಮಾಡಿ ಸಾಕೋ ಸಾಕಾಗಿ ಸಂಕಟವಡ್ತಾ ಇರತ್ತಾರೆ

....ಮತ್ತೆ ಮುಕ್ತಾಯ.

“ಈ ಪುರಾಣ ಎಷ್ಟು ಬರೆವರೂ ಮುಗಿಯುವಂಥಾದ್ದಲ್ಲ ನೀವೊಮ್ಮೆ ಬನ್ನಿ. ನಾಲ್ಕು ದಿವಸ ಹಗಲೂ—ರಾತ್ರಿ ಕೂತು ಹಗಟ ಹೊಡೆಯೋಣ. ಪುನಃ ಹೇಳೋಣ. ನೀವು ನಮ್ಮಲ್ಲೇ ಇಳೇಬೇಕು ಯಾವತ್ತು ಬರೀರಿ ಅನ್ನೋ ದಕ್ಕೆ ಕಾಗದ ಬರೀರಿ.”

ಉದ್ದನಾದ ಕಾಗದ. ಕೊನೆಯೇ ಇಲ್ಲದ ಕತೆಯ ಹಾಗೆ. ತನ್ನ ಬದುಕಿ ಸಂಧವೇ.

ಅವಸರವಾಗಿ ಒಮ್ಮೆ ಓದಿ, ಸಿಧಾಸವಾಗಿ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಓದಿ, ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟು ಸುನಂದ ಸುಮ್ಮನಾದಳು. ಅಂಚೆಯವನು ಬಂದುದನ್ನು ಆಕೆಯ ತಾಯಿ ಕಂಡಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು. “ಕಾಗದ ಯಾರದೇ” ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಯಿಂದ ಮಗಳು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು. ಅದೇ ಕಾಗದ ಹೊತ್ತು ತಂದಿದ್ದ ಬೇಸರದ ದಟ್ಟನೆಯ ಮೋಡಗಳ ಮುಸುಕಿನಿಂದ ಮಾತ್ರ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ.

ಸ್ನೇಹಿತರ ಮನೆಗೆಂದು ಹೊರ ಹೋಗಿದ್ದ ತಂದೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬರುವುದನ್ನೇ ಸುನಂದಾ ಕಾದು ಕುಳಿತಳು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಬಂದಾಗ ಕಾಗದವನ್ನು ಅವರ ಕೈಗೆ ಆಕೆ ಹಾಕಿದಳು. ಅದನ್ನೋದುತ್ತಿದ್ದ ಅವರ ಮುಖಭಾವವನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡುವ ಬಯ

ಕೆಯೂ ಸುನಂದೆಗಿರಲಿಲ್ಲ. ತಂದೆಯನ್ನೂ ಅವರ ಯೋಚನೆಗಳನ್ನೂ ಒತ್ತಟ್ಟಿಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಸುನಂದಾ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಹಿತ್ತಲ ಕಡೆಗೆ ಹೋದಳು, ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದಾಗ ತಂದೆ ಓಡುವುದು ಮುಗಿದಿತ್ತು. ಆಕೆ ಕಂಡುದು. ಚಿಂತಾಕ್ರಾಂತವಾದ ಮುಖಮುದ್ರೆ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಗಳನ್ನು ಅಸಹಾಯ ತೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡಿದರು ವೃದ್ಧಾಪ್ಯದೊಡನೆ ಹೆಚ್ಚು ಸ್ಫುಟವಾಗಿದ್ದ ಮುಖದ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆಗಳು ವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಮತ್ತಷ್ಟು ಅಳವಾಗಿದ್ದವು. ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿಯೊಳಗೆ ಆ ದೇಹ ಕುಗ್ಗಿದಂತೆ ತೋರಿತು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದ ಬಳಿಕ, ತಮ್ಮ ಹೆಂಡತಿಗೆ ಕೇಳಿಸುತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದು ಖಚಿತನಡಿಸಿಕೊಂಡು, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಪಿಸುಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದರು.

“ನಾನೊಮ್ಮೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ಬರೀನಿ, ಆಗದಾ ?”

“ಹೂಂ....”

“ಮನೆ ಖಾಲಿ ಮಾಡಿದ ಅಂದರೆ ಏನರ್ಥ ?”

“... ..”

“ಹೋಟೆಲ್ನಲ್ಲೋ ಸ್ನೇಹಿತರ ಮನೆಲೋ ವಾಸವಾಗಿದಾನೇಂತ ತೋರುತ್ತೆ”

“ಇನ್ನೆಲ್ಲಿರಾರೆ ?”

“ಅವನ ಆಫೀಸಿಗೆ ಶಾಖೆಗಳಂತೂ ಇಲ್ಲ ತಾನೆ ?”

“ಇಲ್ಲ.”

“ಹಾಗಾದರೆ ವರ್ಗದ ಮಾತೇ ಇಲ್ಲ.”

“ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ಹುಡುಕ್ತೀಯಾ ಅವರನ್ನು ?”

“ಆತನ ಆಫೀಸಿಗೇ ಹೋಗ್ಬರೀನಿ. ಆಗದಾ ?”

“ಹೂಂ.. .”

ಹೆಚ್ಚೇನನ್ನೂ ಹೇಳಲು ಸುನಂದಾ ಸಮರ್ಥಳಾಗಲಿಲ್ಲ. ಈ ಮೊದಲೇ ಹೋಗಬೇಕಾಗಿತ್ತು ಎನ್ನುವ ಸಂಕಟವೇನೂ ಆಕೆಯನ್ನು ಕೊರೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ದೀರ್ಘಕಾಲ ಸುಮ್ಮನಿರುವುದರಿಂದ ಗಂಡನ ಮನಸ್ಸಿನ ಮೇಲೆ ತನಗನುಕೂಲವಾಗಿ ಏನಾದರೂ ವರಿಣಾಮವಾಗಬಹುದೆಂಬ ಆಸೆಯೊಂದು ಮಸಕು ಮಸಕಾಗಿ ಅವಳಿಗಿತ್ತು. ಅದು ಅಳಿಸಿಯೇ ಹೋಗಿತ್ತು ಈಗ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದೊಂದು ಇಳಿಜಾರು ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಬದುಕಿನ ರಥ ಉರು

ತ್ತಿದೆ, ಕೆಳಗಿರುವ ಬಂಡೆಕಲ್ಲಿಗೆ ಬಡೆದು ಅದು ಪುಡಿಪುಡಿಯಾಗುವುದೇ ನಿಶ್ಚಯ—ನೀನು ಸುನಂದೆಗೆ ಈಗ ಭಾಸವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. “ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಏನು ಬರೆದಿದೆಯೋ ಹಾಗಾಗಲಿ”, ಎನ್ನುವುದೊಂದೇ ಆಕೆಯ ಪಾಲಿಗಿದ್ದ ಸಮಾಧಾನದ ತಪ್ಪೆಚ್ಚುನ ವಿಧಿಲಿಖಿತ ಎನ್ನುವ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಆಕೆಯ ನಂಬುಗೆ ಇತ್ತೀವಲ್ಲ. ನಂಬುಗೆಗಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ, ಆ ರೀತಿಯ ಭಾವನೆಯಿಂದ ಒಂದು ತೆರನಾದ ನೆಮ್ಮದಿ ಸಿಗುತ್ತಿತ್ತು.

ಯಾವುದೋ ಗನಿಯ ಆಳದಿಂದ ಬಂದಂತೆ ಕೃಷ್ಣವನವರ ಸ್ವರಕೇಳಿಸಿತು
“ನಾನು ಯಾವತ್ತು ಹೊರಡಲಿ?”

ಪೂರ್ಣಜೋಧಯಲ್ಲದೆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಅಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕೇಳಿಸಿದವಳಂತೆ ಸುನಂದಾ
ಅಂದಳು :

“ಏನಂದೆ, ಆವ್ಯಾ?”

“ನಾನು ಯಾವತ್ತು ಹೊರಟರಾದೀತೂಂತ ?”

“ನಾಳೆ ಮಂಗಳವಾರ”

“ಹೂಂ”

“ಬುಧವಾರ ಹೊರಡ್ತೀನಿ, ಅಗದೇ?”

ಸುನಂದಾ ನಕ್ಕಳು.

“ಮಂಗಳವಾರ ಹೊರಟು ಅಶುಭ ಫಲ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗೋದು ಬೇಡ.
ಬುಧವಾರವೇ ಹೊರಡು.”

ಕೃಷ್ಣವನವರು ಏನನ್ನೋ ಹೇಳಲಾರದೆ ನೀಳವಾಗಿ ಉಸಿರುಬಿಟ್ಟರು.
ಮಗಳೊಡನೆ ಎಚ್ಚರವಿವಿಧವಾದ ಬಳಿಕ, ಹೆಂಡತಿಯೊಡನೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪ.
ಆಕೆ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಎಷ್ಟೋ ಸಾರೆ ಗಂಡನೊಡನೆ ತಮ್ಮ ಹಿರಿಯ ಅಳಿಯನ
ವಿಷಯ ಕೇಳಿದ್ದರು. ಪೂಜ್ಯ ಮಗಳ ಅದೃಷ್ಟ ಹಾಗಾಯಿತೇ ಎಂದು ಮರುಗಿ
ಕಣ್ಣೀರು ಮಿಡಿದಿದ್ದರು. ವಿಜಯಳ ಮದುವೆಯ ಮತ್ತು ಅನಂತರದ ಸಂಭ್ರಮದಲ್ಲಿ,
ಅವರ ಮನಸ್ಸಿನೊಳಗಿನ ಕೊರಗು ತನ್ನ ಸರದಿ ಕಾಯುತ್ತ ಮರೆ
ಯಲ್ಲಿ ನಿಂತಿತು. ಅನಂತರವೂ ತಕ್ಷಣವೇ ಮುಖ ತೋರಿಸುವುದು ಅದಕ್ಕೆ
ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಎಷ್ಟೋ ಕಾಲದ ಬಳಿಕ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಜತೆಯಾಗಿ ಕಾಣು
ತ್ತಿದ್ದ ತಾಯಿ, ತಮ್ಮ ವಯಸ್ಸಾದ ಕಣ್ಣುಗಳು ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಆ ಹಬ್ಬ

ఆదమ్మ, హేచ్చు దిన హాగేయే ఇరలి ఎందు బయ్యదరు. ఆదరే ఈగ
హాగల్ల. విజయ గండన మనేగే హోరటు హోద మేలీ గిరియ మగళ
ప్రశ్నే ముఖ్యవాగి ముందే సంతితు. వృద్ధావృద్ధుల గండు మక్కుళిందే
సంకటి పడువుదేనో సరి. మగళూ మోమ్మగళూ జతేయల్లే ఇద్దరే
ఆ సంకటి కడమేయాగఃవుదేంబుదూ సజ. ఆదరే ఆ మగళు మనే
యల్లే ఇరలి ఎందు హార్చేస్తాదక్కంట? ఆదు డేణ్ణు డేత్తవరేందిగూ
మాడలాగదంతక మాడబారదంతక యోజనే

ఆ విషయవాగి సునాదేయ తాయీ ఎజ్జో జింతిసిదరు, గూణగి
దరు. అడుగే మనేయల్లి ఒబ్బరే ఇద్దరగ అప్పస్య వాద మాతుగళు
ఆకేయ బాయింద ఆగాగ్గే యగబిళుత్తిద్దువు. “ఎనమ్మా ఆదు?”
ఎందు సునందా నడుమనేయింద కేళిదరే, “ఎన్ని కణే. ఇన్న
ఆరుళు మరుళు—వయస్సయ్య,” ఎన్నత్తిద్దరు. ఆదరే గండ ఒబ్బరే
దోరితాగ మాత్ర, కృదయద దుగుడనన్ను హరియచిడుత్తిద్దరు. ఆగ
కృష్ణప్పనవరు కౌడుతిద్ద భరవసేంమిందే: “తాళు దేవరు బిట్టు
హాకలార. ఎల్లా సరిహోగుత్తే. స్వల్ప తాళు.”

బింగళారిగే హోరడువ సిభార నాడిద బళిక కృష్ణప్పనవరు
అడుగే మనేయల్లిద్ద ఒడతియ బళిగే హోదరు. అవ్తలొళనే ఇద్ద
గల్లెల్లి అల్లిగే బందు కుళితుబిడువుదు అవర పద్ధతి. ఆ మాతుకతేగే
పిరికియోగి అవరు కేళుతిద్ద ప్రశ్నేయిందిత్తు: “ఎన్నాడ్తియో?”
అంత. ఆదరే ఈ దిన అవరింద ఆ ప్రశ్నే బరల్లి. కుళితవరు ఒందు
క్షణ మౌనవాగిద్దు బళిక డేళిదరు:

“బుధవార బింగళారిగే హోగ్గిట్టు బర్తీసి.”

ఆ వ ర వత్తి యాన ప్రతిక్రియేయన్నా తోరలిల్ల కృష్ణప్పనవరే
అందరు:

“కేళిస్తే?”

క్షీణవాద స్మరందింద టుత్తర బంతు:

“హొం.”

ಸುನಂದೆಗೆ ರಾಧಮ್ಮ ಕಾಗದ ಬರೆದ ವಿಷಯವನ್ನು ಬಂದ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ಅಳಿಯನನ್ನು ಕುರಿತು ಇದ್ದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು, ಹೆಂಡತಿಗೆ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರು ತಿಳಿಸಲಿಲ್ಲ.

“ಆತ ಹೆಂಡತಿ ಮಗುವಿನ ಯೋಚನೆಯೇ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇಲ್ಲ ಅನಿಸುತ್ತೆ. ವಿಚಿತ್ರ ಮನುಷ್ಯ!” ಎಂದಷ್ಟೆ ಅಂದರು.

“ಯಾಕಾದರೂ ಹೀಗೆ ನಮ್ಮ ಹೊಟ್ಟೆ ಉರಿಸ್ತಾನೋ,” ಎಂದು, ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟರು.

“ವಿಜೀ ಮದುವೆ ಆದ್ಮೇಲೆ ಒಂದೆರಡುಲ ನಾನು ಬರೆದಾಗ್ಲೂ ಆತ ಉತ್ತರ ಕೊಡ್ತಿಲ್ಲ.”

“ಹೌದು.”

“ಈಗ ಅವನನ್ನು ಕಂಡು ಏನು ಹೇಳ್ತೀ?”

ಆ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ಕಳಿಸುವೆಂದು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಗೆ ತೋರಿತು. ತಮ ಗೇನೂ ಹೊಳೆಯದೆ ಅವರೊಂದರು:

“ಎನ್ನೇಳ್ತೀರಾ?”

ಒಲೆಯೊಳಗೆ ಉರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಸಾದೆಯನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರು ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟರು :

“ನಾವು ಹೆಣ್ಣು ಹೆತ್ತೋರು. ನಿಷ್ಕರವಾಗಿ ಮಾತಾಡೋಕೆ ಆಗುತ್ತಾ ಹೇಳು? ಸಂಕಟ ಅನುಭವಿಸ್ವೇಕಾದೋರು ನಾವು ತಾನೆ? ಆತನನ್ನು ಅಂಗಲಾಚಿ ಕೇಳುತ್ತೀನಿ—ಹೀಗೆ ಮಾಜ್ಜೀತ ಮಾರಾಯ, ಶತಾಪರಾಧವಾಗಿ ದ್ದರೂ ಕ್ಷಮಿಸು ಅಂತ,”

ಮನಸ್ಸಾಕ್ಷಿ ಎಂದೂ ಒಪ್ಪದ, ಆದರೆ ಅಸಹಾಯತೆಯ ಫಲವಾಗಿ ಆಡಲೇ ಬೇಕಾದ, ಮಾತು! ಅದನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರ ಕಂಠ ಗದ್ಗದಿತವಾಯಿತು. ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಗೂ ಮಿಕ್ಕಿ ಬದುಕಿನ ಜತೆಗಾರ ನಾಗಿದ್ದ ಆ ಜೀವದ ಬೇಗುದಿಯ ನಿಜರೂಪವನ್ನು ತಿಳಿಯುವುದು ಇನ್ನೊಂದು ಜೀವನಕ್ಕೆ ಕಷ್ಟವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, ತಮ್ಮದೂ ಅದೇ ಬೇಗುದಿ ಎನ್ನುವಂತೆ ಶೋಕದ ಏದುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತಾ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಅಂದರು :

“ನಿನ್ನ ವರ್ತನೆಯೇನ ದೇವರು ಮೆಚ್ಚಲಾರ—ಅಂತ, ಆ ಪಾಪಿಗೆ ಹೇಳಿ”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಉಗುಳು ನುಂಗಿದರು. ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದಿದ್ದರೆ ಅದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಕಠಿನವಾದ ಮಾತನ್ನೇ ಆಡಲು, ಶಪಿಸಬರಲು, ಅವರು ಸಿದ್ಧರಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಈಗ ಅವೆಲ್ಲಾ, ತನ್ನೊಳಗೆ ತಾನೇ ಅಂದುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾದ ಮಾತುಗಳು ಮಾತ್ರ.

ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಬಿಕ್ಕಿಬಿಕ್ಕಿ ಅತ್ತರು: ಉರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಬೆಂಕಿಯ ಮುಂದೆ ಬಿಸಿಯಾದ ಕಂಬನಿ ಒಂದರಮೇಲೊಂದಾಗಿ ತೊಟ್ಟಕ್ಕಿತು, ಕೈಹಿಡಿದವಳ ಸಂಕಟವನ್ನು ಸುಸಲಾರದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಅನಹನೆಯಿಂದ ಅವರು ;

“ಅಳಬೇಡ ಯಾಕ್ಕುಮ್ಮೆ ಅಲ್ಲಿಯಾ? ನೀನು ಅತ್ತರೆ ಅವನಿಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಬರುತ್ತೇನು? ಮಾಡೋ ಕೆಲಸ ನಾವು ಮಾಡ್ಬೇಕು. ಉಳಿದದ್ದೆಲ್ಲಾ ಭಗವಂತನ ಇಚ್ಛೆ. ಸ್ವಸ್ಥವಾಗಿರು. ಎಲ್ಲಾ ಸುಖೋಗುತ್ತೆ.”

ಆ ನಂಬಿಕೆಯೊಡನೆ ಅವರ ಮಾತುಕತೆ ಮುಕ್ತಾಯವಾಯಿತು.

....ಬುಧವಾರ ಬಂತು. ಹೊರಡಲನುವಾದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೆಂಡತಿಗೂ ಮಗಳಿಗೂ ಹೇಳಿದರು :

“ಬರೋದು ತಡವಾಗುತ್ತೋ ಏನೋ. ಭಾನುವಾರ ಆತನಿಗೆ ರಜಾ. ಅಂತೂ ಆ ರಾತ್ರಿಯೋ ನೋಮವಾರವೋ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಡ್ತೀನಿ.”

“ಕಾಗದಾ ಬರೀತೀಯಾ?” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು.

ಅಂತಹ ಅಭ್ಯಾಸವೇ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಇಲ್ಲದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಉತ್ತರ ಕ್ಷಾಗ್ರಿ ಅರೆಕ್ಷಣ ತಡವರಿಸಿ ಅಂದರು :

ತುರ್ತಾಗಿ ತಿಳಿಸಬೇಕಾದ್ದು ಏನಾದರೂ ಇದ್ದರೆ ಬರೀತೀನಿ.

“ನಾನು ಬರಬೇಕಾಗುತ್ತಾ?”

“ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ನೋಡ್ಬೊಂದು ಬರೀತೀನಿ ಸುನಂದಾ.”

ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಏನನ್ನೂ ಹೇಳಲಾರದೆ ಸುಮ್ಮನೆ ನಿಂತರು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೆಳೆಯದಾಗಿದ್ದ ತಮ್ಮ ಚವ್ವಲಿ ಮೆಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಧೋತರದ ಅಂಚನ್ನು ಬಲಗೈಯಿಂದೆತ್ತಿ, ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿ ಚೀಲಹಿಡಿದು, ರೈಲು ನಿಲ್ದಾಣದ ಕಡೆಗೆ ನಡೆದರು.

೬

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಬೆಂಗಳೂರು ನೇರಿದಾಗ ಘೋಷ ನಡುನೆತ್ತಿಯನ್ನು ದಾಟಿ ವಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿದಿದ್ದ ತಾಲ್ಲೂಕು ಕಚೇರಿಯ ಗುಮಾಸ್ತಿಯಾಗಿ ಹತ್ತಿಂಬು ಊರು ತಿರುಗಿದ್ದ ಅವರಿಗೆ, ಸಂಸ್ಥಾನದ ಆಡಳಿತ ಕೇಂದ್ರವಾದ ಬೆಂಗಳೂರು ಹಳೆಯ ಸರಿಚೆಯದ ಜಾಗ. ಅದು ಬೇಸರ ಬರಿಸುವಷ್ಟು ಹಳೆಯ ಪರಿಚಯ.

ಆದರೆ ಈ ಸಾರೆಂದುಷ್ಟು ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಹಿಂದೆಂದೂ ಅವರು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಮೊದಲ ನೋಟಕ್ಕೆ ಗೊಂದಲ ಪುರವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ, ಈಗ ಅವರ ತಲೆಯೊಳಗಿನ ಗೊಂದಲವೂ ಹೆಚ್ಚಿತು.

ಕಳೆದ ಸಾಲು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಬೆಂಗಳೂರು, ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪವಾಗಿತ್ತು. ಅವರ ಪಾಲಿಗೆ ಆ ಮಾತು ನಗರ ಬರಿಯ ಗೆಳೆಯರಿದ್ದ ಊರು ಮಾತ್ರವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿತ್ತು ಅಳಿಯನ ಮನೆ—ತನ್ನ ಮಗನ ಗಂಡನ ಮನೆ. ಆದರೆ ಈಗ ಆ ಊರಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ. ಅಳಿಯ ಇನ್ನೂ ಅಲ್ಲೇ ಇದ್ದರೂ ಆ ನಗರವನ್ನು ಕುರಿತಾದ ಅತ್ತೀಯತೆಗೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಎದೆಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ.

ಅಭ್ಯಾಸ ಬಲದಿಂದರೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಬೀದಿಯುದ್ದಕ್ಕೂ ನಡೆದು, ನೀರಿಲ್ಲದ ಧರ್ಮಾಂಬುಧಿ ಕರೆಗಳಿಗಿಡು, ಅದನ್ನು ಹಾದು, ಮೆಜೆಸ್ಟಿಕ್ ವೃತ್ತವನ್ನು ತಲಪಿದರು. ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತು, 'ಇಲ್ಲಿ ತನಕ ಬಂದುದಾಯ್ತು, ಇನ್ನೆಲ್ಲಿಗೆ', ಎಂದು ತಮ್ಮನ್ನೇ ಕೇಳಿದರು. ಈಗಲೇ ನೇರವಾಗಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಅಸೀಸಿಗೆ ಹೋಗುವುದೇ ಸರಿ ಎಂದು ಒಂದು ಯೋಚಿಸಿದರು. ಬಳಿಕ, ಆತುರವಡುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲ, ಈ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ನಾಳೆಯ ದಿನ ಆತನ ಭೇಟಿ ಮಾಡಿದರಾಯಿತು, ಎಂದು ಹಿಂದಿನ ಯೋಚನೆಯನ್ನು ಬದಿಗೆ ಸರಿಸಿದರು.

ಒಂದಲ್ಲ ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಹೋದ್ಯೋಗಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರು ಗೆಳೆ

ಯರೂ ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿದ್ದರು. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇಳಿದುಕೊಂಡ ರಾಯತೆಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸಿದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಿತ್ತು. ಅವರಿಬ್ಬರ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಎರಡು ಮೂರು ವರ್ಷಗಳ ಅಂತರವಿದ್ದರೂ ಆ ಇಬ್ಬರು ನೌಕರಿಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದುದು ಒಂದೇ ವರ್ಷ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಸಂಸಾರಕ್ಕಿಂತಲೂ ದೊಡ್ಡದು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರದು. ದೊಡ್ಡ ಸಂಸಾರದ ಸುಖದುಃಖಗಳ ಸವಿಯುಂಡು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನು ಭವಿಷ್ಯವಾಗಿದ್ದರು. ತಮ್ಮ ಅಥವಾ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಕಂಡು ಸುಮ್ಮನಿರುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಅವರದಲ್ಲ. ಎಂದೆಂದೂ ಬರಿದಾಗದಂತಹ ಸಹಾನುಭೂತಿಯ ಆಗರ ಅವರ ಹೃದಯ. ಹಿಂದೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ತಮಗಿಂತ ಚಿಕ್ಕವನೊಬ್ಬನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇಳಿಯುತ್ತಿದ್ದರೂ ಈ ಸಾರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಸಾವಿರಾವ್ಯವನ್ನೇ ಬಯಸಿದರು.

ಒಂದಾಣೆಯ ಮೋಟಾರು ಪ್ರವಾಸ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರಕ್ಕೆ ಅವರನ್ನು ತಂದು ಬಿಟ್ಟಿತು. ಅಲ್ಲಿ ಐದು ನಿಮಿಷ ಕಾಲ್ನುಡಿಗೇ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಮನೆಯಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. “ಬನ್ನ, ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳಿ. ಅವರೂಪವಾಗಿ ಬಂದಿರಿ ಮನೇಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಸೌಖ್ಯವಾ? ವಿಜಯಾ ಮದುವೆ ಚೆನ್ನಾಗಿಯೇ ಆಯ್ತಂತೆ” ಎಂದೆಲ್ಲ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಹೆಂಡತಿ ಮಾತಿಗೆ ಆರಂಭಿಸಿದರು.

ಸ್ನೇಹಿತ ಊರಲ್ಲೇ ಇರುವನೆಂಬುದು ಖಚಿತವಾದ ಬಿಳಿಕ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಜಗಲಿಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಮುಚದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು, ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟರು.

“ಸ್ವೇಷನ್ನಿಂದ ಇಲ್ಲಿಗೇ ಬಂದಿ—ಅಂದಿರಾ? ಹಾಗಾದರೆ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ನೀವು ನೋಡೇ ಇಲ್ಲ—ಅಲ್ಲವೆ?”

ಸುನಂದಾ ಇಲ್ಲೇ ಗಂಡನ ಮನೆಯಲ್ಲೇ ಇರಬೇಕೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದಳು.

“ಸುನಂದಾ ಈಗ ತವರನ್ನೇಲೇ ಇದಾಳೆ.”

“ಹಾಗೇನು? ಓ! ನನಗೆ ಗೊತ್ತೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಎಷ್ಟು ತಿಂಗಳು?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಕರೀಷೋಡ ಕವಿಯಿತು. ಅವರು ನುಂಗಿದರು.

“ಅಂಥಾದೇನೂ ಇಲ್ಲ. ತಂಗಿಯ ಮದುವೆಗೇಂತ ಬಂದೋಳು ಅಲ್ಲಿಯೇ

ನಿಂತಿದಾಳೆ.”

ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಾಕೆಯ ಹುಬ್ಬುಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಲಿಸಿ ಮುಖ ಪ್ರಶ್ನಾರ್ಥಕ ಚಿಹ್ನೆಯಾಯಿತು. ವಿಷಯವನ್ನು ಬಚ್ಚಿಡುವುದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲವೆನ್ನುತ್ತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೇಳಿದರು :

“ಏನೋ ವಿರಸ. ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತಲ್ಲ. ಅಳಿಯನನ್ನ ನೋಡ್ಕೊಂಡು ಮಾತಾಡಿಸ್ಕೊಂಡು ಹೋಗೋಣಾಂತೇ ಬಂದೆ.”

ಇದು ತನ್ನೊಬ್ಬಳದೇ ವಿವೇಚನೆಗೆ ಮೀರಿದ ವಿಷಯವೆಂದು ಮನೆಯೊಡತಿ ಮರುಮಾತಾಡಲಿಲ್ಲ. ಬೇಸರವನ್ನು ತನ್ನೊಳಗೇ ಇರಿಸಿಕೊಂಡು ಅವರು ಒಳ ಹೋದರು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಆಗಮನದಿಂದ ಮನೆ ಹುಡುಗರ ಆಟಕ್ಕೆ ಭಂಗ ಬಂದಿತ್ತು. ಅದರೆ, ಮತ್ತೆರಡು ನಿಮಿಷಗಳಲ್ಲಿ, ಮನೆಗೆ ಬಂದ ಮುದಕನನ್ನು ಮರೆತು ಹುಡುಗರು ತಮ್ಮ ಆಟಗಳಲ್ಲಿ ತಲ್ಲೀನರಾದರು.

ಮನೆಯೊಳೆ ಪುನಃ ಹೊರಬಂದು ಕೇಳಿದರು ,

“ಈಗ ಊಟ ಮಾಡ್ತೀರಾ ? ತಿಂಡಿ ತಗೋತೀರಾ ?”

“ನನಗೇನೂ ಹಸಿವಿಲ್ಲ.”

“ಹಾಗಾದರೆ ಒಂದಿಷ್ಟು ಕಾಫಿ ಮಾಡ್ತೀನಿ ಕತ್ತಲಾಗೋದರೊಳಗೆ ಅವರು ಬಂದ್ಬಿಡ್ತಾರೆ. ಊಟಕ್ಕೆ ಬೇರೆಲ್ಲಿಗೂ ಹೋಗಬಾರದು.”

ಸಂಕಟಕ್ಕೊಳಗಾಗಿದ್ದ ಸುನಂದೆಯು ತಂದೆಯ ನೋವನ್ನು ಉಪಚಾರದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗಾದರೂ ಶಮನ ಮಾಡಲು ಹಲವು ಮಕ್ಕಳ ಆಶಾಯ ಯತ್ನಿಸಿದಂತಿತ್ತು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಆಕ್ಷೇಪಿಸಲಿಲ್ಲ ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಮೈ ನೀಡಿಕೊಂಡು ವಿಶ್ರಾಂತ ಪಡೆದರು. ಕಾಫಿ ತಿಂಡಿಯ ಅನಂತರ ಸ್ವಲ್ಪ ಜೊಂಪು ಹತ್ತಿತ್ತು. ಸದ್ದುಗದ್ದಲ ಒಂದನ್ನೊಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ನಿದ್ರೆ ಹೋಗುವ ಅವರ ಅಭ್ಯಾಸ ಅಸಾಧಾರಣವಾದದ್ದು.. ಆಯಾಸದ ಪರಿಣಾಮವಾದ ನಿದ್ರೆ ಮುಗಿದು ಎಚ್ಚರವಾದಾಗ ಮುಚ್ಚಂಜಿಯಾಗಿತ್ತು. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಇನ್ನೂ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಅವರು ಎಚ್ಚತ್ತುದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಹೊರಬಂದ ಮನೆಯೊಡತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಅಂದರು:

“ನಾನು ಸ್ವಲ್ಪ ತಿರುಗಾಡ್ಕೊಂಡು ಬರ್ತೀನಿ. ಚೀಲ ಇಲ್ಲೇ ಇಲ್ಲಿ. ಆಗದೆ?”

“ಹೋಗಿಟ್ಟು ಬನ್ನಿ. ಇನ್ನೇನು, ಅವರು ಬರೋ ಹೊತ್ತೂ ಆಯ್ತು,” ಎಂದರು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಹೆಂಡತಿ, ಬೀದಿಯ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಾ.

ನಿದ್ದೆ ಮುಗಿದು ಕಣ್ಣು ತೆರೆದಾಗಲೆ, ತಾವೊಮ್ಮೆ ರಾಧಮ್ಮನನ್ನು ಕಂಡು ಬರಬೇಕೆಂಬ ಆಪೇಕ್ಷೆ ಅವರ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸ್ಫುಟವಾಗಿತ್ತು.

... ಎರಡು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಬಸ್ಸುಗಳನ್ನೇರಿ ಇಳಿದು, ಆ ಬಡಾವಣೆಗೆ ನಡೆದು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ತಮ್ಮ ಅಳಿಯ ಹಿಂದೆ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಮನೆಯನ್ನು ತಲೆ ಸಿದರು.

ಬಾಗಿಲು ತಟ್ಟಿ, “ರಾಮಯ್ಯೇರೇ” ಎಂದು ಕರೆದುದಾಯಿತು.

“ಯಾರು?” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮಯ್ಯ ಕದ ತೆರೆದರು. ವಿದ್ಯುದ್ದೀವದ ಮಂದ ಪ್ರಕಾಶ ಆ ಮನೆಯೊಳಗೆ ನೆರಳು. ಜಿಳಕುಗಳ ಚಿಲ್ಲಾಟ ನಡೆಸಿತ್ತು. ಬಂದ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಪರಿಚಯವಾಗದೆ ಇದ್ದರೂ “ಬನ್ನಿ” ಎಂದರು ರಾಮಯ್ಯ.

ಗಂಡನ ಹಿಂದೆಯೆ ಬಂದು ಹೊರನೋಡಿದ ರಾಧಮ್ಮ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಗುರುತು ಹಿಡಿದು ಸಂತೋಷದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದರು:

“ಬ್ಬ. [ಸುನಂದೆಯ ತಂದೆ ಕಣ್ಣಿ] !”

“ದಯಮಾಡಿಸಿ, ದಯಮಾಡಿಸಿ.” ಎಂದರು ರಾಮಯ್ಯ ಈಗ, ಲವಲವಿಕೆಯಿಂದ ತುಂಬಿದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ. “ನೋದಲು ಗುರುತು ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಮುಖತಃ ಮಾತನಾಡಿ ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲ ನೋಡಿ. ಹೀಗಾಗಿ ” ಎಂದೂ ಹೇಳಿದರು, ನಿವರಣೆ ಕೊಡುವ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಒಳಮೊಕ್ಕು, ಮನೆಯವರು ಹಾಸಿದ ಚಾಕೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತರು ಓದುತ್ತ ಬರೆಯುತ್ತ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಹುಡುಗರಿಬ್ಬರು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ಬಂದವರನ್ನು ನೋಡಿದರು. ‘ರಾಧಮ್ಮನ ಮಕ್ಕಳಿರಬೇಕು’ ಎಂದುಕೊಂಡರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ. ದೃಷ್ಟಿ ಬಾಗಿಲಿನಾಚೆಗೆ ಇರುವುದನ್ನು ಭೇದಿಸುತ್ತಾ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿದ್ದ ಮನೆಯತ್ತ ಹರಿಯಿತು. ಸುನಂದೆ ವುಟ್ಟಣ್ಣನೊಡನೆ ಸಂಸಾರ ಮಾಡಿದ ಮನೆ. ಅಲ್ಲಿಂದ ನಾಲ್ವರು ಹುಡುಗರ ಸ್ವರಗಳು ಕೇಳಿಸುತ್ತಿದ್ದವು: ಒಬ್ಬ ಮಗ್ಗು ಗಟ್ಟಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು. ಇಬ್ಬರು ಜಗಳವಾಡು

ತಿದ್ದರು....

“ಸುನಂದಾನ ಕರಕೊಂಡು ಬರ್ಲಿಲ್ಲಾ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದರು ರಾಧಮ್ಮ.

“ಇಲ್ಲ. ನೊದಲು ನಾನೊಬ್ಬೇ ನೋಡ್ಕೊಂಡು ಹೋಗೋಣಂತ ಬಂದೆ.”

“ನನ್ನ ಕಾಗದ ತಲಪ್ತೆ?”

“ಹೂಂ. ಅದು ಬಂದ ಮೇಲೆಯೇ ಹೊರಡೋ ತೀರ್ಪಿನ ಮಾಡ್ಡೆ.”

ರಾಮಯ್ಯನವರನ್ನು ರಾಧಮ್ಮ ಒಳಕ್ಕೆ ಕರೆದರು.

ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರ ಬರುತ್ತ ರಾಮಯ್ಯ ಹೇಳಿದರು:

“ತಾವು ನಮ್ಮನೇಲೇ ಉಳಕೋಬೇಕು ಬಡವರ ಮನೆ ಆತಿಥ್ಯ...”

ಈ ಪ್ರೇಮಾದರವೆಲ್ಲ ಮುಳ್ಳು ಮೊನೆಯಾಗಿತ್ತು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಪಾಲಿಗೆ ತಮ್ಮನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಹೃದಯದ ಭಾರವೊಂದಿಲ್ಲದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ, ಆತ್ಮೀಯ. ತೀಯ ನುಡಿಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ ಅವರಿಗೆ ಹಾಗೆ ಸಂಕಟವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ರಾಧಮ್ಮನ ಅಪೇಕ್ಷೆಯನ್ನು ಮಾತಿನ ರೂಪದಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿಪಡಿಸಿದ ರಾಮಯ್ಯನವರ ಆಹ್ವಾನ ಕೇಳುತ್ತ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಕಣ್ಣು ಮಂಜಾಯಿತು.

“ದಯವಿಟ್ಟು ಹ್ವಮಿಸ್ವೇಕು. ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತನೊಬ್ಬನ ಮನೇಲಿ ಆಗಲೆ ಚೀಲ ಇಟ್ಟು ಬಂದಿದೀನಿ. ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇರ್ತೀನಿ. ನೀವೇನೂ ತಿಳ್ಕೊಬಾರದು.”

ಬಾಗಿಲ ಬಳಿ ನಿಂತು ರಾಧಮ್ಮನೆಂದರು:

“ಹಾಗಾದರೆ ಉಟುನಾದರೂ ಇಲ್ಲೇ ಮಾಡಿ.”

“ಇಲ್ಲ ತಾಯಿ. ಆ ಮನೇಲಿ ಆಗ್ಲೆ ಅಡುಗೆ ಮಾಡ್ಬಿಟ್ಟಿದಾರೆ. ನಾನು ಇನ್ನೂ ಎರಡು ಮೂರು ದಿನ ಇರ್ತೀನಿ. ಊಟಕ್ಕೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬರ್ತೀನಿ”.

ಆ ಮಾತಿನಿಂದ ದಂಸತಿಗಳಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಾಧಾನವಾದಂತಾಯಿತು.

....ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡುದು, ರಾಧಮ್ಮ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದ ವಿಷಯಗಳನ್ನೇ. ಮೂತನಾಡಿದವರು ರಾಧಮ್ಮನೇ. ರಾಮಯ್ಯ ನಡು ನಡುವೆ ತಲೆ ಯಾಡಿಸುತ್ತ ರಾಧಮ್ಮ “ಅಲ್ಲೇನಿ?” ಎಂದು ತಮ್ಮೆಡೆಗೆ ತಿರುಗಿದಾಗ “ಹೌದೆ”ನ್ನುತ್ತಾ ಮಾತುಕತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾದರು. “ರೂಮಿಗೆ ಹೋಗಿ ಓದ್ಕೊಳ್ಳೋ” ಎಂದು ತಾಯಿ ಸೂಚಿಸಿದುದರಿಂದ ಹುಡುಗರು ಮೊದಲೆ ಎದ್ದು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದರು.

“ಈಗ ನಾನೇನು ಮಾಡ್ಬೇಕೊಂತ ಹೇಲ್ತೀರಿ ತಾಯಿ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ರಾಧಮ್ಮನವರಲ್ಲಿ ಉತ್ತರ ಸಿದ್ಧವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ತಮ್ಮ ಗಂಡನ ಮುಖ ನೋಡಿದರು. ಸುಮನೆ ವಿಳಿವಿಳಿ ಕಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟರು ರಾಮಯ್ಯ.

ಉತ್ತರ ಬರೆದೆ ಇದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಒಂದೆರಡು ಕ್ಷಣ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಮತ್ತೆ ಅಂದರು:

“ನಾನೊಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳ್ತೀನಿ ನನ್ನ ಮಗಳ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಾನು ಹೀಗೆ ಕೇಳೋದು. ಯಾವ ಸಂಕೋಚವೂ ಇಲ್ಲ ನೀವು ಉತ್ತರ ಕೊಡ್ಬೇಕು. ನನ್ನ ಅಳಿಯನಿಗೆ ಬೇಸರ ಬರೋ ರೀತೀಲಿ ಸುನಂದಾ ನಡ್ಬೊಳ್ತಾ ಇದ್ದೆ?”

“ಛೇ! ಛೇ!” ಎಂದರು ರಾಧಮ್ಮ. ನೊಂದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಈ ರೋಪ ಸರಿಯಲ್ಲವೆಂಬ ಆಕ್ರೋಶವೂ ಬೆರೆತಿತ್ತು. ಮುಂದೆ ವರಿಯುತ್ತ ಆಯಿತೆಂದರು. “ನೀವು ಆ ರೀತಿ ಖಂಡಿತ ಭಾವಿಸ್ಬಾರ್ರು. ಸುನಂದೆಯಂಥ ಹಂಪತಿ ಸಿಗಬೇಕಾದರೆ ಜನ್ಮಾಂತರದ ಪುಣ್ಯ ಬೇಕು. ನಾನು ನೋಡಿದ್ದೀ? ಆತ ಯೋಗ್ಯ ಮನುಷ್ಯ. ಅದೇನು ಬಂತೋ ಕಾಲ. ಹ್ಯಾಗಿದ್ದೋನು ಹ್ಯಾಗಾಗಿ ಹೋದ!”

ಗೆಳತಿಯನ್ನು ಸಮರ್ಥಿಸುವ ಆತುರದಲ್ಲಿ ಆಕೆಯ ಗಂಡನನ್ನು ಕುರಿತು ಸಂಬೋಧನೆ ಅನಿರೀಕ್ಷಿತವಾಗಿ ಏಕವಚನಕ್ಕೆಳೆದಿತ್ತು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಅದರಿಂದ ಬೇಸರವಾಗಲಿಲ್ಲ. ರಾಮಯ್ಯನವರೂ ಹಂಪತಿಯ ಉದ್ವೇಗವನ್ನು ಟೀಕಿಸುವ ಮುಖಭಾವ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ರಾಧಮ್ಮನೇ ತುಟಿರಾರಿದ ಮಾತಿಗಾಗಿ ತವಕಗೊಂಡರು.

“ನಿಮ್ಮ ಅಳಿಯನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಚಾಡಿ ಹೇಳಿದೇಂತ ದಯವಿಟ್ಟು ಭಾವಿ ಸ್ವೀಡಿ. ಆತ ಸುಧಾರಿಸ್ಕೊಂಡು ಸುನಂದಾ ಸುಖವಾಗಿರಬೇಕು ಅನ್ನೋದಪ್ಪೇ ನನ್ನ ಅವೇಕ್ಷೆ,” ಎಂದರು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹಾಗೆ ಭಾವಿಸಿದ್ದರೆ ತಾನೆ?

“ಇಲ್ಲವಮ್ಮ. ತನ್ನ ತಿಳಕೊಂಡೇನೇ ನಾನು? ನನ್ನ ಮಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನನಗೇನೂ ಅವನಂಬಿಕೆ ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಿಮ್ಮಂಥವರ ಬಾಯಿಂದಲೇ ಅಂಥ ಮಾತು ಕೇಳಿದಾಗ ಹೆಚ್ಚು ಸಮಾಧಾನವಾಗುತ್ತೆ.”

“ಯಾರ ಕೈಲಾದರೂ ನಿಮ್ಮ ಅಳಿಯನಿಗೆ ಹೇಳಿಸೋಕಾಗಲ್ಲ?” ಎಂದು

ರಾಮಯ್ಯ ಕೇಳಿದರು.

“ಆತನ ಕಡೇಲಿ ಹಿರಿಯರು ಅನ್ನೋರಿಲ್ಲ. ಯಾರ ಮಾತನ್ನೂ ಆತ ಕೇಳೋ ಹಾಗೂ ಕಾಣೆ. ಆದರೂ ಆತನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಯಾರು ಎತ್ತ ಅಂತ ವಿಚಾರಿಸಿ ನೋಡ್ತೀನಿ. ಮಾಡೋ ಪ್ರಯತ್ನ ಮನುಷ್ಯ ಮಾಡ್ಬೇಕು. ಉಳಿ ದದ್ದು ದೇವರ ಚಿತ್ತ,” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ.

ಸುನಂದೆಯ ಗಂಡ ಬೇರೆ ಊರಿಗೆ ಹೋಗಿರಲಾರ—ಎಂಬ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಯಿಂದ ರಾಧಮ್ಮನಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಾಧಾನವಾಯಿತು.

“ಸಾಧ್ಯವಾದರೆ ನಿಮ್ಮ ಅಳಿಯನನ್ನ ಇಲ್ಲಿಗೂ ಒಮ್ಮೆ ಕರಕೊಂಡ್ಬನ್ನಿ,” ಎಂದರು ಆಕೆ.

ಅದು ಸಾಧ್ಯವೆಂಬ ಭ್ರಮೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಉತ್ತರ ವಾಗಿ, “ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡ್ತೀನಿ,” ಅಂದರು.

ರಾಧಮ್ಮ ಒಂದು ಲೋಟ ಹಾಲು ತಂದಿಟ್ಟರು. ಆ ಮನೆಯ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾದ ಹಾಲು. ರಾತ್ರಿ ಹುಡುಗರು ಮಕ್ಕಳು ಕುಡಿಯಬೇಕಾದುದು ಅತಿಥಿಗೆ ದೊರೆತಿತ್ತು. ನಿರಾಕರಿಸಲಾಗದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಅದನ್ನು ಕುಡಿದರು.

ರಾಮಯ್ಯನವರನ್ನು ರಾಧಮ್ಮ ಒಳಕ್ಕೆ ಕರೆದರು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೊರಟು ನಿಂತುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವಸರವಾಗಿಯೆ ಹೊರಬರುತ್ತ ರಾಮಯ್ಯನೆಂದರು

“ಹ್ಯಾಗೂ ಭಾಣುವಾರದವರೆಗೆ ಇರ್ತೀರಾ. ಶನಿವಾರ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ನಮ್ಮಲ್ಲಿಗೇ ಉಟಕ್ಕೆ ದಯಮಾಡಿಪ್ಪೇಕು. ನನಗೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಅಫೀಸು ಒಂದು ಘಂಟೆ ಗೆಲ್ಲಾ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿರ್ತೀನಿ.”

ರಾಧಮ್ಮ ಧ್ವನಿ ಕೂಡಿಸಿದರು:

“ಇಲ್ಲ ಅನ್ನೇಡಿ. ಸಾಧ್ಯವಾದರೆ ಜತೇಲಿ ನಿಮ್ಮ ಅಳಿಯನನ್ನೂ ಕರ ಕೊಂಡ್ಬನ್ನಿ. ಕಾದಿರ್ತೀವಿ.”

“ಆಗಲಿ, ಆಗಲಿ,” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ.

....ಅವರು ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರ ತಲಸಿದಾಗ ಆಗಲೆ ಎಂಟೂವರೆ ಗಂಟೆಯಾಗಿತ್ತು. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದರು.

“ಬರ್ರೀನಂತ ಒಂದು ಕಾರ್ಡ್ ಹಾಕ್ವಾರ್ಪ್ಪಿತ್ತಿ? ನಾನು ಸುಮ್ಮನೆ ಯಾರ್ಯಾರ ಜತೇಲೋ ಹರಟೆ ಹೊಡೀತಾ ನಿಂತ್ಪಿಟ್ಟಿ. ಹೂಂ. ಎಲ್ಲಿ. ನತ್ರ

ನೋಡೋಣ. ಬಹಳ ದಿವಸವಾಯ್ತು ನಿಮ್ಮೂರಿನ ನಶ್ಯ ಮೂಗಿಗೇರಿಸದೆ.”

ಆ ಸ್ವಾಗತ ಭಾಷಣದ ಬಳಿಕ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನೊಡನೆ ಒಂದಿರಿದ ಚಿಟಿಕೆ ನಶ್ಯವನ್ನು ಎರಿಸಿ ಹೆ-ಹೆ-ಎಂದು ನಡು ಮುಂದರ.

ಚಿಟಿಕ್ಕೊಂದು ಬೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿದ್ದ ನಶ್ಯದ ಧೂಳಿಯನ್ನು ಗಾಲಿಗೆ ಹಾರಿಸಿ ಅವರೇ ಅಂದರು:

“ಸ್ನಾನ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆ ಮುಗಿಸ್ಕೊಂಡ್ಬಿಡು. ಊಟಕ್ಕೇಳೋಣ ಆ ಮೇಲೆ ಮಾತು.”

ಬಿಸಿ ನೀರಿನ ಸ್ಪರ್ಶ ಹಿತಕರವಾಗಿತ್ತು. ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆಯ ಮಂತ್ರಗಳು ಅಭ್ಯಾಸ ಬಲದಿಂದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ನಾಲಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಣಿದುವು. ಅವು ಸರಿಯಾಗಿದ್ದವೋ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂದು ಯೋಚಿಸುವ ಗೋಚರಿಗೆ ಅವರು ಹೋಗಲಿಲ್ಲ.

ಎಲೆಯ ಮುಂದೆ ಊಟಕ್ಕೊಂದು ಕುಳಿತಾಗ ಏನೂ ಬೇಡವೆನಿಸಿತು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ. ಆದರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ನಗೆ ಮಾತುಗಳು ಮನೋ ವೇದನೆಯ ಇಕ್ಕುಳ ಹಿಡಿತದಿಂದ ಅವರನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ನಡೆಲಿಸಿದುವು. ಅಂತೂ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಊಟದಲ್ಲಿ ತೋರಿದ ಆಸಕ್ತಿಯ ಸ್ವಲ್ಪಾಂಶವನ್ನು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ತೋರಿದರು.

‘ಊಟವಾದ ಮೇಲೆ ನನ್ನ ಸಂಕಟದ ಕತೆ ಕೇಳಿದಾಗ ಈತನಿಗೆ ಬೇಸರ ವಾಗುವುದು ಇದ್ದೇ ಇದೆ,’ ಎಂದು ತಮ್ಮಷ್ಟಕ್ಕೆ ಆಗ ಅವರು ಅಂದು ಕೊಂಡರು.

ಆದರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರಿಗೆ ಮುನ್ನಾಚನೆ ಬಂದೇ ಇತ್ತು. ಊಟವಾದ ಬಳಿಕ ಅವರೊಡನೆ ಮೊದಲ ಮಾತಿನಿಂದಲೇ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಆದು ತಿಳಿಯಿತು.

“ಹೂಂ. ಇನ್ನು ಬಿಚ್ಚು—ಗೋಳಿನ ಕಂತೇನಾ.”

ಆ ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸದ ಧ್ವನಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಹೃದಯವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಹಗುರಗೊಳಿಸಿತು. ಮಾತಿನ ನಡು ನಡುವೆ ಆ ಸ್ನೇಹಿತ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಉದ್ಗಾರ-ಮುಖಭಾವಗಳಂತೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಲ್ಲಿ ಆಸೆಯನ್ನೂ ಧೈರ್ಯ ವನ್ನೂ ತುಂಬಿದುವು.

“ಈಗ ನಾನೇನು ಮಾಡ್ಬೇಕು ಅಂತೀಯಾ?”

ಅದು, ಉತ್ತರದ ಹಾದಿ ನೋಡುತ್ತ ಅಲೆಯುತ್ತಲಿದ್ದ ಪ್ರಶ್ನೆ.

“ಸರಿಯಾಗಿ ನಾಲ್ಕೇಟು ಬಿಗಿಬೇಕು ಆ ಮುಂಡೇ ಗಂಡನಿಗೆ.”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟ ಉತ್ತರ ಅಂಥದು. ಆದರೆ ಅವರ ಜತೆಯಲ್ಲೇ “ಹೂಂ” ಎಂಬ ನಿಟ್ಟುಸಿರೂ ಅವರಿಂದ ಹೊರಬಿತ್ತು.

ಇದೀಗ ಆ ಮೃದು ಹೃದಯ ಸಹಾನುಭೂತಿ ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ರೀತಿ. ಮತ್ತೆ ಅವರ ಬಾಯಿಂದ ಮಾತುಗಳು ಹೊರಟುವು.

“ನೀನು ನಾಳೆ ದಿವಸ ಹೋಗಿ ಮಾತಾಡ್ಕೊಂಡು ಬಾ. ಅವನ ಮನಸ್ಸೆಲ್ಲೇ ನಿರ್ದಯೋ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತಲ್ಲ! ಆಮೇಲೆ ನಾನೂ ಒಂದ್ವಲ ನಿನ್ನ ತೇಲಿ ಬರ್ತೀನಿ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಒಪ್ಪಿದರು ಆ ದಿನವೆಲ್ಲ ಒಳಗಿನ ಕೋರಗನ್ನು ಹಾಗೆ ನಾಲ್ಕು ಜನರಿಗೆ ಹಂಚಿದ ಬಳಿಕ, ಅವರಿಗೆ ಈಗ ಸಮಾಧಾನವೇ ಸಿತ್ತು. ಈ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ಬಗೆ ಹರಿಸಬಹುದೆಂಬ ಭರವಸೆಯನ್ನೇನೂ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಆಸಕಾಯತೆಯಿಂದ ಸುಳುವಾದ ರಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಿರಲಿಲ್ಲ.

ಕಿರಿಯ ಸೊಸೆಯ ಕೈಲಿ ಕುಡಿಯುವ ನೀರಿನ ಬಿಂದಿಗೆಯನ್ನೂ ಲೋಟಿ ವನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಕೊಡಿಸಿದ ಒಳಿಕ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಮಲಗುವ ಕೊಠಡಿಗೆ ನಡೆದರು. ಹೊರಗಿದ್ದ ಬರಿಯ ಮಂಚ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿತು. “ತಗೋ ಅಜ್ಜಾ,” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ನೊಮ್ಮಗು ಮೊಂದು ತಂದು ಕೊಟ್ಟು, ದಿಂಬಿನ ಮೇಲೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ತಲೆ ಇರಿಸಿದರು ಬರುತ್ತ ತಂದಿದ್ದ ಜೀರ್ಣವಾಗಿದ್ದ ಕಾಶ್ಮೀರಿ ಶಾಲನ್ನು ಹೊದೆದುಕೊಂಡರು. ದೀಪವಾರಿದ ಬಳಿಕ “ರಾಮಚಂದ್ರಾ” ಎಂದರು ಹಗಲು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ನಿದ್ರೆ ಮಾಡಿದುದರಿಂದ ರಾತ್ರಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಎಚ್ಚರವಿರಲೇಬೇಕಾಯಿತು. ಬೆಳಗಾದ ಮೇಲಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಯೋಚಿಸುತ್ತಾ ಅವರು ಮಲಗಿದ್ದರು. ಅಳಿಯನೊಡನೆ ತಾವು ಆಡಬೇಕಾದ ಮಾತುಗಳೂ ರೂಪುಗೊಂಡುವು ಹಾಗೆ ಸಿದ್ಧತೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಗಲೇ ಅವರಿಗೆ ನಿದ್ರೆ ಬಂತು.

೭

ಸುನಂದೆಯ ಗಂಡ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ಮಾವನ ಆಗಮನವನ್ನು ಸಿರೀಕ್ಷಿಸಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ ಎಂದಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅದು ಆ ದಿನವೇ ಆಗುವುದೆಂದು ಆತ ಭಾವಿಸಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಫೀಸಿಗೆ ಬಂದು ಕಡತಗಳಿಗೆ ಕೈಹಾಕಿದಾಗ, ನಕಾಶೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ, ಆತನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಯಾವ ಯೋಚನೆಯ ಸುಳಿವೂ ಇರಲಿಲ್ಲ.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮನೆಯನ್ನು ಖಾಲಿಮಾಡಿದ್ದ—ಮುಂದೆಂದೂ ಅದರ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂದು. ಆತ ಒಯಸಿದ್ದುದು ಸಂಸಾರ ಸಂಬಂಧದಿಂದ ವಿಮೋಚನೆ. ಅದು ತಾನಾಗಿಯೇ ದೊರೆಯುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರ, ಸ್ವತಃ ಆತನೇ ಮುಂದುವರಿದು ಆ ಬಂಧನದ ಬಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ಕಡೆಯಲು ಕೊನೆಗೊಂಡಿದ್ದ.

ಅಫೀಸಿನ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಪಾತವಂತನಾದ ಸಮರ್ಥನಾದ ಮನುಷ್ಯ. ಕೃಕಳಗಿನವರು ಆತನಿಗೆ ಹೆದರುತ್ತಿದ್ದರು. ಕಚೇರಿಯ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನೂ ಕಾರಖಾನೆಯ ಒಡೆಯರೂ ಆತನಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಸವಿಟ್ಟಿದ್ದರು. ಅದೇ ನಿಜವಾದ ಯಶಸ್ಸು ಎಂದು ಭಾವಿಸುವವರು ಎಷ್ಟು ಜನರಿಲ್ಲ?

ಆದರೆ ದುಡಿಯುವ ಆ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಸ್ನೇಹಿತರಿರಲಿಲ್ಲ. ಮುಖ್ಯತಃ ಯಾರೂ ಸ್ನೇಹವನ್ನೂ ಬಯಸಿರಲಿಲ್ಲ ಆತ. ಅಲ್ಲೆಯೇ ಗೆಳೆಯರಾದರೆ ತನ್ನ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಬಿಗುಪಿಗೆ ಕುಂದು ಉಂಟಾಗಬಹುದೆಂಬುದು ಅವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಿತ್ತು.

ಒಮ್ಮೆ ಆತನ ವಿಭಾಗದ ಮಾತುಗಾರನೊಬ್ಬ ಧೈರ್ಯ ತಂದುಕೊಂಡು ಕೇಳಿದ್ದ :

“ಮನೆ ಬದಲಾಯಿಸಿದಿರಂತೆ, ಹಾವೆ ಸಾರ್?”

ಅಗ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಹಾಗೆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದವನನ್ನೆ ದುರುಗುಟ್ಟಿಕೊಂಡು ನೋಡಿ, ನಯವಲ್ಲದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ :

“ನಿಮ್ಮ ಕೆಲಸದ ಕಡೆ ಗಮನ ಕೊಡಿ!”

ಸಾಮಾನ್ಯರ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ವಿಚಿತ್ರ ಎನಿಸುವಂತಹ ಆ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವನ್ನು

ರೂಪಿಸಿಕೊಂಡು ಆತ ನಾಧಿಸಿದ್ವೇನು ? ಆ ಪ್ರಶ್ನೆಯ ಉತ್ತರ ಸ್ವತಃ ಆತನಿಗೇ ತಿಳಿದಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ, ತಾನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದು ಸರಿ , ತಾನು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವುದೇ ಸರಿಯಾದ ಹಾದಿ—ಎಂಬುದು ಆತನ ದೃಢನಂಬುಗೆಯಾಗಿತ್ತು.

ತಾಯಿ ಇದ್ದಾಗಲೆಲ್ಲ ಆಕೆಗೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡೇ ನೀನಿರುತ್ತಿದ್ದೆ ; ಪ್ರತಿಯೊಂದಕ್ಕೂ “ಅಮ್ಮಾ” , ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನದ ಕಲ್ಪನೆಯೇ ನಿನಗಿರಲಿಲ್ಲ , ತಾಯಿ ಸತ್ತಮೇಲೆ ಮಾತ್ರ ನೀನು ನಿನ್ನ ಮನೆಗೂ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೂ ಯಜಮಾನನಾದೆ; ಆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ ವಿಕೃತ ರೂಪವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸುತ್ತ ಹುಚ್ಚೆದ್ದು ಕುಣಿದೆ—ಎಂದು ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಿದ್ದರೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನೆಂದೂ ಒಪ್ಪುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆತ ತನ್ನ ಈಗಿನ ನಡತೆಗೆ ಕಾರಣವಾಗಿ ತೋರಬಯಸುತ್ತಿದ್ದುದು ಸುನಂದೆಯನ್ನು. ಆ ಮದುವೆಯೇ ತನಗಿಷ್ಟವಿರಲಿಲ್ಲ. ತಾನು ಆಕೆಯ ಕೈಹಿಡಿದುದು ತಾಯಿಯ ಮನಸ್ಸನಾಧಾನಕ್ಕಾಗಿ. ತನಗೂ ಆಕೆಗೂ ಎಂದೂ ಯಾವುದರಲ್ಲೂ ಒಮ್ಮತವಿರಲಿಲ್ಲ. ಓದುವುದು ಅಲ್ಪವಾದರೂ ಎಂಥ ಒಣಹೆಮ್ಮೆ ಅವಳಿಗೆ ! ತಾಯಿ ಒಳಿಕೆ ತಾನೇ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿಣಿ ಎಂದಿದ್ದಳೇನೋ ! ಸಲಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ ಮೂಗು ದಾರ ಹಾಕಿ ನನ್ನನ್ನು ಕುಣಿಸಿಯೂ ಕುಣಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು ! ಆದರೆ ತಾನು ಮೋಸ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ !

ಮಗುವಿನ ನೆನವಾಗುತ್ತಿತ್ತು ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ. ಆ ಮಗು ಯಾವುದರ ಪ್ರತಿಫಲ ? ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಮಗು ಹುಟ್ಟುವಂತಾದುದು ಮೂರ್ಖತನದ ವರಮಾವಧಿ. ಒಂದು ವೇಳೆ ಗಂಡು ಹುಟ್ಟಿದ್ದರೆ, ತನ್ನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಘೋಷಣೆಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ತಡೆಯಾಗುತ್ತಿತ್ತೋ ಏನೋ. ಹುಟ್ಟಿದುದು ಹೆಣ್ಣು. ಗಂಡಸಿನ ಮೇಲೆ ಸವಾರಿ ಮಾಡಲು ಬಯಸುವ ಜಾತಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದು. ಒಂದು ದಿನ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಬೇಕಾದುದು, ತಾಯಿಯ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಆ ಮಗುವೂ ತನ್ನಿಂದ ಬೇರೆಯಾಗಬೇಕಾದುದು ಅನಿವಾರ್ಯ....

ಸರ್ವತಂತ್ರ ಸ್ವತಂತ್ರನಾಗಬಯಸಿದವನಿಗೆ ಕುಡಿತ ಬೆರೆವೆಣ್ಣುಗಳ ಸಹವಾಸವೇಕೆ?—ಅದರಲ್ಲಿ ತಪ್ಪಿಲ್ಲ , ತಾನು ಸ್ವತಂತ್ರ ಎಂದು ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಗಂಡಸು ಅಷ್ಟನ್ನು ಮಾಡಬಹುದು. ಅಲ್ಲದೆ, ಅದು ತನ್ನಿಷ್ಟ....

ಇದು ಧರ್ಮವೇನು ? ಹೀಗೆ ಮಾಡುವುದು ನ್ಯಾಯವೇನು ?—ಧರ್ಮ ! ನ್ಯಾಯ ! ಎಲ್ಲಾ, ಬೋಡಮ್ಮಂದಿರಿಗೆ ಉಪದೇಶಿಸಬೇಕಾದ ನೇದಾಂತ.

ಅರ್ಧವಿಲ್ಲದ ಪದಗಳು. ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾದುವು ಬಲ ಮತ್ತು ಧನ. ಬಲಶಾಲಿಯೇ ಯಜಮಾನ; ಹಣವಿದ್ದವನೇ ಧರ್ಮಾತ್ಮ.

ಹಿಂದೆ ಈ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಇತ್ತೆ?—ಇರಲಿಲ್ಲ, ಅದೇ, ತಾನು ಆಗ ಮೋಸ ಹೋಗಲು ಕಾರಣ. ಆದರೆ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಉಂಟಾದ ಮೇಲೆ, ಅದ ತಪ್ಪನ್ನು ಆ ಕ್ಷಣವೇ ತಿದ್ದುವುದು ಆಗತ್ಯ..

..ಯಾರಾದರೂ ಈ ವಿಷಯವಾಗಿ ತನ್ನೊಡನೆ ಮಾತನಾಡಬಹುದೆಂಬ ಶಂಕೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಇದ್ದೇ ಇತ್ತು, ಹಾಗೆ ಯಾವನಾದರೂ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮಾಡಿದರೆ, 'ಬಾಯ್ಕುಟ್ಟು! ಇದು ಮೈಯತ್ತಿಕ ವಿಷಯ!' ಎಂದು ಗದರಿಸಿ ನುಡಿಯಲು ಆತನು ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದ.

ಜಿಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದ ಮಾರನೆ ದಿನ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅಫೀಸಿನ ಕಡೆಗೆ ಸುಳಿದರು. ಅವಾರವಾದ ಸಹನೆಯಿಂದ ದೂರದಲ್ಲೆ ಮರೆಯಾಗಿ ಕಾದು ನಿಂತು, ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಅಲ್ಲಿಯೆ ಇರುವನೆಂಬುದನ್ನು—ಆ ದಿನವೂ ಬಂದನೆಂಬುದನ್ನು—ಗೊತ್ತು ಹೆಚ್ಚಿದರು. ತಾನು ಬಂದುದರ ಸುಳಿವು ಭೇಟಿಗೆ ಮುಂಚೆ ಅಳಿಯನಿಗೆ ಸಿಗಬಾರದೆಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ಅಫೀಸಿನ ಜವಾನರನ್ನು ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವ ಗೊಡನೆಗೇ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ದೂರದಿಂದಲೇ ಸ್ವತಃ ಕಣ್ಣಾರೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಅವರ ಮೈ ಉರಿಯಿತು. ದರ್ವದ ರೀವಿಯ ಆ ನಡಿಗೆಯೋ! ಇಳಿ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತಮಗೂ ತಮ್ಮಾಕೆಗೂ ಅನಗತ್ಯವಾದ ಕಾತರಕ್ಕೆ ಕಾರಣನಾಗಿದ್ದ ಪಾಪಿ! ಹೆತ್ತ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನೂ ಮಗುವನ್ನೂ ದುರ್ಲಕ್ಷ್ಯಮಾಡಿರುವ ನರಾಧಮ!....

ಆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮನೆ ಬಿಟ್ಟಾಗಲೇ ರಾಮಕೃಷ್ಣರಾಯರು ಕೇಳಿದ್ದರು :

“ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಊಟಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿಗೇ ಬಂದ್ಬಿಡು.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಒಪ್ಪಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಆತನ ದರ್ಶನ ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತಾಗುತ್ತೋ? ನಾನಿನ್ನು ಬರೋದು ರಾತ್ರೀಗೇ. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಅಲ್ಲೇ ಎಲ್ಲಾದರೂ ಊಟಮಾಡ್ತೀನಿ.”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅಂದಿದ್ದರು :

ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕಂಡು ಮಾತನಾಡ್ಬೇಕೂಂತ ಊರಿಂದ ಬಂದೆ.”

“ಹಾಗೇನು ? ಸರಿ. ಮಾತಾಡ್ಬಹುದಲ್ಲ !”

“ಇಲ್ಲಿಯೇ ?”

ಅನಿರೀಕ್ಷಿತವಾಗಿ ಶನಿ ಗಂಟು ಬಿತ್ತೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಬೆಚ್ಚಲಿಲ್ಲ. ಹೋಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಸತ್ಕಾರ ಮುಗಿಸಿ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಹೋದರಾಯ್ತು—ಎನಿಸಿತು. ಅದರೇ ಇಂತಹ ಸತ್ಕಾರ ಇನ್ನು ಸರಿಯಲ್ಲ—ಎಂದು ಒಡನೆಯೇ ಆತ ಮನಸ್ಸು ಬದಲಾಯಿಸಿದ.

“ನಡೀರಿ. ಓ ಅಲ್ಲೊಂದುಶಾಲೆಯಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾದರೂ ಕೂತ್ಕೊಂಡು ಬಿಡು”

ಅಳಿಯನನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಮಾವ ನಡೆಸಿದರು, ಶಾಲೆಯ ಆಟದ ಬಯಲಲ್ಲಿ ಹುಡುಗರು ಆಡುತ್ತಿದ್ದರು ಬಯಲಿನ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಎತ್ತರದ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಹಾಸುಕಲ್ಲುಗಳಿದ್ದವು. ಕರವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೊರ ತೆಗೆದು ಬಿಡಿಸಿ, ಅದನ್ನು ಕಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಹಾಸಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಕುಳಿತ ಅನಂದ ತುಸು ದೂರದಲ್ಲಿ ಸ್ವಚ್ಛವಾಗಿದ್ದ ಆ ಕಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಕುಳಿತರು

ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ಎರಡು ನಿಮಿಷಗಳು ಸಂದುವು ಹಿಂದಿನ ರಾತ್ರಿಯೂ ಈ ಹಗಲೂ ಯೋಚಿಸಿದ್ದ ಮಾತುಗಳೊಂದೂ ನೆನಪಿಗೆ ಬಾರದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಸಂಕಟವಾಯಿತು. ಈ ಗಂಡಾಂಡತರದ ಘಳಿಗೆಯೊಮ್ಮೆ ಕೊನೆಯಾದರೆ ಸಾಕು ಎಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣನೂ ಹುಬ್ಬುಗಂಟಿಕ್ಕಿದ. ಕುಳಿತಲ್ಲಿಂದಲೇ, ಶುಭ್ರವಾಗಿದ್ದ ತನ್ನ ಶೂಗಳನ್ನು ಆತ ದಿಟ್ಟಿಸಿದ, ಬಳಿಕ ಬಳಿಯಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಮುಖವನ್ನು.

ಎದೆಬಡಿತವನ್ನು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸ್ತಿಮಿತಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊಂಡರು. ಇನ್ನು ಮಾನ ಸಲ್ಲದೆಂದು ಗಂಟಲು ಸರಿಪಡಿಸಿದರು. ಮೊದಲು ಬಲು ಸ್ನೇಹವಾದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲೇ ಮಾತು ಹೊರಟಿತು.

“ನಿಮ್ಮ ಕಡೆಯಿಂದ ಕಾಗ್ದವಿಲ್ಲ, ಸುನಂದಾ—ನಮಗೆಲ್ಲ ಬಹಳ ಗಾಬರಿ ಯಾಗ್ಬಿಟ್ಟಿತ್ತು.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದ. ಮನಸ್ಸು ವ್ಯಗ್ರವಾಗುತ್ತಿತ್ತೆಂಬುದನ್ನು ದವಡೆಯ ಮೂಳೆಗಳ ಚಲನ ತೋರಿಸಿತು. ಅಳಿಯನ ಮಾನವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಮಾವ ಮುಂದುವರಿದರು :

“ನಾನು ನಿನ್ನೇ ಬಂದವನೇ ನಿಮ್ಮ ಮನೆ ಕಡೆ ಹೋದೆ. ಆದರೆ ನೀವು ಮನೆ ಖಾಲಿ ಮಾಡಿರಿಂತ ತಿಳಿತು.”

ರಾಧಮ್ಮನ ಕಾಗದದ ಪ್ರಸ್ತಾವಿಲ್ಲದೆಯೇ ಮಾತನಾಡುವುದು. ಹೆಚ್ಚು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿ ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಭಾವಿಸಿದರು. ಮುಂದಿನ ಮಾತು ಹೊರಟಿತು,

“ಮನೆ ಬದಲಾಯಿಸಿದ ವಿಷಯ ನೀವು ಸುನಂದೆಗೆ ಬರದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದೀರಾ ಮನೆ?”

ಪ್ರಶ್ನೆಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮಾತು ಸಿಂತಿತೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲೇ ಬೇಕಾಯಿತು.

“ಇಲ್ಲೋಡೆ! ನವರು ನವರಾದ ಈ ಮಾತುಕತೆಯೆಲ್ಲ ನನಗೆ ಬೇಕಿಲ್ಲ. ನೀವು ಬಂದಿರೋ ಉದ್ದೇಶ ಏನೂಂತ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೇಳಿ, ನಾನೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ಉತ್ತರ ಕೊಡ್ತೀನಿ. ಅರ್ಥವಾಯ್ತೆ?”

ಅಳಿಯನ ಮನೋವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಆತನ ಮಾತಿನಿಂದೇನೂ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಎದೆಗುಂದದೆ ಶಾಂತವಾದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸರಣಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿದರು:

“ಸುನಂದಾ ನಿಮ್ಮ ವಿಷಯವೇ ಯೋಚಿಸಿ ಯೋಚಿಸಿ ಸೊರಗಿದಾಳೆ. ಮಗು ಅಪ್ಪನನ್ನ ಕೇಳುತ್ತಿರತ್ತೆ.”

ಸತ್ಯ—ಸುಳ್ಳು ಎರಡೂ ನೇರದ ಗುಟ್ಟುಕು

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಕಣ್ಣುಗಳು, ದವ್ವನೆಯ ತಣ್ಣನೆಯ ಗಾಜಿನಂತೆ ಕ್ಷಣಕಾಲ ಚಲಿಸದೆ ನಿಂತುವು. ಆತ ಎರಡೂ ತುಟೆಗಳನ್ನೊಮ್ಮೆ ಸಂಕುಚಿತಗೊಳಿಸಿ ಪ್ರಯತ್ನಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬಾಯಿ ತೆರೆದ.

“ನಾನು ಹೇಳೋದು ಕೇಳಿ. ನಮ್ಮ ನಿಮ್ಮ ಸಂಬಂಧ ಕಡಿದ್ಬೋಯ್ಯಂತ ಭಾವಿಸ್ಕೊಳ್ಳಿ!”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ವಯಸ್ಸಾದ ಮುಖದ ಮೇಲೂ ರಕ್ತ ಸಂಚಾರವಾಯಿತು. ತಾನು ಮುಳುಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಅನಿಸಿತು ಅವರಿಗೆ. ಆಸರೆಯಾಗಿ ಏನನ್ನು ಹಿಡಿಯಲೆಂದು ಅವರು ಕಾತರರಾದರು.

“ಏನು ಹಾಗೆಂದರೆ? ಅಗ್ನಿ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ಮದುವೆಯಾದ . . .”

“ಬಿಚ್ಚೇಡಿ ಪುರಾಣಾನೆ! ನಾನು ಯಾವತ್ತೋ ತೀರ್ಮಾನಮಾಡಿಟ್ಟದೀನಿ!”

“ಏನಪ್ಪ ಹಾಗಂದ್ರೆ? ಅದೇನು ನಿಮ್ಮೊಬ್ಬರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ವಿಷಯವೆ? ನಿಮ್ಮನ್ನೇ ನಂಬಿರೋ ಆ ಹುಡುಗಿ ಗತಿ ಏನು? ಮಗುವಿನ ಗತಿ ಏನು?”

“ಆ ವಿಷಯ ನನ್ನನ್ನು ಕೇಳ್ಬೇಡಿ. ನೀವು ಬೇಕಾದ್ದು ಮಾಡಬಹುದು.”

“ತಾಯಿ ಮಗೂನ ಪುನಃ ಕರಿಸ್ತೋದೀವಿ ಹಾಗಾದರೆ?”

“ಯಾಕ ಕೇಳಿದ್ದನ್ನೇ ಕೇಳಿರಾ? ಒಂದು ಸಾರೆ ಹೇಳಿದರೆ ಅರ್ಥ ಆಗಲೇನು?”

“ನೀವು ಈ ರೀತಿ ಶಿಕ್ಷೆ ಕೂಡೋದಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಮಗಳು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪಾದರೂ ಯಾವುದು?”

ಮುದುಕನ ಸ್ವರವೇರಿತ್ತು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತಿರಸ್ಕಾರದಿಂದ ತುಟಿ ಕೊಂಕಿಸಿ ಮುಗುಳು ನಕ್ಕ.

“ಆ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ಕೂಡಬೇಕಾದ ಸಮಯ ಬಂದಾಗ ಕೊಡ್ತೀನಿ. ಈಗ ನಿಮಗೆ ದೇಳೋದಿಷ್ಟೆ. ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಭೇಟಿಗೆ ಬರಬೇಡಿ. ಆದರಿಂದ ಬಿಡಿಕಾಸಿನ ಪ್ರಯೋಜನವೂ ಇಗೋಯಿಲ್ಲ.”

ಅಟದ ಬಯಲನ್ನೊಮ್ಮೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ನೋಡಿದರು. ವಶ್ಪಿನುಕ್ಕೆ ವೇಗವಾಗಿ ಧಾವಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸೂರ್ಯನನ್ನೂ ದಿಷ್ಟಿಸಿದರು.

“ಇದೇನು ಹುಡುಗಾಟವೆ! ಎರಡು ದಿವಸ ಜತೇಲಿ ಆಟವಾಡಿ ಮೂರನೇ ದಿನ ಬಿಡೋದಕ್ಕೆ?”

“ನನಗೆ ನೀವು ಹಿತೋವದೇಶ ಮಾಡಬೇಕಾದ್ತಿಲ್ಲ.”

“ಉಪದೇಶ ಯಾರಿಗೆ ಬೇಕಾಗಿದೆ ಈಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ? ನನ್ನ ಮಗಳ ಗತಿ ಏನು ಅಂತಲಾದರೂ ಕೇಳೋ ಹಕ್ಕು ನನಗಿವೆ ತಾನೆ?”

“ನನ್ನನ್ನೇನು ಕೇಳಿರಾ? ನಿಮ್ಮ ಮಗಳು ವಿದ್ಯಾವಂತೆ-ಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ. ಏನು ಮಾಡೋದಕ್ಕೂ ನನ್ನಷ್ಟೇ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಆಕೆಗೂ ಇದೆ!”

“ಮಾತು ಅತಿಯಾಯ್ತು. ಏವೇಚನೆ ಇಲ್ಲದೆ ಹೀಗೆಲ್ಲ ಆಡಬಾರದು.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತಟಕ್ಕನೆ ಎದ್ದು ನಿಂತ. ಕರವಸ್ತ್ರವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಮಡಚಿ ಕೋಟಿನ ಜೇಬಿನೊಳಗಿಂದ. ಆತನ ಮುಖ ರಕ್ತಕಣಗಳ ಸಿಕ್ಕುಬಲೆ ಯಾಯಿತು.

ಕ್ಷೀಣಧ್ವನಿಯ ಆರ್ತನಾದವೇ ಎನ್ನುವ ಹಾಗೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನೆಂದರು:

“ಎದ್ದೇ ಬಿಟ್ಟಿರಲ್ಲ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ!”

“ನಿಮ್ಮ ಜಪೇಲಿ ನಾನು ಮಾತನಾಡಬೇಕಾದ್ದೇನೂ ಇಲ್ಲ”

“ಅಯ್ಯೋ! ಹಾಗೆ ಮಾಡ್ಬೇಡಿ! ದೇವರ ಭಯವಾದರೂ ಇರಲಿ!”

ಮುಂದುಕನ ಧ್ವನಿ ಗದ್ದದಿಶನಾಯಿತು. ದುರ್ಬಲ ಜಂತುವೆಂಬಂತೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತುಚ್ಛೀಕಾರದಿಂದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನು ನೋಡಿದ.

ನಡೆಯತೊಡಗಿದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಬಾಯಿಂದ ಕೊನೆಯ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯ ಮಾತು ಬಂತು:

“ಈಗಲೇ ಹೇಳಿದೀನಿ. ಭೇಟಿಗೆ ಅಂತ ಇನ್ನು ಬರಬೇಡಿ. ಬಂದರೆ ಯಾವ ಪ್ರಯೋಜನವೂ ಇರೋದಿಲ್ಲ, ನೆನಪಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಿ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ತವಕಗೊಳ್ಳುತ್ತ, ಎದ್ದು ಅಳಿಯನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು. ಆತನನ್ನು ಬಿಡಬಾರದು, ಆತ ವಾಸವಾಗಿರುವ ಜಾಗಕ್ಕೆ ಕೋಗಿ ಮಾತು ಮುಂದುವರಿಸಬೇಕು, ಇದಾಗದೆ ಬೋದರೆ ಕೆಲಸ ಕೆಟ್ಟಂತೆಯೇ—ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕಸಿವಿಸಿಪಡುತ್ತ, ವೇಗವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಅಳಿಯನ ಹಿಂದೆಯೆ ತಾವೂ ಸಾಗಿದರು. ಆತ ತಿರುಗಿ ನೋಡಲಿಲ್ಲ. ಯುವಕನ ನಡಿಗೆಯ ತೀವ್ರತೆ ತಮ್ಮ ಶಕ್ತಿಗೆ ಮೀರಿದಾಗ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಓಡುತ್ತ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ನಡೆಯುತ್ತ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು. ಮತ್ತೆ ಜನಜಂಗುಳಿ. ಆ ಗದ್ದಲದಲ್ಲಿ ಅಳಿಯ ಮರೆಯಾಗದಂತೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮತ್ತಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚು ಎಚ್ಚರಿಕೆ ವಹಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ನಸುಗತ್ತಲಾಗಿ, ವಿದ್ಯುದ್ವಿಪಗಳು ಮಿಡುಗಿದುವು. ಆಯಾಸಪಡುತ್ತ ಎಡವುತ್ತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹಿಂದೆ ಬಂದರು.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಯಾಕೋ ಸಿಂಬಾದನ ಕೊರಳಿಗೆ ಆತುಬಿದ್ದ ಮುಂದುಕನ ನೆನಪೇ ಆಗುತ್ತಿತ್ತು. ಆತ ಅಟೋ ರಿಕ್ಸಾದ ಆಶ್ರಯ ಪಡೆದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಅಪರಿಚಿತವಾಗಿದ್ದ ಆ ನೂತನ ವಾಹನ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ಹೊರಟು ಹೋಯಿತು. ಆಗಲೂ ಮುಂದು ತನ್ನನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬರಬಹುದೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಭಾವಿಸಿದ್ದನಾದರೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಅಂತಹ ಸಾಧ್ಯತೆ ಹೇಳೋದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ.

ಅವರು ಹತಾಶರಾಗಿ ಮೆಲ್ಲನೆ ಪಾದಗಳನ್ನೆಳೆಯುತ್ತ ಮೆಜೆಸ್ಟಿಕ್ ವೃತ್ತಕ್ಕೆ ನಡೆದು ಬಂದರು. ಅಲ್ಲಿ ಬಸ್ ನಿಲ್ದಾಣದ ಒರಗು ಬೆಂಚಿನ ಮೇಲೆ ಕುಸಿ

ಕುಳಿತರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಎಮ್ಮ ಮುಂದೆಹೋಗುವುದು ತಮ್ಮಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಾಗದೆನ್ನುವಷ್ಟು ಅವರಿಗೆ ನಿತ್ಯಾಣವೆನಿಸಿತು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, ಅವರು ಮೂಗಿಗೆ ನಶ್ಯವೇರಿಸಿದರು. ಊರಿನಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಸಿದ್ದ ಡಬ್ಬ ಖಾಲಿಯಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತ್ತು. ಇನ್ನು ಹೊಸದಾಗಿ ಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಆದರೆ ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಅಂಗಡಿ ಹುಡುಕುವ ಚೈತನ್ಯ ಅವರಿಗಿರಲಿಲ್ಲ.

ಬಲುದೀರ್ಘವೆನಿಸಿದ್ದ ಅರ್ಧ ಘಂಟೆಯ ಕಾಲ ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದು, ಅನಂತರ ಕ್ಯಾನಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ನಿಂತು, ಬಸ್ಸನ್ನೇರಿ ಅವರು ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರ ತಲುಪಿದರು.

....ಸ್ನೇಹಿತನ ಹಾದಿ ನೋಡುತ್ತಲೇ ಇದ್ದ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಂದ ವಿವರ ತಿಳಿದಾಗ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಏನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, ಎತ್ತರದಿಂದ ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪ ಬೀರುತ್ತಿದ್ದ ಮಂದ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮುಖವನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ ಅವರೆಂದರು:

“ಮಹಾರಾಯ ಬೇರೆಯಾರನ್ನಾದರೂ ಇಟ್ಟೊಂಡು ಸಂಸಾರ ನಡೆಸಿದಾನೋ ಏನೋ”

ಇಷ್ಟರವರೆಗೆ ಆಸಂದೇಹ ತಮ್ಮನ್ನು ಭಾಧಿಸಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲವೆನ್ನುವುದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯದ ಮಾತಾಗಿತ್ತು. ಅಂತಹ ಭಾವನೆಯುಂಟಾಗುವಂತೆ ಸುನಂದಿಯೂ ಶಂಕೆ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸರಲಿಲ್ಲ.

ಈಗಲೂ ಅವರು, ಅಂತಹ ಸಂಶಯಕ್ಕೆ ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಎಡೆಕೊಡಲು ಇಷ್ಟಪಡದೆ ಅಂದರು :

“ಇರಲಾರದು”

“ಏನೋಪ್ಪ.”

“ನಾಳೆ ಹ್ಯಾಗಾದರೂ ಮಾಡಿ ಆತ ವಾಸವಾಗಿರೋ ಜಾಗ ಪತ್ತೆ ಹಚ್ಚೋ.”

“ಅಷ್ಟು ಮಾಡು. ಸಾಯಂಕಾಲದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಇಬ್ಬರೂ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗೋಣ”.

“ಹೂಂ”

“ಅತ ಎಂಥ ಮನುಷ್ಯ ಆನೋ (ದನ್ನ ನಾನೂ ಒಮ್ಮೆ ನೋಡೇ ಬಿಡ್ತೀನಿ”

“ಅದೇನು ನೋಡ್ತೀಯೋ ನೋಡಪ್ಪ. ನನಗಂತೂ ಬೇಜಾರಾಗ್ಬಿಟ್ಟಿದೆ”.

“ಬೇಜಾರು ಅಂತ ಸುಮ್ಮಿ ರೋಕಾಗುತ್ತೇನಯ್ಯ? ಫೈರ್‌ವಾಗಿರಬೇಕು ನೋಡೋಣ”.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದರೇನೋ ನಿಜ. ಆದರೆ, ಪ್ರಶ್ನೆ ಜಟಿಲ ವಾಗಿದೆ ಎನ್ನುವುದು ಅವರಿಗೆ ಆಗಲೇ ವ.ನದಟ್ಟಾಗಿತ್ತು. ಗೆಳೆಯನ ಕುಟುಂಬಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದ ಸಂಕಟಕ್ಕಾಗಿ ಅವರ ಮನಸ್ಸೂ ಮರುಗಿತು.

೮

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ವಾಸ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೈಗೊಂಡ ಉಪಾಯ ಬಲು ಪುರಾತನವಾದದ್ದು. ಬೆಳಗ್ಗೆ ಬೇಗನೆದ್ದು ಅವರು ಮುಖ ಕ್ಷೌರ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ಪ್ರಾತರ್ವಿಧಿಗಳ ಬಳಿಕ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಹೋಗಿ, ಅಲ್ಲಿನ ಒಬ್ಬ ಜವಾನನ್ನು ಕುರಿತು “ಅಪ್ಪಾ” ಎಂದರು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಎಂಟಾಣೆಯ ನಾಣ್ಯ ಆತನ ಅಂಗೈಯೊಳಗೆ ಕುಳಿತಿತು.

ಕಾರಣವಿಲ್ಲದೆಯೇ ಇಂತಹ ಕಾಣಿಕೆ ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲ ಎನ್ನುವಂತೆ ಆತನೆಂದ.

“ಎನು ಸಮಾಚಾರ ಹೇಳಿ ”

“ನಿಮ್ಮ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಇಂಜಿನಿಯರ್ ಸಾಹೇಬರು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ? ಅವರ ಕಡೆಯಿಂದ ನನಗೊಂದು ಕೆಲಸ ಆಗ್ಬೇಕಾಗಿದೆ. ಅವರನ್ನ ನಾನು ತುರ್ತಾಗಿ ನೋಡ್ಬೇಕು. ಸಾಹೇಬರ ಮನೆ ಎಲ್ಲಿದೆ ಅಂತ ತೋರಿಸ್ತೀಯಾ?”

ಜವಾನ ಎಂಟಾಣೆಯನ್ನು ಜೇಬಿನೊಳಕ್ಕೆ ತುರುಕಿದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಈಗ ಇರುವೆಲ್ಲೆಂದು ಆತನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ವಿಭಾಗದ ಕಛೇರಿಗನನ್ನು ಆತ ಕರೆದ.

“ಎಯ್ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಸಾಹೇಬರು ಇರೋದೆಲ್ಲೋ ಈಗ?”

“ಅವರ ಮನೆಯೋರಿಗೆ ಕಾಯಿಲೇಂತ ಹೋಟ್ಟಲ್ಲಿ ರೂಂ ಮಾಡ್ಕೊಂಡವ್ರೆ.”

ಹೋಟೆಲು ಯಾವುದೆಂದು ತಿಳಿಯುವ ಆತುರದಲ್ಲಿ ಕಾಹಿಲೆಯ ಅಂತ
ವನ್ನು ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರು ಗಮನಿಸಲಿಲ್ಲ

ಹಿರಿಯ ಜವಾನನೇ ಕೇಳಿದ:

“ಯಾವೋಟೊ?”

“ಮಲ್ಲೇಶ್ವರ ಬಸ್ ಸ್ಟಾಂಡ್ ಹತ್ರಾನೇ ಕೋವ್ಲು ಏಲಾಸ ಅಂತಿಲ್ವಾ?”

“ಈ ರಾಯ್ಸ್ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕರಕೊಂಡ್ಕೊಂಡು ಬುಟ್ಟರಿಯಾ? ನಿನಗೇನಾದರೂ
ಕೊಡ್ತಾರೆ.”

“ಇನ್ಸರ್ಜ್ ಘಂಟಿಯೊಳಗೆ ಅವರೇ ಬರೋದಿಲ್ವಾ?”

“ಅರ್ಜೆಂಟಿಂತ್ ಕಣೋ.”

ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಅನಿಶ್ಚಯತೆಯಿಂದ ಮನಸ್ಸು ತೂಗಾಡಿದ ಬಳಿಕ ಹುಡು
ಗನೆಂದ:

“ಇಲ್ಲವೋ, ಟೀಮಿಲ್ಲ.”

ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರೆಂದರ:

“ಬೇಡ ಬಿಡು. ಮಲ್ಲೇಶ್ವರ ಬಸ್ ಸ್ಟಾಂಡ್ ಹತ್ರ ತಾನೇ? ನಾನೇ
ಹೋಗ್ತೀನಿ.”

ಹೊರಟ ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರಿಗೆ ಹಿರಿಯ ಜವಾನ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ.

“ಏನೇ ಹೋಗಿ ಸಾಹೇಬರನ್ನ ನೋಡ್ತೀನಿ. ಯಾರೋ ಹಡುಕ್ಕೊಂಡು
ಬಂದಿವ್ರಂತ ಹೇಳ್ತೀಕಾದಿಲ್ಲ.” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣ ಪು.

“ಆಗ್ಲಿ ಸೋವಿ”, ಎಂದ ಜವಾನ ಅಂತಹ ಯೇಚನೆ ಆತನಿಗೆ ಇದ್ದಿ
ದ್ದರಿ ತಾನೆ?

ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರು ಆಗಲೇ ಮಲ್ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ
ನನ್ನೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಸುಜೆಯೇ ಪ್ರಶಸ್ತವಾದುದೆಂದು ಅವರು
ತಿರ್ಮಾನಿಸಿದ್ದರು ಆ ಭೇಟಿಯ ಫಲಿತಾಂಶವೇನೇ ಆಗಲಿ, ಆ ಸಲದ
ಪ್ರವಾಸದ ಕೆಲಸ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗಿಯುತ್ತಿತ್ತು. ಮಾರನೆಯ ದಿನವೇ ಶನಿವಾರ.
ರಾಧಮ್ಮನವರಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಹಾಗೆಯೇ ಊರಿಗೆ ಹೊರಟುಬಿಡಬಹುದು....

ಹಾಗೆ ಯೋಚಿಸಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಶನಿವಾರ ರಾತ್ರಿ—ತಪ್ಪಿದರೆ ಭಾನುವಾರ ಬೆಳಗ್ಗೆ—ಮನೆಗೆ ಬರುವೆನೆಂದು ಮಗಳಿಗೆ ಕಾರ್ಡು ಬರೆದರು. “ನನ್ನ ಯಜಮಾನರನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದೆ. ಆರೋಗ್ಯವಾಗಿವಾರೆ. ಇವತ್ತು ಮುಗುತ್ತೇನೆ. ಬರೆಯಿರಿ ತಿಳಿಸುವಂಥಾದ್ದೇನೂ ಇಲ್ಲ. ನಮಸ್ತೆ. ವಿಷಯವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ. ಮೇಲೆ ತಿಳಿಸುತ್ತೇನೆ” —ಎಂದೂ ಸೇರಿಸಿದರು.

ಕಾರ್ಡನ್ನು ಕೆಂಪು ಡಬ್ಬದೊಳಗೆ ಇಳಿಬಿಟ್ಟ ಮೇಲೆ, ಸುಜಯವರಿಗೆ “ಇನ್ನೇನು ಮಾಡಲಿ? ಎಂದು ತಮ್ಮನ್ನೇ ಕೇಳಿಕೊಂಡರು. ಶಂಕರಪುರದಲ್ಲಿಯೂ ತಮ್ಮ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಸ್ನೇಹಿತನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದರಾದರೂ—ಎನಿಸಿತು ಬಳಕೆ. ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೊರಟವನು ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸಿಗಲಾರ—ಎಂಬುದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಯಿತು. ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಗುವುದೇ ವಾಸಿ—ಎಂದವರು ಯೋಚಿಸಿದರು. ನಂದಲು ಆ ಹೋಟೆಲು ಅಲ್ಲದೆಯೇ ಏನೆಂದು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರುವರು ಸೂಕ್ತವೆಂದೂ ತೋರಿತು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಲ್ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಹೋದರು. ಕೋನುಲಿಲಾಸ ವಸತಿ ಗೃಹ ಅಲ್ಲಿತ್ತು. ಮದುವೆಯಾದ ಹುಡುಕಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡಬೇಕೆಂದು ವಸಾನಾಗಿರುವ ಮಹಾನುಭಾವ-ಎಷ್ಟೊಂದು ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದು ಎನ್ನುತ್ತ—ಅವರು ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರಕ್ಕೆ ಸೇರಿದರು.

“ಒಬ್ಬನೇ ಇದಾನೆ ಅನ್ನೋದು ಶುಭಸೂಚನೆಯೇ. ನೋಡೋಣ,” ಎಂದರು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ.

ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಆ ವಿಷಯ ಅಷ್ಟು ಸಾರೇಂದು ಬರಿದಾಗಿ, ತಮ್ಮ ಕೂಗು ಕೇಳುವವರು ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಗೊತ್ತುಗುರಿಲ್ಲದೆ ಗೆಲುವಿನೂ ಸೋತಿನೂ ಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರು ಮಾತು ಬಿಡಿಸಿದರು. ಮುಖ್ಯಸ್ಥನಿಗೆ ತಾವು ಬರುವುದಾಗಿ ಮರೆಯಲು ಸಹಾಯಕನಾದ ಆ ಹುಡುಕೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೂ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿತು.

...ಒಂದು ಸಲದ ಭಟಿಯಿಂದಲೇ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಒಂದು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಹಿಂತಿರುಗಬಹುದೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಭಾವಿಸಿದನಲ್ಲ. ಅವರ ಮಗನಿಗೆ ಎನು ಆ ಕುರುಚಲು ಗಡ್ಡದ ಅಳುಮೋರೆಯ ದರನೇರವನು ಇವ್ಯಾಗಿ ಅಡುಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಯಿತು. ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ನಾನು ತೊಲಗಿಲ್ಲೇನೋ ಎಂದು ಕೊಂಡ.

ಸಂಜೆ ನೇರವಾಗಿ ಆತ ಕೊರಡಿಗೆ ಮರಳುತ್ತಿದ್ದುದೇ ಕಡೆಮೆ. ಈ ದಿನವೂ ಆಫೀಸು ಬಿಟ್ಟೊಡನೆಯೇ ಆತ ಹವ್ಯಾಸ ಬಂಧುಗಳ ಕಡೆಗೆ ನಡೆದ. ಹಿಂದಿನ ಸಂಜೆಯಿಂದ ತನ್ನನ್ನು ಕಾಡಿದ್ದ ಅಪ್ರಿಯವಾದ ಯೋಚನೆಗಳನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಿತ್ತುಹಾಕಲು ಆತನಿಗೆ ಸಹವಾಸ ಸುಖ ಬೇಕಿತ್ತು, ದೇಹ ಸುಖ ಬೇಕಿತ್ತು.

....ಕೋಮಲವಿಲಾಸದ ಕೆಳಭಾಗದಲ್ಲಿ ಫಲಾಹಾರ ಮಂದಿರವೂ ಇತ್ತು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಜತೆಗೂಡಿ ಐದೂವರೆ ಘಂಟೆಯಿಂದಲೇ ಅಲ್ಲಿ ಕಾದು ಕುಳಿತರು. ಎರಡು ಸಾರೆ ಕಾಫಿಯಾಯಿತು. ಸಫಃ ಗಿರಾಕಿಗಳ ಗದ್ದಲ ವಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಆಮಾತು ಈಮಾತು ಆಡುತ್ತಾ ಬಾಗಿಲ ಕಡೆಗೇ ನೋಡುತ್ತಾ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಹೊತ್ತು ಕಳೆದರು.

ಗಂಟೆ ಎಂಟಾದರೂ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಅತ್ತ ಸುಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಕುಳಿತುದು, ವಸತಿ ಗೃಹದ ಹುಡುಗರ ಕುತೂಹಲಕ್ಕೆ ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಕಾರಣವಾಯಿತು ಒಬ್ಬ ಹುಡುಗ ಅವರನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿ ಕೇಳಿದ :

“ಯಾರನ್ನಾದರೂ ಕಾಣ್ಕೇಕಾಗಿತ್ತಾ ?”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಉತ್ತರವಿತ್ತರು ,

“ಹೂನವ್ವಾ. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಆಂತ ಇಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರು ವಾಸವಾಗಿಲ್ಲ? ಅವರು ನಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತರು. ಅವರನ್ನ ಕಾಣ್ಕೇಕಾಗಿತ್ತು.”

ಹುಡುಗನೆಂದ :

“ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ಎಲ್ಲಿ ಸಿಗ್ತಾರೆ? ಅವರು ಬರೋದು ಹನ್ನೊಂದು ಘಂಟೆಗೋ ಹನ್ನೆರಡು ಘಂಟೆಗೋ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮುಖ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟಿತು : ಈ ದಿನ ಭೇಟಿ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಒಂದು ಕಾರಣ; ಅಷ್ಟು ರಾತ್ರಿಯವರೆಗೂ ಅಳಿಯ ಕೆಟ್ಟವರ ಸಹವಾಸದಲ್ಲೇ ಇರುವನೆಂಬುದು ಇನ್ನೊಂದು ಕಾರಣ.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರಿಗೂ ಆಶಂಕೆಗಳು ಹೊಳೆದವು. ಆದರೂ ಅವರೆಂದರು :

“ಊಟಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲೇನು ?”

“ನಡೀವ್ವಾ ಹೋಗೋಣ”, ಎಂದರು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನು ದ್ವೇಶಿಸಿ.

“ಅವರಿಗೇನಾದರೂ ಹೇಳ್ವೀಕೆ?” ಎಂದ ಹುಡುಗ.

“ಏನೂ ಬೇಡ. ನಾಳೆ ನಾನೇ ಬಂದು ನೋಡ್ತೀವಿ”. ಎಂದು ರಾಮ ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಎದ್ದು, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನಾ ಎಬ್ಬಿಸಿದರು.

ಅಲ್ಲಿ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ತೆತ್ತರು. ಬೀದಿಗಳಿಗಿರುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆಂದರು :

“ನಾವು ಬಂದಿದ್ದು ಗೊತ್ತಾದರೆ ನಾಳೆ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊತಾನೋ ಏನೋ.”

“ಬೆಳಗ್ಗೆ ಆತ ಏಳೋಕ್ಕುಂಚೇನೇ ಬಂದುಬಿಡೋಣ....ಅಲ್ಲೆ, ತಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಳ್ಳೋ ಪ್ರಯತ್ನ ಆತ ಮಾಡಲಾರ ಅನ್ನಿಸುತ್ತೆ. ಎಷ್ಟು ದಿನಾಂತ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಳ್ಳಬಹುದು?” ಎಂದು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರು ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳಿದರು.

....ಅವರು ಹೇಳಿದುದೇ ನಿಜವಾಗಿತ್ತು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ‘ಯಾರೋ ಇಬ್ಬರು ಬಂದಿದ್ದರೆ’ಂಬುದನ್ನು ರಾತ್ರಿಯೇ ತಿಳಿದ. ವಯಸ್ಸಾದವರು ಎಂದ ಮೇಲೆ, ಒಬ್ಬತ ತನ್ನ ಮಾವನೇ ಇರಬಹುದೆಂದು ಊಹಿಸಿದ. ಇನ್ನೊಬ್ಬ....? ಸರಿ- ಬಂದಾಗ ನೋಡಿಕೊಂಡರಾಯ್ತು, ಎಂದು ಸುಮ್ಮನಾದ.

ಆತ ಏಳುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಅವರು ಬಂದರು- ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಸಣ್ಣನೆ ತಲೆ ಸಿಡಿಯುತ್ತಿತ್ತು. ‘ಈಗ ಪುರಸೊತ್ತಿಲ್ಲ’ ಎಂದು ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತ ಆತ ಕದ ತೆರೆದ.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಹೆಲ್ಲು ಕಿರಿದು “ನಮಸ್ಕಾರ” ಎಂದರು. ಈ ಹೊಸ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಕುತೂಹಲವೆನಿಸಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ತಾನು ಹೇಳಬೇಕೆಂದಿದ್ದುದನ್ನು ಮರೆತ. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಮುಂದುವರಿದರು.

“ನಿಮಗೆ ನನ್ನ ಜ್ಞಾಪಕವಿದೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ. ನಿಮ್ಮ ಮದುವೆಲೇ ಮೊದಲು ನೋಡಿದ್ದು. ಆಮೇಲೆ ಸುನಂದಾ ಮತ್ತು ನೀವು ಜತೆಲೇ ಒಮ್ಮೆ ನಾರ್ಕೆಟಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ಅಲ್ಲಿ ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಭೇಟಿಯಾಗಿತ್ತು, ನಿಮ್ಮ ಮಾವನೂ ನಾನೂ ಹಳೇ ಸ್ನೇಹಿತರು.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮಾವನ ಮುಖ ನೋಡಿದ. ಅಲ್ಲಿ ಕುರುಚಲು ಗಡ್ಡವಿರಲಿಲ್ಲ ಗಲ್ಲದ ಮೂಳೆಗಳಿಗ ಕಂಡುಬರುತ್ತಿದ್ದವು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಅದು ಮತ್ತಷ್ಟು ಅಸಹ್ಯವೆನಿಸಿತು.

ಇಬ್ಬರನ್ನೂ ನೋಡುತ್ತ ಆತ ಕೇಳಿದ;

“ಎನಾಗ್ಬೇಕಾಗಿದೆ ನನ್ನಿಂದ.”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನೆಂದರು:

“ಇಲ್ಲಿ ನೀವಿರೋದು ತಿಳಿತು. ಹೀಗೇ ನೋಡ್ತೊಂಡು ಹೋಗೋಣಾಂತ ಬಂದ್ವಿ.”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕೊರಗಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಂದರು:

“ನೀವು ಮುರು ತೊಳ್ಳೊಂದು ಬನ್ನಿ. ಸಂಕೋಚ ಯಾತಕ್ಕೆ? ಬೇಕಾದರೆ ನಾವು ಹೊರಗೇ ಇರ್ತೀವಿ.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಅನುಮಾನಿಸಿ, “ಇಲ್ಲಿ ಕೂತ್ಕೊಂಬಹುದು” ಎಂದು ಹೊಟೆಲಿನ ಸ್ನಾನದ ಮನೆಗೆ ಸಡಿಬ

“ಬಾರಯ್ಯ ಬಚಗಿ. ಅಳಿಯನ ಮನೆ ಆತಿಥ್ಯ ಸ್ವೀಕರಿಸು,” ಎಂದು ರಾಮ ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರನ್ನು ಕರೆದರು

ಸೊಳ್ಳಿ ವರದೇ ಇವ ಮಂಚ ನ್ನವು ಹಾಸಿಗೆ. ಗೋಡೆಯಲ್ಲಿ ಬೀರು. ದೊಡ್ಡ ಮೇಜು. ಕನ್ನಡಿ ಕರಿ ಮರದ ಕುರ್ಚಿ. ಬೆತ್ತದೊಂದು ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿ. ಎರಡು ದೊಡ್ಡ ಟ್ರಾಕುಗಳು ಸ್ವಂವಿನಲ್ಲಿ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತವಾಗಿ ತೂಗಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಬಟ್ಟೆ ಬರೆ.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಬೆತ್ತದ ಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ಹಾಸಿಗೆಯ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಎಳೆದು ಅದರ ಮೇಲೆ ಆಸೀನರಾದರು ಹಾಸಿಗೆಯ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರು ಕುಳಿತರು

ಇದೀಗ ಅಳಿಯನ ವ ತಿ ಒಂದು ಹನ್ನೆನ ಬದುಕನ್ನು ನಿಷ್ಕಾರಣವಾಗಿ ಮಣ್ಣು ಗೂಡಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದ ಒಳ, ಇದೀಗ ಆತ ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಭೋಗ ವಿಲಾಸ.

“ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾತುಕತೆಯೆಲ್ಲ ನಾನೇ ಮಾಡೇನವ್ವ?” ಎಂದರು ರಾಮ ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ.

“ಹೂಂ.”

“ನೀನು ಧೈರ್ಯವಾಗಿರು ಸಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಎನಾದರೂ ಅಂದೇನು ಅಂತ ಚಿಂತಿ ಸ್ವೇಡ. ದಂಡೋಪಾಯ ಅಗತ್ಯವಾದರೆ ಅದಕ್ಕನ್ನೂ ಸಮಯವಿದೆ. ಮುಂದೆ ಮಾಡಿದರಾಯ್ತು.”

“ಹ್ಯಾಗೆ ತೋಚುತ್ತೋ ಹಾಗಾಗ್ತು.”

ಸುತ್ತಲೂ ದೃಷ್ಟಿ ಹರಿಸುತ್ತ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ, ‘ಎಂತೂ ಒಂಟಿ ಜೀವನ ಜೆನ್ನಾಗಿ ಬಗ್ಗಿದೆ ಈ ಮಹಾರಾಯನಿಗೆ,’ ಎಂದರು.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಹಿಂತಿರುಗಿದ ಮುಖಕ್ಕೆಷ್ಟು ನೀರನ್ನಷ್ಟೆ ಹನಿಸಿ, ಬಂದಿದ್ದವರನ್ನು ಬೇಗನೆ ದೂರಹಾಕುವ ನಿರ್ಧಾರವಿರಲೇ ಆತ ಒಳಬಂದ.

ತೆರವಾಗಿದ್ದ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಆ ಇಬ್ಬರನ್ನೂ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ದಿಟ್ಟಿಸಿದ. ಮಾವನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದ ತನ ಉದ್ಭಟರನ್ನೂ ನೋಡಿ ಆಸಹನೀಯವಾಗಿ ಅಕ್ಷಸ್ಥವಾಗಿ ಆತನಿಗೆ ತೋರಿತು.

“ನನಗೆ ತುಂಬಾ ಕೆಲಸವಿದೆ ವಿಷಯವನ್ನಿದರೋ ಜುಟ್ಟುಕಾಗಿ ತಿಳಿಸಿ ದರೆ ನಿಮಗೇ ಅನುಕೂಲ,” ಎಂದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ.

“ಹಾಗೇ ಆಗಲಿ,” ಎಂದರು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಕದಗೊಮ್ಮೆ ನೋಡಿ ಆವರು ಮುಂದುವರಿದರು: “ನಮ್ಮನ್ನು ಒಂದು ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಲಹೆ ಕೇಳೋಣಂತ ಬಂದಿದ್ದೀನಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನವರೆ ನನಗೊಬ್ಬಳು ಮಗಳಿದ್ದಾಳೆ. ಸುಂದರಿ, ವಿದ್ಯಾವತಿ—ಎಲ್ಲಾ ಗುಣಗಳೂ ಇವೆ. ನನ್ನ ಆಕೆಯ ವಿನಾ ಕಾರಣ ಆಕೆಯನ್ನೂ ಆಕೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಮಗುವನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. ಸಮಾಜ ಆ ಹುಡುಗಿಯ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಸಲ್ಲದ ಮಾತು ಆಡುತ್ತ ನಾನೋ ಮುಂದುಕೆ ಎದೆಯೊಡೆದು ಸಾಯೋದಕ್ಕೆ ಈ ಸಂಕಟಕವೇ ಸಾಕು. ಆದರೆ ಹೀಗಾಗೋದು ನ್ಯಾಯ ಸಮ್ಮತವೆ? ತಿಳಿದವರಾದ ನೀವು—”

“ನಿಲ್ಲಿಸಿ!” ಎಂದು ಸ್ವರವೇರಿಸಿ ಕೂಗಿದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ಈ ಆಸಾಮಿ ಉದ್ಭಟ ನಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ನೀಚ ಕೂಡಾ—ಎನಿಸಿತು ಆತನಿಗೆ.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಕೇಳಿದರು.

“ಯಾಕೆ, ಈ ವಿಷಯ ನಾನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಬಾರದಾಗಿತ್ತೆ? ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಸಲಹೆ ಕೇಳೋದು ತಪ್ಪೆ?”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮುಖ ಕೆಂಪೇರಿ ಕಿರಿಚಿದ :

“ಇಲ್ಲಿ ಮುಂದುಗಡೆ, ವಕೀಲರು ಅಂತ ಬೋರ್ಡು ನೋಡಿದರೇನು ನೀವು? ನಿಮಗೆ ಬೇಕಾದ ಸಲಹೆ ವಕೀಲರು ಕೊಡ್ತಾರೆ, ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಡು!”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ತಮ್ಮ ಮಗಳ ಕತೆ ಮುಗಿದಂತೆಯೇ ಎಂದು ನಿರಾಶೆಯಿಂದ

ಮೌನವಾಗಿ ತಲೆಯಾಡಿಸಿದರು. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಮುಖ ವಿವರ್ಣವಾಯಿತಾದರೂ ಅವನ್ನು ಅವರು ತೋರಗೊಡಲಿಲ್ಲ. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಸರಾಗವಾಗಿ ಉಸಿರಾಡುವಂತೆ ಎರಡು ನಿಮಿಷ ಅವಕಾಶ ಕೊಟ್ಟು, ತಗ್ಗಿದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಅವರೊಂದರು:

“ಅವ್ವಾ, ನೀವು ಹೀಗೆ ಮಾಡೋದು ಯಾರಿಗೆ ಸಮೃತ? ನಿಮ್ಮಷ್ಟು ತಿಳಿದೋರು ವಿದ್ಯಾವಂತರು ಸಾರಾಸಾರ ಯೋಚ್ಚೆ ಮಾಡ್ಬೇಡ್ವೆ? ಇದೇನು ಆಸ್ತಿ ಪಾಸ್ತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ವಿಷಯವೆ—ಹೀಗೆ ಕಿತ್ತಾಡೋದಕ್ಕೆ? ಹಿಂದೂಗಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ—”

“ನಿಮ್ಮ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಕೇಳೋದು ನನಗಿಷ್ಟವಿಲ್ಲ!”

“ರೇಗ್ಬೇಡಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನನಗೆ ನಿಮ್ಮಷ್ಟೇ ವಯಸ್ಸಿನ ಇಬ್ಬರು ಅಳಿಯಂದಿರಿದಾರೆ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನಾನೂ ತುಮಕೂರಲ್ಲಿ ಜತೇಲಿದ್ದಾಗ, ಎಳೇಮಗು ಸುನಂದನ ಎತ್ತಿ ಆಡಿಸ್ತೋನು ನಾನು. ಸಂಬಂಧವಿಲ್ದೋನು. ಯಾವನೋ ಬಂದು ತಲೆಹರಟೆ ಆಡಿದಾನೇಂತ ದಯವಿಟ್ಟು ಭಾವಿಸ್ಬೇಡಿ. ಮಗಳ ಅವಸ್ಥೆ ಹೀಗಾಯಿತಲ್ಲಂತ ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತ ಪಡ್ತಿರೋ ಸಂಕಟ ನೋಡೋಕಾಗ್ಗೆ ನಾನೂ ಎರಡು ಮಾತು ಹೇಳೋಣ, ಕೈಯೊಡ್ಡಿ ಭಿಕ್ಷೆಕೇಳೋಣಾಂತ ಬಂದೆ. ಇನ್ನೇನೂ ಭಾವಿಸಬೇಡಿಪ್ಪಾ ”

ತಾವು ಏನನ್ನೋ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಗಂಟಲು ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ಆದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡಲಾರೆನೆನ್ನುವಂತೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮಾತನಾಡಿದ :

“ಎಲ್ಲಾ ಮುಗಿಯಿತು ತಾನೆ? ಏನು ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕೋ ಅದನ್ನು ನಿನ್ನೆಯೇ ತಿಳಿಸಿದ್ದೇನೆ. ನೀವಿನ್ನು ಹೋಗಬಹುದು.”

ಆದರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಮಿಸುಕಲಿಲ್ಲ.

“ಸಂಸಾರ ಅಂದ್ರೀಲೆ ವಿಸಸ ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ಒಮ್ಮೆಯೂ ಜಗಳಾಡದ ಗಂಡ ಹೆಂಡತಿಯರಿದ್ದಾರೆಯೆ ಹೇಳಿ. ಅಂಥದೇನು ಬಂದರೂ ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗೋದು ವಾಡಿಕೆ. ಅಲ್ಲೆ? ಸುನಂದಾ ಅನ್ನ ನೀರು ಸೇರಬೇಕೊಂದಿರಬೇಕೆ. ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಬೇರೆ ಯಾರಿದಾರೆ ಆಕೆಗೆ? ತನ್ನದೇನು ತಪ್ಪಿದ್ದರೂ ಕ್ಷಮಿಸ್ಬೇಕೊಂತ ಆಕೆ ಕೇಳೊಂದಿರಬೇಕೆ. ನೀವು ಹಳ್ಳಗಿರು

ಅಂದರೆ ಹಾಗಿರತಾಳೆ. ಆಕೆ ಮತ್ತು ಆ ಮಗುವಿನ ಪ್ರಾಣರಕ್ಷಣೆ ನಿಮ್ಮ ಕೈಲಿದೆ,”....

ಕುಳಿತಿದ್ದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ಸರ್ರನೆ ಹಿಂದೆ ದೂಡಿ ಎದ್ದು ನಿಂತ. ಬಾಗಿಲನ್ನು ಹಾದು ಹೊಟೆಲಿನ ಇತರ ನಿವಾಸಿಗಳೂ ಹುಡುಗರೂ ಅತ್ತಿತ್ತ ಹೋದ ಹಾಗಾಯಿತು.

ಒರಟು ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನೆಂದ :

“ನೀವು ಈಕ್ಷಣ ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಡ್ಬೇಕು. ಇಬ್ಬೇ ಇದ್ದೆ ಹೊಟೆಲಿನವರಿಗೆ ಹೇಳಿ ಆಳುಗಳನ್ನ ಕರಿಸ್ತೀನಿ. ಕೇಳಿಲ್ಲ?”

“ಕೇಳಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಏಳು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ,” ಎಂದರು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆದ್ದು ತಾವೂ ಅಂದರು :

“ಪುಟ್ಟಣ್ಣ.. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ... ಹೀಗೆ ಮಾಡ್ಬೇಡವವ್ವ..”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕೈಮುಗಿದರು :

“ಹೋಗಿ ಬರ್ತೀವಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನವರೆ. ನನ್ನ ಹೆಸರು ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿರಲಾರದು. ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅಂತ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರದಲ್ಲಿದೀನಿ. ನಿಮ್ಮ ಮಾವನ ಹಾಗೆ ನನಗೂ ರಿಟೈರಾಗಿದೆ. ಇವತ್ತೇನೋ ಹೀಗೆಂದಿರಿ. ಅದರೆ ಒಂದು ತಿಂಗಳಾದ್ದೇಲೂ ಇದೇ ಮಾತು ಹೇಳಿರೀಂತ ವಾನ್ ಭಾವಿಸೋದಿಲ್ಲ, ಆ ಪರಮಾತ್ಮ ನಿಮಗೆ ಒಳ್ಳೇ ಬುದ್ಧಿ ಕರುಣಿಸ್ತೆ ಇರ್ತಾನೈ?..ಆಗಲಿ.... ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಯಾವತ್ತಾದರೂ ಬೇಟೆಯಾಗೋಣ...”

ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ಉರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಬಂದವರಿಬ್ಬರೂ ಮೆಟ್ಟಿಲುಗಳನ್ನಿಳಿದು ಬೀದಿ ಸೇರಿದರು..

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಹೊದೆದಿದ್ದ ಶಾಲನ್ನು ಸರಿವಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ಹೆಚ್ಚು ಕಡಮೆ ನುಣ್ಣುಗಾಗಿದ್ದ ತಲೆಯ ಮೇಲೊಮ್ಮೆ ಕೈಯಾಡಿಸಿದರು. ಅಸ್ಪಷ್ಟ ವಾಗಿ ಏನನ್ನೋ ಗೊಣಗಿದರು.

ಖಿನ್ನವಾಗಿತ್ತು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮನಸ್ಸು. ಇನ್ನೇನೂ ಆಸೆ ಉಳಿಯದಂತೆ ಅವರಿಗೆ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ದೇಹ ಅರ್ಧಕ್ಕರ್ಧ ಕುಗ್ಗಿ ಹೋದಂತೆ, ತಾವು ಭೂಮಿಗೆ ಕುಸಿದಂತೆ, ಅವರಿಗೆ ಅನಿಸಿತು.

ದಪ್ಪನೆಯ ಗಂಟಲಿನಲ್ಲಿ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಬಡಬಡಿಸಿದರು :

“ಎಲ್ಲಾದರೂ ಉಂಟೆ? ಹೀಗಾಗೋದು ಅಂದರೆ ಏನರ್ಥ? ಛೇ! ಛೇ! ಎಷ್ಟು ದವಸ ಅಂತ ಹೀಗೆ ವೊಂದು ರಸ ಮಾಡ್ತಾನೋ ನೋಡೋಣ. ಅವನನ್ನು ನಾವು? ಇಲ್ಲವೋ, ಇಲ್ಲವಿಲ್ಲ! ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ ನಾವೆಲ್ಲಾ ಬದುಕಿದ್ದು? ನೀನು ಬದುಕೋವ ಕೃಷ್ಣವೇ. ಉರಿಗ ಹೋಗಿ ನಿಶ್ಚಿಂತೆಯಾಗಿರು. ಮನುಷ್ಯನ ಕಾಣು ಕಣ್ಣೆತ್ತಿ(ನಿ. ಸ್ವಲ್ಪ ದಿವಸ ಬಟ್ಟೊಂಡು ಏನು ಪ್ರಯೋಗವೋ. ಎಷ್ಟು ಸಾಯೋಗ್ಗ ಹುಡು....ಎಲ್ಲಾ ಸರಿ ಹೋಗುತ್ತೆ.”

....ಹೀಗೆ ಕೆಲವು ವಾರಗಳ ಹೊರಟಂತೆಂದು ಆ ದಿನವೆ ಉರಿಗೆ ಹೊರಡಲು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದರು.

ರಾಧಮ್ಮನು ಮನಗೆ ಉಂಟು ಬಂದವಳಿದ್ದಳು. ಬೇರೆ ಊಟ ಅವರ ಬಳಿ ಇದೆ ಎಂಬುದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮುಖ್ಯವಾಗಿತ್ತು, ಸುನಂದೆ ಗೋಸ್ವರ ಬದಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ ರಾಧಮ್ಮನಿಗೆ ಪರಿಣಿತಿಯ ವಿವರವನ್ನಿಷ್ಟು ತಿಳಿ ಸುವುದು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಅವರ ಮನೆ ನೇರಿದಾಗ ರಾಮಯ್ಯ ಅದೇ ಆಗ ಆಫೀಸಿನಿಂದ ಬಂದಿದ್ದರು.

ರಾಧಮ್ಮನು ಒಡನೆಗೆ ಮನೆಯೊಳಗಿನಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೆಜ್ಜೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮುಖ ನೋಡಲು ನೋಡಿದಾಳೆಂದು ಮುಖ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟಿತು.

“ನೋವಲು ಉಟವಾಗಲಿ, ಆಮೇಲೆ ಮಾಡಾಡುವಂತೆ”, ಎಂದರು ರಾಧಮ್ಮನು, ತಮ್ಮ ಗಂಡನನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನೂ ಉದ್ದೇಶಿಸಿ.

ಅಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದ ಎರಡು ಮಿಲಿಗಳನ್ನು ಕಂಡು, ಕೈಕಾಲು ತೊಳೆದುಬಂದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು:

“ನಮ್ಮ ಹುಡುಗರ ಉಟವಾಯ್ತೆ?”

“ಮನೆ(ಲಿ ಹೊತ್ತು ರೋಗುತ್ತೇನು ಅವಕ್ಕೆ? ಅಲ್ಲಿ ಊಟ ಮಾಡಿ ಎದ್ದಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ”, ಎಂದರು ರಾಧಮ್ಮನು.

ಊಟ ಮಾಡಿದ್ದವೆಯೆ ನಡೆಯಿತು ಇಚ್ಛೆ ಇಲ್ಲವಿದ್ದರೂ ನ ನೆಯೊಡತಿಯ ಬರಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಎರಡೂ ಅಡುಗೆಗಳನ್ನು ಉಂಡರು.

ಗಂಡಸರು ನೀಳು ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ರಾಧಮ್ಮ ಅವಸರವಾಗಿಯೇ

ಊಟಮುಗಿಸಿ ಕೈತೊಳೆದು ಬಂದರು.

ವ್ಯಥೆಪಡುತ್ತ ಆಕೆ ಕೇಳಿದುದು ಕಹಿಯಾದ ಕಥೆಯನ್ನೇ.

ರಾಧಮ್ಮನವರು ಕೊಟ್ಟದೊಂದೇ ಸಲಹೆ.

“ನೀವು ಸುನಂದೇನ ಕರಕೊಂಡ್ಲನ್ನಿ. ಸುನಂದ-ಮಗು ಇಬ್ಬರನ್ನೂ ಕರ ಕೊಂಡ್ಲನ್ನಿ, ಆತನೊಕೆ ಹಾದಿಗೆ ಬರಲ್ವೊ ನೋಡೋಣ”.

“ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯ ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಹಾಗೇ ಮಾಡ್ತೀನಿ ತಾಯೀ,” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ.

... ರಾತ್ರಿ ಇದ್ದು ಹೋಗಲು ಒಪ್ಪದೆ ಸಂಜೆಯ ರೈಲಿಗೆ ಅವರು ಊರಿಗೆ ಹೊರಟರು. ಬೇಡಬೇಡವೆಂದರೂ ಕೇಳದೆ ರಾಧಮ್ಮ, ಸುನಂದೆಗಾಗಿ ಚಕ್ಕುಲಿ ಕೋಡುಬಳಿಯ ಪೂಟ್ಟಣ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟರು.

ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಬೀಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಅಳಿಯನೂ ಮಗಳೂ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಮನೆಯನ್ನೊಮ್ಮೆ, ನೋವು ತುಂಬಿದ ನೋಟದಿಂದ ನೋಡಿದರು.

೯

ತಮ್ಮ ಗಂಡನ ಕಾಗದ ಬಂದೊಡನೆ ಸುನಂದೇನು ತಾಯಿ ಕೇಳಿದ್ದರು:

“ಎನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ ಸುನಂದಾ?”

“ಎನೂ ಇಲ್ಲಮ್ಮ,” ಎಂದು ಸುನಂದಾ, ಮುಖ್ರವೆಂದು ತೋರಿದ್ದ ನಾಲ್ಕು ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಓದಿ ಹೇಳಿದ್ದಳು: ‘ನಿನ್ನ ಯಜಮಾನರನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದೆ. ಆರೋಗ್ಯವಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವತ್ತೂ ನೋಡುತ್ತೇನೆ. ಒಬ್ಬರು ತಿಳಿಸುವಂಥಾ ದ್ದೇನೂ ಇಲ್ಲ....’

ತಾನೊಬ್ಬಳೇ ಆ ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಹಲವು ಸಾರೆ ಸುನಂದಾ ಓದಿದ್ದಳು. ಕಾತರದಿಂದ, ಶುಭ ಸೂಚಕವಾದ ಅಂಶವೇನಾದರೂ ಅಲ್ಲಿರಬಹುದೆಂಬ ಆಸೆಯಿಂದ, ಓದಿದಳು. ಆದರೆ, ತಂದೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಸುದ್ದಿಯೊಡನೆ ಹಿಂತಿರುಗುವ ರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲಿ ಯಾವ ಆಧಾರವಿತ್ತು? ಇದೆಯೇನೋ ಎಂಬ ಭ್ರಮೆ ತನಗೆ

ಎಂದು—ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಸುನಂದಾ ನಿರಾಸೆಯ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟಳು.

ಶನಿವಾರ ರಾತ್ರಿಯೇ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮನೆ ಸೇರಿದರು. ನೋಡಿದರೆ, ಕಾಹಿಲೆ ಮನುಷ್ಯನೇನೋ ಎನ್ನುವಂತಿತ್ತು. ಪ್ರಯಾಣದ ಬಳಿಕ ಅವರು ಯಾವಾಗಲೂ ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತಿದ್ದುದು ಹಿತವಾದ ಬಿಸಿ ನೀರಿನ ಸ್ನಾನವನ್ನು, ಸುನಂದಾ ತಂದೆ ಬರಬಹುದೆಂಬ ನಂಬಿಕೆಯಿಂದ ಆ ಮೊದಲೇ ಸ್ನಾನದ ಒಲೆಗೆ ಸಣ್ಣನೆ ಉರಿ ಹಾಕಿದ್ದಳು. ತಮ್ಮ ಪ್ರವಾಸದ ವಿಷಯವಾಗಿ ಏನು ಹೇಳಬೇಕು, ಹೇಗೆ ಮೊದಲು ಮಾಡಬೇಕು, ಎನ್ನುವುದೇ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಸ್ನಾನದ ಮನೆಗೆ ಹೊರಡುತ್ತ, ಮಗಳನ್ನೂ ತಮ್ಮಾಕೆಯನ್ನೂ ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಅವರೆಂದರು:

“ಮಹಾರಾಯನನ್ನು ನೋಡಿ ಬಂದಿದ್ದೆಷ್ಟೋ ಅಷ್ಟೆ. ಹೆಚ್ಚೇನೂ ಪ್ರಯೋಜನವಾಗಿಲ್ಲ. ಇನ್ನೊಂದ್ಗೂ ಹೋಗಬೇಕು. ಅಂತೂ ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲೇ ಇದಾನೆ.”

ಸುನಂದಾ ತುಟಿ ಪಿಟಕ್ಕನ್ನ ಲಿಲ್ಲ. ಆಕೆಯ ತಾಯಿ ಮಾತ್ರ, ತಮ್ಮಾಷ್ಟಕ್ಕೆ ಅಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಏನನ್ನೋ ಗೊಣಗಿದರು. ಹೀಗೆ ಗೊಣಗುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ದಿನ ಕಳೆದಂತೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚುತ್ತ ಬಂದಿತ್ತು.

ಸುನಂದಾ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಮಲಗಿಸಿದಳು. ಊಟಕ್ಕೆ ತಟ್ಟೆ ಇಟ್ಟಳು. ತಾಯಿ ತಂದೆಯರಿಗೆ ಹಾಸಿಗೆ ಹಾಸಿದಳು.

ಒಳಗೆ ಹೃದಯ ತುಡಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಲೇ ಇತ್ತು. ಈ ನಿರಾಸೆಯ ಬದುಕು ಇನ್ನು ತನಗೆ ಅಭ್ಯಾಸವಾಗಬೇಕು, ತಾನು ಧೈರ್ಯಗಡಬಾರದು, ಹೆತ್ತವರ ಸಂಕಟವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಬಾರದು—ಎಂದು ಸುನಂದಾ ತನಗೆ ತಾನೇ ಬದ್ಧಿ ವಾದದ ಮಾತನ್ನಾಡಿದಳು.

ಊಟಕ್ಕೆ ಕುಳಿತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ವಿವರವಾಗಿ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೇಳಿದರು. ವಾಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಮನೆಯನ್ನು ಆತ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟ ವಿಷಯವನ್ನೂ ಈ ದಿನ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದುದಾಯಿತು.

ಸುನಂದಾ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದರೂ ಆಕೆಯ ತಾಯಿ ನಡು ನಡುವೆ ಶಪಿಸುತ್ತಾ ಗೊಣಗುತ್ತಾ ಗಂಡನ ವರದಿಗೆ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟರು.

ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ರಾಧಮ್ಮನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಊಟ ಮಾಡಿದ ವಿಷಯವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ, ಮರೆತು ಹೋಗಿದ್ದುಮೊಂದು ನೆನಪಾಗಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆಂದರು:

“ಕೈ ಚೀಲದಲ್ಲಿ ಚಕ್ಕುಲಿ ಕೋಡುಬಳೆ ಪೊಟ್ಟಿ ಇದೆ, ಸುಂದಾ. ನಿನಗೆ ಕೊಡಬೇಕೊಂತ ರಾಧಮ್ಮ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟು.”

ತನಗೊದಗಿದ ದುರ್ಗತಿಯ ಕತೆ ಕೇಳುತ್ತ ನಿಂತಾಗಲೂ ಅಳದೆ ಇದ್ದ ಸುನಂದೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ, ರಾಧಮ್ಮ ತನಗೋಸ್ಕರ ತಿಂಡಿ ಕಳುಹಿದ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಬಂದಾಗ ಕಂಬನಿ ಪಳಕ್ಕನೆ ಚಿಮ್ಮಿತು. ಬಡಿಸಲು ಬಾಗಿದ ನೆಪದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನಾಕೆ ಮರೆಸಿಕೊಂಡಳು.

ನಿಮಿಷ ತಡೆದು, ಹೃದಯವನ್ನು ಹತೋಟಿಯಲ್ಲಿರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಆಕೆ ಕೇಳಿದಳು:

“ರಾಧಮ್ಮನ ಮಕ್ಕಳು ಜಿನ್ನಾಗಿದಾರಾ?”

“ಹೂಂ.”

“ಶ್ಯಾಮ ಯಾವಾಗಲೂ ನನ್ನನ್ನ ಅತ್ತೆ ಅತ್ತೆ ಅಂತ ಕರೀತಿದ್ದ. ಸರಸ್ವತಿ ಎಂದರೆ ಅವನಿಗೆ ತುಂಬಾ ಇಷ್ಟ.”

ಇಲ್ಲ, ಅತ್ತೆಯ ಮಗಳನ್ನು ಹುಡುಗ ಶ್ಯಾಮ ಬಯಸಿದನೆಂದಲ್ಲ. ಅದು ಮುಗ್ಧವಾಗಿ ಇದ್ದುದನ್ನು ಇದ್ದಂತೆ ಹೇಳಿದ ವೈಖರಿ.

“ಒಳ್ಳೇ ಹುಡುಗರು. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೇ ಸಂಸಾರ.”

“ಕುಸುಮಾ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದೆ?”

“ಯಾರು ಕುಸುಮಾ?”

“ಹೇಳೋಕೆ ಮರೆತಿದ್ದೀಯ್ತು. ಎದುರಿಗಿದ್ದ ಮಹಡಿ ಮನೆಯೋಳು. ರಾಧಮ್ಮ ಆ ದಿವಸ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಲ್ಲವೇ?”

ತಾಯಿಯತ್ತ ವೃಷ್ಟಿ ಬೀರಿ, ಆ ಕಾಗದದ ವಿಷಯ ತಾನು ಎತ್ತಬಾರದಾಗಿತ್ತೆಂದು ಸುನಂದಾ ನಾಲಿಗೆ ಕಚ್ಚಿಕೊಂಡಳು. ಆದರೆ ತಂದೆ—ಮಗಳ ಆ ಸಂವಾದದಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿಯೇ ಇಲ್ಲದವರೆಂತೆ ತಮ್ಮದೇ ಯೋಚನೆಯಲ್ಲಿ ನಿಮಗ್ನರಾಗಿ ಅಂತರ್ಮುಖಿಯಾಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದರು ತಾಯಿ.

“ನನಗೂ ರಾಧಮ್ಮನನ್ನ ಕೇಳೋಕೆ ನೆನಪಾಗ್ಲಿಲ್ಲ. ಸುಮ್ಮನೆ ಓಡಾಟ ದಲ್ಲೇ ಹೊತ್ತು ಕಳೀತು.”

ಕುಸುಮಾಳನ್ನು ತಂದೆ ನೋಡದೆ ಇದ್ದುದರಿಂದೇನೂ ಸುನಂದೆಗೆ ಬೇಸರ ವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಮಾತುಕತೆಯ ವಿಷಯವನ್ನಾದರೂ ಬದಲಿಸುವ ಆಸೆಯಿಂದ

ಆಕೆ ಆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದ್ದಳು.

....ಆ ರಾತ್ರಿ ದಿಂಬಿಗೆ ತಲೆ ಸೋಂಕಿಮೊಡನೆ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರಿಗೆ ನಿದ್ರೆ ಬಂತು. ಲಪ್ಪು ಹೂತ್ತು ಹೆಂಡತಿಯೊಡನೆಯೂ ಮಗಳೊಡನೆಯೂ ಮಾತನಾಡಿದ್ದು ವಂದೆ ಆ ದಿನದ ಮುಸ್ಸಿಗೆ ಶಮನವಾಗಿತ್ತು ಅವರ ಮಾನಸಿಕ ವ್ಯಥೆ.

ನಡುಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಗೂ ಮತ್ತು ಮೊಮ್ಮಗಳೊಡನೆ ಮಲಗಿದ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ, ಬದಲೆ ಹೊತ್ತು ನಿದ್ರೆ ಬಾರದ ಹೊರಳಾಡಿದರು.

ಅಲ್ಲಿ ಆ ರಾತ್ರಿ ನಿದ್ರೆಯಿಂದ ತಡ್ಕೊಂಡ ಹೆಚ್ಚು ದೂರವಿದ್ದವಳು ಸುನಂದಾ. ಆಕೆ ಅತ್ತಿತ್ತು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಮಿಸುಕದೆ ಸದ್ದು ಮಾಡದೆ ಗಂಟೆಗಟ್ಟಲೆ ಮಲಗಿದಳು. ಅನವಾಹತೆಯ ಆಳು ಜತೆಗಾರ್ತಿಯಾಗಿಯೂ ಅಪೇಕ್ಷಪಟ್ಟಿತು. ಆದರೆ ಸುನಂದಾ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಬಿಗಿಹಿಡಿದು ಜಯತೀರ್ಥಯಾದಳು ಬಹಳ ಹೊತ್ತವ ಬಳಿಕ. ಮಲಗಿದ ತಾನು ಆಳಲೇ ಇಲ್ಲ ಎಂಬ ಭಾವದಿಂದ ಆಗೇಕೆ ಅಶ್ವರ್ಯವಾಯಿತು, ಸಮಾಧಾನವೆನಿಸಿತು

....ತಂಗೆ ಇಲ್ಲವೆಂದು ವಿಷಯ ತಿಳಿದ ಬಂದಿತ್ತು. ಮಾರನೆ ದಿನ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಸುನಂದಾ ತವನ್ನು ತಂದು ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಳು. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ತಾನು ಸುಖಿಯಾಗಿದ್ದೇನೆ—ಎಂದು ಸಾರಿ ಹೇಳುತ್ತಿತ್ತು ಕಾಗದ

‘ಸದ್ಯೇ ಅವಳಾದರೂ ನೆಮ್ಮದಿಯಿಂದಿಲ್ಲ’—ಎಂದು ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಂದುಕೊಂಡರು.

ಅವರು ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿದ ಮಾರನೆಯ ದಿನ ದೊಡ್ಡದೊಂದು ಲಕೋಟಿ ಬಂತು ಮೇಲಿದ್ದದ್ದು ಸುನಂದೆಯ ಹೆಸರು. ರಾಧಮ್ಮ ಮತ್ತು ಕುಸುಮಾ ಬರೆದಿದ್ದರು.

‘ಮಗೂನ ಕರಕೂಂಡು ಇನ್ನೊಂದು ವಾರದಲ್ಲೇ ಹೊರಟು ಬನ್ನಿ’ ಎಂದು ಆಗ್ರಹ ಪಡಿಸಿದ್ದರು ರಾಧಮ್ಮ. ‘ಕುಸುಮಾ ಕಾಗದ ಉದ್ದಕ್ಕೆ ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿದೆ. ಅದೇನೇನು ನನ್ನ ಬರೆದಿದ್ದಕ್ಕೋ ಪರಮಾತ್ಮನೇ ಬಲ್ಲ!’

ಪರಭಾಷೆಯಾದರೂ ಸರಳವಾದ ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾದ ಶೈಲಿ. ‘ಕನ್ನಡ ಸರಿಯಾಗಿ ಓದಿ ಕಲಿಯುವ ತಪ್ಪಿಗೆ ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯುವ ಶಿಕ್ಷೆ’ ಎಂದು ತನ್ನನ್ನೇ ಶಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು ಕುಸುಮಾ. ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಹರಿದಿದ್ದುವು ಅನುಕಂಪದ ಸಹಾನುಭೂತಿಯ ನುಡಿಗಳು.

‘ನನಗೆ ಆಗಲೇ ಬಂದಿತ್ತು, ನನ್ನ ಪ್ರೀತಿಯ ಸುನಂದಾ. ನಿಮ್ಮ ಮುಖ ನೋಡಿದಾಗಲೆಲ್ಲಾ ಒಳಗಿಂದೊಳಗೇ ನೀವೇನೋ ಸುಕಟ ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದಿರಿ ಎನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನದ ಏಷಯ ನಾವು ಮಾಡಿದ ಚರ್ಚೆ—ನಾಗ್ವಾದ.... ಈಗ ನೆನಸಿಕೊಂಡರೆ ಅದೆಲ್ಲಾ ಅಸುಚಿತವಾಗಿತ್ತೇನೋ ಅಂತ ಭಯವಾಗ್ತದೆ. ರಾಧಮ್ಮ ಮೊನ್ನೆ ಒಂದು ದಿನವ—ಅವರಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದ ಬಂದ ಮೇರೆ—ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸಿದರು ನನ್ನ ಎದೆ ದಸಕ್ಕೊಂದಿತು. ಇಂಥದೆಲ್ಲಾ ಬೇರೆಯವರಿಗೆ ಸಂಭವಿಸಿದಾಗ ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದು ನೋಡಿ ವಿಮರ್ಶೆ ಮಾಡುವುದು ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಬದಲು ಸಮಗ್ರ ಅದು ಸಂಭವಿಸಬೇಕೆ? ನನ್ನ ಪ್ರೀತಿಯ ಸುನಂದಾ, ಆ ವಿಷಯ ಕೇಳಿದಾಗಿನಿಂದ ನನಗೆ ಏನೇನೋ ಆಗಿದೆ ಕೆಲವೇ ತಿಂಗಳ ನಮ್ಮ ಸ್ನೇಹ, ಎಷ್ಟೋ ವರ್ಷಗಳ ಗಾಢ ಬಂಧುತ್ವವಾಗಿ ಸಾರ್ವಜನಿಕ. ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಕೂಡ ಬೇಕು ಎನ್ನುವಷ್ಟು ಒದ್ದಾಡಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೆ ಕೈಮಗುವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಾನೆಲ್ಲಾ ಹೊರಡುವ ಹಾಗಿಲ್ಲ. ನಿಮಗಾಗಿ ನಾನು, ಏನು ಮಾಡಬೇಕು ಹೇಳಿ? ನಿಮಗೆ ಯಾವ ರೀತಿ ಸಹಾಯ ಮಾಡಿದರೆ ನನಗೆ ಸಮಾಧಾನವಾಗುತ್ತಿತ್ತು?... ನೀವು ನಂಬುವಿರೋ ಇಲ್ಲವೋ. ರಾಧಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಾನು ನೇರವಾಗಲೆಲ್ಲ ಈಗ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವುದು ನಿಮ್ಮ ವಿಷಯವನ್ನೇ. ಒಂದು ಅಂಶದಲ್ಲಿ ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಕ್ಷಮೆ ಕೇಳಬೇಕು ನಮ್ಮವರಿಗೆ ಕುಟುಕಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸಿದೆ (ತಿಳಿಸಬಾರದಾಗಿತ್ತೆ? ನೀವು ಅಕ್ಷೇಪಿಸಲಾರಿರಿ ಅಂತ ನನಗೆ ಗೊತ್ತು) ಕೇಳಿ ಅವರು ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಹಿಗ್ಗಾಣವಾರದಿಗ್ಗೆ ತಾವು, ಎಷ್ಟೊಂದು ಹಿಂಸೆ—ಎಂದರು.

‘ಮೊನ್ನೆ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ಬಂದಿದ್ದರಂತೆ. ರಸವಾರ ದಿನ ಅವರು ಊಟಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಮಾತನಾಡಲು ನನ್ನನ್ನು ಕರೆಯುವುದಾಗಿ ರಾಧಮ್ಮ ಹೇಳಿದ್ದರು. ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ಅವರವರಾ ರೈಲಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋದ ಕರೆಯುವುದು ಆಗಲಿಲ್ಲವಂತೆ. ನನಗೆ ಅವರ ಮುಖ ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲವಾದರೂ ಅವರ ಕೂಗು ಮಾತನಾಡಬೇಕೆಂದು ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡಿದ್ದೆ. ನನ್ನ ದುರದೃಷ್ಟದಿಂದ ಅದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ.

‘ನೀವು ಯಾವಾಗ ಬರುತ್ತೀರಿ? ಮಗುವನ್ನೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ನೀವೇ

ಬರುವುದು ಮೇಲು ಎಂದು ನಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಅಲ್ಲದೆ ನಮ್ಮ ಮನೆಯ ರಾಜಕುಮಾರನಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಮುತ್ತಿನ ಉಡುಗೊರೆ ಬಾಕಿ ಇದೆ. ನೀವು ನಮ್ಮಲ್ಲಿಯೇ ಉಳಿಯಬೇಕು. ರಾಧಮ್ಮನದೇ ಮೊದಲ ಹಕ್ಕು ಅಂತ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಆದರೂ ಆಸೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ.’

ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಓದಿ ಮುಗಿಸಿದಾಗ ಸುನಂದೆಯ ಗಂಟಲು ಗೊಗ್ಗರ ಸದ್ದು ಮಾಡಿತು. ತನ್ನ ದುಃಸ್ಥಿತಿಗಾಗಿ ಸಂಕಟವಾಗದಿದ್ದರೂ ಆ ದುಃಸ್ಥಿತಿಯ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇತರರು ತೋರುತ್ತಿದ್ದ ಸಹಾನುಭೂತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಆಕೆಗೆ ಕಸಿ ವಿಸಿ ಎನಿಸಿತು.

ಮಗಳಷ್ಟು ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಮಾಡದೆ ಇದ್ದ ತಂದೆಯೂ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದ ಕಾಗದವನ್ನೋದಿದರು. ಮಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೆಯವರಾದ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಜನರು ತೋರುತ್ತಿದ್ದ ಆದರವನ್ನು ಕಂಡು, ದುಃಖದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ಮೂಡಿತು. ಅಂತಹ ಮಗಳನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಲು ಮುಂದಾದ ಅಳಿಯನನ್ನು ನೆನೆದು ಅವರು ‘ಅಯ್ಯೋ’ ಎಂದರು.

....ಮತ್ತೆ ದಿನಗಳು ಕಳೆದುವು. ಮುಂದೇನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬುದನ್ನು ಕುರಿತು ತಂದೆ-ಮಗಳು ಮಾತನಾಡದೆ ಇದ್ದರೂ ರಾಧಮ್ಮನಿಗೂ ಕುಸುಮಳಿಗೂ ಬೇಗನೆ ಬರುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿ ಸುನಂದಾ ಕಾಗದ ಬರೆದಳು. ತನ್ನ ಬದುಕಿನ ಹಾದಿಯನ್ನು ಸುಗಮಗೊಳಿಸುವ ಯತ್ನ ಇನ್ನೂ ನಡೆದಿದೆ— ಎಂದಷ್ಟೆ ತಿಳಿಸಿ ಒಲವಿನ ತಂಗಿಗೂ ಕಾಗದ ಹಾಕಿದಳು.

....ಸರಸ್ವತಿ ಅಜ್ಜನಿಗೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡಳು. ಮಾತೆತ್ತಿದರೆ ‘ತಾತ’ ಆ ಎಳೆಯ ಮಗುವಿನ ತೊದಲು ನುಡಿಗಳು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಘಾಸಿಗೊಂಡ ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಆಪ್ತಾಯಮಾನವಾಗಿದ್ದುವು.

ಮಗುವಿನೊಡನೆ ತನ್ನ ತಂದೆ ಆಟವಾಡುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಸುನಂದಾ ಒಮ್ಮೆ ನಿಂತಾಗ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನೆಂದರು:

“ಎಲ್ಲಾ ನಿನ್ನ ಹಾಗೆಯೇ ಸುಂದಾ. ನೀನು ಚಿಕ್ಕವಳಿದ್ದಾಗ ಹೀಗೆಯೇ ತುಂಟತನ ಮಾಡಿದ್ದೆ. ಎಲ್ಲಾ ನಿನ್ನದೇ ಪ್ರತಿ ರೂಪು.”

ಹೌದೋ, ಅಲ್ಲವೋ. ಅಂತೂ ತಂದೆಯ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಹಾಗೆ ಕಾಣುತ್ತಿತ್ತು. ಧೂರವೇ ಉಳಿದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣಿಗೆ ಆ ಮಗುವಿನ ಮೇಲೆ ಅಧಿಕಾರವೇ ಲ್ಲಇ

ಎನ್ನುವ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿತು.

ಮೊಮ್ಮಗಳ ಬಾಲಲೀಲೆಗಳು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಗೂ ಇಷ್ಟವಾಗಿದ್ದವು. ಆದರೂ ಹೊತ್ತು ಹೋಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

“ರಾಮ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಪುರಾಣವಂತೆ. ಪಕ್ಕದ್ದನೆ ಸಾವಿತ್ರಮ್ಮ ಹೇಳಿದ್ದು. ವಿಜೇ ಮದುವೆ ಆದ್ಮೇಲಿಂದ ಪುರಾಣಕ್ಕೆ ಹೋಗೇ ಇಲ್ಲ. ಹೋಗೋಣ ಬರ್ರಿ ಯೇನೆ?” ಎಂದ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಒಂದು ಸಂಜೆ ಮಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದರು.

“ಮನೇಲಿ ಯಾರಾದರೂ ಇರೋದು ಬೇಡ್ವೆ? ನೀನು ಹೋಗಮ್ಮ ನಾನೂ ಬಂದ್ರೆ ಸರಸ್ವತಿ ಸುಮ್ಮಿರಾಳೇನು? ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ. ಪುರಾಣ ಕೇಳಲು ಬೇಕಾದಷ್ಟು ನೆಮ್ಮದಿ ತನಗಿಲ್ಲವೆಂದು ಆಕೆ ಹೇಳಿಲಿಲ್ಲ.

“ನೀವಾದರೂ ಬರ್ರೀರಾ?” ಎಂದು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ತಮ್ಮ ಯಜ ಮಾನರನ್ನು ಕೇಳಿದರು.

“ಒಬ್ಬಳೇ ಹೋಗೋಕೆ ಭಯವಾಗುತ್ತಾ?” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ನವರು ಮುಗುಳು ನಕ್ಕರು.

“ನಿಮಗೆಲ್ಲಾ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತೀನೇ ಇಲ್ಲ. ಹೋಗಲಿ, ನಾನೊಬ್ಬಳಾದರೂ ಹೋಗ್ತೀನಿ”, ಎಂದು ಆಕೆ ದಿನವೂ ಸಂಜೆ ರಾಮಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೋದರು.

ತಾವು ಬರುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೇಳಲು ಬೇರೆ ಒಂದು ಕಾರಣ ಎತ್ತು. ಸಂಜೆಯ ಹೊತ್ತು ಎಲ್ಲಾದರೂ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಲೆಕ್ಕ ಬರೆಯುವ ಕೆಲಸ ನಡೆಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಅಗತ್ಯವೆಂದು ಅವರು ಯೋಚಿಸಿದ್ದರು. ಅವರಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ನಿವೃತ್ತಿವೇತನ ನಾಲ್ವತ್ತು ರೂಪಾಯಿ. ಆ ಸಣ್ಣ ಮನೆ ಸ್ತಂಭದ್ದೆ ಆಗಿರುವುದರಿಂದ ಬಾಡಿಗೆ ಕೊಡುವ ತೊಂದರೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಪ್ರವಾಸ ದಂತಹ ವಿಶೇಷ ವೆಚ್ಚ ಒದಗಿದಾಗ ಬಲು ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಹುಡುಗಿಯರಿಬ್ಬರೂ ಹೊರಟುಹೋದ ಮೇಲೆ ತಾನು ಸಂಪಾದನೆ ಆರಂಭಿಸಬೇಕು, ವಿಜಯಳ ಮದುವೆಗೋಸ್ಕರ ಆಗಿದ್ದ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಾಲವನ್ನು ಸಂದಾಯಮಾಡ ಬೇಕು; ಮನೆಗೆ ಏನೂ ಧಕ್ಕೆ ತಗಲದೆ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ವಕ್ಕಳದಾಗಿ ಉಳಿಯ ಬೇಕು ಎಂದು ಅವರ ಅಶಿಸಿದ್ಧರು.

ಒಂದು ಸಂಜೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ತಮ್ಮ ಹೆಂಡತಿ ಪುರಾಣಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ

ದ್ದಾಗ, ಸಾಲ ವ್ಯವಹಾರದ ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಹೊರ ತೆಗೆದು ಸುನಂ ದೆಯ ಮುಂದಿರಿಸಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದನ್ನೂ ವಿವರಿಸಿದರು.

“ಇನ್ನು ತಿರುಗಿ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗೋದು ಕಷ್ಟವಾಗಲ್ಪಾ? ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದರು.

“ಒಂದೆರಡು ಗಂಟೆ ಕೆಲಸ ಏನು ಮಹಾ?”

“ಇನ್ನೂ ಸ್ವಲ್ಪ ದಿವಸ ಹೋಗಲಿ, ಆಗದಾ?”

ನಿನ್ನ ಪ್ರಶ್ನೆ ಇತ್ಯರ್ಥವಾಗಲೆಂದೇ ಇಷ್ಟು ದಿನ ಕಾದುದು ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿ ನಲ್ಲಿದ್ದುದನ್ನು ಬಾಯಿ ಬಿಚ್ಚಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಬದಲು “ಹೂಂ,” ಎಂದರು.

ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಸಿಗದಂತೆ ಎತ್ತಿಡುತ್ತಾ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೇಳಿದರು:

“ನೀನು ಗಂಡಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿಕಾಗಿತ್ತು ಸುನಂದಾ. ನಮ್ಮ ದುರದೃಷ್ಟದಿಂದ ಹೆಣ್ಣಾದೆ.”

“ಓ ಮಾತಿಗೆ ಸುನಂದೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

೧೦

ಹಿರಿಯ ಮಗಳ ಗುಡ ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿಲ್ಲ, ಪ್ರವಾಸ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ; ಅದು ಕ್ಯೋಸ್ಮರ ಮಗಳು ತವರು ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ—ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಆ ಕುರಿತು ಮಾತು ಬಂದಾಗ ಮೊದಲು ಹೇಳಿದ್ದರು.

ಆದರೆ ಸದಾ ಕಾಲೂರೂ ಪ್ರವಾಸದ ಮೇಲೆಯೇ ಇರುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಹೀಗಾಗಿ ಉತ್ತರ ಕ್ರಮೇಣ ರೂಪಾಂತರ ತಳೆಯಿತು. *

ಅಳಿಯನ ಆಸೀಸನವರು ಆತನನ್ನು ಬೊಂಬಾಯಿಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾಗಿ ನೇಮಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಆ ಊರಿನ ಆನಂದ್ ಗೊತ್ತೇ ಇನೆಯಲ್ಲ, .. ಮನೆ ಸಿಗದೆ ತೊಂದರೆಯಾಯಿತೆ, ಈಗ ನಾನು ಬರುವೆ ಆಕೆಯ ಮಗುವೂ ನಮ್ಮಲ್ಲೇ ಇದ್ದಾರೆ—ಹೀಗೆ.

ಸುನಂದೆಗೂ ನೇರವಾದ ಉತ್ತರ ಕೂಡಬೇಕಾದ ಪ್ರಮೇಯಗಳು ಒದಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಸ್ವತಃ ಆಕೆ ಗೆಳತಿಯರನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಬಾಲ್ಯದ ಒಡನಾಡಿಗಳ ಭೇಟಿಯಾಗುತ್ತಿತ್ತು.

“ಯಾವತ್ತು ಬಂದೆ?” ಎಂದು ನಗುತ್ತ ಚೇಷ್ಟೆ ಮಾಡುವವರಿದ್ದರು.

“ವಿಜಯಾ ಮದುವೆಗೆ ಬಂದವಳು ಹೋಗೇ ಇಲ್ಲೇನೆ?” ಎಂದು ಕೇಳುವವರಿದ್ದರು.

ಆಗ ಬಲು ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಒಣನಗೆ ಬೀರುತ್ತ ಸುನಂದಾ ಉತ್ತರ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ತನ್ನ ತಂದೆ ಇತರರಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ ಉತ್ತರವೇ.

ಆದರೆ ಹಾಗೆ ಸುಳ್ಳಾಡುವುದು ತಾಯಿಯಿಂದ ಮಾತ್ರ ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಈ ವಾರ ಬರಬಹುದು, ಈ ತಿಂಗಳು ಬರಬಹುದು, ಹಬ್ಬಕ್ಕೆ ಬರಬಹುದು—ಎಂದೆಲ್ಲ ಆಕೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದರು. “ಅಳಿಯ ಬೊಂಬಾಯಿಲ್ಲಿದಾನಂತ ಹೆಳ್ಳಾರ್ದೇನೋ” ಎಂದು ಗಂಡ ನುಡಿದಾಗ, “ಸುಳ್ಳು ಹೇಳೋದೆಲ್ಲ ನನ್ನೆಲ್ಲಾ ಗಲ್ಲ” ಎಂದು ಆಕೆ ರೇಗಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಪುರಾಣಶ್ರವಣಕ್ಕೆ ಹೋಗತೊಡಗಿದ ಮೇಲೆ ಹೆಚ್ಚು ಪೀಕಲಾಟಕ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತು.

“ಪುರಾಣಕ್ಕೆ ಬರೋದೇ ನಿಲ್ಲಿಸಿಟ್ಟಿದ್ದಿ”, ಎಂದರು ಒಬ್ಬಾಕೆ.

“ಎರಡನೆ ಮಗಳ ಮದುವೇನೂ ಅದ್ದೂರಿಯಿಂದ್ಲೆ ಮಾಡ್ಲಿಟ್ಟು. ಅವರಿಗೆ ಇನ್ನಾವ ಯೋಚ್ಚೆ ಇದೆ ಹೇಳಿ?” ಎಂದರು ಮತ್ತೊಬ್ಬಾಕೆ.

ಮೂರನೆಯ ಸ್ವರ ‘ಬಲು ಗುಟ್ಟು’ ಎನ್ನುವಂತೆ ಅವರನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿತು.

“ಸುನಂದೇನ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಕಳಿಸ್ಕೊಟ್ಟಾ? ಯಾಕೆ—ವಿರಸ ಇನ್ನೂ ಸರಿಹೋಗ್ಲಿಲ್ಲ?”

“ಅಂಥಾದೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಸರಿಹೋಗುತ್ತೆ—ಸರಿಹೋಗುತ್ತೆ,” ಎನ್ನುವುದು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಯ ಉತ್ತರ.

ಆದರೆ ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು, ಆ ಪಿಸುದ್ವನಿಯು ಬರಿಯ ನಟನೆ ಎಂಬುದು. ಅತ್ತಕಡೆಗೆ ಮುಖ ತಿರುಗಿಸಿ ಆ ಹೆಂಗಸರೇ ಆ ವಿಷಯವನ್ನೇ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿದಿದ್ದರು.

ಪುರಾಣಕ್ಕೆ ಹೋದ ನಾಲಕ್ಕಾರು ದಿನಗಳಲ್ಲೂ ಇದೇ ಅನುಭವವಾಯಿತು

ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಗೆ.

ಒಂದು ವಾರದ ಬಳಿಕ ಅವರೊಂದು ಸಂಜೆ ನಿರ್ಧಾರದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಅಂದರು:
“ಸಾಕು ಪುರಾಣ ಕೇಳಿದ್ದು ! ಇನ್ನು ನಾನು ಹೋಗಲ್ಲ !”

ಆ ತೀರ್ಮಾನದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಆಗಲೇ ಉಹಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು. ಆದರೂ ಮಾತನಾಡದಿರುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲವೆಂದು ಕೇಳಿದಳಾಕೆ:

“ಯಾಕಮ್ಮ ?”

“ನನಗಿಷ್ಟವಿಲ್ಲ. ಆ ಪುರಾಣವೂ ಸಾಕು, ಹರಕುಬಾಯಿಗಳ ಮಾತೂ ಸಾಕು”

“ಹೋಗಲಿಬಿಡು, ಸುಮ್ಮನೆ ಅದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹಚ್ಚೋಬೇಡ. ಮನೇಲಿ ಇದ್ದರಾಯ್ತು.”

ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರೂ ಅಂಥದೇ ಮಾತು ಅಂದರು :

“ಆಡೋ ನಾಲಿಗೆ ಸಾವಿರ ಅನ್ನುತ್ತೆ. ನಮ್ಮ ಪಾಡಿಗೆ ನಾವು ಇದ್ದರಾಯ್ತು”.

ಅಂದಿನಿಂದ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಯ ಪುರಾಣ ಶ್ರವಣ ನಿಂತಿತು.

ಪ್ರತಿಸಂಜೆಯೂ ರಾಮಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿಬರುವುದು, ಪುರಾಣ ಕೇಳುವುದು, ಆ ವೃದ್ಧಿಗೆ ಒಂದು ರೀತಿಯ ವಿಹಾರವಾಗಿತ್ತು. ತನ್ನಿಂದಾಗಿ ಆ ಸುಖಕ್ಕೆ ಕಲ್ಲು ಬಿತ್ತೆಂದು ಸುನಂದಾ ದುಃಖಿಸಿದಳು.

ಆದರೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ದುಃಖಕ್ಕೆ ಬೇರೊಂದು ಕಾರಣವಿತ್ತು. ಅದು ತನ್ನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇತರ ಹೆಂಗಸರು ಮಾತನಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ರೀತಿ.

ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಯ ಸಹಪಾಠಿಯಾಗಿದ್ದವಳು ಒಂದು ದಿನ ಗೆಳತಿ ಯನ್ನು ನೋಡಲು ಬಂದಳು. ಆಕೆ, ಮದುವೆಯಾದ ಒಂದು ವರ್ಷದಲ್ಲೇ ಗಂಡನನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಿದ್ದ ಅಭಾಗಿನಿ. ಅವಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅತ್ತಿಮನೆಯವರು ಅತಿ ಕ್ರೂರವಾಗಿ ವರ್ತಿಸಿದ್ದರು. ಕೊನೆಗೆ, ಬರಿಗೈಯಲ್ಲಿ ಬರಿ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಆ ನಿಧನ ತವರು ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದಳು.

ಸುನಂದೆ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಾದರೆ ; ಇನ್ನೊಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಆ ಸಕೇತಿಯೂ ಕೆಲ ಹೆಂಗಸರ ಕುಹಕ ಮುಡಿಗಳಿಗೆ ಗುರಿಯಾಗಿದ್ದ ಜೀವ.

“ಬಾವು, ಚಂಪಾ, ಹೋದ ಯುಗದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದೇಂತ ತೋರುತ್ತೆ” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ

“ನಮ್ಮಮ್ಮ ಎಲ್ಲಿಗೂ ಹೋಗಬೇಡ. ಲಂತಾಳೆ. ಬೇಜಾರು ಕಣೀ. ಅಂತೂ ಇವತ್ತು ಅಮ್ಮನನ್ನ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಬಂದ್ಬಿಟ್ಟೆ”, ಎಂದು ಆ ಗೆಳತಿ ಅಂದಳು.

ಜೀವನ ನೀಡಿದ್ದ ಹೊಚ್ಚ ಹೊಸದಾದ ಕಹಿಯನ್ನು ಮರೆಯಲಿಂದು, ಗೆಳತಿಯರು ಬಲು ಹಳೆಯ ನೆನಪುಗಳ ಬುತ್ತಿಯನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ, ಆ ಸಂಗ್ರಹ ದಿಂದ ಒಂದೊಂದನ್ನೆ ಮೆಲ್ಲನೆ ಸವಿದರು. ಆದರೂ ಒಗರು ತೇಗಿಸಂತೆ ಈಗಿನ ಇರುವಿಕೆ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಬಿಸು ಸುಯ್ಯುತ್ತಿತ್ತು.

ಚಂಪಾ ಅಂದಳು:

“ನಿನ್ನ ವಿಷಯ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಾದ್ದು ಮೊನ್ನೆ ಮೊನ್ನೆ. ಕೇಳಿ ಎಷ್ಟು ಸಂಕಟವಾಯ್ತಂತ.”

ಸುನಂದಾ ನಗಲು ಯತ್ನಿಸಿದಳು.

“ಇಲ್ಲವಮ್ಮ. ಸಂಕಟಪಡೋದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಧವಿಲ್ಲ. ಈ ಪ್ರಪಂಚವನ್ನಿ ದುಃಖಿಗಳು ನಾವು ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲವಲ್ಲಾ—ಅಂತ ಸಮಾಧಾನ ಪಡ್ಬೇಕು.”

ಸುನಂದೆಯ ಗೆಳತಿ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಮುದ್ದಿಟ್ಟಳು. “ನಿನ್ನತ್ತೆ ಕಣೋ” ಎಂದು, ಬಂದವಳನ್ನು ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಸುನಂದಾ ವರಿಚಯಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟಳು.

ಸಜಲನೆಯನೆಯಾಗಿ ಆ ಅತ್ತೆ ಅಂದಳು:

“ಒಳ್ಳೆಯವರಮ್ಮ. ಚಿನ್ನದಂಥ ಮನುಷ್ಯ. ನನಗೆ ಭಾಗ್ಯ ಇರಲಿಲ್ಲ.”

“ಅಯ್ಯೋ, ಎಲ್ಲಾ ಸುಮ್ಮನೆ ಅನ್ನೋದು ಕಣೇ. ಭಾಗ್ಯ-ಭಾಗ್ಯ ಅಂತ ಬಡಕೋತೀವಿ. ಆಗೋದು ಆಗುತ್ತೆ ಹೋಗೋದುಹೋಗುತ್ತೆ.”

“ಮೊನ್ನೆ ನಮ್ಮ ಆಚೆ ಮನೆ ಲಂಕಿಣಿ-ಜಯಮ್ಮನ ತಾಯಿ ಕಣೇ— ನಿನ್ನ ವಿಷಯ ಎಂಥ ಕೆಟ್ಟ ಮಾತು ಆಡಿದಳಂತೀ ”

“ಸುನಂದಾ ಕೆಟ್ಟು ಹೋದ್ದು ಅಂದ್ಬೇನು?”

ಆ ಪ್ರಶ್ನೆಯೊಡನೆ ಬೆರೆತಿತ್ತು ವ್ಯಂಗ್ಯವಾದ ನಗು. ಚಂಪಾಗೆ ಕಸಿವಿಸಿ ಯಾಯಿತು.

“ನಿನ್ನ ನಡತೆ ಸರಿಯಾಗಿಲ್ಲಂತ ಗಂಡ ಬಿಟ್ಟಿಟ್ಟದ್ದಾನೆ ಅಂದ್ಲು.”

“ಅಷ್ಟೆ ತಾನೆ?”

“ನಾನು ಸಿಟ್ಟು ತಡೆಯೋಕಾಗದೆ ದಬಾಯಿಸ್ತೆ. ನಿಮ್ಮ ಜಯಾನೂ ಯಾವತ್ತಾದರೂ ಮನೆಗೆ ವಾಪಸು ಬಂದಾಳು, ಹುಷಾರಿ—ಅಂದೆ, ನನ್ನ ಜಯಾನಾ ಮುಂಡೆಯಾಗು ಅಂತಿಯೇನೇ ಪಾಪೀ—ಅಂತ ಎಷ್ಟೊಂದು

ಕೂಗಾಡಿದ್ದೊಂತ. ನಮ್ಮಮ್ಮ ನನ್ನನ್ನು ಒಳಕ್ಕೆ ಎಳೆಕೊಂಡು ಹೋದ್ರೂ, ಬಯ್ಯರು.”

ತನ್ನನ್ನು ದೂಷಿಸಿದವಳಿಗೆ ಗೆಳತಿ ಇದಿರಾಡಿದಳೆಂದು ಸುನಂದೆಗೆ ಸಮಾಧಾನವಾಯಿತು. ಅದರೂ ಆಕೆ ಎಂದಳು:

“ನೀನು ಸುಮ್ಮನೆ ರೈಕಾಗುತ್ತ.”

“ಹೂಂ. ಯಾಕೆಲ್ಲಿ ಸುಮ್ಮನೆ?”

ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಕಾಫಿ ಮಾಡಿ ತಂದರು.

“ಕೂತ್ಕೊ ಅಮ್ಮ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ, ತಾಯಿ ತನ್ನೊಡನೆ ಕೂತಿರುವುದು ತನಗಿಷ್ಟವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ.

“ಒಳಗೆ ಒಂದು ರಾಶಿ ಕೆಲಸವಿದೆ. ನೀವು ಮಾತಾಡ್ತಾ ಇರಿ,” ಎಂದು ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ತಮ್ಮ ಅಡುಗೆ ಮನೆಯ ಲೋಕಕ್ಕೆ ವಾಪಸಾದರು.

ಸುನಂದಾ, ಕಾಫಿ ಹೀರುತ್ತಿದ್ದ ಗೆಳತಿಯನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸಿದಳು. ಗಂಡ ಮುದ್ದಿಸಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲವೇನೋ ಎನ್ನುವಂತಹ ಪುಟ್ಟ ತುಟಿಗಳು, ನೀಳವಾಗಿದ್ದ ಕಣ್ಣುಗಳು; ಅಗಲ ಕಿರಿದಾದ ಹಣೆ; ಗುಂಗುರು ಗುಂಗುರಾದ ಕಾಡು ಮೊದಲೆಯಂತಹ ಮೋಹಕ ಕೇಶರಾಶಿ

ಆ ಕೂದಲನ್ನೇ ಹೆಚ್ಚು ಹೊತ್ತು ನೋಡಿ, ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು:

“ಸದ್ಯ, ನಿನಗೇನೂ ತೊಂದರೆ ಇಲ್ಲ ತಾನೆ?”

ಚಂಪಾಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ.

“ಏನು ತೊಂದರೆ?”

“ಇರುತ್ತಲ್ಲವಮ್ಮ—ಮಡಿನಂತರ ಶಾಸ್ತ್ರ.”

“ಊಂ,” ಎಂದಳು ಚಂಪಾ ತಲೆಯಾಡಿಸಿ. ಆಕೆಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತ.

“ಅತ್ತೆ ಮನೆಲಿ ಯಾರೂ ಅದರ ಮಾತೆಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಈ ಶನಿ ಶೋಲಗದರೆ ಸಾಕು ಅನಿಸಿತ್ತು ಅವರಿಗೆ.”

“ಹಾಗಾದರೆ ಇಲ್ಲೇ ಇರೋಯಾ ಇನ್ನು?”

“ಹೂಂ.”

ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಚುರುಕಾಗಿದ್ದವಳು ಚಂಪಾ. ಅದರ ನೆನಪಿಗಾಗಿ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು.

“పునః ఓద్వేగకాంతిదీయా?”

“అసే ఏనో ఇదే. నమ్మణ్ణన్న హేగాదరూ నాడి ఒప్పిస్తేకు.

బి. ఎ. ముగిసోదు సులభ. యావుదాదరూ హ్యేస్కూలానల్లి కేలస
సిక్కియే సిగుత్తే. ఆమేలే బి. టి. నూ మాడ్కొండ్రాయ్తు.”

“హౌదు జంపా, సరియాగియే యోజ్జే మాడిదీయా. ఏనా
దరూ మాడి మనేయవర్న నీను ఒప్పిస్తే బేకు.”

గీతయ బింబలద ప్రోత్సాహద నుడియింద జంవాగే సంతోష
వాయుతు.

అనంతరవూ స్వల్ప హోత్తిద్దు ఆకే హోరటు నింతకు.

“ఈ లూరల్లి నీను ఇరువప్పు కాలవూ నమ్మ మనేగే ఆగాగ్గి
బరబార్దే సునందా?” ఎందు కేళిదకు.

“ఇన్నేప్పు దిన ఇల్లిర్రినో?”

“యాకే? బింగళూరిగే హోగ్గేకాంతిదియను?”

“మాడో యత్నవేల్ల మాడ్జేకల్ల జంవా?”

“నిజవే. ఆదరూ హోగోక్కుంజే బా.”

“ఆగ్గి. నీనూ వారక్కొమ్మే బర్తిరు.”

....గీత బందాగ సునందేగే సంతోషవాగిత్తు. ఆదరే ఆక్కు
హోరటు హోద బళిక, సునందేయ మనస్సన్న దుఃఖ ఆవరిశితు.

జంపా విద్యాధి దేసేయల్లి పుస్తక కేటవాగిద్దళే హోరతు ఎందూ
దిట్టియేందు హేసరు పడేదిరల్లి. ఆదరే బదుకిన సుత్తిగే-పేట్టు ఆకే
యన్న లుక్కాగి హదగొళిశిత్తు. విద్యాభ్యాసవన్న ముండువరిసి
అధ్యాపికేయాగి యారిగూ హోరేయాగదేయే ఇరువ ఆపేక్ష....అదు
యోగ్యవాగిత్తు, ప్రశంసనియవాగిత్తు.

తనగాదరూ అదూ ఇల్ల. ఒత్తరిసి బరుత్తిద్దు నిరాసేయ సుళ్ళి
యల్లి సిలుకే. సునందా మౌనవాగి గోళాడిదకు. తనగింతలూ
నిధనేయాద జంపా వాసి; ఈ అపమానిత బదుకిగింతలూ వృధవ్వా
నేలు....

పుట్టి కూసు సరస్వతి : అదు తన్న అసహాయతేయన్ను ఘోషిసీరువ ఇన్నోందు అంర. ఆదరూ తనగే ప్రియవాదుదు. హిందేయొన్నే దాంపత్యదఃఖద మాతు బందిద్దాగ తందేయొడనే సునందా అంది ద్దళు: 'మగుగొళ్ళుర సహిస్మోండిదిని అవ్వా. నమ్మ సంసారద విషయ బిది మాతాగ్భారదు, నాను ఘట్టద మనేగే కట్ట ఘేసరు బారదు, అంత సహిస్మోండిదిని ..'

ఆదరూ సహనేగోందు మితి?

ఆగ తందే అందిద్దరు: 'గండసు ఏను తప్పు మాడిదరూ నడేదు ఘోగుత్తి. సరక అనుభవిస్తేకాద్దు ఘేంగసొబ్బళి. నిను తుంబా ఘషారాగిర్వేకమా.''

సునందా ఘషారాగియే ఇద్దళు. ఆదరూ ఏనాయిత?

... ఇంతఘ విషయద్దలి యాఘగలూ ఘేచ్చిన జన ఘేణ్ణన్నే దూరు వుదు ఆళ్ళయకరవాగిత్తు. గండసరు తన్న గండన సర వాదిసిద్దరే అదు విఙత్రవేసెసుత్తిరలిల్ల. ఆదరే ఘేంగసరు? అవర దృష్టియల్లూ కట్ట రువుదు తన్న నడతేయే. తనగే అన్యాయవాగిరబఘదేందు, అవరు యోఙిసువుదే ఇల్ల.

నిజ సంగతియన్న తిళిదవరు యారూ ఇరలిల్లవేందల్ల. రాధవమ్మ, కుసుమా, ఙంపా.. ఘిగేయే బేరే కేలవరు. ఆదరే ఇవర సమ్మో కడమే. తిళిదు సఘానుభూతి తోరువవరిగింతలూ తిళియదే కుఘక వాడువవరే ఘేచ్చ జన.

---ఇంతఘ యోఙిచేయింద సునందేయ మేదుళు బిసియాయిత. అకే మగువన్నేత్తికొండు అంగళక్కిళిదు, తణ్ణనే బిెసుత్తిద్ద గాళిగే ముఖ ఒడ్డిదళు.

...మారనేయ దిన రామకృష్ణయ్యన కాగద బంతు. తమగూ కృష్ణ వ్వనవరిగూ ఇద్ద గేళితనవన్న తిళియదవరొబ్బరు తమ్మల్లిగే బందు పుట్టణ్ణ నిమగే సరిఙయవంతే; నమ్మ వరవాగి' మాతాద్దీరా ఎం దిద్దరంతే. నమ్మ సరవాగి ఎందరే అవర అనివాఘితే మగళ సఘం

ಧದಲ್ಲಿ. ಒಂದು ಜಾಗ ಯಾಲಿಯಾದರೆ ಸಾವಿರ ಅರ್ಜಿ. 'ಅಂತೂ ಸುನಂದೆ ಯನ್ನು ಕರಕೊಂಡು ಬೇಗನೆ ಬಂದುಬಿಡುವುದು ಮೇಲು'

ತಾನು ಬದುಕಿದ್ದಾಗಲೇ ತನ್ನ ಗಂಡನಿಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ಮದುವೆಯ ಮಾತು ಹೆಣ್ಣು ಕೊಡುವವರ ಅತುರ....ಸುನಂದೆಗೆ ನಗು ಬಂತು. ಆಕೆ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ನಕ್ಕಳು.

ಕೃಷ್ಣಸ್ವನವರಿಗೆ ದಿಗಿಲಾಯಿತು. "ಸುನಂದಾ" ಎಂದು ಮಗಳನ್ನೊಮ್ಮೆ ಹೆಸರು ಹಿಡಿದು ಕರೆದು, ಅವರೆಂದರು: "ನಾಳೆಯೇ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೊರಡೋಣ, ಆಗದಾ?"



ಬೆಂಗಳೂರು ಸಮೀಪಿಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕೃಷ್ಣಸ್ವನವರು, ಕೇಳಿದರು :

"ಎಲ್ಲಿ ಉಳ್ಳೊಳ್ಳೋಣ ಸುನಂದಾ ?"

"ರಾಮಕೃಷ್ಣಯನವರಿಗೆ ತೊಂದರೆಯಾಗೋದಿಲ್ಲ, ಅಷ್ಟೆ?"

"ಅವನಿಗೇನು ತೊಂದರ ? ಹತ್ತರ ಚೂತಲಿ ಹನ್ನೊಮ್ಮೆ,"

"ಹಾಗಾದರೆ ಅವರ ಮನೆಗೇ ಹೋಗೋಣ."

"ಮಗೂನ ಕರಕೊಂಡು ನೀನು ರಾಧಮ್ಮನವರಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀಯೇನೋ ನೋಡು. ನಾನೊಬ್ಬ ಬೇಕಾದರೆ ರೇಷಾದ್ರಿವುರದಲ್ಲಿದ್ದೇನೆ."

"ಪುನಃ ಹಿಂದಿನ ಮನೆ ಸಮೀಪದಲ್ಲೇ ಇರೋಕೆ ನನಗಿಷ್ಟವಿಲ್ಲವು"

"ಹಾಗೇ ಆಗಲಿ".

"ನಾಳೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹೋಗಿ ಒಪ್ಪತ್ತಿದ್ದು ಬಂದರಾಯ್ತು

"ನಿನ್ನಿಷ್ಟ".

....ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಮನೆ ಸೇರಿದಾಗ ಅವರು ಸ್ವಾಗತ ಬಯಸಿದರು.

"ಬಾ ತಾಯಾ. ಸತ್ಯವಾನನ್ನ ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರೋ ಸಾವಿತ್ರಿ, ಬಾ !"

ಅವರ ಹೆಂಡತಿಗೂ ಪರಿಚಿತಳೇ ಆದ ಸುನಂದಾ ಮನೆಯೊಳಗಿನ ಗುಂಪಿ

ನಲ್ಲಿ ಸೇರಿಹೋದಳು.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದ ವಿಚಾರಗಳು ಚರ್ಚೆಯಾದಾಗ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ತಮ್ಮ ಸಂದೇಹವನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟರು.

“ಮೊದಲೇ ಹೆಂಡತಿ ಬದುಕಿರುವಾಗ ಇನ್ನೊಂದು ಮದುವೆ ಹ್ಯಾಗೆ ಮಾಡ್ಕೊತಾನೆ?”

“ಕಾನೂನು ವಿಷಯ ತಾನೆ ನೀನು ಕೇಳೋದು?”

“ಹೌದು”.

“ಇವತ್ತಾದರೆ ಘಾಡ್ಕೋ ಬಹುದು. ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಥಾನಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕಿನ್ನೂ ಅವಕಾಶ ಇದೆ. ಒಂದು ತಿಂಗಳಾದ್ಯಾಲೆ ಆಗೋಲ್ಲ.”

“ಅಂದರೆ?”

“ಹಿಂದೂ ವಿನಾಹದ ಮಸೂದೆ ವಾರ್ಲಿಮೆಂಟಿನಲ್ಲಿ ಚರ್ಚೆಯಾಗ್ತಿರೋ ವಿಷಯ ಪತ್ರಿಕೆಲಿ ಓದಿದಿಯೋ ಇಲ್ಲೋ?”

“ಓದಿದೀನಿ”.

“ಅದೇನು ಓದಿದಿಯೋ? ಇನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಮಸೂದೆ ಮಂಜೂರಾಗಿ ಶಾಸನವಾಗುತ್ತೆ. ಅದಕ್ಕೆ ರಾಷ್ಟ್ರಧ್ಯಕ್ಷರ ಸಹಿ ಬಿದ್ದೀಲೆ ಇಬ್ಬರು ಹೆಂಡಿರನ್ನ ಕಟ್ಟೊಳ್ಳೋಕಾಗಲ್ಲ”.

“ಸರಿ. ಸರಿ.”

ಆ ಮಸೂದೆಯಲ್ಲಿ ಬೇರೆಯೂ ಅಂಶಗಳಿದ್ದುವು. ವಿನಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನವನ್ನು ಅದು ನ್ಯಾಯ ಸಮ್ಮತಗೊಳಿಸಿತ್ತು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನರಿಗೂ ಅದು ತಿಳಿದಿದ್ದ ಸಂಗತಿಯೇ. ಹೀಗಿದ್ದರೂ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರು ಮಸೂದೆಯ ವಿವರಗಳನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಬಯಸಲಿಲ್ಲ. ಆಗಿನ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲವೆಂದು ಅವರಿಗೆ ತೋರಿತು.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಸುನಂದಾ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೊರಬಂದಳು.

“ಎನ್ನೇಲೀಯಮ್ಮ ಸುನಂದಾ?” ಎಂದು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರು ಕೇಳಿದರು.

“ಎನಿದೆ ನಾನು ಹೇಳೋದು?”

“ಅವಳಿಗೆ ಬಹಳ ಬೇಸರವಾಗಿದೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು.

“ಆಗದೆ ಇರತೈ” ಎಂದು ಕನಿಕರದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ನುಡಿದು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ನವರು ಮುಂದುವರಿದರು ; “ಧೈರ್ಯವಾಗಿರಬೇಕಮ್ಮ ನೀನು. ಕಲಿತೋಳು—ವಿದ್ಯಾವಂತೆ. ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಹೆದರಬಾರದು.”

“ಇಲ್ಲ ಮಾ. ಧೈರ್ಯವಾಗೇ ಇದೀನಿ. ಏನು ಬಂದರೂ ಅನುಭವಿಸೋಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿದೀನಿ.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಕಾಣಲು ಕೈಗೊಳ್ಳಬೇಕಾದ ವಿವರ ಚರ್ಚೆಯಾಯಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ನೇರವಾಗಿ ಹೊಟೆಲಿಗೆ ಹೋಗುವುದೇ ಸೂಕ್ತ—ಎಂದು ರಾಮ ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟರು.

ತಾನು ನಾಯಕಿಯಾಗಿ ನಡೆಯಲಿರುವ ನಾಟಕವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಸುದಂದಿಗೆ ನಗುವಂತು. ಮಗುವನ್ನು ಮುಖಕ್ಕೆ ಅಡ್ಡವಾಗಿ ಹಿಡಿದು ಆ ನಗುವನ್ನು ಆಕೆ ಮರೆಸಿಕೊಂಡಳು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಆ ಮಾರ್ಗ ಅಷ್ಟು ಹಿತವೆನಿಸಲಿಲ್ಲ.

“ಹೊಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಗದ್ದಲವಾಗುತ್ತೆ. ಆತ ನಮ್ಮನ್ನ ಹೊರಹಾಕಿಸ್ಬಹುದು.”

“ಖಂಡಿತ ಹೊರ ಹಾಕಿಸೋದಿಲ್ಲ. ಬೇರೆ ಎಲ್ಲಿಂತ ಅವನನ್ನ ಹಿಡೀ ತೀಯಾ? ಆತನನ್ನ ಆ ದಿನವೆ ನೋಡ್ಲಿಲ್ಲ? ಬಲು ಘಾಟ. ಅವನಿರೋ ಜಾಗಕ್ಕೆ ಹೋಗದ ಹೊರತು ಬೇರೆ ಉಪಾಯವೇ ಇಲ್ಲ.”

“ಸರಿ. ಹಾಗೇ ಮಾಡೋಣ... ಈಗಲೂ ಅಲ್ಲೇ ಇದಾನೋ ಇಲ್ಲೋ ಅಂತ ಮೊದಲು ನೋಡ್ಬೇಕಾದ್ದಿಲ್ಲ, ಅಲ್ಲ?”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅಂದರು:

“ಏನೂ ಬೇಡ. ಈ ಸಲ ಸುನಂದೆಯೂ ಇರೋದರಿಂದ, ಸುಳಿವು ಸಿಗ ದೇನೇ ಹೋಗ್ಬೇಕು.”

ಹಾಗೆ ಯೋಜನೆ ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಗೆ ಗೌರವ ಹೆಚ್ಚಿತು. ಆದರೂ ರಾಧಮ್ಮ ಕುಸುಮೆಯರನ್ನು ನೋಡದೆ, ದಂಡಯಾತ್ರಿಗೆ ಹೊರಡಲು ಆಕೆ ಸಿದ್ಧಳಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಅಪ್ಪಾ, ನಾಳೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ರಾಧಮ್ಮನ ಮನೆಗಿಷ್ಟು ಹೋಗಿ ಬರ್ತೀನಿ.”

“ಆಗಲಿ, ಹೋಗ್ಬಿಟ್ಟು ಬಾ,” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು.

ವಿವರಣೆ ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅಂದರು:

“ರಾಧಮ್ಮ? ಓ ನೆರೆಮನೆಯೋರು. ಸರೀನಮ್ಮ. ಹೋಗಿ ಬಾ. ಆ ಮಹಾಶಯನಲ್ಲಿಗೆ ನಾಡದು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹೊರಟರಾಯ್ತು.”

...,ಕತ್ತಲು ಕಳೆಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಬೆಳಕು ಬಂದಂತೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ನೆನಪುಗಳೂ ಬಳಿಗೆ ಧಾವಿಸಿ, ‘ನಮ್ಮ ಪರಿಚಯವಿದೆಯೇ? ನಮ್ಮ ಪರಿಚಯವಿದೆಯೇ?’ ಎಂದು ಕೇಳುವು.

ರಾಧಮ್ಮನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬರಲೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೇ ಹೊರಟರು. ಮೆಜೆಸ್ಟಿಕ್ನಲ್ಲಿ ಬಸ್ಸು ಒದಲಾಯಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಸರಸ್ವತಿ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಹೆಂಗಸಿನ ನೆರಗೇಡಳು. ಹಿಂಬದಿಯಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಯಾವನೋ ಗಂಡಸಿನ ನಗೆಗೆ ಮುಳುಗುನಗೆಯ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವನ್ನಿತ್ತಳು, ಆದರೆ ಸುನಂದೆಯ ಗಮನವೆಲ್ಲ ತಾನು ಕುಳಿತಿದ್ದ ಬದಿಯ ಬೀದಿಯಲ್ಲೇ ನೆಟ್ಟಿತ್ತು....ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅವರು ಮನೆ ಬಿಡುವ ಸದ್ದಿತ್ತಿಲ್ಲ. ಇದು, ಮುಖಕ್ಕೆ ಮುಗಿಸಿ ನನ್ನ ನಮಾಜಬೇಕಾದ ಸಮಯ....ಆ ಸಿನಿಮಾ ಮಂದಿರ, ಅಲ್ಲಿಗೇ ಇಬ್ಬರೂ ಒತ್ತೆಯಾಗಿ ನಾಲ್ವಾರು ಸಾರೆಯಾದರೂ ಬಂದಿದ್ದರು.ಪರಿಚಿತವಾದ ಕಟ್ಟಡಗಳು ಆತನಾ ಯೇ ಹೇಳಿರಲಿಲ್ಲವಾದರೂ ತಾನಾಗಿ ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದಳು. ಬೆಳಗಿನ ಮೊದಲು. ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಹೆಂಗಸರು ಮೂರೇ ಜನ. ಒಬ್ಬಾಕೆಯ ಮುಸುಕು ಚಿಕ್ಕದು. ಆಕೆಯ ಸಮೀಪವಾಗಿಯೇ ಗಂಡಸರ ಸೀಟಿನಲ್ಲಿ ಕುಳಿತವನ ಯುವಕನ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಒಲವು ತುಂಬಿದೆ. ಬಯಕೆಯಿಲ್ಲ, ಒಲವು. ದಂಪತಿಗಳಿರಬಹುದು. ಹೊಸತಾಗಿ ಮದುವೆಯಾದ ಗಂಡು-ಹೆಣ್ಣು.

ಮುಂದೆಯೊಂದು ಕಡಿ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಇಳಿದರು—ಆ ಯುವಕ ಮತ್ತು ಯುವತಿ. ಅವರು ದಂಪತಿಗಳೆಂದು ಸುನಂದಾ ಊಹಿಸಿದ್ದುದೇ ಸರಿಯಾಗಿತ್ತು—ಆದರೆ ಜತೆಯಾಗಿರಲು ದಂಪತಿಗಳೇ ಆಗಬೇಕೆಂದುಂಟಿ?....ಎಂಥ ಯೋಚನೆ! ಸುನಂದೆಯ ಮೈ ನಡುಗಿತು. ಸೀಟಿನ ಮೇಲೆ ನಿಂತು ಹೊರನೋಡತೊಡಗಿದ್ದ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಆಕೆ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಳು ಮತ್ತು ಕೈ ಹೊರಹಾಕದಂತೆ ಆಕಡೆಗೇ ಲಕ್ಷ್ಯ ನೆಟ್ಟಳು....

....ಮನೆಗೆ ಬಂದ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ರಾಧಮ್ಮ ಆದರದಿಂದ ಬರಮಾಡಿ ಕೊಂಡರು.

“అమ్మా, సునందత్తే బందిదారేంత కుసుమమ్మిగి హేల్చిట్టు బావ్వా,” ఎందఁ.

రామయ్యనవరేడనే మాతనాడలు తందేయన్న బిట్టు, సునందా అడుగి మనేగి నడెదళు.

కుసుమా బరువుదు తడవాగలిల్లి. బందవళే, జావేయ మేలే కుళితద్ద—తనగి అవరిజితరాద—కృష్ణ ప్పనవరన్న కండు కృమిగి దళు.

“నమస్కార”

“నమస్కార తాయీ”, ఎందరు కృష్ణప్ప. ఈ బళుకువ కేలమల జేణ్ణే కుసుమా ఇరబేకేందు అవరు లూహిసిదరు:

“ఎల్లి బచ్చిట్టొండిదిరా రాధమ్మోరే”? ఎన్నత్తా కుసుమా అడుగి మనేయ కడేగి నడెదళు.

రాధమ్మనవర జతే ఒలేయ బళి కుళితద్ద సునందా. ఎద్దునితు గళతియన్న దిట్టసిదళు.

ఒబ్బరన్నొబ్బరు ముట్టే నోడబేకేంబ బయకయాయతు అవరిగి. ఏను మాడబేకేందు తిళియదే కుసుమా అందళు :

“జేన్నాగిదిరా సునందా?”

ఆ ప్రశ్నే కేళుత్త ఆకే, లుత్తరద హాది నోడదే సరస్వతియన్నేత్తి తబ్బికొండు ముద్దాడిదళు.

“ఎష్టు బేగ దోడ్డేళాగ్బిట్టేదియి! నన్న నేనపిదేయేనే సంగి?” సరస్వతిగేనూ నేనపిరలిల్లి. ఆదరూ ఆకే ప్రతిభటిసలిల్లి.

“నిన్నత్తే కణ్ణే,” ఎందళు సునందా.

ఎష్టొందు అత్తేయరు తనగి—ఎందు సరస్వతి తబ్బిబ్బాగబేకాద ప్రమేయ. ఆదరూ ఎదేగుందదే, “అత్తి” ఎందు కుసుమళన్న అకే సంచోధిసిదళు.

“అయ్యో! ఎష్టొందు జేన్నాగి మాతాడత్తాకే!” ఎందు ఆశ్చర్య వన్నో సంతోషవన్నో కుసుమా వ్యక్తపడిసిదళు.

ಒಲೆಯ ಮೇಲೆ ಕುದಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಕಾಫಿ ನೀರನ್ನೂ ರಾಧಮ್ಮನವರನ್ನೂ ನೋಡುತ್ತ ಆಕೆ ಎಂದಳು:

ಸುನಂದಕ್ಕನನ್ನು ಇಲ್ಲೇ ಕಟ್ಟಿ ಹಾಕೋಡಿ, ತಿಳೀತೆ? (ಸುನಂದೆಯ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ) ಕಾಫಿ ಮುಗಿಸ್ಕೊಂಡು ನಮ್ಮನೆಗೆ ಬಂದ್ಬಿಡಿ."

ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಸುನಂದೆಯ ಕೈಗೊಪ್ಪಿಸಿ ಹೊರಬಿದ್ದು, "ಬರ್ತೀನಿ" ಎಂದು ಸುನಂದೆಯ ತಂದೆಗೆ ಹೇಳಿ, ಕುಸುಮಾ ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೋದಳು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟರು. ತಮ್ಮ ಮಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವರೇ ರೆಲ್ಲ ತೋರುತ್ತಿದ್ದ ಒಲವು ಎಂತಹ ಹಬ್ಬವಾಗಿತ್ತು ಅವರ ವಯಸ್ಸಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ! ಅದರೂ ಕಾಳಸರ್ಪದ ಘಾತಾರ ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಮಾಪ! ಇದು ನಂದನ ಎಂದು ಹೆಜ್ಜೆ ಇಟ್ಟಾಗ ಮಗ್ಗುಲಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿತ್ತು ನರಕ....

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಎದ್ದರು.

"ನಾನು, ಮೂರು-ನಾಲ್ಕು ಘಂಟೆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬರಲಿ ಸುನಂದಾ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದರು.

ಆಗ ರಾಧಮ್ಮ ತೋರಿದ ದುಗುಡವೂ! ನೋಡುತ್ತಿದ್ದವನನ್ನು ಮೂಕನಾಗಿ ಮಾಡಲು ಅಡೊಂದೇ ಸಾಕು.

"ಇನ್ನು ಮೂರು-ನಾಲ್ಕು ದಿವಸ ಸುನಂದಾ ಎಲ್ಲಿಗೂ ಬರೋದಿಲ್ಲ!"

"ಹಾಗಲ್ಲ ತಾಯಿ! ನಾಳೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಅವನನ್ನು ನೋಡಬೇಕಂತ ಗೊತ್ತಾದೀದೇನೇ. ಅದಕ್ಕೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವನೇಲಿದ್ದು ಹೊರಡೋದೇ ಅನುಕೂಲ." ತಂದೆಯ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಪುಷ್ಟೀಕರಿಸಿದಳು.

"ಹೌದು ರಾಧಮ್ಮೋರೆ...."

....ರಾಧಮ್ಮ ಹೆಚ್ಚು ಒತ್ತಾಯಿಸಲಾರದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಅಂದಳು:

"ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಊಟಕ್ಕಾದರೂ ನೀವೂನೂ ಇಲ್ಲಿಗೇ ಬನ್ನಿ."

ಮಗಳ ಆ ಸ್ನೇಹಲೋಕ ಅಬಾಧಿವಾಗಿಯೇ ಸಾಗಲೆಂದು ಬಯಸಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನೆಂದರು:

"ಕ್ಷಮಿಸಿ ತಾಯಿ. ಅಗತ್ಯವಾಗಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಕೆಲಸ ಒಂದಿಷ್ಟು ಉಳಿದಿದೆ. ಈಗ ನಾನು ಹೋಗೇ ತೀರಬೇಕು."

ತಮ್ಮ ಮಾತಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರ ಬರದೆ ಇದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಮಗಳ ಕಡೆಗೆ

ತಿರುಗಿ ಅವರು ಕೇಳಿದರು.

ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬಲ್ಲಿ ಸುನಂದಾ?"

ದಿನವನ್ನೇ ಲಗ್ನಾ ಇಲ್ಲಿಯೇ ಕಳೆಯಬಯಸಿದ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು:

"ಎಳೆಂಟು ಗಂಟೆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬಾ, ಸಾಲೆ?"

"ಹೂಂ..

....ಸರಸ್ವತಿ ಮನೆಯ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಓಡಾಡಿದಳು. ಐದು ನಿಮಿಷ ಗಳಲ್ಲೇ ಅತ್ತೀಯನಾಗಿದ್ದ ಶ್ಯಾಮನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಕುದುರೆ ಸವಾರಿ ಮಾಡಿದಳು.

ಸುನಂದೆಯ ದೃಷ್ಟಿ ಕೆಟಕಿಯನ್ನು ಹಾದು ತನ್ನ ಮನೆಯತ್ತ ಸರಿಯಿತು. ಆ ಮನೆ!....ಅದರಾಚೆಗಿನ ಬರಿಬಯಲಲ್ಲಿ ಈಗ ಹೊಸದಾಗಿ ಮನೆ ಕಟ್ಟಲು ಅಡಿಪಾಯ ಹಾಕಿದ್ದರು. ವಿಷಮ ದಾಂಪತ್ಯದ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಸುಲಭವಾಗಿ ಬಗೆಹರಿಸಿದ ತಮಿಳು ಕೂಲಿಗಳಿದ್ದುದು ಆ ಬಯಲಿನಲ್ಲೇ. ಆ ಬಳಿಕ ಶ್ಯಾಮ ಅದನ್ನು ಕ್ರಿಕೆಟ್‌ಗ್ರೌಂಡಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಿದ್ದ.

ಶಾಮನತ್ತ ನೋಡಿ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದ್ದಳು :

"ಈಗ ಕ್ರಿಕೆಟ್ ಎಲ್ಲಾಡ್ವೀರಾ ಶ್ಯಾಮೂ"

"ಈಗಿಲ್ಲಾ ಸ್ಕೂಲ್ನಲ್ಲಿ ಅತ್ತೆ," ಎಂದ ಶ್ಯಾಮ.

ರಾಮಯ್ಯನವರು ಆಫೀಸಿಗೂ ಹುಡುಗರು ಶಾಲೆಗೂ ಹೋದ ಬಳಿಕ ಮನದಣಿಯೇ ಮಾತನಾಡಲು ರಾಧಮ್ಮ ಮತ್ತು ಸುನಂದಾ ಇಬ್ಬರೇ ಉಳಿದರು. ಆದರೆ ಕುಸುಮಾ ತನ್ನ ಗಂಡನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ ಬಳಿಕ, ಸುನಂದೆಗೆ ಎರಡು ಸಾರೆ ಕರೆ ಬಂತು. ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಸುನಂದಾ ಅವರ ಮನೆಗೆ ಹೋದಳು.

ಕುಸುಮಳ ಮುದ್ದುಮಗು....

"ಹೆಸರು ಏನಿಟ್ಟಿದೀರಾ ?" ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

"ಸೋಮನಾಥ—ಅಂತ".

"ಎಷ್ಟು ಪಾಂಡಿದೆ ?"

ಹಾಗೆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳುತ್ತ ನಗೆ ಬಂತು ಸುನಂದೆಗೆ.

"ಹನ್ನೆರಡು. ಯಾಕೆ ನಗ್ತಿದೀರಾ ?"

“ಹಿಂದೆ, ಸರಸ್ವತಿ ಎಷ್ಟು ಪೌಂಡೂಂತ ನೀವು ಕೇಳಿದ್ದಿ. ನಾನು ಪೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದೆ.”

“ಓ!” ಎಂದಳು ಕುಸುಮಾ ಅದರ ನೆನಪಾಗಿ....

....ಅಲ್ಲಿ ಊಟ. ಇಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ತಿಂಡಿ. ಎರಡೂ ಕಡೆ ಮಾತು. ಕೊನೆಯೇ ಇಲ್ಲವೇನೋ ಎನ್ನಿಸುವಷ್ಟು.

ಅವರು ಅತ್ಯಂತ ಕಡಮೆ ಮಾತನಾಡಿದ ಒಂದು ವಿಷಯವಿತ್ತು ; ಅದು ಸುನಂದೆಯ ವೈವಾಹಿಕ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಉದ್ಭವಿಸಿದ್ದ ತೊಡಕು.

ಇಂತಹ ಸ್ನೇಹವಿರುವಷ್ಟು ಕಾಲ ತನ್ನ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಸಂಕಟವೆಲ್ಲ ಹುಲ್ಲು ಕಡ್ಡಿಗೆ ಸರಿ—ಎಂದು ತೋರುವಹಾಗಾಯಿತು ಸುನಂದೆಗೆ.

ಆಕೆ ಒಮ್ಮೆಯೂ ಅಳಲಿಲ್ಲ.

ಏಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ಹೊಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಉಳಿದರೆ ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಬರುವವರು ಬಹಳ ಮಂದಿ. ಒಳ್ಳೆಯ ಹೆಣ್ಣಿದೆ, ಬನ್ನಿ-ಎನ್ನುವ ತಲೆ ಹಿಡುಕರು; ರೂಪ ಗುಣ ಸಂಪನ್ನೆಯಾದ ಕನ್ಯೆ ಇದಾಳೆ-ಎನ್ನುವ ಮದುವೆ ದಳ್ಳಾಳಿಗಳು. ಮಗಳ ಕೈ ಹಿಡಿದು ಉದ್ಧರಿಸಿ—ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುವ ಕನ್ಯಾ ಪಿತೃಗಳು. ಹೀಗೆ.

ದೇಹಬಯಸಿದಾಗ ಬೆಲೆವೆಣ್ಣಿನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ಆತ, ಕೈಗೆ ನಾಲ್ಕು ಕಾಸು ಕೊಡಲು ಸಿದ್ಧನಿದ್ದನೇ ಹೊರತು, ಕೊರಳಿಗೆ ತಾಳಿ ಕಟ್ಟುವುದಕ್ಕಲ್ಲ.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಆತನ ವಿವಾಹ ಪ್ರಕರಣವೊಂದು ದುರ್ಘಟನೆ. ಎಷ್ಟು ಬೇಗ ಎಷ್ಟು ಸುಲಭವಾಗಿ ಆದು ಮುಕ್ತಾಯವಾಗುವುದೋ ಅಷ್ಟು ಸಮಾಧಾನ ಅವನಿಗೆ. ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಆತ ತನ್ನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿದ್ದ. ಆದರೂ ಕೆಲಕ್ರಿಯೆಗಳು ಇನ್ನೂ ಉಳಿದಿದ್ದವು. ತಾನಾಗಿ ಏನನ್ನೂ ಆ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ್ದಿಲ್ಲವೆನ್ನುವುದು ಅವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಿತ್ತು.

ಮಾವನಾಗಲೀ, ಆ ದಿನ ಆತನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನಾಗಲಿ ತನ್ನ ಗೋಜಿಗೆ ಇನ್ನು ಬರಲಾರರೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನಂಬಿರಲಿಲ್ಲ. ಸುನಂದೆಯೂ ಬಂದು ತೊಂದರೆ ಕೊಡಬಹುದೆಂಬ ಭಯವೂ ಇತ್ತು. ಆದರೆ, ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಅರೀತಿ ಭೀತಿಯ ವಾತಾವರಣವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡೇಬರುವುದು ಆತ ಸಿದ್ಧ ನಿರಲಿಲ್ಲ.

....ಆ ದಿನ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡಿದ್ದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಏಳುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಬಾಗಿಲು ತಟ್ಟಿದ ಸದ್ದಾಯಿತು.

“ಯಾರದು?” ಎಂದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮಲಗಿದ್ದಲ್ಲದೇ.

ಉತ್ತರವಿತ್ತುದು ಹೊಟೆಲಿನ ಹುಡುಗನ ಸ್ವರ.

“ನಿಮ್ಮನ್ನು ಹುಡುಕೊಂಡು ಯಾರೋ ಬಂದಿದಾರೆ ಸಾರ್.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಎದ್ದನಾದರೂ ಚಿಲಕ ತೆಗೆಯಲಿಲ್ಲ. ಬಾಗಿಲಿಗೆ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಸದ್ದನ್ನು ಆಲಿಸಿದ. ಬಂದ ಸ್ವರಕ್ಕೆ ಯಾವ ಸ್ಪಷ್ಟವನ್ನೂ ಮಾಡದೆ ನಿಂತ ಹಾಗಿತ್ತು. ಮತ್ತೆ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಕಿಂಕಣ ನಾದ. ‘ತಾತ’ ಎಂದು ಕರೆದ ಮಗುವಿನ ಮೊದಲ ನುಡಿ. ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಎದೆ ಧಸಕ್ಕೊಂಡಿತು. ಮಗುವು ನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಸುನಂದೆಯೇ ಬಂದಿದ್ದಳೆಂಬುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿರಲಿಲ್ಲ. [ತನ್ನ ಮಗುವೇ ಅಲ್ಲವೆ ತೊವಲು ನಾತಲು ತುತ್ತವಯ್ಯ] ಈಗೇನು ಮಾಡಬೇಕು ತಾನು? ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆಯದೆಯೇ ನಿಂತಿರುವುದು. ಆದರೆ ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತು ಹೀಗೆ? ಇವರು ನೇರವಾಗಿ ಹೊಟೆಲಿನ ಬರಬಹುದೆಂದು ಈತನೆಂದೂ ಭಾವಿಸಿರಲಿಲ್ಲ. [ಇದೆಲ್ಲ ಆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಕೌತುಕ್ಯವೇ ಇರಬೇಕು. ಗುಳ್ಳೆ ನರಿಯ ಹಾಗಿದಾನೆ, ಖದೀಮ!] ಈಗ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಗೆ?

ಅಂತೂ ಕೊನೆಯ ಆಧ್ಯಾಯವಾಗಿ ಇದು ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿತ್ತೇನೋ ಆದುದಾಗಲಿ ಎದುರಿಸಿಯೇ ಬಿಡುವುದು—ಎಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತಿರ್ಮಾನಿಸಿದ.

ಹೊರಗಿದ್ದವರು ಆವಸರ ಪದ್ಧತಿಯಂತೆಯೇ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಮತ್ತೆ ಬಾಗಿಲು ತಟ್ಟಲಿಲ್ಲ ಅವರು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ರಕ್ತಮೆ ತೊಟ್ಟುಕೊಂಡ. ಕೂಜಿಯಿಂದಿಷ್ಟು ನೀರು ತೆಗೆದು ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಹಸಿಸಿದ. ಕ್ರಾಘ ಬಾಡಿದ. ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿತವಾಗಿದ್ದ ಮುಖದ ದೃಢಭಾವವನ್ನು ಕಂಡು ಸಮಾಧಾನ ಪಟ್ಟ.

ಇಷ್ಟಾದ ಮೇಲೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಚಿಲಕ ತೆಗೆದ. ಆ ಸದ್ದಾಯಿತೆಂದು ಹೊರಗಿ

ನಿಂದ ಯಾರೂ ತವಕಗೊಂಡು ಬಾಗಿಲನ್ನು ತಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಹಾಗೆಯೇ ನಿಂತಿದ್ದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದ.

ಮನೆ ಬಾಗಿಲ ಬಳಿ ತನ್ನನ್ನು ಕರೆಯುತ್ತ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ನಿಂತಿರುತ್ತಿದ್ದ ದೃಶ್ಯವೇ. ಹಸುಗೂಸಲ್ಲ—ಸ್ವಲ್ಪ ದೊಡ್ಡದಾಗಿದ್ದ ಮಗು. ಅಮುಖ....

ಗಂಡನನ್ನು ಕಂಡಳು ಸುನಂದಾ. ನಿಂತಲ್ಲಿಂದಲೇ ಬಾಗಿ ಆತನ ಪಾದ ಮುಟ್ಟಿದಳು. ಮಗುವನ್ನೂ ಪಾದಗಳ ಬಳಿ ಇಟ್ಟಳು.

ಹಾವು ಕಚ್ಚಿದತನಂತೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆಳೆದುಕೊಂಡ. ಸರಸ್ವತಿ ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಅತ್ತಳು.

ಸಂಸಾರ ನಾಟಕದ ಭೀಕರವಾದೊಂದು ಅಂಕ ಆರಂಭವಾಗಿತ್ತು. ಆ ಅಳು ಮೊದಲ ಆಲಾಪನೆ. ನಾಟಕದ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರಾಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದರು, ಸುನಂದೆಯ ತಂದೆ ಮತ್ತು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ. ಕಾತರ ತುಂಬಿದ ಮುಖಗಳು. ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಹಾಗೆಯೇ ನುಂಗಿ ಬಿಡುವೆನೆಂಬಂತೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಕ್ರೂರವಾಗಿ ದಿಟ್ಟಿಸಿದ.

ಮೊದಲು ಮಾತನಾಡಿದ ಪಾತ್ರಧಾರಿ—ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ.

“ನಮಸ್ಕಾರ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನವರೆ”.

ಉತ್ತರರೂಪವಾಗಿ ದೊರೆತುದು ಬಿರುಗಣ್ಣಿನ ನೋಟ.

ಮೊದಲೇ ಗೊತ್ತು ಮಾಡಿದ್ದ ಮಾತನ್ನು ಪಾಠ ಒಪ್ಪಿಸುವವರಂತೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಹೇಳಿದರು :

“ನೀವು ಅಗ್ನಿಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ಕೈ ಹಿಡಿದ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನೂ, ನಿಮ್ಮಿಬ್ಬರ ಮಗುವನ್ನೂ ನಿಮಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದೀನಿ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ ನಾನು ಮಾಡಿದ ಹಾಗಾಯಿತು. ದೇವರು ನಿಮಗೆ ಒಳ್ಳೇದು ಮಾಡಲಿ ”

ಅನಂತರ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಸ್ವರ :

“ನಾವಿನ್ನು ಬರ್ತೀವಿ, ಮಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ”

ಒಳಾಲಿಗೆ ಅಡ್ಡವಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನೋಡುತ್ತಲೇ ಇದ್ದ. ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಆ ರೂಪ ತಳೆಯುವುದೆಂದು ಆತ ಭಾವಿಸಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಹೊರಟುದನ್ನು ಕಂಡು ಆತ ಗಾಬರಿಯಾದ, ಎದೆ ದವಡವನೆ ಹೊಡೆದು ಕೊಂಡು, ಮೆದುಳು ದಿಕ್ಕು ದೋಚದೆ ಧೀಮಂತವಾಗಿತ್ತು. ಆ ಗಂಡಸರಿಬ್ಬರು

ತೋರುತ್ತಿದ್ದುದು ಪೊಳ್ಳು ಬೆದರಿಕೆ ಎನ್ನಲು ಆಧಾರವೆಲ್ಲಿತ್ತು ? ಅವರಿಬ್ಬರು ಹೋಗಿಯೇ ಬಿಟ್ಟರೆ ಗತಿ ?

“ನಿಲ್ಲಿ! ನಿಲ್ಲಿ!” ಎನ್ನುತ್ತ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಆ ಇಬ್ಬರ ಹಿಂದೆ ಧಾವಿಸಿದ.

ಇಳಿದು ಬೀದಿ ಸೇರುತ್ತಿದ್ದವರು ಹಿಂತಿರುಗಿಯೂ ನೋಡಲಿಲ್ಲ.

‘ಘಾತವಾಯಿತು, ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದಿಟ್ಟು ಬಂದು ನೋಸಹೋದೆ’—ಎಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಪುನಃ ಕೊಠಡಿಯ ಕಡೆಗೆ ಓಡಿದ.

ಘಾತವಾಗಿತ್ತು! ಸುನಂದಾ ಒಳಹೊಕ್ಕು ಮಗುವಿನೊಡನೆ ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು.

“ಹೊರಡು, ಹೊರಡಲಿಂದ!” ಎಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಕಿರಿಚಿದ.

ಆತನ ಮುಖ ಕೆಂಪಿಟ್ಟಿತು. ತುಟಿಗಳು ಅದುದುವು. ಮೈ ಜಿವತಿತು.

ಆದರೆ ಆ ರೋಪಾವೇಶದ ಮುಂದೆ ಸುನಂದಾ ಬೆಚ್ಚಿಬೀಳಲಿಲ್ಲ. ಗಂಡನ ಮುಖವನ್ನೊಂದು ಕ್ಷಣ ವೃಥೆ ತುಂಬಿದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ದಿಟ್ಟಿಸಿ, ಬಳಿಕ ನೆಲ ನೋಡುತ್ತ ಕುಳಿತಳು.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಅಂಗೈ ಮುಷ್ಟಿಯಾಯಿತು. ಸುನಂದೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈ ಮಾಡಲು ಬಂದವನಂತೆ ಆತ ಹೆಜ್ಜೆ ಮುಂದಿರಿಸಿದ. ತಾನು ಹಿಂದೆಂದೋ ಮೂಸಿದ ಕೈಯಾಡಿಸಿದ್ದ ತಲೆ ಕೂದಲನ್ನೆ ಕೆಂಗಣ್ಣಿನಿಂದ ನೋಡುತ್ತ ಆತ ಕಿರಿಚಿದ: “

“ಹೊರಡೂಂತಲೈ ಅಂದಿದ್ದು? ಪಿಶಾಚಿ!”

ಓಮ್ಮೆ ಅತ್ತು ಸುಮ್ಮನಾಗಿದ್ದಳು ಸರಸ್ವತಿ. ಆದರೆ ಅಮ್ಮನನ್ನು ಗದರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಕರ್ಕಶ ಧ್ವನಿ ಕೇಳಿ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಆಕೆ ಅಳತೊಡಗಿದಳು.

ಮಗುವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಎದೆಗವಚಿಕೊಂಡಳು ಸುನಂದಾ. ಆದರೆ ಎಳಲಿಲ್ಲ.

ಅದು ಮಹಡಿಯಿದ್ದ ಕೋಮಲ ವಿಲಾಸ. ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಕೊಠಡಿಯಿದ್ದದ್ದು ಮೇಲುಗಡೆ—ಒಂದು ಸಾಲಿನ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ. ಹೀಗಾಗಿ, ಈ ಕೂಗಾಟ ಕೇಳಿ ಮೊದಲು ಎದ್ದು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟದ್ದು ಒಂದು ಮಗ್ಗುಲಿನವರು ಮಾತ್ರ. ಬಳಿಕ ಮೆಲ್ಲನೆ ಸ್ವಗ ಸದ್ದು, ಇತರರ ಗಮನವನ್ನೂ ಸೆಳೆದುವು. ಹೊಟೆಲಿನ ಇಬ್ಬರು ಹುಡುಗರು ಎರಡು ಸಾರೆ ಅತ್ತಿತ್ತ ಹಾದು ಹೋದರು.

ಈತ ತನಗನ್ನು ಹೊಡೆಯಬಹುದು; ಹೇಗೂ ಸಿದ್ಧಳಾಗಿಯೇ ಬಂದಿದ್ದೀನಲ್ಲ—ಎಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತ ಸುನಂದಾ ತಡೆ ತಡೆದು ಉಸಿರುಬಿಟ್ಟಳು.

ಧಡಾರನೆ ಸದ್ದು ಕೇಳಿಸಿತು, ಕದ ಮುಚ್ಚಿದ ಸದ್ದು. ಸುನಂದೆಯ ಮೈ ಬಿಗಿಯಾಯಿತು. ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಳು ಆಕೆ.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಬೆತ್ತದ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಸಿ ಕುಳಿತು, ಕಾಲಿನಿಂದ ಕರಿ ಮರದ ಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ತಳ್ಳಿದ. ಅದು ಕಿರೋ ಎಂದು ಕಿರಿಚಿತು. ಬುಸು ಗುಟ್ಟುತ್ತ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನುಡಿದ:

“ನಿನಗೆ ಹೊಡೀತೀನಿ ಅಂತ ತಿಳಕೊಂಡೆಯೇನು? ಅಂಥಾ ಆಸೆ ಇಟ್ಟೋ ಬೇಡ. ಕೆಳಕ್ಕೆ ಹಾಕಿ ಒದೆಯೋಣಂತ ಮನಸ್ಸೇನೋ ಆಗುತ್ತೆ. ಆದರೆ ಹಾಗೆ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ ಶನಿ! ಯಾಕ್ನಂದೆ? ಹೇಳು!”

ಸುನಂದಾ ತಲೆಯೆತ್ತಿ, ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪಾತ್ರವಾಗಿದ ಆ ಜೀವನವನ್ನು ಕನಿಕರದಿಂದ ನೋಡಿದಳು.

ಮತ್ತೆ ಗಂಡು ಸ್ವರ ಗರ್ಜಿಸಿತು.

“ಮಾತಾಡೇ ಮೂದೇನಿ!”

ಆ ಕ್ಷಣ ಅದೆಲ್ಲ ಸುನಂದೆಗೆ ಆಸಹ್ಯವೆನಿಸಿತು—ಆ ಕೊಠಡಿ, ಆ ಮನುಷ್ಯ ಆ ಮಾತು, ಬದುಕು, ಎಲ್ಲವೂ. ಯಾಕಾದರೂ ಬಂದೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ? ಯಾಕೆ ಬಂದೆ? ಎಂದು ಆಕೆಯ ಮನಸ್ಸು ಗೋಗರೆಯಿತು.

“ಹೀಗೆ ನಾಟಕ ಹೂಡೂಂತ ಯಾವ ಚಂಡಾಲ ಹೇಳ್ಕೊಟ್ಟೋನು? ಯಾಕೆ ಬಂದೆಯೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ?”

ಸರಸ್ವತಿ ಅಳುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಳು ಬೆನ್ನು ತಟ್ಟುತ್ತ ಮಗುವನ್ನು ಸಂತೈಸಲು ಸುನಂದಾ ಯತ್ನಿಸಿದಳು.

ರಾತ್ರಿ ರಾಮಕೃಷ್ಣ ಯ್ಯನೂ ತಂದೆಯೂ ಕೇಳಿದ್ದರು: ‘ಆತ ಗಲಾಟೆ ಮಾಡಿದರೆ ಏನ್ಮಾಡ್ತೀಯಾ’ ಎಂದು. ‘ಆದೆಲ್ಲಾ ನನಗೆ ಬಿಟ್ಟಿಡಿ. ನಾನು ನೋಡ್ಕೋತೀನಿ’ ಎಂದಿದ್ದಳು ಸುನಂದಾ. ಅದನ್ನೀಗ ಆಕೆಗೇ ಬಿಟ್ಟು ಅವರು ತೆರಳಿದ್ದರು. ಆತ ಗಲಾಟೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ. ಹಾಗೆಯೇ ಸುಮ್ಮನಿರುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಏನನ್ನಾದರೂ ಆಕೆ ಹೇಳಬೇಕು. ಸರಿಯಾದುದೇ ಏನನ್ನಾದರೂ.

ಯೋಚಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಆಕೆಯ ನಾಲಿಗೆ ಹೊರಗಿಡವಿತು.

“ಮನೆಗೆ ಬಂದ ಹೆಂಡತಿಗೂ ಮಗೂಗೂ ಇಂಥಾದೇನಾ ನೀವು ಕೊಡೋ

ಸ್ವಾಗತ?"

"ಮುಚ್ಚು ಬಾಯಿ! ಯಾರ ಹೆಂಡತಿ? ಯಾರ ಮಗು? ಯಾರು ನಿನಗೆ ಬಾ ಅಂದೋರು?"

ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು, ಒಲಗೈಯಿಂದ ಮಾಂಗಲ್ಯಸೂತ್ರವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು:

"ಇದು ನೆನಪಿದೆಯಾ?"

ಆ ನೆನಪು ಆತನಿಗೆ ನೀಡುತ್ತಿದ್ದುದೆಲ್ಲ ಈತಿ ಬಾಧೆಯ ನರಳಾಟ.

"ಸುನಂದಾ!"

"ಆ! ಹೆಸರು ಮರೆತಿಲ್ಲ ನೀವು!"

"ಹೇಳಬೇಕಾದ್ದನ್ನೆಲ್ಲ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಗೆ ಆ ದಿವಸವೇ ಹೇಳಿದೀನಿ. ಪುನಃ ನೀವೆಲ್ಲ ಯಾತ್ಕಂದಿದೀರಾ?"

"ನೀವು ಹೇಳಿದಿರಿ. ಆದರೆ ನಾನು ಹೇಳೋದು ಬೇಡ್ವೆ?"

"ಅಷ್ಟು ವರ್ಷ ಜಠೇಲಿದ್ದಾಗ ಎಲ್ಲಾ ಹೇಳಿ ಮುಗಿಸಿದೀಯಾ ನೀನು. ಇನ್ನೂ ಏನು ಉಳಿದಿರೋದು?"

"ಯಾಕೆ ಹೀಗೆಲ್ಲಾ ಮಾತಾಡ್ತೀರಾ? ಏನಾಗಿದೆ ನಿಮಗೆ?"

"ನನಗೂ ನಿನಗೂ ಯಾವ ಸಂಬಂಧವೂ ಇಲ್ಲ—ತಿಳೀತೆ?"

"ಇದ್ದದ್ದೇನಾಯ್ತು?"

"ನಿನ್ನಿ ಮಾತು!"

ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಅಳು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಆ ಇಬ್ಬರ ಮುಖಗಳನ್ನೇ ಸರಸ್ವತಿ ನೋಡಿದಳು.

"ನೀವು ಕತ್ತು ಕುಯ್ದು ಹಾಕ್ತೀನಿ ಅಂದರೂ ಆಡೋ ಮಾತು ನಾನು ಅಡ್ಡೀಕು."

ಕುಳಿತಿದ್ದ ಕುರ್ಚಿಯ ಎರಡೂ ಕೈಗಳನ್ನು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಹಿಡಿದು ಹಿಡಿದು ಹೊರಗಿನಿಂದ ಹೊಟಿಲಿನ ಹುಡುಗನ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತು:

"ಸಾರ್, ಕಾಫಿ ತರೋ?"

"ಬೇಡ. ನಾನೇ ಕೆಳಗ್ಬರ್ದೀನಿ," ಎಂದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ.

ಸಾಮಾನ್ಯ ಗಿರಾಕಿಯಾಗಿದ್ದಿದ್ದರೆ ಹೊಟಿಲಿನ ಮ್ಯಾನೇಜರರಿಂದ

‘ಬುಲಾವ್’ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಆ ಜಾತಿಯವನಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅಸಾ ಮಾನ್ಯ ಗಿರಾಕಿಯೂ ಅಲ್ಲ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ಹೊಟೆಲಿನವರು ಕೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ತಾನಾಗಿಯೇ ವಿವರಣೆ ಕೊಡುವುದು ಯೋಗ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ಅಂತೂ ನಾಲ್ಕು ಜನರೆದುರು ನಗೆಗೀಡಾಗುವ ಪ್ರಮೇಯ, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಅಪಮಾನ. ಇಷ್ಟೂ ಆ ಸೊಕ್ಕಿದ ಹೆಣ್ಣಿನಿಂದಾಗಿ.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಕಾಫಿ ಬೇಕಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, ಆತನಿಗೆ ಬೇಕಿದ್ದು ಯೋಚಿಸಲು ಅವಕಾಶ. ಆ ಅವಕಾಶ ದೊರಕಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ಆತ ಕೊರಡಿಯಿಂದ ಹೊರ ಬಿದ್ದ. ಮುಖ ತೊಳೆಯುವ ಹಲ್ಲುಜ್ಜುವ ಯಾವ ಗೋಜಿಗೂ ಹೋಗದೆ, ಯಾರೂ ಇಲ್ಲದ ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಕಾಫಿ ಬಟ್ಟಲನ್ನು ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡ.

ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮ್ಯಾನೇಜರನ ಆಗಮನವಾಯಿತು. ಕಚ್ಚಿ ಪಂಚೆ, ಬಿಳಿ ಜುಬ್ಬ, ನೀಳವಾದ ತೆಳು ದೇಹ. ಮಾತಿಗೆ ಮುಂಚೆ ಮುಗುಳು ನಗು. ಆತ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನೆದುರು ಕುಳಿತು ತನಗೂ ಕಾಫಿ ತರುವಂತೆ ಹುಡುಗನಿಗೆ ಹೇಳಿದ.

ಮ್ಯಾನೇಜರು ಗಿರಾಕಿಯ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದು ಆತ್ಮೀಯತೆಯ ಚಿಹ್ನೆ. ಅದು ಗಿರಾಕಿಗೆ ಸಲ್ಲುವ ಗೌರವ.

ಆ ಮ್ಯಾನೇಜರು ವಿಷಯವೇನೆಂದು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವಿದ್ದ ಮನುಷ್ಯ ಎಂದಿನಂತೆಯೇ ನಿರ್ವಿಕಾರವಾದ ಸಹಜಧ್ವನಿಯಲಿ ಆತ ಕೇಳಿದ:

“ಮನೆಯವರು ಬಂದಿದಾರೇನು?”

“ಹೂಂ ಕಣ್ಣೀ.”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಬೇಸರವೆಲ್ಲಾ ಆ ಉತ್ತರದಲ್ಲೇ ಅಡಕವಾಗಿತ್ತು.

“ಹೆಂಡತಿ ಮಗು ಬಂದರೂಂತ ಸಂತೋಷವಾಗೇ ಇಲ್ಲ ನೀವು!”

“ಸುಡುಗಾಡು ಸಂತೋಷ”

“ಸಮಾಧಾನವಾಗಿರಿ. ಇದೆಲ್ಲಾ ಏನು ಮಹಾ?”

“ಒಕ್ಕರಿಸ್ಕೊಂಡಿದೆ. ಹ್ಯಾಗೆ ಕಳಿಸ್ಬೇಕೋ ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ.”

“ಅಷ್ಟೇ ತಾನೆ? ನಿಧಾನವಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ನೋಡಿ. ನಮ್ಮ ಸಹಾಯ ಬೇಕೂಂತ ಅನಿಸಿದರೆ ಒಂದು ಮಾತು ಹೇಳಿ, ಅದೆಷ್ಟರ ಕೆಲಸ!”

“ಥ್ಯಾಂಕ್ಸ್”, ಎಂದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ಉಳಿದಿದ್ದ ಕಾಫಿಯನ್ನು ಒಂದೇ ಗುಟು

ಕಿಗೆ ಕುಡಿದು.

“ನಮ್ಮ ಗಿರಾಕಿಗಳಿಗೆ—ಅದರಲ್ಲೂ ಸ್ನೇಹಿತರಿಗೆ—ಇಷ್ಟು ಭರವಸೇನೂ ಕೊಡದೇ ಇದ್ದರೆ, ನಾವಿದ್ದದ್ದೂರೂ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನವಾದ ಹಾಗಾಯ್ತು?”

ಬೆಳಗ್ಗೆನ ಪ್ರಕರಣದಿಂದ ಈ ಹೋಟೆಲನ್ನು ತಾನು ಬಿಡಬೇಕಾಗಿ ಬರಬ ಹುದೆಂದು, ಸುನಂದೆಯಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಲಡೊಂದೇ ಹಾದಿಯೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಭಾವಿಸಿದ್ದ. ಹಾಗೆ ಮಾಡುವುದೆಂದರೆ ಒಂದು ಹೆಜ್ಜೆ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದಂತೆ ಅದರ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂದು ಈಗ ಅನಿಸಿದಾಗ, ಆತನ ನೆಮ್ಮದಿ ಮರಳಿಬಂತು- ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಸಾವಧಾನವಾಗಿ ಕೊರಡಿಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿದ.

ಗಂಡ ಹೊರಹೋದಾಗಿನಿಂದಲೂ ಸುನಂದಾ ಕುಳಿತೇ ಇದ್ದಳು. ಆಕೆಯ ದೃಷ್ಟಿ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಒಂದು ಸಾಮಗ್ರಿಯಿಂದ ಇನ್ನೊಂದಕ್ಕೆ ಅಲಿಯಿತು. ಒಂದೆರಡು ತಾನು ತವರು ಮನೆಗೆ ಹೋದ ಬಳಿಕ ಹೊಸತಾಗಿ ಬಂದಂಥವು. ತಾನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿದ್ದ ಸೀರೆಗಳು ಏನಾದುವೋ? ಅವುಗಳಾದ ಮರಸುಂದರಿಯ ಉಳಿಗಳದಾಕೆಗೆ ಉಡುಗೊರೆಯಾದುವೋ? ಮನೆಯ ಸಾಮಾನುಗಳ ಗತಿ ಏನಾಯಿತೋ? ಎಷ್ಟೊಂದು ಕೊಳಕಾಗಿದೆ ಈ ಕೊರಡೆ!

—ಇದರ ಹೊರತಾಗಿ ತಾನು ಮುಂದೇನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಯೋಚನೆ ಆಕೆಗೆ ಹೊಳೆಯಲಿಲ್ಲ. ಗಂಡ ಮನಃ ಬಂದು ಏನು ಮಾಡಬಹುದೆಂಬುದನ್ನು ಊಹಿಸುವ ಗೊಡವೆಗೂ ಆಕೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ.

....ಹಿಂತಿರುಗಿದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ಅಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ಜೀವ ಇದೆ ಎನ್ನುವುದೇ ತಿಳಿಯದವನಂತೆ ವರ್ತಿಸಿದ.! ಟವೆಲು ಹೆಗಲನ್ನೇರಿತು, ಹಲ್ಲುಜ್ಜುವ ಬ್ರಶ್ಚ ಮತ್ತು ಸಾಬೂನಿನ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಕೈ ಸೇರಿತು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮತ್ತೆ ಹೊರ ಹೋದ. ಹತ್ತು ನಿಮಿಷಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಟೆಲಿನ ಹುಡುಗನೊಬ್ಬ ಬಿಸಿಸೀರಿನ ಲೋಟ ತಂದಿ ರಿಸಿದ. ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಹೆಂಗಸನ್ನೂ ಮಗುವನ್ನೂ ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಆ ಹುಡುಗ ನೋಡಿದನೇ ಹೊರತು ಏನನ್ನೂ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಬಳಿಕ ಬಂದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮೇಜಿನ ಮೇಲಿದ್ದ ಕನ್ನಡಿಯ ಎದುರು ಕುಳಿತು ಮುಖಕ್ಕೊರ ಮಾಡಿ ಕೊಂಡ. ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಸಿಗೆಯ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಸುನಂದೆ ಗಂಡನ ಮುಖದ ಒಂದು ಭಾಗ ಕಾಣುತ್ತಿತ್ತು. ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಆತನ ಮುಖದ ಪ್ರತಿಬಿಂಬ ಕಾಣುತ್ತಿತ್ತು.

ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆಲೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತಣ್ಣಗಾದ ಕಾರಣವೇನೋ ಸುನಂದೆಗೆ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಹೊರಗೆ ನೋಡಲು ಆತ ಈಗ ಶಾಂತನಾಗಿಯೇ ತೋರುತ್ತಿದ್ದ. ಆದರೆ ಒಳಗೆ ? ...ಒಮ್ಮೆಲೆ, ಗಲ್ಲದೊಂದು ಬದಿಯನ್ನು ಆತ ಟವೆಲಿನಿಂದ ಒತ್ತಿಹಿಡಿಯುವುದು ಕಂಡಿತು. ಬ್ಲೇಡು ಗಾಯಗೊಳಿಸಿತ್ತು-ಸಣ್ಣ ಗಾಯ. [ಮದುವೆಯಾದ ಹೊಸತಿನಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅತ್ತೆ ನೋಡದೆ! ಇದ್ದಾಗ ಒಂದೆರಡು ಸಾರೆ ಗಂಡ ಗಾಯಗೊಂಡುದನ್ನು ಸುನಂದಾ ಕಂಡಿದ್ದಳು. ಆಗ ಅದಕ್ಕೆ ಒದ್ದೆ ನೀರಿನ ಶೈತ್ಯೋಪಚಾರ ಮಾಡಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಅದು ಈಗಲ್ಲ, ಹಿಂದೆ, ಕಳೆದ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ] ಈಗ ಆತನ ಮನಸಿನೊಳಗಿನ ಮಗುಡ ಆ ಅಜಾಗರೂಕತೆಗೆ ಕಾರಣವಾಯ್ತೇನೋ? ಆ ರೀತಿ ಗಾಯಗೊಂಡಾಗ ಹಿಂದೆಯೊಮ್ಮೆ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿ ಕಾತರ ವ್ಯಕ್ತವಡಿಸಿದ್ದಳೆಂಬ ನೆನಪಾದರೂ ಆತನಿಗೆ ಇದೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ.

ಡರೆಂಮ ಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿಸಿದ ಸದ್ದಾಯಿತು.

ಮತ್ತೆ ಸ್ನಾನ....ತಮ್ಮ ಮನೆಯ ಹಿಂಭಾಗದಲ್ಲಿದ್ದ ಪುಟ್ಟ ಅಚ್ಚು ಕಟ್ಟಾದ ಬಚ್ಚಲು ಮನೆಯಲ್ಲಲ್ಲ. ಈಗಿನದು ಹೋಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಹೆಂಡೆಯೋ ಡಬ್ಬವೋ, — ಬಿಸಿಯೋ ತಣುವೋ.

ಬೆಳಗ್ಗೆ ಬೇಗನೆ ಎದ್ದು ತಾಯಿಯ ಸಾಹಸ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾಗಿದ್ದ ಸರಸ್ವತಿಗೆ ನಿದ್ರೆ ಬಂದಿತ್ತು. ಮಗುವನ್ನು ಗಂಡನ ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಸುನಂದಾ ಮಲಗಿಸಿದಳು.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಸ್ನಾನ ಮುಗಿಸಿ ಬಂದ. ಹಿಂದಿನದೇ ಮೈಕಟ್ಟು. ಮರದ ಕೊರಡನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸುವ ಹಾಗೆ ಸುನಂದಾ ಆತನನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ಅಲ್ಲಿ ಈಗ ಆಕೆಗೆ ಆಕರ್ಷಣೆ ಇರಲಿಲ್ಲ—ಯಾವ ಆಕರ್ಷಣೆಯೂ ಇರಲಿಲ್ಲ,

ಉಡುಪು, ಕ್ರಾಪು, ಉಡುಪು—ಆ ಸೂಟು ಹೊಸದು. ತಾನು ಈಗ ಬೇರೆಯೇ ವ್ಯಕ್ತಿ ಎಂದು ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಅದನ್ನು ಆ ದಿನ ತೊಡುತ್ತಿದ್ದನೇನೋ ಟ್ಟಿ. [ಹಿಂದೆ ನೀವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಟ್ಟಿ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ ಸಂಬಳ ಹೆಚ್ಚು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಯೇ?]

ಗೋಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕಪಾಟು ಖಾಲಿಯಾಯಿತು. ಹಾಗೆಯೇ ಸ್ವಾಂಧು, ಮೇಜು. ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಹೊದಿಕೆ ಕೂಡಾ. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಅಲ್ಲಿದ್ದ

ಎರಡು ಟ್ರಂಕುಗಳಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತುಂಬಿದ. ಎರಡು ಟ್ರಂಕುಗಳಿಗೂ ಭದ್ರವಾಗಿ ಬೀಗ ತಗಲಿಸಿದ. ಬಳಿಕ ಬೆತ್ತದ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಸುನಂದೆಯನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸಿದ.

ಮಂಕು ಕವಿದ ಹಾಗೆ ಆಗಿತ್ತು ಸುನಂದೆಗೆ. ಮೊದಮೊದಲು ಅಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದ್ದ ಹೊಸ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ರೂಪುರೇಖೆಗಳು ಈಗ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತ ಬಂದುವು.

ತನ್ನನ್ನೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಗಂಡನಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿ ಸ್ನೇಹಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಆಕೆ ಕೇಳಿದಳು:
“ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೊರಟರಾ ?

ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಪೀರಿಕೆಯಾಗಿ ಬಂತು ದ್ವೇಷ ತಿರಸ್ಕಾರ. ತುಂಬಿದ ಅಸಹ್ಯವಾದ ನಗೆ.

“ಹೊರಡಬಾರದೇನು? ದರ್ಶನವಾಗದೆ ಎಷ್ಟೋ ಕಾಲವಾಯ್ತು. ಚಕ್ಕಂದ ಆಡ್ತಾ ಕೂತಿದ್ದೆ ಸೊಗಸಾಗಿರುತ್ತೆ, ಅಲ್ಲ?”

ವ್ಯಂಗ್ಯೋಕ್ತಿಯನ್ನು ಗಮನಿಸದೆಯೇ ಸುನಂದಾ ತಂದಳು.

“ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬರ್ತೀರಾ ಸಾಯಂಕಾಲ ?”

“ನಾನು ಮೂಟೆ ಕಟ್ಟಿದ್ದನ್ನ ನೋಡಿದಿಯೋ ಇಲ್ಲ?”

“ಅಯ್ಯೋ! ಯಾಕಾಡ್ತೀರಾ ಹೀಗೆ?”

“ನಿನ್ನ ಕೃಪೆಯಿಂದ ಇಷ್ಟು ಸುಖ! ಇನ್ನೇನಾಡ್ತಿ?”

ಸುನಂದಾ ಎದ್ದು, ಒಂದೇ ನೆಗೆತಕ್ಕೆ ಆತನೆಡೆಗೆ ಸರಿದು, ಆ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, ಮುಖ ಮೇಲಿಕ್ಕಿತ್ತಿ ಗದ್ದದ ಕಂರದಿಂದ ನುಡಿದಳು:

“ನಾನು ಬರಬಾರದಾಗಿತ್ತಾ?”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಆಕೆಯ ಕೈಗಳನ್ನು ಒಲವಾಗಿ ಎಳೆದು ಬಿಡಿಸಿದ. ಕಡಿದ ಬಳ್ಳಿಯ ಹಾಗೆ ಸುನಂದಾ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಕುಸಿದು ಕುಳಿತಳು. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ, ಸ್ವಲ್ಪ ಮುದುಡಿದ್ದ ವ್ಯಾಂಟನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿದ.

“ಸುನಂದಾ ಒಂದು ಮಾತು ಕೇಳಿದೆಯಾ?”

ಏನು ಕೇಳುವುದಕ್ಕೂ ಸಿದ್ಧ ಎನ್ನುವಂತೆ ದೈನ್ಯದಿಂದ ಆತನ ಕಡೆಗೇ ಆಕೆ ನೋಡಿದಳು.

“ಎದ್ದ ತಕ್ಷಣ ನಿನ್ನ ಮುಖ ನೋಡಿ ನನ್ನ ಮೈ ಉರಿದೋಯ್ತು. ಈಗ ಹಾಗಲ್ಲ. ನೋಡು ಎಷ್ಟು ತಣ್ಣಗಿದೀನಿ! ಈಗ ನಾನು ಹೇಳೋ ಮಾತೇ ಕೊನೇದು ಅಂತ ನಂಬು.”

“.....”

“ಹಿಂದೆ ನಮ್ಮಿಬ್ಬರ ಸಂಬಂಧ ಏನೇ ಇದ್ದರೂ ಅದೆಲ್ಲಾ ಯಾವತ್ತೋ ಮುಗಿದೋಯ್ತು. ಈಗ ನನ್ನ ಹಾದಿ ನನಗೆ—ನಿನ್ನ ಹಾದಿ ನಿನಗೆ!”

“ಹಾಗೆ ಹೇಳ್ವೇಡಿ, ದಮ್ಮಯ್ಯ. ನಾನು ಎಷ್ಟೋ ಸಲ ನಿಮಗೆ ಎದುರಾಡಿ ತಪ್ಪಾಡಿದೀನಿ ಕ್ಷಮಿಸಿ.”

“ಇಲ್ಲ, ಇಲ್ಲ. ತಪ್ಪಾಗಿರೋದು ಒಂದೇ. ಮದುವೆ ಮಾಡ್ಕೊಂಡ ತಪ್ಪು. ಅದು ಇನ್ನಾದರೂ ಪರಿಹಾರವಾಗ್ಲಿಂತ ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡಿದೀನಿ. ಹೇಳು.... ಗಲಾಟೆಯಾತಕ್ಕೆ? ನಿನಗೇನಾದರೂ ಹಣ ಬೇಕಾ?”

ಬಾಗಿದ್ದ ಸುನಂದೆಯ ದೇಹ ಮೆಲ್ಲನೆ ಸಿಡಿದುಕೊಂಡಿತು. ನೆಲದ ಮೆಲೆಯೇ ಆಕೆ ನೇರವಾಗಿ ಕುಳಿತಳು. ಅಪಹಾಸ್ಯದ ಮುಗುಳು ನಗು ಆಕೆಯ ತುಟಿಗಳ ಮೇಲೆ ಸುಳಿಯಿತು.

“ಎಷ್ಟು ಕೊಡ್ತೀರಾ?”

ಆಕೆಯಲ್ಲಾದ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ಗುರುತಿಸದಷ್ಟು ಮೂರ್ಖನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ. ಆತನ ಸ್ವರವೂ ಏರಿತು. ಕುಳಿತಲ್ಲಿಂದ ಎದ್ದು ಹೇಳಿದ :

“ನನಗೊತ್ತಿಲ್ಲ? ನೀನು ಸ್ವಾಭಿಮಾನಿಯಾದ ಸ್ತ್ರೀರತ್ನ. ಅಂಗೈ ಒಡ್ಡಿಯಾಕೆ ಹಣ ಕೇಳೀಯೆ?”

ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಮೊಣಕ್ಕೆ ಊರಿ ಸುನಂದೆಯೂ ಎದ್ದು, ಗೋಡೆಗೆ ಅಧರಿಸಿ ನಿಂತಳು.

“ನೀವು ಏನು ಮಾತಾಡ್ತಿದೀರಿ ಅನ್ನೋದರ ಅರ್ಥವಾದರೂ ಆಗಿದೆಯಾ ನಿಮಗೆ?”

“ಬೆಳಗ್ಗಿನ ಹೊತ್ತು. ಅಮಲೇರಿಲ್ಲ. ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟು ಮಾತನಾಡಿಸಿದಾರೆಯೇ ಅಂದರೆ ಇರೋದು ನಾನೊಬ್ಬೇ. ಹಗಿದ್ದೂ ನಾನು ಆಡೋ ಮಾತಿನ ಅರ್ಥ ನನಗಾಗ್ತಿಲ್ಲ ಅಂತೀಯಾ?”

ಸುನಂದೆಯ ಮೈ ಬೆಚ್ಚುಗಾಯಿತು. ಒಳಗಿನ ಸಂಕಟವನ್ನು ಹತ್ತಿಕ್ಕಿ

ಲಾರದೆ ಅಕೆ ಏದಸಿರು ಬಿಟ್ಟಳು. ಪ್ರಯಾಸಪಟ್ಟು ರೂಪುಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಕಂಬನಿಯನ್ನು ಸುಲಭವಾಗಿ ತಡೆಹಿಡಿದಳು. ಹಲ್ಲುಗಳು ಕೆಳತುಟೆಯನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಬಿಗಿದುವು. ಒಡೆದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಅಕೆ ಎಂದಳು :

“ಹೀಗೆ ನೀವು ಹಟತೊಡೋದೇ ಸಿಜವಾದರೆ ಮಗೂನ ಇಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಬಾವಿಗೆ ಹಾರಿ ಸಾಯ್ತೀನಿ.”

“ಮಗೂನ ಯಾಕ್ಶಿಡ್ತೀಯಾ ? ಕರಕೊಂಡು ಹೋಗು.”

“ಭಾವಿಗೆ ಹಾರ್ತಿನಿ ಅಂದೆ.”

“ತಿಳೀತು. ನಿನ್ನೂರಿನ ಬಾವಿ ಮೇಲು.”

“ಧೂ !” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ. ಒಣಗಿದ್ದ ಆ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಉಗುಳರಲಿಲ್ಲ. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನಕ್ಕ.

“ಹಾಗೆ ಬಾ ! ನಿನ್ನ ಹಳೇ ಹುರುಪೆಲ್ಲಾ ಎಲ್ಲಿಗೊಯ್ದಂತೆ ಆಶ್ಚರ್ಯ ವಾಗಿತ್ತು.”

“ನೀವು ಆಫೀಸಿಗೆ ಇವತ್ತು ಹೋಗಕೂಡದು ! ನನ್ನ ಅಪ್ಪನನ್ನು ಕರಕೊಂಡ್ಬನ್ನಿ. ಇವತ್ತೇ ಎಲ್ಲಾ ಇತ್ಯರ್ಥವಾಗ್ಬೇಕು.”

“ಇತ್ಯರ್ಥ ಈ ಮೊದಲೇ ಆಗಿದೆ ! ಅದಕ್ಕೆ ಅಪೀಲಿಲ್ಲ !”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ರೀವಿಯಿಂದ ಬಾಗಿಲು ದಾಟಿದ. ಸುನಂದಾ ಆತನನ್ನು ತಡೆಯ ಬಯಸಿದಳು. ಆದರೆ ಆಕೆಯ ಬಲ ತೋಳು ನಿರ್ಜೀವವಾಗಿದ್ದಂತೆ ಜೋತಾ ಡುತ್ತಲೇ ಇತ್ತು.

ಹೊರಹೋದ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ತಿರುಗಿ ನಿಂತು ನುಡಿದ :

“ಇನ್ನು ನೀನಿಲ್ಲಿಂದ ಗಾಡಿಬಿಡೋದು ಮೇಲು. ಇಲ್ಲೇ ಹೋದ್ರೆ ಹೋಟೆ ಲ್ನೋರು ಹೊರಡಿಸ್ತಾರೆ, ಊರಿಗೆ ಹೋದ್ರೇಲೆ ಇನ್ನೊಂದ್ವಲ ಇಂಥ ಪ್ರವಾ ಸದ ಯೋಚ್ಚೆ ಮಾಡ್ಬೇಡ ! ನೆನಪಿಲ್ಲಿ !”

ಅಷ್ಟು ಹೇಳಿ ಆತ ಹೊರಟೇ ಹೋದ. ಬೂಟಿನ ಟಕಾ ಟಕಾ ಸಪ್ಪಳ ಮಂದವಾಗಿ ಬಂದು ನಿಂತೇ ಹೋಯಿತು.

ಸುನಂದಾ ಧಿಗ್ಮೂಢಳಾಗಿ ಕುರ್ಚಿಯಲ್ಲಿ ಧೊಪ್ಪನೆ ಕುಳಿತು ಅಂಗೈ ಮೇಲೆ ತಲೆ ಇರಿಸಿದಳು.

ಒಳಧ್ವನಿ ಬಲು ಕ್ಷೀಣವಾಗಿ ಉಲಿಯಿತು : ‘ಇನ್ನೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿಗೆಲ್ಲಾ

ಮುಗಿದ ಹಾಗಾಯ್ತು.

ತಲೆ ಸಿಡಿಯತೊಡಗಿತು ಮೆದುಳು ಮಲ್ಲನೆ ಕೇಳಿತು : 'ಮುಂದೇನಾಗುತ್ತೆ? ಏನಾಗುತ್ತೆ ಮುಂದೆ?'

ಸಂಕಟದಿಂದ ಚೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗದೆ ಸುನಂದಾ ಹಾಗೆಯೇ ಎಷ್ಟೋ ಹೊತ್ತು ಕುಳಿತಳು

ಹೊಟಿಲಿನ ಹುಡುಗ, ತೆರೆದಿದ್ದ ಬಾಗಿಲಿನೆದುರು ನಿಂತ :

"ನಿಮಗೆ ಕಾಫಿ ಏನಾದರೂ ಬೇಕೆ, ಕೇಳು ಅಂತ ಮ್ಯಾನೇಜರಂದ್ರು."

ಬೇಡವೆಂದು ತಲೆಯಲ್ಲಾ ಡಿಸಿದಳು ಸುನಂದಾ

ಅರ್ಧಗಂಟಿ ತಡೆದು ಆತ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಬಂದ.

"ಮಗೂಗೆ ಏನಾದರೂ ಬೇಕೆ, ಕೇಳು, ಅಂದ್ರು."

ಮಗು ನಿದ್ದೆ ಹೋಗಿತ್ತು. ಎಚ್ಚರವಾದೊಡನೆ ಅಳುವುದು ಖಂಡಿತ. ಮುದುರಿ ಹೋಗಿದ್ದ ಒಂದು ರೂಪಾಯಿಯ ನೋಟೊಂದು ಸುನಂದೆಯ ನೊಂಟದಲ್ಲೊತ್ತು. ಅವನ್ನು ಕೂರತೆಗೆದು ಅಕೆ ಹುಡುಗನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಳು.

"ಇದು ಯಾರಮ್ಮ?"

ಯಾಕೆ ಎಂದು ಹೇಳಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ

"ಒಂದು ನಾಲವಾಣೆ ಬಿಸ್ಕತ್ತು ತಂದೊಡವ್ವಾ."

ಬಿಸ್ಕತ್ತು ಬಂತು. ಹುಳಿದ ಹಣವನ್ನು ಬಿಡಿ ಬಿಡಿ ಚಿಲ್ಲರೆಗಳಾಗಿಯೇ ತಂದಿದ್ದ ಹುಡುಗ, ಅಮ್ಮನವರ ಕೈಯಿಂದ ಒಂದಾಣೆ ಸಂಪಾದಿಸಿದ

• ಸುನಂದಾ ಎದ್ದು ಬಾಗಿಲ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಳು. ನಡುಹಗಲಿನ ಬೆಳಕು, ಅಕೆಯನ್ನು ಮುಸುಕಿದ್ದ ಮೌಢ್ಯದ ತೆರೆಯನ್ನು ಹರಿಯಿತು. ಅಕೆ ಇಮ್ಮದ್ದು ಅವರಿಚಿತ ಜಾಗ. ಒಂಟಿಯಾಗಿಯೇ. ಅದು ಹೋಟೆಲು! ಕೆಳಗೆ ಮೋಟಾರು ರಸ್ತೆ--ಸಾವಿರ ಸಾವಿರ ಜನ. ಆದರೆ ಇಲ್ಲಿ ತಾನೊಬ್ಬಳೇ. ತನಗೇನಾದರೂ ಕೇಳುವರಿಲ್ಲ.

ಅವಸರವಾಗಿ ಸುನಂದಾ ಬಾಗಿಲು ಮುಚ್ಚಿ ಅಗಡೆ ಹಾಕಿದಳು.

ಮಗುವಿನ ಜತೆ ತಾನೂ ಮಲಗಿ ಬಿಡಬೇಕೆನ್ನಿಸಿತು. ಆದರೆ ಆ ಹಾಸಿ ಗೆಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಲು ಅಕೆಗೆ ಇಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸರಸ್ವತಿಯ ತಲೆಗೂದಲನ್ನು ನೇವರಿಸಿ ಎರಡು ನಿಮಿಷ ನೇವರಿಸಿ ಹಾಗೆಯೇ ನಿಂತಳು. ಮತ್ತೆ

ಕುರ್ಚಿ ಕರೆಯಿತು.

ಎದ್ದ ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಬಿಸ್ಕತ್ತು ಆಹಾರವಾಯಿತು. ಮತ್ತೆ ಆಳು, ಬಿಸ್ಕತ್ತು, ಸಿದ್ಧೆ.

ಇನ್ನು ಬದುಕಿಗೆ ಯಾವ ಆರ್ಥವೂ ಉಳಿಯಲಿಲ್ಲವೆಂದು, ಹಸಿವು ನೀರಡಿ ಕೆಗಳ ಪರಿವೆಯೇ ಸುನಂದೆಗಾಗಲಿಲ್ಲ.

ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಬಾಗಿಲು ಬಡೆದ ಸದ್ದು ಕೇಳಿ, ಮಂದಾ ಹೊರಗಿ ಬಿದ್ದು, ಗಟ್ಟಿಯಾದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಅಂದಳು:

“ಯಾರು?”

“ನಾನಮ್ಮ,”

ಹೋಟೆಲು ಹುಡುಗನ ಸ್ವರ.

“ಏನಪ್ಪಾ?”

“ಊಟ ಮಾಡ್ಕೀರಾ ಕೇಳೊಂಡ್ವಾ ಅಂದು ಮ್ಯಾನೇಜರು.”

“ಏನೂ ಬೇಡ.”

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಗೆ ಬೊಂವು ಹತ್ತಿತು. ಮತ್ತೆ ಆಕೆ ಯನ್ನು ಆತ್ತು ಎಬ್ಬಿಸಿದವಳು ಸರಸ್ವತಿ. ಆಕೆಗೆ ಇನ್ನಿ ಬಂದಿತ್ತು. ಅವಳ ಜತೆ ಸುನಂದೆಯೂ, ಹೊರಗೆ ಕೊರಡೆಯ ಸಾಲಿನ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಸ್ನಾನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ಬಂದಳು.

ಹುಡುಗ ರಾಯಸ ತಂದ.

“ಅಮ್ಮ, ಮ್ಯಾನೇಜರು ನಿಮ್ಮನ್ನ ಕರೆತಾರೆ.”

“ಅಮ್ಮನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರಬೇಕಪ್ಪ.”

ಬಂದವನು, ಆಕೆ ಕಲ್ಪಿಸಿದ್ದ ಬೊಜ್ಜು ದೇಹದ ಕೊಬ್ಬದ ಆಸಾಮಿಯಲ್ಲ. ಪಂಚಿ ಜುಬ್ಬಗಳ ತೆಳ್ಳಗಿನ ವ್ಯಕ್ತಿ. ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಆತ ಹೇಳಿದ:

“ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಅವರು ರೂಮು ಖಾಲಿ ಮಾಡಿದಾರೆ. ಸಾಮಾನು ನಮ್ಮ ವಶಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟಿದಾರೆ. ಇನ್ನು ನೀವಿಲ್ಲಿ ಇರೋ(ಕಾಗೋ)ದಿಲ್ಲ. ಬೇಕಿದ್ದರೆ ನಿಮಗೆ ಬೇರೆ ರೂಮು ಕೊಡ್ತೀವಿ—ಬಾಡಿಗೆಗೆ.”

ಅಮ್ಮ ಹೇಳಿ ಆತ ಆಕೆಯನ್ನೊಮ್ಮೆ ಅಮೂಲಾಗ್ರವಾಗಿ ನೋಡಿದ. ಸುನಂದಾ ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದಳು:

“ನೀವು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದ್ದೀರಾ!”

“ಸುಳ್ಳು ಯಾಕಮ್ಮ ಹೇಳ್ತೀ? ನಿಮ್ಮಿಂದಾಗಿ ನಮಗೆ ಗಿರಾಕಿ ನಷ್ಟವಾಯಿತು. ಬೇಕಾದರೆ ಬೇರೆ ರೂಮು ಕೊಡ್ತೀನಿ. ಅಲ್ಲಿರಿ. ನನ್ನ ಆಕ್ಷೇಪವಿಲ್ಲ.”

ವಿಚಾರ ಮಾಡಲು ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಆತ ತೆರಳಿದ.

ಅಂತೂ ಕಷ್ಟಕ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತ್ತು ವರಿಸ್ಥಿತಿ. ತಂದೆಯಾದರೂ ಒಮ್ಮೆ ಈ ಕಡೆ ಬರಬಾರದಾಗಿತ್ತೆ--ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಮನಸಿನಲ್ಲಿ ಹಲುಬಿದಳು.

ಸಂಜೆಯಾಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಹೋಟಲಿನ ಬೇರೊಬ್ಬ ಆಳು ಬಂದ. ಎಳೆಯ ಹುಡುಗನಲ್ಲ. ಆತನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬೀಡಿ ಉರಿಯುತ್ತಿತ್ತು.

“ಇನ್ನೂ ಅಮ್ಮಾವ್ರ ಹೋಗ್ಲೇ ಇಲ್ಲಾ?” ಎಂದು ಆತ ಕಿಟಕಿಯ ಎಡೆಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತ ಕೇಳಿದ.

ಸುನಂದಾ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ಆತ ಮತ್ತೂ ಅಂದ:

“ಈ ಹೋಟೆಲ್ಲೇ ಇರಿ ಬೇಕಾದ್ರೆ. ಒಂದ್ನಾಲ್ಕು ದಿವಸ ಇದ್ದೆ ಸಂವಾಡ್ನೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಆಗ್ಬಹುದು!”

ಸುನಂದಾ ಎದ್ದು ಧಡಾರನೆ ಕಿಟಕಿ ಮುಚ್ಚಿದಳು. ಮೈ ಧರಧರನೆ ಕಂಪಿಸಿತು. ಹೊರಗಿದ್ದ ಮಾನವ ಮೃಗ ಖೋ ಖೋ ಎಂದು ನಗುತ್ತಿದ್ದ ಸದ್ದು ಕೇಳಿಸಿತು.

ತಾನು ಓಡಬೇಕು, ಓಡಿಹೋಗಬೇಕು--ಎನಿಸಿತು ಸುನಂದೆಗೆ. ದೂರ--ಬಲು ದೂರ. ಈ ನೆರೆಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಗೆ. ಈ ವಿಶಾಚಿಗಳ ನಡುವಿನಿಂದ ಮನುಷ್ಯರಿರುವ ಕಡೆಗೆ.

ಹಿಂದಿನ ದಿನ ಲಘುವು--ಕುಸುಮೆಯ ಸಾಮಾನ್ಯದಲ್ಲಿ, ಮಮತೆಯ ತಂದೆಯ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ, ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟೊಂದು ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸದಿಂದಿದ್ದಳು ಸುನಂದಾ! ಈಗ, ಒಂದೇ ದಿನದೊಳಗೆ, ಈ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ!

ಪುಟ್ಟ ಪಾದಗಳನ್ನಿಡುತ್ತ ಮೇಜಿನ ಬಳಿಗೆ ನಡೆದಿದ್ದ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಎತ್ತಿ ಎದೆಗವಚಿ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಳು. ಮಗು ತಾಯಿಯ ಮಾಂಗಲ್ಯ ಸೂತ್ರದೊಡನೆ ಆಟವಾಡಿತು.

ಸುನಂದಾ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದು ಹೊರಬಂದಳು. ಆ ಸಾಲಿನ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ

ಮತ್ತೆ ಕಾಣಿಸಿದ ಆ ಗಂಡು ಮುಖ. ಒಂದೆರಡು ಕೊಠಡಿಗಳಿಂದ ಹೊರಗಿಣಕಿ ನೋಡಿದವರಿಬ್ಬರು. ದೂರದಲ್ಲಿ ಯಾರೊಡನೆಯೂ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಮ್ಯಾನೇಜರು....

ಸುನಂದಾ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು, ಕೊಠಡಿಯತ್ತ ಹಿಂತಿರುಗಿ ನೋಡದೆ, ಒಮ್ಮೆಲೆ ಮುಂದೆ ನಡೆದಳು ಕೆಳಕ್ಕಿಳಿದಳು.

ಬೀದಿ ನೇರಿದರೂ ಕಾಲುಗಳ ಕಂಪನ ನಿಲ್ಲಲಿಲ್ಲ. ತಾನಿನ್ನು ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರ ಸೇರಬೇಕು. ಬನ್ನೆ? ಜಟಕವೆ? ಯಾರನ್ನು ನಂಬುವುದು ಸಾಧ್ಯ? ದುಡ್ಡೂ ಇಲ್ಲ ತನ್ನಲ್ಲಿ. ಚಿಲ್ಲರೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆಯೇ ಬಿಡಲಿಲ್ಲವೆ ತಾನು?

ಕೂದಲು ಕೆದರಿದ್ದ, ಭೀತಿ ಕಾತರಗಳಿಂದ ಮುಖವಿವರ್ಣವಾಗಿದ್ದ, ಆ ತಾಯಿ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ನಡೆದಳು.

ಮುಚ್ಚಂಜೆಯ ಹೊತ್ತು ತಮ್ಮ ನ್ನೇಹಿತನ ಮನೆ ನೇರಿದ ಸುನಂದೆ ಯನ್ನು ಕುರಿತು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೇಳಿದರು.

“ಬಂದಿಯಾ ಮಗಳೆ” ಎಲ್ಲಾ ಮುಗಿಸ್ಕೊಂಡು ಬಂದಿಯಾ ಆಮ್ಮ?”

ಮಗುವನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕಿರಿಸಿ, ಕುಳಿತಿದ್ದ ತಂದೆಯ ಮೊಣಕಾಲುಗಳಿಗೆ ಜೋತು ಬಿದ್ದು, ಸುನಂದಾ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅತ್ತಳು.

೧೨

ರಾಧಮ್ಮನ ಮನೆಯ ಚಾವೆಯ ಮೇಲೆ ಆ ಮೂವರೂ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಎದುರು ಬಾಗಿಲು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ಆ ಒಂದು ಗಂಟೆಯೆಲ್ಲ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದವಳು ಸುನಂದಾ ಒಬ್ಬಳೇ.

ಆತ್ಮೀಯಗಳತಿ ವರದಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು ತನಗಾದ ಅನುಭವವನ್ನು ಕುರಿತು ಭಾವೋದ್ವೇಗಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡದೆಯೇ, ಹಿಂದಿನ ದಿನ ನಡೆದುಬಿಟ್ಟವನ್ನೂ ಆಕೆ ಹೇಳಿದಳು. ಆದರೆ ರಾಧಮ್ಮ ಅದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕೇಳುತ್ತಾ ಅತ್ತರು. ಕುಸು ಮಳ ಕಣ್ಣುಗಳೂ ಕೆಂಪರಿದುವು.

ಮುಕ್ತಾಯದ ವಾಕ್ಯವಾಗಿ ಸುನಂದಾ, ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟು ಅಂದಳು :

“ಇಷ್ಟೆಲ್ಲಾ ಆಯ್ತು ನಿನ್ನೆ.”

ಅನಂತರ ಅಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ ಮಾನವನ್ನು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಮುರಿಯುತ್ತಿದ್ದವಳು ಸರಸ್ವತಿಯೊಬ್ಬಳೇ. ಆಕೆ ಪಕ್ಕದ ಕೊಠಡಿಗೆ ಹೋದಳು ಸುತ್ತಿ ಇಟ್ಟಿದ್ದ ಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಎಳೆದಳು. ವೆಟ್ಟಿಗೆಗೆ ಬಡಿದಳು. ಅದರೂ ಯಾರ ಗಮನವನ್ನೂ ಸೆಳೆಯುವುದಕ್ಕೂ ಸಮರ್ಥಳಾಗದೆ ಹೊರ ಬಂದು, ಅಮ್ಮನ ಸೆರಗಿನಿಂದ ಮುಖ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು, ಕದ್ದು ಕದ್ದು ನೋಡುತ್ತಾ ಕುಸುಮಳನ್ನು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಾಲಿಯಾಟಕ್ಕೆ ಕರೆದಳು.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಶ್ಯಾಮ ಬಂದ.

“ಸ್ಕೂಲು ಆಯ್ತೇನೋ?” ಎಂದರು ರಾಧಮ್ಮ.

“ಮೇಷ್ಟ್ರಿಲ್ಲಾಂತ ರಜಾ ಕೊಟ್ಟು.”

ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಶ್ಯಾಮು ಮುಗುಳುನಕ್ಕ. ಉಳಿದವರ ಬಾಡಿದ ಮುಖಗಳನ್ನೂ ಗಮನಿಸಿದ.

ರಾಧಮ್ಮ ಒಳಹೋದರು. ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಹಿಂದೆಯೇ ಬಂದ ಮಗನಿಗೆ ತಿಂಡಿ ಕೊಟ್ಟರು.

“ಆಟಕ್ಕೆ ಮೋಗ್ರಿಯೇನು ಇನ್ನು ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದರು.

“ಹೂಂ. ಯಾಕೆ ಹೇಳು ?”

“ಮಗೂನ ಆಡಿಸ್ಕೊಂಡು ಬರ್ರೀಯೇನೋಂತ ಕೇಳ್ತೆ.”

“ಶ್ಯಾಮ ತನ್ನ ಆಟದ ಯೋಚನೆ ಬಿಟ್ಟು “ಹೂಂ” ಎಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೊರಟು ನಿಂತ ಶ್ಯಾಮನ ಕೈಗೆ, ರಾಧಮ್ಮ ಆರುಕಾಲು ಕೊಟ್ಟರು “ಪೆಪ್ಪರಾಯಿಟು ತಗೋ”, ಎಂದರು.

ಮತ್ತೆ ಚಾವೆಯ ಮೇಲೆ ಮದುವರೂ ಕುಳಿತುಡಾಯಿತು.

ಆಗ ಮಾತಿಗೆ ಮೊದಲು ಮಾಡಿದವಳು ಕುಸುಮಾ.

“ಈಗೇನ್ಮಾಡ್ತೀರಿ ಸುನಂದಕ್ಕ ?”

ಹೆಚ್ಚಿನ ಒಲವನ್ನು ತೋರಿಸಲು ಸಹಾಯಕವಾಗಿತ್ತು ‘ಅಕ್ಕ’ ವಿಶೇಷಣ.

“ಎನ್ಮಾಡ್ಲಿ ? ನನಗೇನೂ ತೋಚ್ತಾ ಇಲ್ಲ. ಊರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ. ಅಲ್ಲಿ ತಾಯಿ ತಂದೆಯರ ಇಳಿವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅವರ ಜತೇಲಿದ್ದು ಸೇವೆ ಮಾಡ್ತೀನಿ.”

ರಾಧಮ್ಮ ತಮ್ಮ ನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದುದನ್ನು ಹೇಳ ಹೊರಟರು.

“ನನಗೆ ಭಯವಾಗ್ತಿದೆಯಮ್ಮ ಯಾಕೋ. ಇನ್ನು ಆತ ಹಾದಿಗೆ ಬರೋದೇ ಇಲ್ಲ. ಅನ್ನಿಸುತ್ತೆ.”

ಹಾಗೆ ಹೇಳಿ ತಕ್ಷಣವೆ ಮುಖ ತಿರುಗಿಸಿ ಗೊಣಗಿದರು :

“ಅನಿಷ್ಟ ಮಾತು. ಯಾಕಾದರೂ ಆಡ್ತೀನೋ ಹೀಗೆ”

ಎಲ್ಲಿಯೋ ದೂರದಿಂದ ಕೇಳಿಸಿದಂತೆ ಸುನಂದೆಯ ಸ್ವರಬಂತು

“ನನಗೂ ಹಾಗೇ ಅನಿಸುತ್ತೆ ರಾಧಮ್ಮ. ಅವರ ಗುಣ ನನಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗೊತ್ತು. ಒಮ್ಮೆ ತೀರ್ಮಾನ ಮಾಡಿದ್ದೇಲೆ ಅವರು ಮನಸ್ಸು ಬದಲಾಯಿಸೋದೇ ಇಲ್ಲ.”

ಕುಸುಮಳ ಧ್ವನಿ ಸಿಡಿಯಿತು

“ಎಂಥ ತೀರ್ಮಾನ? ಇದೇನು ತಮಾಷೆಯ ವಿಷಯವೆ? ಇದರಲ್ಲಿ ಹೆರಮಾರಿತನ ಎಂದರೇನು?”

ಸುನಂತಾ ಕುಸುಮಳನ್ನು ಮೌನವಾಗಿ ವಿಟ್ಟಿಸಿದಳೇ ಹೊರತು ಏನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ.

ಕುಸುಮಾ ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಅಷ್ಟನ್ನೆ ಹೇಳಿದ್ದಳು ನಿಜ. ಆದರೆ ಅಂತರಂಗದೊಳಗೆ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ಘೋರರೂಪ ತಳೆದು ಕುಣಿಯುತ್ತಿದ್ದವು : ಸುನಂದೆಯ ಗತಿ ಏನು ಇನ್ನು ? ಈ ವಿರಸಕ್ಕೆ ಮುಕ್ತಾಯ ಯಾವುದು ? ತನ್ನ ಗೆಳತಿ ಯಾದ ಸುನಂದೆಯ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿ ಹೀಗಾಗುವುದು ಅನಿವಾರ್ಯವೇ ? ಎಷ್ಟೊಂದು ಹಿಂಸೆ !

. .ಆದರೆ, ಮನಸಿನೊಳಗಿನ ಆ ಏಕಾಕಗಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕುಸುಮಾ ಅದುಮಿ ಹಿಡಿದಳೇ ಹೊರತು ಹೊರದೂಡಲಿಲ್ಲ.

ರಾಧಮ್ಮನನ್ನು ಯೋಚನೆಗಳು ಕಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಅಶುಭವನ್ನು ನೆನೆದು ಆ ಹೃದಯ ಬಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ಆಕೆ ಅಂಚಲು :

“ಏನೇ ಆಗಲಿ, ದುಡುಕೈಡಿ ಸುನಂದಾ”

ಸುನಂದೆಗೆ ನೆನಪಾಯಿತು, ಹಿಂಸೆಯೊಮ್ಮೆ ಕೂಲಿ ಹೆಂಗಸನ್ನು ಕೂರಿತು ರಾಧಮ್ಮ ಹೇಳಿದ್ದ ಮಾತು .

‘ಯೋಚ್ಚೆ ಮಾಡಿ ನೋಡು. ಒಮ್ಮೆ ಮುರಿದ್ದೇಲೆ ಕೂಡ್ನೊಕಾಗಲ್ಲ. ಕೂಡಿಸಿದರೂ ಅದು ಭದ್ರವಾಗಿರೋಲ್ಲ . .ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ದುಡುಕೈಡ, ಅಷ್ಟೆ.’

ಸುನಂದೆಗೆ ನಗುಬಂತು. ವ್ಯಥೆಯ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ರಾಧಮ್ಮ ಅಂದರು :

ಯಾಕ್ಕುಗ್ರೀಯಾ ? ಆಡಬಾರದ್ದು ಏನಾದರೂ ನಾನಂದ್ವಿ ?”

“ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ಅವಸ್ಥೆ ಯೋಚಿಸ್ಕೊಂಡು ನಗುಬಂತು ನೀವು ಹೇಳಿದ್ದನ್ನು ಯಾವಾಗಲೂ ನೆನಪಿಟ್ಟು ರೀನಿ ರಾಧಮ್ಮೋರಿ. ನೀವು ನನ್ನ ಹಿರಿಯಕ್ಕ ಅನ್ನೋದನ್ನು ಯಾವತ್ತೂ ಮರೆಯೋದಿಲ್ಲ.”

“ಅದೇನು ಹೇಳೋಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತೋ ನಂಗಿ!”

ಅರ್ಧ ತನ್ನಷ್ಟಕ್ಕೆ, ಅರ್ಧ ಉಳಿದವರನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ, ಕುಸುಮಾ ಅಂದಳು :

“ಮನುಷ್ಯನಲ್ಲ—ಮೃಗ, ಪಿಶಾಚಿ!”

ರಾಧಮ್ಮ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟರು. ಬಳಿಕ ಏಳುತ್ತ ಹೇಳಿದರು :

“ಕಾಫಿಗೆ ನೀರಿಟ್ಟು ಬತ್ತೀನಿ.”

“ಬೇಡಿ ರಾಧಮ್ಮ, ಈಗ ಯಾಕೆ ಕಾಫಿ?”

ಕುಸುಮಾ ಏನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಬೇರೆ ದಿನವಾಗಿದ್ದರೆ, ‘ನಡೀರಿ, ಎಲ್ಲರೂ ನಮ್ಮನೆಗೇ ಹೋಗೋಣ’ ಎನ್ನುತ್ತಿದ್ದಳು. ಈ ಹೊತ್ತು ಅಂತಹ ಶಿಷ್ಟಾಚಾರದ ಯಾವ ವಿವೇಚನೆಯೂ ಆಕೆಯಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ.

ರಾಧಮ್ಮ ಅಡುಗೆ ಮನೆಗೆ ನಡೆದೊಡನೆ ಕುಸುಮಾ ಕೇಳಿದಳು:

“ಊರಿಗೆ ಇವತ್ತೇ ಹೊರಡ್ತೀರಾ?”

“ಹೂಂ. ರಾತ್ರಿಯ ರೈಲಿಗೆ ಹೋಗೋಣಾಂತ ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಅಂದ್ರು. ತಪ್ಪಿದರೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹೋಗ್ತೀವಿ.”

ರಾಧಮ್ಮನಿಗೆ ಇವರ ಮಾತು ಕೇಳಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆಕೆ ಒಳಗಿನಿಂದಲೇ ಅಂದರು:

“ಇನ್ನು ಬರೋದು ಯಾವತ್ತೋ ಏನೋ. ಎರಡು ದಿವಸ ಇದ್ದಿಟ್ಟು ಹೋಗಬಾರದೇ ಸುನಂದಾ?”

“ಇಲ್ಲಿ. ನಾನು ಹೋಗ್ಬೇಕು. ವಿಜಯ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೋದ ದಿವಸದಿಂದ ನಮ್ಮಮ್ಮ ಒಂದು ಧರಾ ಇದಾಳೆ. ಒಂದು ದಿನವೂ ಆಕೆಯ ಆರೋಗ್ಯ ಸರಿಯಾಗಿರೋದಿಲ್ಲ.”

ಸುನಂದೆಯೇನೋ ಆ ಕಾರಣವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಳು. ಆದರೆ ಮರು ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ

ಹೃದಯದೊಳಗಿನಿಂದ ಬೇರೊಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ರೂಪುಗೊಂಡು ಆಕೆಯನ್ನು ಕುಟುಕಿತು ‘ಹುಚ್ಚಿ! ಅಳಿಯ ಕೈಬಿಟ್ಟಿರುವ ಮಗಳು ಮನೆಗೆ ಬರೋದರಿಂದ ಹೆತ್ತವಳ ಕಾಹಿಲೆ ವಾಸಿಯಾಗುತ್ತೇನು?’

ಊರಿಗೆ ಹೋದ ಮೇಲೆ ತಾಯಿಗೆ ಹೇಗೆ ಮುಖ ತೋರಿಸಬೇಕೆಂಬ ಭೀತಿ ಸುನಂದೆಯ ಹೃದಯವನ್ನು ದಹಿಸಿತು.

“ಏನಾದರೂ ಹೇಳ್ವೀಕು ಅಂತ ಅನಿಸುತ್ತೆ ಸುನಂದಕ್ಕ, ಅದರೆ ಏನು ಅನ್ನೋದೇ ತೋಚೋದಿಲ್ಲ,” ಎಂದಳು ಕುಸುಮಾ.

ಹೊರಬರತ್ತ ರಾಧಮ್ಮನಂದರು:

“ನಿರಾಶೆಯಿಂದ ಮನುಷ್ಯ ಕಂಗಾಲಾಗ್ತಾನೆ. ನಾನು ಒಂದು ಹೇಳೋನಿ ಸುನಂದಾ ಏನೇ ಆಗಲಿ, ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಜೀವಕ್ಕೆ ಅವಾಯ ತಂದೆಕ್ಕೋಕೂಡದು.”

ಸುನಂದಾ ನಕ್ಕಳು.

“ಇಲ್ಲ ರಾಧಮ್ಮ. ನನಗೇನು ಹುಚ್ಚೆ?”

“ನಿಮಗೊಂದು ಮಗುವಿದೆ, ಅದರ ಭವಿಷ್ಯತ್ತಿಗೆಲ್ಲ ನೀವೇ ಜವಾಬ್ದಾರರು ಅನ್ನೋದನ್ನ ಮರೀಬಾರದು.”

“ಆಗಲಿ.”

“ನೀವೇನಾದರೂ ಮಾಡ್ಕೊಂಡು ಹೆತ್ತೋರಿಗೆ ಸಂಕಟ ಕೊಡಬಾರದು.”

“ಇಷ್ಟರವರೆಗೆ ಅವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರೋ ಸಂಕಟ ಸಾಲ್ದೆ?”

ಸುನಂದೆಯ ಭರವಸೆಯ ಮಾತುಗಳಿಂದ ರಾಧಮ್ಮನಿಗೆ ತುಸು ಸಮಾಧಾನವಾಯಿತು. ಆಕೆ ಕಾಫಿ ಸೋಸಲು ಒಳಹೋದರು.

ತನ್ನ ಗೆಳತಿಯ ಮುಂದಿದ್ದ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಏನನ್ನು ಯೋಚಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಏನನ್ನು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೂ ಕುಸುಮಾ ಧೈರ್ಯಪಡಲಿಲ್ಲ.

ಮುಖ ಬಾಡಿಸಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಸ್ನೇಹಿತೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು

“ನನ್ನ ಕತೆ ಕೇಳಿ ಬೇಜಾರಾಯ್ತು ಕುಸುಮಾ?”

“ಇಲ್ಲರಿ. ಹಾಗೆ ತಿಳ್ಕೊಬೇಡಿ. ನೀವು ವ್ಯಥೆ ಪಡೋದರಿಂದ ನನಗೂ ವ್ಯಥೆಯಾಗೋಲ್ತೆ?”

“ಗಂಡ ಹೆಂಡತಿ ಬೇರ್ಪಡೋ ತತ್ವದ ವಿಷಯ ಹಿಂದೆ ನಾವು ಎಷ್ಟೊಂದು

ಮಾತನಾಡಿದ್ದೆವು—ನೆನಪೆ?”

“ಅದರ ಪ್ರಸ್ತಾವ ಈಗ ಯಾತಕ್ಕೆ?”

“ಮಾತಿಗೆ ಹೇಳಿ....”

“ಏನೋ ಅಂದಿರೀನಿ. ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹಚ್ಚೋಬೇಡಿ.”

“ಛೇ! ಛೇ! ನೀವು ಸರಿಯಾದ್ದನ್ನೇ ಅಂದಿದ್ದಿರಿ. ಅದರಲ್ಲಿ ಯಾವ ತಪ್ಪೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ದುರವಸ್ಥೆ ನೋಡ್ತಾ ಅದನ್ನು ನೆನಪೊಂಡೆ ಆಪ್ಪೆ.”

ಕಾಫಿ ಬಂತು. ಮೂವರೂ ಕುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಕುಸುಮಳ ಮನೆಯ ‘ಜವಾನಿ’ ಬಂದಳು.

“ರಾಯ್ರು ಬಂದವ್ವೆ.”

ಬೇರೆ ದಿನವಾಗಿದ್ದರೆ ಹೊರಡಲು ಕುಸುಮಾ ಆತುರಪಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಈ ದಿನ ಹಾಗೆ ಓಡಲು ಮನಸ್ಸಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಹೋಗು. ಏನೋ ಮಾತಾಡಿದಾರೆ, ಎರಡ್ನಿಮಿಷ ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಬರ್ರಾ ರೀಂತ ಹೇಳು,” ಎಂದಳು.

“ಆತ ಆ ಹೋಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟುಬಹುದಂತೀರಾ?” ಎಂದು ರಾಧಮ್ಮ ಕೇಳಿದರು, ಕುಸುಮಳ ಮನೆಯ ಕೆಲಸದಾಕೆ ಹೊರಟುಹೋದೊಡನೆ.

“ಹಾಗೆ ಅನಿಸೋಲ್ಲ. ಅದೆಲ್ಲಾ ನನ್ನನ್ನು ಓಡಿಸೋದಕ್ಕೆ ನಾಟಕ.”

ರಾಧಮ್ಮನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದುದನ್ನು ಆ ಕ್ಷಣ ಊಹಿಸಿ ಸುನಂದಾ ಮುಂದು ವರಿದಳು:

“ಯಾಕೆ ಕೇಳಿದಿರಿ ರಾಧಮ್ಮ? ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅವರ ಜತೇಲಿ ಮಾತಾಡೋಣ ಅಂತೆ?”

“ನಾನೂ ನಮ್ಮ ಯಜಮಾನರೂ ಹೋಗ್ತೀವಿ.”

“ಬೇಡಿ ರಾಧಮ್ಮ. ಏನೂ ಪ್ರಯೋಜನವಾಗೋದಿಲ್ಲ. ಇಷ್ಟಿದ್ದೂ ನೋಡಲೇ ಬೇಕೊಂದಿದ್ರೆ ಆ ಹೋಟ್ಟಿಗೆ ಹೋಗ್ಬೇಡಿ. ಮಾನವಿರೋ ಹೆಂಗಸು ಗಂಡಸು ಆ ಜಾಗಕ್ಕೆ ಕಾಲಿಡಬಾರದು.”

ರಾಧಮ್ಮ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಆಕೆ ಇನ್ನೂ ಆಸೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಕುಸುಮಳಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವೆನಿಸಿತು. ಅದರೂ ಅದನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುವುದು ಅನುಚಿತವೆಂದು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, ಆಕೆ ಎದ್ದಳು.

“ಮನೆಗಿಷ್ಟು ಹೋಗ್ಬಿಟ್ಟು ಬರ್ತೀನಿ ಸುನಂದಕ್ಕಾ. ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯವರು ಬರೋದು ಇನ್ನೂ ತಡವಾಗುತ್ತೆ ತಾನೆ?”

ಸುನಂದೆಯ ಪರವಾಗಿ ರಾಧಮ್ಮ ಉತ್ತರವಿತ್ತರು:

“ನೀವು ಹೋಗ್ಬಿಟ್ಟು ಕುಸುಮಾ. ಇನ್ನೂ ಒಂದೆರಡು ಘಂಟೆ ಇಲ್ಲೇ ಇರ್ತಾರೆ.”

೧೪

ಮಗಳೊಡನೆಯೂ ಮೊಮ್ಮಗಳೊಡನೆಯೂ ಊರಿಗೆ ಮರಳಿದಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ನವರು ಸಂತೋಷದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ತಂದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಅವರು ಬರುವುದನ್ನೇ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದರೇನೋ ಎಂಬಂತೆ, ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿ ಹಾಸಿಗೆ ಹಿಡಿದರು.

ತಮ್ಮ ಮಗಳ ಬಾಳು ಹಾಳಾಯಿತೆಂದು ಉಂಟಾದ ನೋವನ್ನೆಲ್ಲ ನುಂಗಿ, ಆಕೆಯೆಂದರು :

“ನೀನು ಬಂದಿದ್ದು ಒಳ್ಳೆದಾಯ್ತು ಸುನಂದಾ. ಬರದೇ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಗತಿ ಏನಾಗ್ತಿತ್ತು ಹೇಳು? ಯಾರು ನೋಡ್ತೊಡ್ತಿದ್ದರು ನನ್ನ? ಕೊನೇ ಘಳಿ ಗೇಲಿ ಯಾರಿದ್ದರು ನಮಗೆ?”

“ಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಆಡಬಾರದಮ್ಮಾ” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಸಂತೈಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದಳು

“ಕೊನೇ ಘಳಿಗೆ ಅಲ್ವೆ ಇನ್ನೇನೆ? ಈ ಭೂಮಿಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಾ ಸೌಭಾಗ್ಯವೂ ಆಯ್ತು. ಇನ್ನೇನು ಉಳಿದಿರೋದು??

ಬಳಿಕ ನಿಟ್ಟುಸಿರು. ಸಮಾಧಾನದ್ದಲ್ಲ, ಸಂಕಟದ್ದು.

ಐವತ್ತನೆಯ ವಯಸ್ಸಿಗಿಲ್ಲ ಅಂತಹ ಮಾತನ್ನು ಯಾರೂ ಆಡಬೇಕಾದ್ದಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಬದುಕಿನ ಬಾಣಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಹುರಿದಿತ್ತು ಆ ಜೀವ. ಸುನಂದಾ ಹುಟ್ಟಿದುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಮೂರು ಸಾರೆ ಆಕೆಗೆ ಗರ್ಭಸ್ರಾವ ವಾಗಿತ್ತು. ಬಳಲಿಕೆಗೆ ನಿರಾಸೆಗೆ ಎಡೆಕೊಟ್ಟಿತ್ತು ಆ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ. ಅನಂತರ ದೊರೆತುದು ಹೆಣ್ಣುಮಗು. ಒಂದು, ಎರಡು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಸಂತಾನದ ಬಳ್ಳಿ ಡಿಕ್ಕ

ದಿತ್ತು. ಮೊದಲೇ ಗಂಡು ಹುಟ್ಟಿದ್ದರೆ ಸುನಂದೆಗೆ ಅಣ್ಣಂದಿರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅಧವಾ ಅಣ್ಣಂದಿರು. ಅಕ್ಕಂದಿರು. ..ಅದು ಸುನಂದೆಯ ಪಾಲಿನಕೊರತೆ. ಆದರೆ ಆಕೆಯ ತಾಯಿಯನ್ನು ಕೊರೆದುದು ಗಂಡು ಸಂತಾನ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗಲಿಲ್ಲವೆಂಬ ದುಃಖ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೂ ಬೇಸರವಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ. ಆದರೆ ಹೆಂಡತಿಯ ಕೊರಗು ಕಂಡು ತಮ್ಮದನ್ನು ಬೇಗನೆ ಅವರು ಮರೆತರು. ಇಬ್ಬರೂ ಕಾಹಿಲೆಯವರೇ ಆದರೆ ಔಷಧೋಪಚಾರ ನಡೆಸುವವರು ಯಾರು ? ದೇವರು ಕೊಟ್ಟದ್ದೇ ವರ ಪ್ರಸಾದವೆಂದು ನೆಮ್ಮದಿಯಿಂದಿರಬೇಕು--ಎಂದು ಹೆಂಡತಿಯ ಯನ್ನು ಸಂತೈಸಲು ಅವರು ಯತ್ನಿಸಿದರು.

ಇಷ್ಟು ವರ್ಷಗಳಕಾಲ ಸುಖದುಃಖಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಲುಗಾರ್ತಿಯಾಗಿದ್ದ ಜೀವ ಬಡಕಲಾಗಿ ಹಾಸಿಗೆ ಹಿಡಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಚಿಂತೆಗೊಳಗಾದರು. ಆಕೆಯನ್ನು ಭಾಧಿಸಿದುದು ಕೆಮ್ಮು ಜ್ವರ. ಡಾಕ್ಟರ್ ಸುದ್ದಿಯನ್ನೂ ಎತ್ತುವಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, “ಸಾಯೋಕಾಲಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಔಷಧಿ ಕುಡಿಸ್ತೀರಾ?” ಎಂಬ ಆಕ್ಷೇಪ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ತಮಗೆ ತಿಳಿದ ಗೃಹವೈದ್ಯನನ್ನೆಲ್ಲ ಮಾಡಿದರು. ಆಯುರ್ವೇದ ಪಂಡಿತರನ್ನು ಕರೆದು ತಂದು ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿದರು.

ಜ್ವರ ಇನ್ನೇನು ಇಳಿಮುಖವಾಗಬೇಕು ಎನ್ನುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನಡುಬೆನ್ನೆಲ್ಲೊಂದು ಕುರುವೆದ್ದಿತು. ಏನೋ ಸಣ್ಣ ವಿಷಯ ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ಬೇಗನೆ ಹಣ್ಣಾಗಿ ಒಡೆಯಲೆಂದು, ಗಂಧವನ್ನು ತೇದು ಹಚ್ಚಿದರು.

ಆದರೆ ಅದು ಗುಣವಾಗಲಿಲ್ಲ. ವಿಪರೀತಕ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತು. ಅಗಲವಾಗುತ್ತ ಮೊಡ್ಡದಾಯಿತು. ತಡೆಯಲಾಗದ ಸಿಡಿತ-ನೋವು. ಮಗ್ಗುಲಲ್ಲೇ ಶಯನ. ಎದ್ದು ಕುಳಿರಿಸಿದ ಬಳಿಕ, ಇನ್ನೊಂದು ಮಗ್ಗುಲಲ್ಲಿ.

ಆಕೃಪಕೃದ ಮನೆಗಳವರು ಬಂದು ರೋಗಿಯನ್ನು ಕಂಡು “ಅಯ್ಯೋ” ಎಂದರು. ತಂದೆ ಮತ್ತು ಮಗಳ ಬೆಂಗಳೂರು ಪ್ರವಾಸವನ್ನು ಕುರಿತು ಆಗಲೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಉಹಾಪೋಹ ಮಾಡಿದ್ದ ಅವರೆಲ್ಲ, ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಆ ವಿಚಾರವನ್ನು ಬದಿಗಿರಿಸಿ ಸಂಕಷ್ಟದಲ್ಲಿ ಸಿಲುಕಿದ್ದವರಿಗೆ ಸಹಾನುಭೂತಿ ತೋರಿದರು.

—“ಏನಾದರೂ ಬೇಕಾದರೆ ಹೇಳಿ ಕಳಿಸಮ್ಮ, ಸುನಂದಾ.”

—“ಕಷ್ಟದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನೆರೆಹೊರೆಯವರಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಯಾರು ಆಗ್ತಾರಿ?”

—“ಸಂಕೋಚ ಪಟ್ಟೀಬೇಡನ್ನು, ಸುಶೀಲೇನ ಕಳಿಸ್ತಾ ? ಅಡುಗೆ ಕೆಲಸದಲ್ಲಾದರೂ ಸಹಾಯವಾಗ್ತಾಳೆ.”

ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸುನಂದಾ, “ಏನೂ ಬೇಡೀಮ್ಮ, ಬೇಕಾದರೆ ಖಂಡಿತ ಕೇಳೀನಿ,” ಎಂದಳು. ವಿಸ್ಮಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ಹಾಗಿತ್ತು ಆಕೆ ಕಂಡಿದ್ದ ಮನುಷ್ಯ ಸ್ವಭಾವ..!

ಆದರೆ ಒಂದರ ಅಗತ್ಯ ಮಾತ್ರ ಆಕೆಗಿತ್ತು. ಅದು ಒಡಹುಟ್ಟಿದವಳ ಸಾಮಾನ್ಯ. ಬೆಂಗಳೂರಿಂದ ಬಂದ ಮೇಲೆ ತಂಗಿಗೆ ದೀರ್ಘವಾಗಿ ಬರೆಯ ಬೇಕೆಂದುಕೊಂಡಿದ್ದಳು ಸುನಂದಾ. ಆದರೆ ಬರೆಯಲು ಹೊರಟಾಗ ಬೇಸರ ಬರುತ್ತಿತ್ತು ಸುಖಿಯಾಗಿದ್ದ ತಂಗಿಗೆ ತನ್ನ ದುಃಖದ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸುವುದಾದರೂ ಯಾಕೆ ? ಆಕೆಗೂ ಬೇಸರ ಉಂಟುಮಾಡಿರುವುದರಿಂದ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ ? ಇನ್ನೂ ಸ್ವಲ್ಪದಿನ ಬಿಟ್ಟು ಬರೆದರಾಯ್ತು, ಈಗಲೇ ಏನು ಅವಸರ?...

ಅಕ್ಕನ ಮೌನ ವಿಜಯಾಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆಕೆ ರೇಗಿ ಒಂದರಮೇಲೊಂದು ಎರಡು ಕಾಗದ ಬರೆದಿದ್ದಳು.

“ಇನ್ನು ನಾನು ಬರೆಯೋದಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಉತ್ತರ ಬಂದ ಹೊರತು ನಾನು ಬರೆಯೋದಿಲ್ಲ. ಯಾಕೆ ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದೀಯಾ ? ನೀವೆಲ್ಲ ನನ್ನನ್ನು ಮರೆತೇ ಬಿಟ್ಟಿರೇನು ? ನಾನು ನಿಮಗಿನ್ನು ಬೇಡವೇನು ? ನಿನಗ ಅಮ್ಮನಿಗೆ ಅಪ್ಪನಿಗೆ ಯಾರಿಗೂ ನನ್ನ ನೆನಪೇ ಆಗೋದಿಲ್ಲವೇನು ?”—ಹೀಗಿದ್ದುವು ಎರಡನೆಯ ಕಾಗದದ ಕೊನೆಯ ಸಾಲುಗಳು.

ಅದನ್ನೋದಿದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು :

“ಕಾಗದ ಬರೀಬಾರ್ಡ್ ಸುಂದಾ ?”

“ಬರೀತೀನಪ್ಪಾ”

ಸುನಂದೆ ತೋರುತ್ತಿದ್ದುದು ಅಲಕ್ಷ್ಯವಲ್ಲವೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಿತ್ತು, ಆಮೌನದ ಕಾರಣವನ್ನು ಊಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಎಷ್ಟು ದಿನ ಅಂತ ಕಾಗದ ಬರೆಯದೇ ಇರುವುದು ಸಾಧ್ಯ ?

ತಂದೆಯಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಯೂ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರು:

“ಏಜೀ, ಕಾಗದ ಬಂತೇನೇ ?”

“ಬಂತು.”

“ಜೆನ್ನಾ ಗಿದಾಳಂತಾ?”

“ಹ್ನೂ.”

ಅಥವಾ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ—

“ವಿಜಯಾ ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ಮೂರು ತಿಂಗಳಾಗ್ತಾ ಬಂತು, ಅಲ್ಪಾ?”

“ಹ್ನೂ.”

“ನೋಡಬೇಕೂಂತ ಆಸೆಯಾಗುತ್ತೆ.”

“ದೀವಾವಳಿಗೆ ಕರಸಿದರಾಯ್ತು.”

“ದೀವಾವಳಿನೆ! ಯಾರು ಬದುಕಿರತ್ತಾರೆ ಅಷ್ಟು ದಿವಸ?”

“ಸುಮ್ಮಿರಮ್ಮ. ಸಂಜೆ ಹೊತ್ತು. ಇಲ್ಲದೆಲ್ಲ ಆಡ್ಬೇಡ.”

ಅಯ್ಯೋ ಒಮ್ಮೆ ಬಂದು ಹೋಗಿಂತ ಅವರ ಕೈಲಿ ಅಳಿಯನಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಸೇ.”

“ಆಗಲಿ, ಆಗಲಿ. ನಿಗೆ ಆಯಾಸವಾಗುತ್ತೆ. ಮಾತನಾಡದೆ ಮಲ ಕೋಮ್ಮಾ.”

ಒಂದು ದಿನವಾದ ಮೇಲೆ—

“ವಿಜೀಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆದಿಯಾ ಸುನಂದಾ?”

“ಹೂನಮ್ಮಾ.”

ಸುಳ್ಳು. ಆದರೂ ಕಾಹಿಲೆ ಮಲಗಿದ್ದವರ ಹಿತದದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅಗತ್ಯವಾಗಿದ್ದ ಸುಳ್ಳು.

ಆ ಮೇಲೂ ಎರಡು ದಿನ ಕಳೆದಾಗ ಸುನಂದೆಗೆ ಅನಿಸಿತು: ಬರೆಯದೇ ಇರುವುದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ. ಬರೆಯಬೇಕಾದುದು ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ. ವಿಜಯಾ ಬಂದರೆ ತಾಯಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಗುವುದು. ತನಗೂ. ತಾಯಿಯ ಕಾಹಿಲೆ ಹೇಗಾಗುವುದೋ ಯಾರಿಗೆ ಗೊತ್ತು? ಒಡಹುಟ್ಟಿದವಳು ಈಗ ಬಳಿಯಲ್ಲಿರುವುದೇ ಹಿತಕರ. ನಿಜವಾಗಿಯೂ—ಆಕೆಯನ್ನು ಕಾಣದೆ ಎಷ್ಟೋ ವರ್ಷಗಳಾದ ಹಾಗೆ ಅನಿಸುತ್ತಿದೆಯಲ್ಲ!

ಅಂತೂ ಕೊನೆಗೊಮ್ಮೆ ಸುನಂದಾ ತಂಗಿಗೆ ಬರೆಯಲು ಕುಳಿತಳು. ರಾತ್ರಿ ಹೊತ್ತು. ತಂದೆ ಕೊಂಡು ತಂದಿದ್ದ ಸುಲಭ ಬೆಲೆಯ ಪೆನ್ನು. ನಿದ್ದೆಯ

ಸುಳಿವೇ ಇಲ್ಲವೆಂದು ನರಳುತ್ತಿದ್ದ ತಾಯಿ. ಬೆಳಕು ಬೀಳದಂತೆ ಬಾಗಿಲು ಮರೆ ಮಾಡಿ ಕೊಠಡಿಯ ಹೊರಗೆ ಕುಳಿತು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಸುನಂದಾ.

ಬರೆಯುವ ಆಯಾಸದಿಂದ ಕೈ ಬೆರಳುಗಳು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಸುಮ್ಮನಾದುವು. ಕಣ್ಣುಗಳು ಚಲಿಸದೆ ಜಡವಾಗಿ ಬರೆದ ಸಾಲುಗಳ ಮೇಲೆಯೇ ಮಂದ ನೋಟ ಬೀರಿದುವು. ಕಪೋಲಗಳು ತೊಯ್ದುವು.

ಬರೆದು ಮುಗಿದ ಬಳಿಕ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸುನಂದಾ ಅದನ್ನೋದಿದಳು.

“ಪ್ರೀತಿಯ ವಿಜೇ”ಗೆ ಬರೆದ ಕಾಗದ ಹೀಗೆ ಆರಂಭವಾಗಿತ್ತು:

“ನನ್ನ ಮೇಲೆ ನೀನು ತುಂಬಾ ರೇಗಿಬೇಕು ಅಲ್ಲವೇನೆ? ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ನಾವು ಅವತ್ತೆ ವಾಪಸು ಬಂದೆವು. ಬಂದ ಕೂಡಲೆ, ಬರೆಯಬೇಕು ಅನಿಸಿತ್ತು. ಆದರೆ ಆಗಲಿಲ್ಲ. ಕಾರಣ ಏನೆಂದು ಹೇಳಬೇಕೋ ತಿಳಿಯದು. ನಿನಗೆ ಬೆಂಗಳೂರು ಯಾತ್ರೆಯ ಫಲಿತಾಂಶ ತಿಳಿಯುವ ಆತುರವೆಂದು ಬಲ್ಲೆ. ಬಹುಶಃ ಇಷ್ಟರಲ್ಲಿ, ನೀನು ಊಹಿಸಿರಬಹುದು ಅಲ್ಲವೆ? ಶುಭ ಸಮಾಚಾರ ಒಂದೂ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಲೆಕ್ಕ ಹಾಕಿರಬಹುದು, ಅಲ್ಲವೆ?

“ನನ್ನ ಸಹನಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ನನಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವೆನಿಸಿದೆ. ನನ್ನ ಈ ನರಕ ಜೀವನ ಆರಂಭವಾಗಿ ಆಗಲೆ ಒಂದು ವರ್ಷಕ್ಕೂ ಮೇಲಾಯಿತಲ್ಲ! ಇಷ್ಟೆಲ್ಲಾ ಆದಮೇಲೂ ನಾನು ಬದುಕಿಯೇ ಇದೇನೆ ಎನ್ನುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿಷಯವೆ? ನಿನ್ನ ಮದುವೆಗೆ ಮುಂಚೆ, ಸರಸ್ವತಿಯ ಮೊದಲ ಹುಟ್ಟು ಹಬ್ಬದ ದಿವಸ ನೀನು ಉಡುಗೊರೆ ಕಳಿಸಿದ್ದು ನೆನಪಿದೆಯಾ ವಿಜೇ? ಕಣ್ಣೀರಲ್ಲಿ ನಾನು ಕೈ ತೊಳೆಯೋದು ಶುರುವಾಗಿ ಆಗಲೆ ಏಳು ತಿಂಗಳಾಗಿತ್ತು. ನಿಮಗೆ ಯಾರಿಗೂ ಹೇಳಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಏನಿತ್ತು ಗೊತ್ತೆ?—ಇಷ್ಟೊಂದು ಓದಿರುವ ತಿಳಿದಿರುವ ನಾನು, ಹೋರಾಟವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡಬಾರದು; ಸೋಲನ್ನೂ ಪ್ರೀತಿ ಕೊಳ್ಳಬಾರದು. ನನ್ನ ಸಂಸಾರ ಛಿದ್ರವಾಗದಂತೆ ನಾನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಗಂಡನನ್ನು ಸರಿಹಾಡಿಗೆ ತರಬೇಕು. ನಾನು ಜಯಿಸಬೇಕು, ಜಯಿಸಲೇಬೇಕು—ಅಂತ. ಈಗ ಅಂಥ ಯಾವ ಆಸೆಯೂ ನನಗೆ ಉಳಿದಿಲ್ಲ. ನಾಳೆ ಏನಾಗುತ್ತೋ ಮುಂದಿನ ವರ್ಷ ಏನಾಗುತ್ತೋ ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು.

“ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಏನಾಯಿತೆಂದು ಬರೆಯಬೇಕೇನು? ಬರೆಯುವಇಚ್ಛೆಯೇ

ನನಗಿಲ್ಲ. ಆದರೆ, ಇಚ್ಛೆಯಿಲ್ಲವೆಂದು ಸುಮ್ಮನಿರುವುದು ಸರಿಯೇ? ಬರೆಯು ತ್ತೇನೆ. ಸಾಧನವಾಗಿ ಓದು....”

ಬಳಿಕೆ ಬೆಂಗಳೂರು ಪ್ರವಾಸದ ಕಥನ. ಮುಂದಕ್ಕೆ—

“ಓದಿದೆಯಾ ವಿಜಯಾ? ಆ ದಿನ ನಡೆದಿದ್ದೆಲ್ಲ ನನ್ನ ಕಣ್ಣು ಮುಂದೆ ಕಟ್ಟಿದೆ. ಯೋಚಿಸುತ್ತಾ ಇದ್ದರೆ, ಹೀಗೆಲ್ಲಾ ಆಯಿತು ಅಂತ ನಂಬೋಕೆ ಆಗೋದಿಲ್ಲ. ಅಬ್ಬಾ! ಮನುಷ್ಯ ಇಂಥ ಮಟ್ಟಕ್ಕೂ ಇಳಿಬಹುದಂತ ಆ ದಿವಸ ನನಗೆ ತಿಳಿತು.

“ನನ್ನ ವಿಜಯಾ,—ಬೀದಿಯ ಪಾಲು, ನದಿಯ ಪಾಲು, ಎರಡೂ ಸರಿಯಲ್ಲವೆಂದು ಹೆತ್ತವರ ಮಡಿಲಿಗೆ ವಾಪಸು ಬಂದಿದ್ದೇನೆ. ಚಂಪಾ ನಮ್ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ವಿಷಯ ಹೋದಸಲ ತಿಳಿಸಿದ್ದೆ. ಅವಳಿಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಹೋಲಿಸಿನೋಡಿದರೆ ಆಕೆಯ ಬದುಕೇ ಸಾವಿರ ಪಾಲು ಉತ್ತಮ ಅನಿಸುತ್ತಿ. ಬೇಸಗೆ ರಜಾ ಮುಗಿಯುತ್ತ ಬಂತು. ಆಕೆ ಇನ್ನು ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಹೋಗಬಹುದು. ತನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು ತಾನೇ ರೂಪಿಸಬಹುದು. ನಾನು? ನನಗೆ ಆ ಭಾಗ್ಯವಿಲ್ಲ.

“....ಇಷ್ಟು ನನ್ನ ಗೋಳಿನ ಕತೆ. ಆದರೆ, ನಿನಗೆ ಕಾತರ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ವಿಷಯ ಇನ್ನೂ ಇದೆ; ನಮ್ಮಮ್ಮ ಕಾಹಿಲೆ ಬಿದ್ದಿದಾಳೆ. ನಾನು ಈ ಮೊದಲೇ ಬರೆಯಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅದೊಂದೇ ವಿಷಯ ಬರೆಯುವ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಎಂಥ ಕಾಹಿಲೆಂತ ಹೇಳಲಿ? ಎನೊಂತ ಬರೆಯಲಿ? ನಿನ್ನ ಮದುವೆಗೇಂತ ನಾನು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಾಗಿನಿಂದಲೂ ಆಕೆ ಸುಖವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಮದುವೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆಕೆ ಓಡಾಡಿದ್ದು ಎಷ್ಟೋ. ಅಷ್ಟೇ. ಆಮೇಲೆ ನೀನೇ ನಾಲ್ಕೈದು ಸಲ ಕೇಳಿಲ್ಲವಾ—ಅಮ್ಮ ಯಾಕೆ ಹೀಗಿದಾಳೆ; ಅಂತ? ನೀನು ಹೊರಟುಹೋದ ಮೇಲಂತೂ ಕೇಳಲೇ ಬೇಡ, ಈಗ....”

ಆಮ್ಮನನ್ನು ಪೀಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಜಾಡ್ಯದ ವಿವರ.

“ನಿನ್ನ ವಿಷಯಾ ಕೇಳುತ್ತಾನೇ ಇರಾಳೆ. ಕುರು ಒಮ್ಮೆ ಒಡೆದರೆ ನೋವು ವಾಸಿಯಾಗಬಹುದಂತಿದೇನೆ. ಅಪ್ಪನೂ ಹಾಗೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ದೀಪಾವಳಿಗೆ ನಿಮ್ಮಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಕರೆಸಬೇಕಂತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅಮ್ಮ ಈಗ ಒತ್ತಾಯಿಸುತ್ತಾ ಇದಾಳೆ—ಈಗ್ಗೆ ಕರೆಸಿಂತ. ಬರೋಕಾಗುತ್ತಾ? ನಿಮ್ಮವರಿಗೆ ರಜಾ ಸಿಗಬಹುದಾ? ನಿನ್ನನ್ನು ತಂದುಬಿಟ್ಟುಹೋಗಲಿ. ನೀನು ಆಮೇಲೆ ಹೋದ

ರಾಯ್ತು. ಬರ್ತೀಯಾ? ಬಾ. ಅಮ್ಮ, ಅಪ್ಪ, ಎಲ್ಲರೂ ಹೇಳಿದಾರೆ. ಬಾ.”
ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಕೋರಿಕೆ.

“ನಿಮ್ಮವರು ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗಿರುವಾಗಲೇ ಈ ಕಾಗದ ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತೆ, ಅಲ್ಲವಾ? ದಯವಿಟ್ಟು ಇದನ್ನು ಅವರಿಗೆ ತೋರಿಸ್ಬೇಡ. ನಾದಿನಿಯ ವಿಷಯ ತಿಳಿದು ಅವರಿಗೆ ಬೇಸರವಾದೀತು. ಕಾಗದ ತಲುಪಿದ ಕೂಡಲೆ ಉತ್ತರ ಬರಿ. ಆದಷ್ಟು ಬೇಗನೆ ಬಾ. ಈ ವಾರದ ಕೊನೇಲಂತೂ ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಬಂದು ತಲಪುತ್ತೀ ಅಂತ ನಂಬಿದೇನೆ.

ಮರೆತದ್ದು — ಸರಸ್ವತಿ ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದಾಳೆ. ಅನಾಥ ಹುಡುಗಿ. ತಂದೆ ಇಲ್ಲದ ಮಗಳು.

ಎಂದು, ಪ್ರೀತಿಯ ಅಕ್ಕ,
ಸುನಂದಾ—”

ಕಾಗದವನ್ನು ಮಡಚಿ, ದೀಪವಾರಿಸಿ, ಸುನಂದಾ ನಿದ್ದೆಗೆ ಶರಣು ಹೋದಳು:

ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಆ ಕಾಗದ ಅಂಚೆ ಸೇರಿತು.

ಅದು ಶಿವಮೊಗ್ಗಿಯ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಸುನಂದೆಯ ತಾಯಿಯ ಪಿರಿಸ್ಥಿತಿ ಉಲ್ಬಣಗೊಂಡಿತು. ಕರ್ಣ ಭೇದಕವೂ ಹೃದಯ ಭೇದಕವೂ ಆಯಿತು ಅವರ ರೋದನ.

ಅಷ್ಟು ಕಾದಿದ್ದ ಮೇಲೆ ಡಾಕ್ಟರನ್ನು ಕರೆತಂದರು. ಅಂಗಾಂಗಗಳಿಗೆಲ್ಲ ನಂಜು ಹಬ್ಬುತ್ತಿತ್ತೆಂದು ತಿಳಿಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯಲ್ಲಿ ಅವರು ತೊಡಗಿದರು. “ಭಯವೇನಿಲ್ಲ.” ಎಂಬುದೇ ಅವರು ನೀಡಿದ ಆಶ್ವಾಸನೆ.

ಅಳತೊಡಗಿದ್ದ ತಂದೆಯನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸುತ್ತ ಸುನಂದಾ ಆ ರಾತ್ರಿ ಯನ್ನು ಕಳೆದಳು. ತಾಯಿಯ ಪಿರಿಸ್ಥಿತಿ ಸುಧಾರಿಸಿದ ಚಿಹ್ನೆ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಬೆಳಗಾದೊಡನೆ ಆಕೆ ಶಿವಮೊಗ್ಗಿಗೆ ಮೈದುನನಿಗೆ ತಂತಿ ಕೊಟ್ಟಳು:

“ವಿಜಯಳ ತಾಯಿಗೆ ಸಕತ್ ಕಾಹಿಲೆ ತಕ್ಷಣ ಬನ್ನಿ.”

....ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿದ್ದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಆ ತಂತಿ ಬಂದು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತಾ ದೊಡನೆಯೇ ಮನೆಯ ಕಡೆಗೆ ಧಾವಿಸಿದ.

ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅದೇ ಆಗ ಕೈ ಸೇರಿದ್ದ ಅಕ್ಕನ ಕಾಗದವನ್ನು ವಿಜಯಾ ಮುಖ ಮುದುಡಿಕೊಂಡು ಓದುತ್ತಿದ್ದಳು.

೧೨೨

ಬೆಳಗ್ಗೆ ವಿಜಯಾ ಬರುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಮನೆಯ ಮುಂದೆ ಜನ ನೆರೆದಿದ್ದರು. “ಅಮ್ಮಾ! ಅಮ್ಮಾ! ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ವಿಜಯಾ, ಜನರು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಮನೆಯೊಳಕ್ಕೆ ಧಾವಿಸಿದಳು.

ಆಕೆಯೊಡನೆ ಬಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಕೈ ಚೀಲವನ್ನು ಜಗಲಿಯಲ್ಲಿರಿಸಿ, ಜನರ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ತಾನೂ ಒಬ್ಬನಾಗಿ ನಿಂತ.

ವಿಜಯಾ-ಸುನಂದೆಯರ ತಾಯಿಯನ್ನು ನಡುಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿಸಿದ್ದರು. ಮಗ್ಗುಲು ಮಲಗಿಯೇ ಇರುವ ಆಗತ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ ಈಗ. ಅದ್ದು, ಯಾವ ನೋವಿನ ಅನುಭವವೂ ಇಲ್ಲದ ನಿದ್ದೆ. ಬದುಕಿನ ಕೊನೆ ಘಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಆ ಜೀವ ಅಷ್ಟೊಂದು ಚಡಪಡಿಸಿದ್ದರೂ ಕೊನೆಯುಸಿರಿನೊಡನೆ ಆ ಬೇಗುದಿಯೂ ಮಾಯವಾಗಿ, ಶವದ ಮುಖಮುದ್ರೆ ಶಾಂತವಾಗಿಯೇ ಇತ್ತು.

ಹೆಂಡತಿ ಸತ್ತುಹೋದಳೆಂಬುದನ್ನು ನಂಬಲಾರದೆ, ಮಂತ್ರಮುಗ್ಧರಾಗದವ ರಂತೆ ಅರಳು ಕಂಗಳಿಂದ ಛಾವಣಿಯನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಕುಳಿತಿದ್ದರು.

ಆ ಸ್ಥಿತಿಯಿಂದ ಅವರನ್ನು ಎಚ್ಚರಗೊಳಿಸಿದುದು, ವಿಜಯಳ “ಅಮ್ಮಾ! ಅಮ್ಮಾ!” ಎನ್ನುವ ಕರೆ.

ವಿಜಯಳತ್ತ ದೃಷ್ಟಿ ತಿರುಗಿಸಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಅಂದರು:

“ಬಂದೆಯಾ ಮಗಳೇ!”

ವಿಜಯಾ, ತಾಯಿಯನ್ನೂ ಉಸಿರಾಡುತ್ತಲೇ ಇರಬಹುದೆಂದು ನಂಬಿ ಶವದ ಬಳಿ ಮೊಣಕಾಲೂರಿ ಕುಳಿತು, ಮಲಗಿದ್ದ ತಾಯಿಯ ಎರಡೂ ಭುಜ ಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅಲುಗಿಸುತ್ತ ಕರೆದಳು:

“ಅಮ್ಮಾ! ಅಮ್ಮಾ! ನಾನು ಬಂದಿದೀನಿ! ನಾನು-ವಿಜೇ-ಬಂದಿದೀನಿ! ಅಮ್ಮಾ! ಅಮ್ಮಾ!”

ಸವಾಸದಲ್ಲೆ ನಿಂತಿದ್ದ ಯಾರೋ ಅಂದರು:

“ಅಳಬೇಡ. ಅಳಬೇಡ ಮಗೂ. ಸತ್ತವರು ಅತ್ತರೆ ಬರುತ್ತಾರೆಯೇ?”

ಅಳಲಿನ ಬುಗ್ಗೆಯ ಗುಂಡಿಯೊತ್ತಿತು ಅ ಮಾತು. ಮೊದಲು “ಹ್ಲ!” ಎಂಬ ಆಕ್ರೋಶ. ಬಳಿಕ “ಅಯ್ಯೋ!” ಅದಾದ ಮೇಲೆ “ಅಮ್ಮಾ!”

ಮಗಳ ಅಳು ಕಂಡು ಸಹಿಸಲಾರದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ಈಗ ಅತ್ತರು.

ಹತ್ತಿರ ಬಂದಿದ್ದವರು ಯಾರೋ ಹೇಳಿದರು:

“ನೀವೇ ಅತ್ತರೆ ಹ್ಯಾಗೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆ! ಏಳಿ! ಏಳಿ!”

ಹತ್ತಿರ ಬರಬೇಡಿ, ಮುಟ್ಟಬೇಡಿ, ಎಳಲಾರೆ-ಎನ್ನುವ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಕೈಗಳನ್ನಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದರು ಗಂಟಲಿನಿಂದ ನೋವಿನ ಧ್ವನಿ ಹೊರಡುತ್ತಿತ್ತು:

“ಊಹೂಂ. ಊಹೂಂ.”

ಕೆದರಿದ್ದ ತಲೆಕೂದಲಿನ, ಅತ್ತು ಉದಿಕ್ಕೊಂಡಿದ್ದ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಸುನಂದಾ ಕುಳಿತಲ್ಲಿದ್ದ ಬಾಗಿಲ ಕಡೆಗೆ ನಡೆದಳು.

ಅಲ್ಲಿ, ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿದ್ದವರೊಬ್ಬರು ಆತನನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ, ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರು:

“ಈಗ ಬಂದಿರಾ?”

“ಹೂಂ....ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗಾಯ್ತು?”

“ಬೆಳಗಿನ ಜಾವ ಐದು ಘಂಟೆಗೇಂತ ತೋರುತ್ತೆ,”

ಸುನಂದಾ ಬಾಗಿಲ ಬಳಿ ನಿಂತು ಆ ಗಂಡಸರನ್ನು ನೋಡಿದಳು; ಒಳಗೆ ಬರಲೆಂದು ಗುಂಪು ಸೇರಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಹೆಂಗಸರನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ಕ್ಷೇಣವಾಗಿದ್ದ ಆಕೆಯ ದೃಷ್ಟಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನನ್ನು ಹುಡುಕಿತು. ಮೈದುನನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ಆಕೆ ಸನ್ನೆ ಮಾಡಿದಳು--ಬನ್ನಿ ಎಂದು.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಬೂಟುಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಬದಿಗೆ ತಳ್ಳಿ ಒಳಕ್ಕೆ ನಡೆದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಹಿಂಬದಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತ. ಕೋಟಿನ ಜೇಬಿನಿಂದ ಕರವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೊರತೆಗೆದು, ಒತ್ತರಿಸಿ ಬಂದ ಕಂಬನಿಯ ನ್ನೂರಿಸಿದ.

ಸುನಂದಾ, ಅಮ್ಮನ ಎದೆಯನ್ನು ಆತುಕೊಂಡಿದ್ದ ವಿಜಯಳ ಬಳಿಗೆ ಹೋದಳು. ಅಕ್ಕ, ತಂಗಿಯ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಮೃದುವಾಗಿ ಹಿಂದೆ ಕೈಳಿದಳು.

“ಎಜೀ, ಎಜೀ....”

ಅಮ್ಮನ ಬದಲು ನನಗನ್ನು ನೀನೇ ಎನ್ನುವಂತೆ ವಿಜಯಾ ಸುನಂದೆಯ

ಕತ್ತಿಗೆ ಜೋತು ಬಿದ್ದು ರೋದಿಸಿದಳು.

“ಅಕ್ಕಾ! ಅಕ್ಕಾ!”

“ಅಳಬೇಡ ವಿಜೀ....”

“ನಾನು ಪಾಪಿ ಅಕ್ಕಾ! ಅಮ್ಮನನ್ನು ನೋಡೋ ಭಾಗ್ಯ ನನಗಿಲ್ಲೆ ಹೋಯ್ತು!”

ಆಗ ಸುನಂದೆಯೂ ಅತ್ತಳು,

“ಅದು ನನ್ನ ತಪ್ಪು ವಿಜೀ. ಮೊದಲೇ ನಿಂಗೆ ಬರೀದೆ ನಾನು ತಪ್ಪು ಮಾಡ್ತೆ!”

ವಿಜಯಾ ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ.

“ಇಲ್ಲ ಅಕ್ಕಾ. ನಾನು ಪಾಪಿ!”

ನೆರೆಹೊರೆಯ ಹೆಂಗಸರು ಒಳಕ್ಕೆ ಬಂದು, ವಿಜಯಾ--ಸುನಂದೆಯರ ಹಿಂದೆ ನಿಂತರು. ಅಷ್ಟು ವರ್ಷ ಪಕ್ಕದ ಮನೆಯವಳಾಗಿದ್ದ ತಮ್ಮನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋದ ಜೀವನವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಅತ್ತರು. ನಿಂತವರೆಡೆಯಿಂದ ಮಾತುಗಳು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದವು.

“ಆಗಲೆ ಒಂಭತ್ತು ದಾಟಿ ಹೋಯ್ತು.”

“ಇನ್ನು ಯಾರೂ ಬರಬೇಕಾದ್ದಿಲ್ಲ ತಾನೆ?”

“ಮತ್ಯಾಕೆ ತಡ? ಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳೇ, ಎಲ್ಲಿ ಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು?”

ಗಂಟಿ ಒಂಭತ್ತು ದಾಟಿತ್ತು. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರಿಗೂ ಒಂದಲ್ಲ ಒಂದು ಕೆಲಸ. ದಿನವೆಲ್ಲಾ ಅಲ್ಲೇ ನಿಂತು ಶೋಕ ಪ್ರದರ್ಶನ ಮಾಡುತ್ತ ಇರುವುದಕ್ಕಿಂತಲೇ ಅತ್ತವರು ಆಳು ನಿಲ್ಲಿಸಬೇಕು. ಸತ್ತವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಬೇಕು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೇ. ಇದೇನಿದು? ನೀವೂ ಸರಿ. ಏಳಿ!”

....ಅವರು ಎದ್ದ ಬಳಿಕ ಮುಂದಿನ ಸಿದ್ಧತೆ ತಡವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಮೂರು-ನಾಲ್ಕು ಜನ ಆ ಏರ್ಪಾಟಗೋಸ್ಕರವೇ ಓಡಾಡಿದರು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಶವ ಸುಡುಗಾಡಿಗೆ ಹೋಯಿತು.

....ಮನೆ ಬರಿದಾದಾಗ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ರೋಧಿಸತೊಡಗಿದ ವಿಜಯಳ ಬಳಿ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಹೆಂಗಸರು ನಿಂತಿದ್ದರು. ತಾಯಿಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಆ ಎಳೆಯ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಅವರು ಸಮಾಧಾನ ಪಡಿಸಿದರು.

ಬೆಳಗಿನಿಂದಲೆ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಕರೆದೊಯ್ದದ ನೆರೆಮನೆಯ ಸುಶೀಲಾ ಈಗ ಒಳ ಬಂದಳು. ದಿನಕ್ರಮ ತಪ್ಪಿಸಿ ಹಾಗೆ ತನ್ನನ್ನೊಯ್ದದನ್ನು ಒಪ್ಪದೇ ಇದ್ದ ಸರಸ್ವತಿ, ಸುಶೀಲಾ ಮನೆಗೆ ವಾಪಸು ಕರೆದು ತಂದಳೆಂದು ಮೊದಲು ಸಂತೋಷಪಟ್ಟರೂ ಮನೆಯೊಳಗಿನ ಅಳುಮೋರೆಯ ಹೆಂಗಸರನ್ನು ಕಂಡು ವ್ಯಾಕುಲಗೊಂಡಳು. ತನ್ನ ಸ್ವರವೂ ಕೇಳಿಸಲೆಂದು ಆಕೆಯೂ ತಡ ಮಾಡದೆ ಅತ್ತಳು.

ನಿಂತಿದ್ದವರಲ್ಲಿ ವಯೋವೃದ್ಧಿಯಾಗಿದ್ದ ಒಬ್ಬರೆಂದರು :

“ಯಾಕಲ್ಲೀರೇ? ಅತ್ತರೆ ಸತ್ತವರ ಆತ್ಮಕ್ಕೆ ನೋವಾಗುತ್ತೆ. ಅಳಬೇಡಿ : ಆಕೆ ಪುಣ್ಯವಂತೆ, ಮುತ್ಯೈದೆ ನಾವಿನ ಭಾಗ್ಯ ಸಾಮಾನ್ಯವೇ?”

....ಬಳಿಕ ಬಿಸಿಲೇರಿದಂತೆ, ಮನೆಗೆಲಸಗಳ ನೆನವಾಗುತ್ತಾ ನೆರೆದಿದ್ದವರು ಚಿದರಿದರು.

ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೂ ಮನೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದ ಹೊತ್ತಿಗೆ, ಅಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿದ್ದವರು ಮೂವರು ಮಾತ್ರ : ಅಕ್ಕನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ತಲೆಇರಿಸಿ ಮಲಗಿದ್ದ ವಿಜಯಾ, ಗೋಡೆಗೊರಗಿ ಕುಳಿದ್ದ ಸುನಂದಾ ಮತ್ತು ಪಕ್ಕದಲ್ಲೆ ತನ್ನ ಪುಟ್ಟ ಹಾಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ನಿದ್ರೆ ಹೋಗಿದ್ದ ಸರಸ್ವತಿ.

ಅರ್ಧಾಂಗಿಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಕ್ಷಣದಿಂದಲೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕ್ಷೀಣಿಸಿ ಕಡ್ಡಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಗಾಳಿ ಬೀಸಿದರೆ ಹಾರಿಹೋಗುವಂತಿತ್ತು ದೇಹ, ಪ್ರಯಾಸದಿಂದ ನಡೆದು ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದವರು ಜಗುಲಿಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತರು.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ನಡುಮನೆಗೆ ಹೋದ. ವಿಜಯಾ ಮೈಮುಡುಡಿಕೊಂಡು ಮಲಗಿಯೇ ಇದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಆತನಿಗೆ ಗಾಬರಿಯಾಯಿತು. ಮೈದುನನನ್ನು ಕಂಡು ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ಇದೇ ಈಗ ಜೋಂಪು ಹತ್ತಿದೆ, ಬನ್ನಿ. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಕೂತೀರೀರಾ?”

“ಹ್ಲೂ”, ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ.

ಸುನಂದಾ, ತನ್ನ ಬದಲು ಗೋಡೆಗೊರಗಿ ಕುಳಿತ ಮೈದುನನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ತಂಗಿಯ ತಲೆಯನ್ನಿರಿಸಿದಳು. ತಾನು ನಿಧಾನವಾಗಿ ತಂದೆಯ ಬಳಿಗೆ ನಡೆದಳು.

“ಅಪ್ಪಾ”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಗಳ ಕಡೆಗೆ ಮುಖ ತಿರುಗಿನಿದರು.

“ಏನು ಸುನಂದಾ?”

“ನೀವೆಲ್ಲಾ ಸ್ನಾನ ಮುಗಿಸೊಂಡ್ಲಿಡಿ, ಆಗದಾ?”

“ಆಗಲಮ್ಮ”

“ಬಾ, ಏಳು ಹಾಗಾದರೆ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿದ್ದು ಮಗಳನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು.

....ಸಾವಿನ ಮನೆ ಮಲ್ಲನೆ ಮೈಲಿಗೆ ಕಳೆಯಿತು.

....ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಕಳೆದು ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಮೇಲೆ ಸುನಂದೆಯ ಅವಸರದ ಅಡುಗೆಯನ್ನು ಉಣ್ಣಲು ಅವರೆಲ್ಲ ಕುಳಿತರು.

ಇತರರು ಯಾರೂ ನೋಡದೇ ಇದ್ದ ಕೊಠಡಿಯತ್ತ ಮಗು ಸರಸ್ವತಿ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅದು ಎಷ್ಟೋ ದಿನಗಳಿಂದ ಅಜ್ಜಿ ಮಲಗಿರುತ್ತಿದ್ದ ಜಾಗ. ಅಲ್ಲಿ ಹಾಸಿಗೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅಜ್ಜಿ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಯಾವ ನರಳಾಟವೂ ಕೇಳಿಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಇದು ವಿಚಿತ್ರವೆನಿಸಿತು, ಬಹಳ ಭಯವಾಯಿತು.

ಇದನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಸುನಂದಾ ಮಗಳ ಲಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಏನೇನೋ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿ ತನ್ನೆಡೆಗೆ ಸೆಳೆಯಲು ಯತ್ನಿಸಿದಳು,

ಆ ಯತ್ನವೊಂದಕ್ಕೂ ಮರುಳಾಗದೆ ಸರಸ್ವತಿ ಅಂದಳು :

“ಅಜ್ಜಿ! ಅಜ್ಜಿ ಇಲ್ಲ!”

ಉಣ್ಣುತ್ತಿದ್ದವರಿಗೆ ಗಂಟಲಲ್ಲೇ ಸಿಲುಕಿತು ಅನ್ನದ ಅಗಳು.

....ಊಟವಾದೊಡನೆಯೇ ನಿದ್ರೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮೇಲೆ ಬಲೆ ಬೀಸಿತು. ಎಷ್ಟೋ ರಾತ್ರಿಗಳಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಕಡಮೆ ಎಚ್ಚರವಾಗಿಯೇ ಇರುತ್ತಿದ್ದ ಅವರು, ಬರಿಯ ಚಾಪೆಯ ಮೇಲೆ ತೋಳನ್ನೇ ದಿಂಬಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಿದ್ರೆ ಹೋದರು. ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲ ರೈಲು ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿದ್ದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೂ ವಿಜಯಳಿಗೂ ಲಘು ನಿದ್ರೆ ಬಂತು. ಸುನಂದೆ ಮಾತ್ರ ಎಚ್ಚರವಾಗಿಯೇ ಇದ್ದು ಆದಷ್ಟು ಸದ್ದಿಲ್ಲದೆ, ಅಡುಗೆ ಮನೆಯನ್ನು ಸ್ವಚ್ಛಗೊಳಿಸುವ ಮುಸುರಿ ಬೆಳಗುವ ಕೆಲಸ ನೆಡೆಸಿದಳು.

ಬಹಳ ದಿನಗಳನಂತರ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮ ತನ್ನನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಮುದ್ದಿಡಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಸಿಟ್ಟು ಬಂದಿತ್ತು. ಬಾ ಎಂದಿದ್ದರೆ ಸಂತೋಷವಾಗಿ ತಾನೂ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನ ಜತೆ ಮಲಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮ ಕರೆದಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಸರಸ್ವತಿ ಳ್ಲಮ್ಮನ ಜತೆಯಲ್ಲೇ ಇದ್ದು, ಆಕೆಯ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ತುನ್ನಿಂದಾದಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಪಡಿಸಿದಳು.

...ಸಂಜೆ ಮೊದಲು ಎದ್ದು ಗಡಿಯಾರ ನೋಡಿದವನು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ
“ಆರು ಘಂಟೆ ಆಗ್ಗೋಯ್ಯ ನಾನಿನ್ನು ಹೊರಡ್ಬೇಕು.”

“ಇವತ್ತೇ ಹೋಗ್ತೀರಾ?” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ಸಂವಾದದ ಸದ್ದು ಕೇಳಿಸಿದಂತಾಗಿ ವಿಜಯಳೂ ಬೆಚ್ಚಿಬೀಳುತ್ತ ಎದ್ದಳು.

“ಯಾರು? ಏನಾಯ್ತು?” ಎಂದಳಾಕೆ.

ಯಾರೂ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಮತ್ತೊಂದು ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ವಿಜಯಳಿಗೆ ಪೂರ್ಣ ಆರಿವು ಬಂತು.

ಅಕ್ಕತಂಗಿಯರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಹೇಳಿದಂತೆ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಂದ

“ನಾನು ಒಂದೇ ದಿವಸದ ರಜಾ ತಗೊಂಡಿರೋದು. ವಿಜಯಾನ ಇಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗೋಕೇಂತ ನಾನು ಬಂದೆ. ಸಾಯಂಕಾಲದ ರೈಲ್ವೆಲ್ಲಿ ಹೊರಡ್ತೀನಿ”.

ವಿಜಯಾ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ ಸುನಂದಾ ತಂದೆಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿದಳು.

ಅಳಿಯ ಹೊರಟು ನಿಂತುದನ್ನು ಕಂಡು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನೆಂದರು ;

“ನಿಮ್ಮಿಷ್ಟ. ನನಗೆ ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ. ಆ ಕಾರಣ ದಿಂದ ನೀವು ನನ್ನ ಪಾಲಿಗೆ ಅಳಿಯನಿಗಿಂತಲೂ ಜಾಸ್ತಿ. ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಹತ್ತಿರ ಎಷ್ಟೋ ವಿಷಯ ಮಾತನಾಡ್ಬೇಕು. ನನಗೂ ವಯಸ್ಸಾಯ್ತು. ಇನ್ನಾ ರಿದಾರೆ ಹೇಳಿ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ತೋರುತ್ತಿದ್ದ ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಕಂಡು ಮೂಕನಾಗಿ ವೆಂಕ ಟರಾಮಯ್ಯ ಉತ್ತರವಿತ್ತ ;

“ಏನು ಹೇಳ್ಬೇಕೋ ತೋಚ್ತಾಇಲ್ಲ ಮಾವ. ಇನ್ನೆರಡು ವಾರಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಪುನಃ ಬರ್ದೀನಿ.”

“ಹಾಗೇ ಮಾಡಿ- ಏಳೆಂಟು ದಿವಸದ ರಜಾ ಪಡಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ,”

....ಹೊರಡುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕರೆದ. ಕೋಟಿನ ಒಳಜೇಬಿನೊಳಗಿದ್ದ ನೋಟುಗಳನ್ನು ಎಣಿಸಿ, ತನ್ನ ರೈಲು ಖರ್ಚಿಗೆ ಬೇಕಾದುದನ್ನು ತೆಗೆದಿರಿಸಿದ. ಅನಂತರ ಇಷ್ಟತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಉಳಿಯಿತು. ಅಷ್ಟು ಹಣನನ್ನೂ ಆತ ವಿಜಯಳ ಕೈಯಲ್ಲಿರಿಸಿದ.

“ಇಷ್ಟು ಯಾಕೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು ವಿಜಯಾ.

“ಇಟ್ಟೊಂಡಿರು. ಇಲ್ಲಿ ಮನೆ ಖರ್ಚಿಗೆ ಬೇಕಾಗಬಹುದು” ಎಂದ ವೆಂಕಟ ರಾಮಯ್ಯ.

....ಆತ ಹೋದ ಬಳಿಕ ವಿಜಯಾ ಸುನಂದೆಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು, ನೋಟುಗಳಿದ್ದ ಕೈಯನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಚಾಚುತ್ತಾ ಅಂದಳು;

“ಅಕ್ಕಾ. ಇಗೋ. ಖರ್ಚಿಗೆಂತ ಅವರು ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟು ಹೋದರು. ಇಟ್ಟೊ.”

ಕೈಲಿದ್ದ ವಾತ್ರನನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕಿಡಲೆಂದು ಸುನಂದಾ ಸರಕ್ಕನೆ ಬಾಗಿಡಳು. ಮತ್ತೆ ತಲೆ ಎತ್ತಿದಾಗ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲೇನೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಹೊಂಚುಹಾಕುತ್ತಲಿದ್ದ ಕಂಬನಿಗಳೆರಡು ತಂಗಿಗೆ ತಿಳಿಯದಂತೆ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಧುಮುಕಿದ್ದುವು.

೧೬

ಒಂದು ಸಂಜೆ ಚಂಪಾ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಕಾಣಲು ಬಂದಳು. ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಸುನಂದಾ ಗೆಳತಿಯನ್ನು ಒಳಕ್ಕೆ ಕರೆದಳು.

“ಬಾರೇ, ಬಾ. ವಿಜಯಾ ಬಂದಿದಾಕೆ. [ಕೊಠಡಿಯತ್ತ ತಿರುಗಿ] ವಿಜೇ, ಬಾ ಇಲ್ಲಿ. ಯಾರು ಬಂದಿದಾರೆ ನೋಡು.”

ಮುಖ ಬಾಡಿದ್ದರೂ ಮೈ ಹೃಸ್ವಪುಸ್ಪವಾಗಿದ್ದ ವಿಜಯಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಚಂಪಾ ಅಂದಳು:

“ಚೆನ್ನಾ ಗಿದೀಯಾ ವಿಜಯಾ?”

“ಇದೀನಿ ಇಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ.”

ಚಂಪಾ ಅಕ್ಕನಿಗೆ ಸಹಾಧ್ಯಾಯಿನಿ, ತನಗಲ್ಲ. ಅದರೂ, ಹಿಂದೆ ಅಕ್ಕನನ್ನು

ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಆಕೆ ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದುದರಿಂದ ತನಗೆ ಪರಿಚಿತವೆಂದು ಮನೆಯ ಬೇಸರ ತುಂಬಿದ ಆಗಿನ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಪರಿಚಿತಿಯ ಆಗಮನ ಸ್ವಾಗತಾರ್ಹವೇ ಆಗಿತ್ತು.

ಬಂದವಳನ್ನೂ ಸುನಂದೆಯನ್ನೂ ನಡುಮನೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು, ಕಾಫಿ ಮಾಡಲು ಒಳಕ್ಕೆ ತೆರಳಿದಳು.

ಯಾರು ಬಂದರೆಂದು ಕೊಠಡಿಯ ಬಾಗಿಲ ಮರೆಯಿಂದ ಇಣಕಿ ನೋಡಿದ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಕರೆದಳು.

“ಬಾರೇ. ನಿಮ್ಮತ್ತೆ ಬಂದಿದಾಳೆ. ಅಷ್ಟರಲ್ಲೇ ಮರೆತಿಟ್ಟಿಯಾ?”

ಒಂದು ನಿಮಿಷದ ಅಳುಕು. ಬಳಿಕ ಗೆಳೆತನ.

ಚಂಪಾ ಹೇಳಿದಳು:

“ಮೊನ್ನೆಯೇ ಬರಬೇಕೂಂತಿದ್ದೆ ಸುನಂದಾ. ತಿಂಗಳ ಸಂಕಟ. ಹೊರಡೋ ಕಾಗಲಿಲ್ಲ....ನಾನು ಹಿಂದೆ ಬರಿದ್ದಾಗಲೆಲ್ಲ ನಿಮ್ಮಮ್ಮ ನನಗೆ ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಲ ತಿಂಡಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು, ಗೊತ್ತೇ?”

ತಡವಾದರೇನಂತೆ? ಸಹಾನುಭೂತಿಯ ಕಂಬನಿ ಮಿಡಿಯಲು ಈಗಲೂ ಚಂಪಾ ಸಿದ್ಧವಾಗಿಯೇ ಇದ್ದಳು.

ಆದರೆ ಸುನಂದೆಯ ಮಾತು ಆಕೆಯನ್ನು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಡಿಸಿತು.

“ಇರಲಿ ಬಿಡು, ಚಂಪಾ. ಸದ್ಯಾಃ ನೀನೂ ಅಳಬೇಡ. ನನಗಂತೂ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸಿ ಸಾಕಾಿದೆ”

ಹಾಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವೆಸಿಸಿದುದು ಕ್ಷಣ ಕಾಲ ಮಾತ್ರ. ಆದರೆ ಬದಲು, ಸುನಂದೆಯ ಮಾತಿನ ಹಿಂದಿನ ನೋವು ಆಕೆಗೆ ಮನವರಿಕೆಯಾಯಿತು : ಮರುಕ ಹುಟ್ಟಿತು.

ಚಂಪಾ ಮೌನ ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಕಂಡು, ತಾನು ಒರಟಾಗಿ ಆಡಿದನೇನೋ ಎಂದು ಸಂಶಯಪಟ್ಟು, ಸುನಂದಾ ಬೇಗನೆ ಬೇರೆ ಮಾತು ತೆಗೆದಳು.

“ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಸೇರೋಂಡಿಯಾ?”

“ಹೂಂ ಕಣೀ.”

“ಅಂತೂ ಮನೇಲಿ ಒಪ್ಪಿದ್ದು, ಅಲ್ಲೇ.”

“ಒಪ್ಪಿಸೋದು ಬಹಳ ಕಷ್ಟವಾಯ್ತು ಅಂತೂ ಸೇರೋಂಡೆ.”

ಅತ್ತೆಯ ಬಳಿ ನಿಂತು ತನ್ನನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಕರೆದುಕೊಂಡಳು. ಮಗುವಿನ ಬೆನ್ನ ಹಿಂದಿನಿಂದ ತಾಯಿಯ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಸದ್ದಿಲ್ಲದೆ ಹೊರಟಿತು.

“ನನಗೂ ಓದಬೇಕೊಂತ ಆಸೆ. ಆದರೆ ಅವಕ್ಕೂ ಪುಣ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದೇಕು, ಅಲ್ಲ?”

ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೊರಟುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಚಂಪಾ ಕಂಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಅನಂತರ ಒಮ್ಮೆ ಬಂದಿದ್ದಳಾದರೂ ಸುನಂದೆ ತಾಯಿಯ ಆರೈಕೆಯಲ್ಲಿ ನಿರತಳಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಮಾತನಾಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಈಗ ಸುನಂದೆ ಆಡಿದ ಮಾತು, ನೇರವಾಗಿ ಆಕೆಯ ಸುಖದುಃಖದ ಪ್ರಶ್ನೆಗೇ ಗೆಳತಿಯನ್ನು ಒಯ್ದಿತು.

“ಯಾಕೆ ಸುನಂದಾ, ಎಲ್ಲಾ ರೀತೀಲೂ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿದ್ದಾಯ್ತೆ?”

“ಆಯ್ತೆವ್ರಾ ಆಯ್ತೆ.”

“ಏನ್ನೇಳಾರೆ?”

“ಬಾವಿಗೆ ಬಿದ್ದು ಸತ್ತೋಗು, ಅಂತ.”

ಚಂಪಾ, ತಾನು ಕೇಳಿದ್ದೊಂದು ಕಿಂವದಂತಿಯ ವಿಷಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದಳು.

“ಆತ ಎರಡ್ಲೆ ಮದುವೆ ಮಾಡ್ಕೊಂಡಾರಂತೆ, ಹೌದೆ?”

“ಹಾಗೂ ಸುದ್ದಿ ಹಬ್ಬಿದೆಯೇನು?”

“ಹಾಗೇಂತ ನಮ್ಮಮ್ಮನಿಗೆ ಯಾರೋ ಹೇಳಿದರಂತೆ.”

ಸುನಂದೆ ನಕ್ಕಳು.

“ಇಲ್ಲ ಚಂಪಾ, ಹೊಸ ಕಾನೂನು ಬಂದ್ಬಿಟ್ಟಿದೆ. ನಾನು ಹೀಗೇ ಇರೋವರೆಗೂ ಎರಡ್ಲೆ ಮದುವೆ ಆತ ಮಾಡ್ಕೊಳ್ಳೋ ಹಾಗಿಲ್ಲ, ಕಾನೂನು ವಿಷಯ ಹಾಗಿಲ್ಲ. ಆತ ಇನ್ನು ಯಾವತ್ತೂ ಮದುವೆ ಮಾಡ್ಕೊಳ್ಳೋದೇ ಇಲ್ಲ ಅನಿಸುತ್ತೆ.”

“ಯಾವ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಹೇಳ್ತೀಯಾ ಹಾಗೆ?”

“ಆತನ ಮನಸ್ಸಲ್ಲಿರೋದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತು ಚಂಪಾ. ಹೆಂಗಸು ತನ್ನ ಸೂಳೆಯಾಗಿರೋದು ಆತನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆ. ಹೆಂಡತಿಯಾಗಿ ಮಾತ್ರ ಯಾರೂ ಇರಕೂಡದು, ಅಷ್ಟೆ.”

ಆ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಗೆಳತಿಯ ಮೈ ಜುಮ್ಮೆಂದಿತು.

“ಇರಬಹುದಮ್ಮಾ. ನನಗೆ ಅದೆಲ್ಲಾ ಹ್ಯಾಗೆ ತಿಳಿದೇಕು?”

ಸುನಂದಾ ಸ್ನೇಹಿತೆಯನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸಿದಳು. ತನಗಿಂತ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಒಂದೇ ವರ್ಷ ಚಿಕ್ಕವಳು. ಆದರೂ ಇನ್ನೂ ಎಳೇ ಹುಡುಗಿಯ ಹಾಗಿದಾಳೆ. ಈಕೆಗೂ ಮದುವೆಯಾಗಿದೆ ಎಂದು ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಬೇಕೇ ಹೊರತು—

ಸುನಂದೆ ಸುಮ್ಮನಾದಳೆಂದು ಚಂಪಾ ತಾನಾಗಿಯೇ ಕೇಳಿದಳು:

“ಇನ್ನೇನು ಮಾಜ್ಜೀಕು ಅಂತಾರೆ, ನಿಮ್ಮಪ್ಪ?”

“ವಾಸ! ಅವರೇನು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ? ಯಾರು ಏನು ಹೇಳೋದು ಸಾಧ್ಯ?”

ವಿಜಯಾ ಕಾಫಿಯ ಲೋಟಗಳೊಡನೆ ಬಂದಳು. ಬರಿಯ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಅಭ್ಯಾಸವಿಲ್ಲದ ಸರಸ್ವತಿ “ಬಿಸ್ಕತ್ತು” ಎಂದಳು. ಒಳಗಿನ ಡಬ್ಬದಿಂದ ಮೂರು ಬಿಸ್ಕತ್ತುಗಳು ಹೊರಬಂದುವು ವಿಜಯಾ ಒಂದನ್ನು ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು, ಉಳಿದೆರಡನ್ನು ಚಂಪಾಳ ಮುಂದೆ ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿರಿಸಿದಳು.

“ನನಗ್ಯಾತಕ್ಕೇ? ನಾನೇನು ಮಗುವೆ?” ಎಂದು ಚಂಪಾ ಆಕ್ಷೇಪಿಸಿದಳು. ಆಕೆ ಬಿಸ್ಕತ್ತು ಮುಟ್ಟಲಿಲ್ಲ.

ವಿಜಯಾಳ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ ಚಂಪಾ ಕೇಳಿದಳು:

“ಇನ್ನೆಷ್ಟು ದಿನ ಇರ್ತೀಯೆ?”

“ಗೊತ್ತಿಲ್ಲಮ್ಮ.”

“ಕರಕೊಂಡು ಹೋಗೋಕೆ ಬರ್ತಾರಾ?”

ಲಜ್ಜೆಯ ನಸುಗೆಂಪು ಬೇಡ ಬೇಡವೆಂದರೂ ವಿಜಯಾಳ ಮುಖವನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿತು.

“ಬರಬಹುದಂತ ತೋರುತ್ತೆ.”

“ವಿಜಯಾ ವಾಪಸು ಹೋಗೋಕ್ಕುಂಚೆ ಇಬ್ಬರೂ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬರ್ತೀರಾ ಸುನಂದಾ?”

ಬರಲೇಬೇಕು—ಎಂದು ಆಗ್ರಹದಿಂದ ಸೂಚಿಸುವ ಧ್ವನಿ ಇತ್ತು ಆ ಪ್ರಶ್ನೆಯಲ್ಲಿ.

ತಂಗಿಯ ಮುಖ ನೋಡಿ ಸುನಂದಾ ಉತ್ತರವಿತ್ತಳು:

“ಆಗಲಿ.”

ಅಮೇಲೆಯೂ ನೂತನಾಡುತ್ತ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿದ್ದು ಚಂಪಾ ಹೊರಟು ಹೋದಳು.

....ಮಾರನೆ ದಿನ ತಂಗಿ ಅಕ್ಕನನ್ನು ಕೇಳಿದಳು:

“ರಾಧಮ್ಮನಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿರಬಹುದೇ?”

“ಬರೀತೀನಿ.”

“ಬರೀತೀನಿ ಅಂತ ಮೊನ್ನೆಯಿಂದಲೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೇ ಇದೀಯೆ. ಮನೆ ವಿಷಯ ಅವರಿಗೆಲ್ಲ ತಿಳಿಸೋದು ಬೇಡ್ವೆ? ಏನು ಅಂದ್ಬೋತಾರೆ?”

“ಇವತ್ತು ಯಾಕೋ ಮನಸ್ಸು ಸರಿಯಾಗಿಲ್ಲ ವಿಜಯಾ. ನಾಳೆ ಬರೀತೀನಿ.”

“ನಿನ್ನೆಯೂ ಹೀಗೇ ಹೇಳಿದ್ದೆ.”

“ಹೌದೇನು?”

“ಇದೆಂಥಾ ಸೋಮಾರಿತನ? ನನಗೂ ಕೂಡಾ ಇದೇ ರೀತಿ ಇವತ್ತು ನಾಳೆ ಅಂತ ಕಾಗದ ಬರೀದೆ ದಿನ ತಳ್ಳಿದೆ—ಅಲ್ಲ?”

“ಅಪ್ಪ ವೆನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗಿದಾರೋ ಇಲ್ವೋ, ನೋಡು ವಿಜೀ. ಈಗಲೇ ಬರೆದ್ಬಿಡೋಣ.”

ವೆನ್ನಿತ್ತು.

“ಕಾಗದಾನೂ ತರಲಾ?” ಎಂದು ವಿಜಯಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಹೂಂ.”

ಅದು ರಾಧಮ್ಮ—ಕುಸುಮೆಯರಿಗೆ ಜಂಟಿ ಕಾಗದ ಸುನಂದೆಯಿಂದ ತಾಯಿಯ ಮರಣವನ್ನು ಕುರಿತು ಚುಟುಕು ವಾರ್ತೆ.

“ಆಗೋಯ್ತೆ ಅಕ್ಕ?”

“ಹೂಂ”

“ಇಬ್ಬರಿಗೂ ನನ್ನ ನಮಸ್ಕಾರ ತಿಳಿಸು.”

ಆ ಒಂದು ಗೆರೆಯನ್ನೂ ಸುನಂದಾ ಬರೆದಳು.

“ಇಷ್ಟಕ್ಕೆ ಕಾರ್ಡೇ ಸಾಕಾಗಿತ್ತು,” ಎಂದು ವಿಜಯಾ ನಕ್ಕಳು.

“ಆಗ್ಲೇ ಮಿತವ್ಯಯ ಕಲಿತೊಂಡಿದೀಯಾ! ಹುಂ! ಪೋಸ್ಟಾಫೀಸಿಗೆ ಹೋದಾಗ ಒಂದು ನಾಲ್ಕು ಇನ್‌ಲೆಂಡ್ ಲೆಟರಾದರೂ ತೆಗೆಂಡು ಬಾ”

ವಿಜಯಳ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಥಟ್ಟನೆ ಏನೋ ಹೊಳೆದವಳಂತೆ,

ಸುನಂದಾ ಮತ್ತೂ ತಂದಳು:

“ನೀನು ಶಿವನೊಗ್ಗೆಗೆ ಬರೆಯಲ್ಪಾ? ಇನ್ನೂ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿದೆ. ಬರೆದ್ಬಿಡು.”

ವಿಜಯಾ ಒಳ್ಳೆ ಎನ್ನಲಿಲ್ಲ. ಗಂಡನಿಗೆ ಬರೆಯುವುದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದೇ, ಈ ದಿನ ತಂಗಿ ಕಾಗದ ಬರೆಯುವ ಪ್ರಸ್ತಾವ ಮಾಡಿದಳೆಂದು ಸುನಂದೆಗೆ ಈಗ ಅಸಿಸಿತು. ಎಂಥ ಬೆಪ್ಪು ತಾನು! ತನಗಿದು ಮೊದಲೇ ಫೂಳೆಯಬಾರದಾ ದಾಗತ್ತೆ?—ಎಂದು ತನ್ನನ್ನು ತಾನೇ ಸುನಂದಾ ಟೀಕಿಸಿಕೊಂಡಳು.

ವಿಜಯಾ ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಸುನಂದೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಎಣಿಸಿ ಕೊಂಡಳು: ತಾಯಿಯ ಮರಣದ ದುಃಖವನ್ನು ವಿಜಯಾ ಜೇಗನೆ ಮರೆತು ಬಿಡುತ್ತಾಳೆ. ಗಂಡನ ಸಾನ್ನಿಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ಮರೆಯುವುದು ಸಾಧ್ಯ. ಪ್ರೀತಿಯ ತಾಯಿಯೊಬ್ಬಳು ಇದ್ದಳೆಂಬ ನೆನಪು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಆಗುವುದೇ ಹೊರತು ಆಕೆಗೆ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯಥೆಯಾಗದು ..

ಸುನಂದಾ ಕೊಠಡಿಗೆ ಹೋಗಿ, ಕನ್ನಡಿಯನ್ನು ಕಿಟಕಿಯ ದಂಡೆಗೆ ಸಿಲು ಕಿಸಿ, ಹೆರಳು ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಲು ತೊಡಗಿದಳು. ಕಛೇರಿಗಳು ಬತ್ತಿದ್ದವು ಕಣ್ಣುಗಳ ಕೆಳಗೆ ಅರ್ಧ ವೃತ್ತದಲ್ಲಿ ಕರಿದಾಗಿದ್ದ ಭಾಗ. ಸೊರಗಿ ನೀಳವಾಗಿ ದ್ದ ಕೊರಳು.

ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಎಡ ಕಿವಿಯ ಮೇಲ್ಗಡೆ ಬಿಳಿಯ ಕೂದಲೊಂದು ಕಾಣಲ ಸಿಕ್ಕಿತು. ಆದರೆ, ಬಾಚಿಕೊಂಡಾಗಲೆಲ್ಲ ಕರಿ ಕೂದಲುಗಳ ನಡುವೆ ಮರೆಯಾ ಗುತ್ತಿತ್ತು. ಅದು ಅಲ್ಲೇ ಇದೆಯೇ ಎನೆಂದು ಈ ದಿನವೂ ಸುನಂದಾ ನೋಡಿ ದಳು. ಇತ್ತು. ಆದರೆ ಅದನ್ನು ಹುಡುಕಿದಾಗ, ನೆರೆತಿದ್ದ ಇನ್ನೊಂದು ಕೂದಲು ಕಾಣಲು ದೊರೆಯಿತು. ಸುನಂದಾ ಅದನ್ನು ಬೇರ್ಪಡಿಸಿ ಮುಖ ದೆದುರು ತಂದು ಹಿಡಿದಳು. ತನ್ನದೇ ಇನ್ನೊಂದು ಸರಿ ಕೂದಲು! ವಯಸ್ಸು ಇಪ್ಪತ್ತು ನಾಲ್ಕು ಇಲ್ಲ ಇನ್ನೂ—ತಪ್ಪರಲ್ಲೇ ಬಿಳಿ ಕೂದಲು!

ಸುನಂದೆಗೆ ನಗು ಬಂತು. ಆ ಎರಡು ಕೂದಲುಗಳನ್ನೂ ಆಕೆ ಹಾಗೆಯೇ ಇರಗೊಟ್ಟಳು. ಹೀಗೆಯೇ ಬೆಳ್ಳಿಗಾಗುತ್ತ ಬಂದರೆ ಇನ್ನು ಒಂದೆರಡು ವರ್ಷ ಗಳಲ್ಲೇ ಬೆಳ್ಳಿ ಕೂದಲಿನ ವಯೋವೃದ್ಧಿಯಾಗಬಹುದು ತಾನು! ಈ ಸಾರೆ ತನ್ನ ಹೆರಳು ಹಾಕಲು ವಿಜಯಳಿಗೆ ಆಸ್ಪದ ಕೊಡದಿದ್ದುದೇ ಮೇಲಾಯಿತು.

ನರೆಗೂದಲದ್ದು ಆಕೆ ನೋಡಿದಳೆಂದರೆ ಕಿತ್ತು ತೆಗೆಯುವುದು ಖಂಡಿತ....

ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ಮೂಡಿದ್ದ ತನ್ನ ಮುಖದ ಪ್ರತಿಬಿಂಬ....ಆದು ಹಿಂದಿನ ಸೌಂದರ್ಯದ ಛಾಯೆ ಮಾತ್ರ. ಈ ರೀತಿಯೇ ಇದ್ದರಾಯಿತು, ಕೊಳ್ಳಿ ಹೋದುದೇನು?—ಎಂದುಕೊಂಡಳು ಸುನಂದಾ. ತನ್ನ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ ಯಾರು ಮೆಚ್ಚಬೇಕಾಗಿದೆ ಇನ್ನು? ಯಾರಿಗೋಸ್ಕರ ಸುಂದರಿಯಾಗಿ ರಬೇಕು ತಾನು?... .

ತಂಗಿಯತ್ತ ನೋಡಿ. ಬರೆಯುವುದು ಮುಗಿಯುತ್ತ ಬಂತೆಂಬುದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ನನ್ನ ನಮಸ್ಕಾರ ತಿಳಿಸೇ”.

“ಹೂಂ !”

ಬಳಿಕ ಸರಸ್ವತಿಯವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ವಿಜಯಾ ಅಂಚೆಯ ಮನೆಗೆ ಹೋದಳು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮನೆಗೆ ಮರಳಿದುದು ತಡವಾಗಿ.

“ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ ಅಪ್ಪ?” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಎಲ್ಲಿಗೂ ಇಲ್ಲವು. ಯಾರೋ ಸ್ನೇಹಿತರು ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರು. ಹರಟೆ ಹೊಡೀತಾ ನಿಂತಿಟ್ಟೆ.”

ಹಿಂದೆ ಒಂದೆರಡು ಗಂಟೆಗಳ ಕಾಲ ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಕೆಲಸ ನೋಡಬೇಕು ಎಂದಿದ್ದರು ತಂದೆ. ಸುನಂದೆಗೆ ಅದು ನೆನಪಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅನಂತರದ ಘಟನೆಗಳು, ತಾಯಿಯ ಕಾಹಿಲೆ, ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲ ಆಸ್ಪದ ಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ. ಪುನಃ ಆಲೋಚನೆ ತಂದೆಯನ್ನು ಕಾಡಬಹುದು ಎಂಬ ಶಂಕೆ ಹುಟ್ಟಿತ್ತು ಸುನಂದೆಗೆ.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು :

“ವಿಜಯಾ ಎಲ್ಲಿ?”

“ಅಡುಗೆ ಮನೆಗೆಲದಾಳೆ.”

“ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಂದೇನಾದರೂ ಕಾಗದ ಬಂತೆ?”

“ಇಲ್ಲ. ಇವತ್ತಷ್ಟೇ ವಿಜಯಾ ಬರೆದ್ಲ.”

“ಎರಡು ವಾರ ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ? ರೀಸೆ ಅಂದಿದ್ದ, ಅಲ್ಲ?”

“ಹೂಂ”

೧೭

ಮುಂದೆಯೊಂದು ದಿನ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಊಟವಾದ ಬಳಿಕ, ಆಚೆಯ ಬೀದಿ ಯಲ್ಲಿದ್ದ ಗೆಳತಿಯೊಬ್ಬಳನ್ನು ನೋಡಿಬರಲು ವಿಜಯಾ ಹೋದಳು.

“ಬಿಸಿಲಿಗೆ ಎಲ್ಲೂ ಹೋಗ್ಬೇಡ. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಮಲಕೋ ಆಪ್ತಾ”, ಎಂದು ಸುನಂದಾ ತಂದೆಯ ಹಾಸಿಗೆ ಹಾಸಿದಳು.

ಮಲಗಿಕೊಂಡರೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನನರಿಗೆ ಸಿದ್ಧಬರಲಿಲ್ಲ. ವೈಯ ಬವರೊರೆ ಸುತ್ತಾ ಅವರೆಂದರು :

“ವಿಸರೀತ ಸೆಖೆ ! ಸರಿಯಾಗಿ ಮಳೆ ಬರದ ಇದ್ದರೆ ಹೀಗೆಯೇ. ಸಾಯಂ ಕಾಲ ಜಡಿ ಮಳೆ ಸುರಿಯೋ ಹಾಗಿದೆ.”

ಸುನಂದಾ ಬೀಸಣಿಕೆ ತಂದುಕೊಟ್ಟಳು. ತಂದೆ ಕೇಳಿದರು .

“ಒಳಗಿನ ಕೆಲಸವೆಲ್ಲಾ ಆಯ್ತಾ ?”

“ಹೂಂ ”

”ಸರಸ್ವತಿ ?”

“ಇನ್ನೂ ಎದ್ದಿಲ್ಲ.”

“ಸ್ವಲ್ಪ ಬಾಮ್ಮ ಇಲ್ಲಿಗೆ. ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಮಾತಾಪ್ಪೇಕು ”

ಬಹಳ ದಿನಗಳಿಂದ ಒಂಟಿಯಾಗೆ ತಂದೆಯೊಡನೆ ಮಾತನಾಡುವ ಅವಕಾಶ ಸುನಂದೆಗೆ ದೊರೆತಿರಲಿಲ್ಲ. ಈಗ ಅದು ದೊರೆತು, ತಂದೆಯೇ ಕರೆದರೆಂದು ಆಕೆಗೆ ಸಮಾಧಾನವೆನಿಸಿತು. ಆದರೆ, ಮಾತುಕತೆಯ ವಿಷಯ ಎನಿರಬಹುದೆಂದು ಊಹಿಸಿದಾಗ, ಹೃದಯದ ಬಡಿತ ತೀವ್ರವಾಯಿತು.

ತಮ್ಮ ಹಾಸಿಗೆಯ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಗೋಡೆಗೊರಗಿ ಕುಳಿತ ಮಗಳನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆಂದರು :

“ತುಂಬಾ ಸೊರಗಿದೀಯಲ್ಲೇ-”

“ಇಲ್ಲವಪ್ಪಾ, ನಿನಗೆ ಹಾಗೆ ತೋರುತ್ತೆ, ಅಷ್ಟೆ”.

“ಅಲ್ವೆ ಪಾಪ ! ವಯಸ್ಸಾಯ್ತು—ನನ್ನ ದೃಷ್ಟಿ ಹಾಗೆ ಸರಿಯಾಗಿರುತ್ತೆ ಹೇಳು ?”

“ಇನ್ನೇನು ನೀನು ಹೇಳಿದ್ದೆಲ್ಲಾ ಸರೀಂತ ಒಪ್ಪೋಬೇಕೇನೋ ?”

ಕೃಷ್ಣ ಪ್ಲನವರು ಮುಗುಳು ನಕ್ಕು ಸುವ್ಯನಾದರು. ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಬೇಕೆಂದಿದ್ದ ವಿಷಯದ ವಿಮರ್ಶೆ ಅವರೊಳಗೇ ಕೊನೆಯ ಬಾರಿಗೆ ನಡೆಯಿತು. ದಿಂಬನ್ನು ಆಧಾರವಾಗಿಟ್ಟು ಅವರು ಒರಗಿ ಕುಳಿತರು. ಹೇಗಾದರೂ ಸರಿ ಲಂತೂ ಮಾತು ಶುರುಮಾಡಿದರಾಯ್ತು—ಎಂದು ಅವರೆಂದರು :

“ಅಮೇಲೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದೇನೂ ಸಮಾಚಾರ ಬರಲಿಲ್ಲ ಆಲ್ವಾ ?”

ಇಲ್ಲ—ಎನ್ನುವಂತೆ ಸುನಂದಾ ತಲೆಯಾಡಿಸಿದಳು. ಆಕೆಯ ದೃಷ್ಟಿ ತಂದೆಯ ಮುಖದ ಮೇಲೆಯೇ ನೆಟ್ಟು, ಹೃದಯವನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಅಶ್ಲೇಷಿತ—ಎಂದು ನೋಡಬಯಸಿತು.

“ಏನಾದರೂ ವಿಶೇಷ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಬರಿತಾ ಇದ್ದು”

“ಹೂಂ. ಏನೂ ಇಲ್ಲಂತಲೇ ಕಾಣುತ್ತೆ.”

“ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸು ಏನು ಹೇಳುತ್ತೆ ?”

“ಯಾವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವ್ವಾ ?”

“ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಸರಿಹೋಗ್ಬಹುದಂತ ನೀನು ಇನ್ನೂ ಏನಾದರೂ ಆಸೆ ಇಟ್ಟೊಂಡಿದೀಯಾ ?”

ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತಾ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ನಂಗೊಂದೂ ತೀರದು ಆಸ್ವಾ. ಏನೂಂತ ಆಸೆ ಇಟ್ಟೊಳ್ಳೆ ? ಯಾವ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ? ಅದೆಲ್ಲಾ ಯೋಚ್ಚೆ ಮಾಡದೆ ಇದ್ದರೇ ಮೇನು, ಆಲ್ವಾ ?”

“ಹಾಗಲ್ಲ ಸುನಂದಾ. ಮಾಡೋ ಪ್ರಯತ್ನ ನಾವು ಕೊನೆಯವರೆಗೂ ಮಾಡ್ಬೇಡ್ವೆ ?”

ತಂದೆಯ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿನಿತ್ತೆಂಬುದು ಈಗಲೂ ಸುನಂದೆಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ.

“ಇನ್ನೂ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಪ್ರಯತ್ನ ಯಾವುದರೂ ಉಳಿದಿದೆಯೇನು ?”

“ನಾಳೆ ಅವನಿಗೆ ಏನಾದರೂ ಆದರೆ ಯಾರು ಜವಾಬ್ದಾರರು ?”

“ನಮಗಿಲ್ಲಿ ಏನಾದರೂ ಆದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಅನರ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಉಂಟೇನು ?”

“ನಾನು ಹೇಳಿದ್ದು ನಿನಗರ್ಥವಾಗ್ಗಿಲ್ಲ ಸುನಂದಾ- ಕಾರ್ಯ ತೀರಾ ಕೆಟ್ಟು ಹೋದ್ದೇಲಿ ಯಾವ ಪ್ರಯೋಜನವೂ ಇಲ್ಲ. ಕೆಟ್ಟ ಹವ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಬಿಮ್ಮ ಹಾಳಾದ ಮನುಷ್ಯನಿಂದ ಯಾವ ಸುಖವೂ ಇರದು.”

“ಈಗ ಅವರಿನ್ನೂ ಒಳ್ಳೆಯವರಾಗೇ ಇದಾರೆ ಅಂದ್ಬೊಂದಿಯಾ?”

“ಹಾಗಲ್ಲ ಗಂಡಸು ಸ್ವಲ್ಪ ಕೆಟ್ಟದ್ದರೆ ಆತನನ್ನು ಸರಿವಡಿಸೋದು ಸಾಧ್ಯ.”

“ಏನೋಪ್ಪ, ನನಗೊಂದೂ ಅರ್ಥವಾಗೋಲ್ಲ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, ಬಳಿಕ ಇನ್ನೊಂದು ಎಳೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡರು.

“ಸಿನ್ನ ತಾಯಿ ತೀರಿಕೊಂಡ್ತೀರೆ ಈ ಮನೆ ನನಗೆ ಬೇಜಾರಾಗಿದೆ ಸುಂದಾ.”

“ಸ್ವಂತದ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗೋಕೆ ಆಗುತ್ತಾ?”

“ಇದನ್ನ ಬಾಡಿಗೆಗೆ ಕೊಟ್ಟು ನಾವು ಬೇರೆ ಮನೆಗೆಲರಬಹುದು.”

“ಅದೇನೋ ನಿಜವೆ. ಬೇಕಾದರೆ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದರಾಯ್ತು.”

ಅವರೆಗೂ ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ನೇಯ್ದಿದ್ದರು. ಮುಂದೆ...ಮುಂದಿನದೇ ಸಿಕ್ಕುಗೊತ್ತು. ಅದನ್ನು ಸರಿವಡಿಸಿದ ಮೇಲೆಯೇ ಅನಂತರದ ನೇಯ್ಗೆ.

“ಈ ಊರಿನಲ್ಲಿರೋ ಬದಲು ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿ ನಾವು ಯಾಕಿರಬಾರದು ಸುಂದಾ.”

ಹಾಗೆ ಕೇಳಿ, ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿ ಮಗಳ ಮುಖವನ್ನೆ ಅವರು ಈಡ್ಲಿಸಿದರು.

ಸುಂದೆಯ ಪಾಲಿಗೆ ಅನಿರೀಕ್ಷಿತವಾಗಿಯೆ ಬಂದಿತ್ತು ಆ ಪ್ರಶ್ನೆ. ಅವರೆಗೂ ಬೆಂಗಳೂರನ್ನು ತನ್ನ ಗಂಡನ ಊರಾಗಿ, ತನ್ನ ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನ ಮಣ್ಣುಗೂಡಿದ ಬೆಂಗಳೂರಾಗಿ, ಆಕೆ ಸರಿಗಣಿಸಿದ್ದಳು. ಈಗ ಅದೇ ಊರನ್ನು ತನ್ನ ದಾಗಿಯೂ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಎರೋಧಾಭಾಸವಾಗಿತ್ತು. ಇದು ಸಾಧ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ—ಎಂಬ ಉತ್ತರ ಮನಸ್ಸಿನೊಳಗೇ ರುಪುಗೊಂಡಿತು. ಆದರೆ ಮರು ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ವಿಚಾರಗಳು ಬಂದುವು ಉಸಿರಾಡುವುದೇ ಕಷ್ಟವಾಗಿದ್ದ ಈಗಿನ ನಾತಾವರಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗುವ ಯೋಚನೆ ಅಷ್ಟೇನೂ ಅಸ್ತಿಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ನೆರೆಹೊರೆಯವ ಕುಟುಕುಮಾತುಗಳಿಗೆ ಕಡಿವಾಣವಾಗಿದ್ದುದು ತಾಯಿಯ ಮರಣ ಮಾತ್ರ. ಮುಂದೆ ಆ ಸಾಲಿಗೆಗಳು ಮತ್ತೆ ಚುರುಕಾಗುವುದು ಬಂದಿತ. ಈವರೆಗೂ ಕೇಳಿರುವ ಮಾತುಗಳೆನ್ನಾದರೂ ಕಡಮೆಯೇ? ಆ ಮಹಿಳಾಮಣಿಗಳ ಲೋಕಸಭೆಯಲ್ಲಿ, ಸಹಾನುಭೂತಿ ತೋರುವ ಮಹಿಳೆಯರಿಗೆ ಪ್ರಾತಿನಿಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿದ್ದವರೆಲ್ಲ ಕುಚೋದ್ಯ ಶಿಶುಮನೆಗಳು ಮಾತ್ರ. ಅವರ ಚರ್ಚೆಗೆ ವಸ್ತುವಾಗದೆ ಉಳಿಯುವುದು ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಮಾಧಾನದ

ವಿಷಯ! ಗಂಡ ಎನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಮನುಷ್ಯ ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿರುವುದು ನಿಜ. ಆ ವೇದನೆ ಆಕೆಗೆ ನಿತ್ಯ ಹಸುರಾದ ಗಾಯವಾಗಬಹುದು ಅದರೆ, ಆ ಗಾಯಕ್ಕೆ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದರೆ ಅದು ಆಗಬೇಕಾದುದು ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲೇ. ತಮ್ಮ ಹಿತ ಚಿಂತಕರಾದ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರು, ಅವರ ಸಂಗಾರ ತನಗೆ ಅತ್ತೀಯ ರಾದ ರಾಧಮ್ಮ, ಕುಸುಮಾ

“ಯಾಕಮ್ಮ ಸುಮ್ಮನಿರೋಯಾ? ನಿನಗೆ ಇಷ್ಟ ಇಲ್ಲವೇ?”

ಯೋಚಿಸುತ್ತ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಸುಂದಾ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡಳು. ಸುಮ್ಮನಿರುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ತಂದೆಯ ಸ್ವರಕ್ಕೆ ಆಕೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕು

“ಅದೇ ವಿಷಯ ಯೋಚಿಸಿದ್ದೆ— ಹೋಗೋದರಲ್ಲಿ ತಪ್ಪೇನು, ಅಂತ?”

ಸಂತೃಪ್ತಿಯ ಮುಗಳ ನಗೆಯೊಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಮೂಡಿತು.

“ನಾವು ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿರೋದೇ ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯಿಂದಲೂ ಒಳ್ಳೆಯದು ಸುಂದಾ. ಕಷ್ಟ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಹಾಯವಾಗುವಂಥ ಸಾಲ್ವು ಜನ ಇರೋ ಊರು. ನಮಗೆ ಜೇರೆ ಯಾರಿದಾರೆ ಹೇಳು? ಈ ಇಳಿ ಮಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನಾನು ಯಾವ ದೇಶ ದಲ್ಲೋ ಎಲ್ಲೋ ಇರೋ ನನ್ನ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಹೋಗ್ಗೆ ನನಗೆ ನೀನೇ ಉರುಗೋಲು — ಹೀಗೆಲ್ಲಾ ಆಗಿ ನೀನು ನನ್ನ ಸಮಾಪದಲ್ಲೇ ಇರಬೇಕು ಅನ್ನೋದು ದೇವರ ಇಚ್ಛೆಯಾಗತ್ತೋ ಏನೋ. ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲದ ನಷ್ಟವನ್ನ ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಡೋದರ ಮೂಲಕ ಆ ಭಗವಂತ ಭರ್ತಿ ಮಾಡಿದಾನೋ ಏನೋ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಕಂಠದ ನರಗಳು ಬಿಗಿದುಕೊಂಡುವು. ಸ್ವರ ತತ್ತರಿಸಿತು.

“ಅಳಬೇಡ ಅಪ್ಪ.”

“ಇಲ್ಲ ಮಗು. ಯಾಕಲ್ಲ? ನೀನು ಇಷ್ಟು ಫೈರ್‌ವಾಗಿರುವಾಗ ನಿನಗಿಂತ ಕಡೆಯಾದೆನೆ ನಾನು? ಇಲ್ಲ. ಅಳೋದಿಲ್ಲ. ಅತ್ತು ಆಗೋ ಲಾಭವಾದರೂ ಏನು ಹೇಳು?...ಈ ವಿಷಯ ನಿನ್ನ ಸತ್ತಿರ ವ್ರಸ್ತಾಪಿಸಬೇಕೊಂತ ಆಕೆ ತೀರ್ಮಾನ ದಿನದಿಂದಲೂ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಲ್ಲಿತ್ತು. ನೀನೆಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪದೇಹೋಗ್ತೀಯೋ ಅಂತ ಇಷ್ಟು ದಿನ ತಡೆದಿದೆ. ..ಈಗ ಸಮಾಧಾನವಾಯ್ತು.”

“ನಿಜೇನ ಒಂದು ಮಾತು ಕೇಳೋದು ಬೇಡವಾ?”

“ಕೇಳೇಕಮ್ಮ. ಈ ಮನೇನ ಬಾಡಿಗೆಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಬೇರೆ ಊರಿಗೆ ಹೋಗೋದು ಸುಲಭವೂ ಅಲ್ಲ. ನೀನು ಯೋಚ್ಚೆ ಮಾಡಿದೀಯೋ ಇಲ್ಲವೋ, ಮನೇನ ಮಾರಬೇಕಾಗುತ್ತೆ.”

ಆ ಮಾತು ನಿಜವಾಗಿತ್ತು

ಸುಮ್ಮನಿದ್ದ ಮಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೇ ಮುಂದುವರಿದರು:

“ಮನೆ ನಿಮಗಿಬ್ಬರಿಗೂ ಸೇರಿದ್ದು. ನೀವಿಬ್ಬರೂ ಒಪ್ಪಿದರೆ ಅದನ್ನು ಮಾರ ಬಹುದು. ಇರೋ ನಾ ಲ ವ ನ್ನು ತೀರಿಸಿ ಉಳಿದ ಹಣ ನಿಮ್ಮಿಬ್ಬರಿಗೂ ಹಂಚ್ಚೀನಿ. ನಿನ್ನ ಸಂಸಾರದ ವಿರಸವೂ ಸರಿಹೋದ್ರೇಲೆ, ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಹೊರಟ್ಟಿಡ್ತೀನಿ. ಯಾವುದಾರೊಂದು ಪುಣ್ಯ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ—”.

“ಅಪ್ಪಾ!”

ಸಾಕು ನಿಲ್ಲಿಸೆಂದು ಸೂಚಿಸುವ ಸ್ವರ. ಮಗಳ ಧ್ವನಿ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಾತನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೇ ತಡೆಹಿಡಿದರು.

ಸುನಂದಾ ಕುಳಿತಲ್ಲಿಂದೆದ್ದು ಅಂದಳು:

“ಇನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ದಿವಸದಲ್ಲೇ ವಿಜೇ ಗಂಡ ಬರ್ತಾರೆ. ಆಗ ಎಲ್ಲರೂ ಮಾತ ನಾಡಿ ಯಾವುದಾದರೂ ತೀರ್ನಾನಕ್ಕೆ ಬಂದರಾಯ್ತು. ಇನ್ನು ನೀನು ಮಲಕೊ .”

ಆ ಅಧಿಕಾರವಾಣಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಇಷ್ಟವಾಯಿತು ಅಂತೂ ಬಹಳ ದಿನದ ಎದೆ ಭಾರ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಇಳಿದಿತ್ತು. ನಿದ್ರೆ ಬರಲಿಲ್ಲವಾದರೂ ಮೈ ಕೈ ನೀಡಿಕೊಂಡು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಅವರು ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಪಡೆದರು.

ಬಿಸಿಲು ಕಳೆದು ತಂಗಾಳಿ ಬೀಸಲು, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆದ್ದು ಕೋಟು ತೊಟ್ಟು ಕೊಂಡು, ಜೇಬಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಕವಿದೆಯೇ ಎಂದು ಮುಟ್ಟಿನೋಡಿ, ಅಂಗಡಿ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ವಾಚನಾಲಯದ ಕಡೆಗೆ ಹೊರಟರು. ಅಂಗಳಕ್ಕಿಳಿಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಅವರು ಕೇಳಿದರು:

“ವಿಜಯಾ ಬಲ್ಲಿಲ್ಲಾ ಇನ್ನೂ?”

“ಇಲ್ಲ....ಮೋಡ ಕಳೆದಿದೆ. ಮಳೆ ಬರೋ ಹಾಗಿದೆ. ನೀನು ಸ್ವಲ್ಪ ಬೇಗ್ಗೆ ಮನೆಗೆ ಬಂದ್ಬಿಡಪ್ಪ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

—ಆದರೆ, ಮಳೆ ಹನಿ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಮನೆಗೆ ಬಂದವಳು ವಿಜಯಾ ಮಾತ್ರ.

“ಹರಟೆ ಬೋರಾಗಿತ್ತಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ!” ಎಂದಳು ಅಕ್ಕ, ತಂಗಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಮುಗುಳು ನಗುತ್ತಾ.

“ಬೇಜಾರು, ಧೂ! ಇಲ್ಲ ಪೆದಿತ್ತು ಹೋಗ್ಲ ಅಂತ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದ್ರೆ— ಧೂ! ಧೂ! ಒಬ್ಬರಿಗಿಂತ ಒಬ್ಬರು. ಅದೇನಾಯ್ತೂ!”

ವಸ್ತುವೊಂದು ಮಳೆಯ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ತಂಗಿಯ ಕಂಕುಳು ಸೇರಿದ್ದಂತೆ ಕಂಡಿತು.

“ಎನು ತಂದಿದೀಯಾ?”

“ಯಾವುದೋ ಒಂದರದು ಕೆಳ ಪುಸ್ತಕ ಅಕ್ಕ. ಊರೆಲ್ಲಾ ಓದಿಟ್ಟಿದಾರೆ. ಜೆನ್ನಾಗಿದೆ ಅಂದ್ರು.”

ತಂಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಸುಸೂಜೆಯೂ ನೋಡಿದಳು.

ಸರಸ್ವತಿ ಒಳಗಿಂದ ಬಂದು, ತಾನು ಬೊಂಬೆ ನೋಡದವರೆಂದು ಹಟ ಹಿಡಿದಳು.

“ಹರಿದೀಯೇ ಎಲ್ಲಾದರೂ. ಆ ಮನೆಯೋರು ತಿಥಿ ಮಾಡ್ಬಿಡ್ತಾರೆ ಆಮೇಲೆ!” ಎಂದಳು ವಿಜಯಾ.

.. ಗುಡುಗು ಗುಡುಗಿತು. ಮುಂದು ಮುಂಚಿತು. ಧಾರಂಕಾರವಾಗಿ ಮಳೆ ಸುರಿಯಿತು.

“ಮಲೆನಾಡಿನ ಮಳೆ ಹುರುಗುತ್ರುತ! ಹವು ಹೂರಡೋಕ್ಕುಂಚೆ ಒಂದು ಮಳೆಯಷ್ಟೆ ಬಂದಿತ್ತು. ಅಬ್ಬ ನೆನಸಿ ನಂಪರೆ ಭಯವಾಗುತ್ತೆ. ಇನ್ನೂ ಸರಿಯಾದ ಮಳೆ ಶುರುವಾಗೇ ಇಲ್ಲ ಅಂತೂ ಇತ್ತು.”

ಸುನಂದಾ ಏನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಮುಗುಳುನಗೆಯೊಂದೆ ಆಕೆಯ ಉತ್ತರ ವಾಯಿತು.. ಆಕೆಯನ್ನು ಭಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು, ತಂದೆ ಮಳೆಯಲ್ಲಿ ನೆನೆಯುವ ನೆಂಬ ಕಾತರ.

ಗಂಡನ ಊರಿನ ಬಳಿಕ ತಂದೆಯ ಮೋಜನೆ ಬಂದು ವಿಜಯಾ ಅಂದಳು:

“ಆವ್ವಾ ಆಗ್ಲೇ ಹೋದನಾ?”

“ನೀನು ಬರೋಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಂಚೆ ಹೋದ.”

“ಕೂಡೆ ತಗೊಂಡು ಹೋಗಿದಾನೆ?”

“ಅದೆಲ್ಲಾ ಹರಿದಿದೆ ರಿವೇರಿ ಮಾಡಿಸೇ ಇಲ್ಲ.”

“ಹಾಗಾದರೆ ಅಪ್ಪ ಮೇಲೆ ಸಿಕ್ಕಾ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ”

“ಸುನಂದೆಗೆ ಅದು ಗೊತ್ತಿತ್ತು.

ಬೇಸರದಿಂದ ವಿಜಯಾ ರಾಗವೆಳೆದಳು :

“ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತೋ ಈ ಮೇಲೆ ಇನ್ನು ನಿಲ್ಲೋದು?”

ಮೇಲೆಯ ದೆಸೆಯಿಂದ ಬೇಗನೆ ಕತ್ತಲಾಗಿತ್ತು. ಸುನಂದಾ ನಡುಮನೆಯ ದೀಪ ಹಾಕಿದಳು.

ಹೊರಗಿನ ಜಿರೋ ಮೇಲೆಯ ಸದ್ದನ್ನು ಮೀರಿತು ಮಾತು ಕೇಳಿಸುವಂತೆ, ಸ್ವಲ್ಪ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಸುನಂದಾ ಹೇಳಿದಳು,

“ಈ ಊರು ಬಿಟ್ಟು ನಾವು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೇ ಹೋಗೋದು ವಾಸೀಂತ ಅಪ್ಪ ಹೇಳಿದ್ದ.”

ಒಂದು ಕ್ಷಣ ವಿಜಯಾ ನಿನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಆ ಬಳಿಕ ಆಕೆ ಅಂದಳು :

“ಇಲ್ಲಿಗಿಂತ ಬೆಂಗಳೂರೇ ಏನಮ್ಮೋಗೆಗೆ ಸಮಾಪ, ಅಲ್ಲ?”

“ಹೆಚ್ಚು ಕಡಮೆ ಎರಡೂ ಒಂದೇ ದೂರ.”

ವಿಜಯಾ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಸುಮನಿದ್ದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಯಾವತ್ತು ಹೊರಡೋದು?”

ಅಕ್ಕನಿಗೆ ನಗು ಬಂತು.

“ಹುಚ್ಚಿ! ನಿನ್ನ ಕೇಳದೇನೇ ಅದೆಲ್ಲಾ ತೀರ್ಮಾನವಾಗುತ್ತಾ? ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಬರಲಿಂತ ಅಪ್ಪ ಕಾದಿದಾರೆ. ಅವರ ಒಪ್ಪಿಗೆನೂ ಪಡೆಯೋದು ಬೇಡವಾ?”

ತನ್ನ ಗಂಡನ ನಿಸಯದರಿ ತಂದೆಯೂ ಅಕ್ಕನೂ ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಗೌರವ ವನ್ನು ಕಂಡು ಹೆಮ್ಮೆ ಎನಿಸಿತು.

....ಅದಾದ ಕೆಲವು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಬಂದ.

“ಎಷ್ಟು ದಿನವದ ರಜಾ?” ಎಂದು ವಿಜಯಾಳೇ ಮೊವಲು ವಿಚಾರಿಸಿದಳು.

“ಒಂದು ವಾರ”, ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ. ಬಳಿಕ “ಸಾಕೆ?”

ಎಂದು ಮೆಲ್ಲನೆ ಕೇಳಿದ, ಪ್ರಶ್ನೆ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯ ಕಿವಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಬೀಳುವಂತೆ

ವಿಜಯಾ ಶಿವಮೊಗ್ಗಾದ ವಿಷಯ ಕೇಳುವುದರಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಳಾದಳು. ತಾನು ಇಲ್ಲದೇ ಇದ್ದಾಗ ಆತ ಒಂಟಿಯಾಗಿ—ಅಂದರೆ, ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ತಾನಿಲ್ಲದೆ—ಹೇಗೆ ದಿನ ಕಳೆದನೆಂದು ತಿಳಿಯುವ ಅತುರ ಅವಳಿಗೆ.

ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಾ ಆಕೆ ಕೇಳಿದಳು :

“ನಿಮಗೆ ನನ್ನ ನೆನಪಾಗ್ತಿತ್ತಾ?”

ತನ್ನವಳ ತುಟಿಗಳು ಬೇರ್ಪಟ್ಟು ಮಾತು ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದ ಸೊಬಗನ್ನೆ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ. ಆ ಪ್ರಶ್ನೆಯ ಅರ್ಥ ಆತನಿಗಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆದೇನನ್ನೋ ತುಟಿಗಳನ್ನು ತುಟಿಗಳು ಕೇಳಿದಂತಾಯಿತು. ಇಂಥದನ್ನೇ ಎಂದು ಪ್ರಯಾಸವಿಲ್ಲದೆ ಊಹಿಸಿ, ಕೇಳಿದುದನ್ನು ಆತ ಕೊಟ್ಟ.

ಗಂಡನನ್ನು ಬಹಳ ದಿನಗಳ ಬಳಿಕ ಕಂಡ ಮೊದಲ ಸಂಭ್ರಮದಲ್ಲಿ ತಂದೆ ಆತನೊಡನೆ ಮುಖ್ಯವಾದುದೊಂದು ವಿಷಯ ಚರ್ಚಿಸಲು ಇಚ್ಛಿಸಿರುವನೆಂದು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೂ ವಿಜಯಾ ಮರೆತಳು.

. .ಆದರೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ಆ ಸಂಜೆಯ ಅಳಿಯನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ದೂರ ನಡೆದು, ಊರ ಕೆರೆಯ ಎರೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು, ತನ್ನ ಹಿರಿಯ ಮಗಳಿಗೆ ಒದಗಿದ ದುರ್ಗತಿಯ ಕಥೆ ಹೇಳಿದರು.

“ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿದೆ. ವಿಜಯಾ ಹೇಳಿದಾಳೆ.” ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ.

“ಸುನಂದೆಯ ತಂದೆಯಾಗಿ ನಾನು ಅಳಿಯನಾದ ನಿಮಗೆ ಹೇಳಬೇಕಾದ್ದು ಕರ್ತವ್ಯ,” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, ಒಂದನ್ನೊ ಬಿಡಲಿಲ್ಲ.

ಮನೆ ಮಾರುವ ಮಾತು ಬಂದಾಗ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೆಂದ :

“ನಿಮಗೆ ಹ್ಯಾಗೆ ತೋಚುತ್ತೋ ಹಾಗಾಗ್ತಾಡಿ.”

“ಹಾಗಲ್ಲನವ್ವ. ಇದು ನನಗಿರೋ ಒಂದೇ ಆಸ್ತಿ. ನನ್ನ ಇಬ್ಬರು ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಸೇರಿರುತ್ತಾ. ಮಾರಾಟವಾದ್ದೇಲಿ—

“ವಿಜಯಾ ಕೈಲಿ ಈ ವಿಷಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದೀರೇನು?”

“ಇಲ್ಲ. ವಿನಫ ಒಂದೂ ಆಕೆಗೆ ತಿಳಿದು.”

“ಆಗಲಿ. ನಾನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿಲ್ಲ. ಮನೆ ಮಾರಾಟವಾದಾಡಿ. ಆದರೆ ಹಣ ಮಾತ್ರ ನಮಗೆ ಕೊಡೋದಕ್ಕೆ ಬರಬೇಡಿ. ಅದು ಎಷ್ಟಾದರೂ ಇರಲಿ, ನಾದಿನಿಗೇ ಕೊಟ್ಟಾಡಿ.”

ತಾವು ಉಹಿಸಿದ್ದುದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಒಂದು ತೂಕ ಹೆಚ್ಚಾಗಿತ್ತು ಅಳಿಯನ ಹಿರಿಮೆ. ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಗಂಟಲು ಕಟ್ಟಿತು.

“ನನಗೆ ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ....”

“ಒಪ್ಪೋದಾದರೆ ಮಗನ ಮೇಲಿಡಬೇಕಾದ ಪ್ರೀತಿ ವಿಶ್ವಾಸಾನ ನನ್ನ ಮೇಲಿಡಿ, ಅಳಿಯದೇವರು—ಅವರು—ಇವರು ಅಂತ ಗಾಳುವದ ಆಚೆಗೆ ಇಡಬೇಡಿ.”

“ಅಪ್ಪಾ! ನಿನಗೆ ಮಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ನಾನು ಧನ್ಯನಾದೆ. ಯಾವ ಘಳಿಗೆಲಿ ಭಗವಂತ ಈ ಸಂಬಂಧ ಕುದುರಿಸಿದ್ದೋ!”

“ಹಣದ ವಿಷಯ ಮಾತ್ರ ಇನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮಾಡ್ಬೇಡಿ,”

“ಆಗಲಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಕೊನೇ ಇತ್ಯರ್ಥವನ್ನೂ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ. ದೇವರು ಆ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಹ್ಯಾಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಕೊಡ್ತಾನೋ ಹಾಗಾಗ್ತೀನಿ.”

ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ನಾಡಿನಿಯೊಡನೆ ಮಾವ ಹೊರಟು ಹೋಗುವ ವಿಷಯ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗಿತ್ತು. ಯಾವ ಪ್ರಯತ್ನವಿದ್ದರೂ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದು ಮಾಡುವುದು ಶ್ರೇಯಸ್ಕರ—ಎನ್ನುವುದು ಆತ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

“ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿದೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ. ಬೆಂಗಳೂರು ನನಗೆ ಪರಿಚಯದ ಊರೇ. ನಮ್ಮ ಸೊಸೈಟಿಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳೋದಕ್ಕೇಂತ ಹಿಂದೆ ತಿಂಗಳಿಗೊಮ್ಮೆಯಾದರೂ ನಾನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ.”

“ಹಾಗೇನು? ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿರಿದ್ದಿ?”

“ಸೋಮಶೇಖರ ಅಂತ ನನ್ನ ಬಾಲ್ಯ ಸ್ನೇಹಿತ ಒಬ್ಬ ಅಲ್ಲಿದಾನೆ. ಅವನ ಹುಟ್ಟೂರು ಶಿವಮೊಗ್ಗ. ಹೋದಾಗಲೆಲ್ಲ ಅವನಲ್ಲಿರೋದು ಪದ್ಧತಿ.”

ಆ ಗೆಳೆಯನ ಉದ್ಯೋಗವೇನೆಂದು ಹೇಳಲಿಲ್ಲವೆಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಮುಂದುವರಿದ:

“ಆತ ಅಡ್ವೋಕೇಟು. ಒಳ್ಳೆ ವ್ರಾಕ್ಟೀಸಿದೆ”

“ಹೌದೆ?” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು. “ಸರಿ. ಇನ್ನು ಈ ಊರಿಗೆ ಬರೋ

ಬದಲು ನೀವು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದರಾಯ್ತು. ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮನೇಲಿ ಯಾಕೆ? ನಿನ್ನ ಮನೇಲೇ ನೀವು ಉಳಕೋಬಹುದು," ಎಂದೂ ದೇಳಿದರು

ಮೊದಲ ಮಳೆಗೆ ಹಸುರು ಮೊಳೆತು ಕೆರೆಯ ಎರೆಯೆಲ್ಲಾ ಸುಂದರವಾಗಿ ತೋರುತ್ತಿತ್ತು. ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದ ಬೆಟ್ಟದಾಚೆಗೆ ನೆರೆಡುತ್ತಿದ್ದವರ ಕಣ್ಣು ತಪ್ಪಿಸಿ ಧುಮುಕಲು, ಸೂರ್ಯ ಸನ್ನದ್ಧನಾಗುತ್ತಿದ್ದ. ಕೊಪ್ಪನೆಯ ಕಿರಣಗಳು ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಕೆರೆಯ ನೀರು ರಕ್ತರಂಜಿತವಾಗಿತ್ತು.

ಆ ದೃಶ್ಯವನ್ನು ಶಾಂತನಾಗಿ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಅಳಿಯನ ಮುಖವನ್ನು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನೋಡಿದರು. ಸ್ವಲ್ಪ ಕಾಲದ ಹಿಂದೆ ಅಟದ ಬಯಲೊಂದರ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಬೇರೊಬ್ಬ ಅಳಿಯ ಜೊತೆಗೆ ಕುಳಿತಿದ್ದುದು ನೆನಪಾಗಿ, ಅವರ ಕಣ್ಣು ಮಂಜಾಯಿತು.

೧೮

ಮನೆಯ ಮಾರಾಟ ಸುಲಭವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ದುಕ್ಕು ಎಲ್ಲರ ಕೈಯಲ್ಲೂ ಬಿಗಿಯಾಗಿತ್ತು. ಆಸಕ್ತಿ ತೋರಿಸಿದ ಒಬ್ಬಬ್ಬರು ಬಲು ಕಡಮೆಗೆ ಕೇಳಿದರು

ವಿಜಯಾ ಗಂಡಸ ಮನೆಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಆಗಲೆ ಮೂರು ವಾರಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಅದರೂ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಮನೆ ಬದಲಾಯಿಸುವ ಯೋಜನೆ ಕೈಗೂಡಲಿಲ್ಲ

ಒಬ್ಬಬ್ಬರು ಹಿತಚಿಂತಕರು ದೇಳಿದರು ;

“ಆತುರ ಪಡ್ಲೇಡಿ ನೀವು ಆತುರ ತೋರಿಸಿದರೆ ಇನ್ನೂ ಕಡಮೆಗೆ ಕೇಳುತ್ತಾರೆ.”

ಮಾರಾಟದ ಯತ್ನವನ್ನು ದೃಢೀಕರಿಸಿ ಒಪ್ಪಿಸಲು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮೊದಲು ಸಿದ್ಧರಿರಲಿಲ್ಲ. ಕೊನೆಗೆ ಅವರಿಗೆ ತೋರಿದ ಹಾದಿ ಅದೊಂದೇ.

ಈ ಸಡುವೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೊಮ್ಮೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಬಂದರು. ಅವರು ಹೋದುದು, ತಮ್ಮ ತೀರ್ಮಾನವನ್ನು ಕುರಿತು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನೊಡನೆ ಮಾತನಾಡಲು, ಸಣ್ಣದೊಂದು ಮನೆ ಹುಡುಕಿ ಇಡೆಂದು ಹೇಳಲು.

ಹಿಂತಿರುಗಿದ ತಂದೆಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು ;

“ರಾಧಮ್ಮನವರನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದಿಯಾ ಅಪ್ಪ?”

“ಇಲ್ಲ ಸುನಂದಾ. ಪುರಸೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಹ್ಯಾಗೂ ಅದೇ ಊರಿಗೆ. ಹೋಗ್ತೀವಲ್ಲ ನಾವು.”

ಅವರು ಮತ್ತೂ ಒಂದು ಮಾತು ಸೇರಿಸಿದರು.

“ಆತ ಇನ್ನೂ ಅದೇ ಹೋಟ್ಟಿಲ್ಲಿದಾನೆ.”

ಸುನಂದಾ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಅದು ಅವಳಿಗೆ ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ

“ನೀನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದ ಸಮಯದಲ್ಲೇ ಅಲ್ಲಿಂದ ನನಗೆ ರಾಧಮ್ಮನ ಕಾಗದ ಬಂತು. ಓದ್ತೀಯಾ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಮುಖದಮೇಲೆ ನೆರಿಗೆಗಳು ಮೂಡಿದವು.

“ಏನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ?”

“ನೀನೇ ಓದಿ ನೋಡು.”

ಸುನಂದಾ ಎರಡು ಕಾಗದಗಳನ್ನು ತಂದು ತಂದೆಯ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಹೇಳಿದಳು:

“ಒಂದು ರಾಧಮ್ಮನದು. ಇನ್ನೊಂದು ಕುಸುಮಾ ಬರೆದದ್ದು.”

ರಾಧಮ್ಮ ಬರೆದಿದ್ದು, ಅವರಿಗಾದ ವಿಚಿತ್ರ ಅನುಭವದ ಕಥೆ. ಅವರು ತಮ್ಮ ಗಂಡನೊಡನೆ ಒಂದು ಸಂಜೆ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಕಾಣಲು ಆತನ ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರು. ಹೊರಗೆ ಕಾಯುತ್ತ ನಿಂತಿದ್ದರು. ‘ಆತನನ್ನು ಕಂಡಾಗ ನನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಕಿಚ್ಚಿಟ್ಟ ಹಾಗಾಯ್ತು. ನೀವು ಇಷ್ಟೊಂದು ಸೊರಗಿದೀರಿ. ಆತನೋ, ಕೊಬ್ಬಿ ಹ್ಯಾಗಿದಾರೆಂತ! ಮುಂದೆ ನಡೆದ ವಿಷಯ ಕೇಳಿ. ಆತ ಗೇಟು ದಾಟಿದ ಕೂಡಲೆ ಅಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ನಮ್ಮ ಯಜಮಾನರು ನಮಸ್ಕಾರ ಅಂದರು: ಯಾರು ಎನ್ನುವುದು ಆತನಿಗೆ ಮೊದಲು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲವೋ ಎನೋ. ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ನಮಸ್ಕಾರ ಅಂದರು: ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅವರ ದೃಷ್ಟಿ ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಬಿತ್ತು ನಾನು ನಮಸ್ಕಾರ ಅಂದೆ. ಆತ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ನನ್ನನ್ನೆದುರುಗುಟ್ಟಿ ನೋಡಿದ. ನಮ್ಮ ಯಜಮಾನರು, ನಿಮ್ಮ ಹತ್ತಿರ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತಾಡ್ತೀಕಾಗಿದೆ—ಎಂದರು. ಆತ ಏನು ಹೇಳಿದರು ಗೊತ್ತೇ? ನೀವು ಯಾರೋ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ನನಗೆ ನಿಮ್ಮ ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲ. ಮಾತನಾಡೋದಕ್ಕೆ ಪುರಸತ್ತೂ ಇಲ್ಲ, ಹೋಗಿ—ಅಂತ ಅಷ್ಟು ಹೇಳಿ ಆತ

ಹೊರಟೇ ಬಿಟ್ಟರು. ನನುಗೆ ಬಹಳ ಅವಮಾನವಾಯ್ತು. ಕೊನೆಗೆ ಮಾರ್ಕೆಟು ವರೆಗೂ ಹೋಗಿ ಸುತ್ತಾಡ್ತೊಂಡು ಮನೆಗೆ ಬಂದೆವು....”

ತಂದೆ ಅದನ್ನೋದಿ ಮುಗಿಸಿದುದನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು:

“ಇನ್ನೊಂದು ಓದಿ ನೋಡಪ್ಪ. ಅದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟರು. ಮನಸ್ಸಿಲ್ಲದ “ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಇನ್ನೊಂದನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡರು. ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾಗದ.

ಅಕ್ಕರೆಯ ಸಂಜೋಧನೆಯ ಬಳಿಕ, ಇಷ್ಟು ದಿನ ಯಾಕೆ ಬರೆಯಲಿಲ್ಲ ವೆಂದು ಆಕ್ಷೇಪಣೆ. ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಹದಿನೈದು ದಿನಗಳಿಗೊಮ್ಮೆಯಾದರೂ ಕಾಗದ ಹಾಕದಿದ್ದರೆ ತಾನು ಬರೆಯುವುದನ್ನೇ ನಿಲ್ಲಿಸುವುದಾಗಿ ಬೆದರಿಕೆ. ಅದಾದ ಮೇಲೆ—“ಬರೆಯಬೇಕೋ ಬರೆಯಬಾರದೋ ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು. ಆದರೂ ತಿಳಿಸದೆ ಇರುವುದರಲ್ಲಿ ಯಾವ ಅರ್ಥವೂ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಬರೆಯಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಮೊನ್ನೆ ರಾತ್ರಿ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆ ನಮ್ಮನರೂ ನಾನೂ ‘ನಾಗಿನ’ ನೋಡಬೇಕೆಂದು ಹೊರಟೆವು. ಅಲ್ಲಿ ನಾವು ಕುಳಿತ ಜಾಗಕ್ಕಿಂತ ಮೂರು ಸಾಲುಗಳ ಕೆಳಗಡೆ ನಿಮ್ಮ ಗಂಡನನ್ನು ನೋಡಿದೆ. ಆತನ ಜತೆ ಯಲ್ಲಿ ಯಾರೋ ಒಬ್ಬಳಿದ್ದಳು. ನಮ್ಮನರಿಗೆ ಈ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸಿದೆ. ಅವರು ನೋಡುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ದೀಪ ಆರಿಯೋಯ್ತು. ಇಂಟರ್ವಲ್ ಆದಾಗ ಪುನಃ ನೋಡಿದೆವು. ಆತ ಎದ್ದು ಹೊರಹೋದರು. ಒಬ್ಬಳೇ ಉಳಿದಾಗ ಆಕೆ ಬೇರೆ ಗಂಡಸರನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ರೀತಿಯೋ! ಆ ವೇಷ ಭೂಷಣಗಳೋ! ಆ ಒನವು ನಯ್ಯಾರವೋ! ಪುನಃ ದೀಪ ಆರುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಆತ ಒಳಬಂದರು. ನನ್ನನ್ನೇನೂ ಅವರು ನೋಡಲಿಲ್ಲ. ನೋಡಿದ್ದರೂ ನನ್ನ ಗುರುತು ಸಿಗುತ್ತಿರ ಲಿಲ್ಲ ಅಂತ ಇಟ್ಟೊಳ್ಳೋಣ. ಇದು ಆ ರಾತ್ರಿಯ ಅನುಭವ. ಇದನ್ನೋದಿ ನಿಮಗೆ ವ್ಯಥೆಯಾಗಬಹುದು. ನನ್ನಾಣೆ, ನೀವು ಬೇಸರಪಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಾ ರದು. ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಸದೆಯೇ ಬಚ್ಚಿಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿತ್ತು. ಆದರೆ ಹಾಗೆ ಮಾಡುವುದು ಸರಿಯೆಂದು ನಾನು ಹೇಳಲಾರೆ. ಈಗ ಬರೆ ದಾಯಿತಲ್ಲಾ ಎಂದು ಒಂದು ರೀತಿಯ ಸಮಾಧಾನವೇ ಆಗಿದೆ. ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ತಿಳಿದ ಮೇಲೂ ನೀವು ಧೈರ್ಯವಾಗಿದ್ದರೇ ನನಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ಎನಿಸಿತು. ನೀವು ಧೈರ್ಯವಾಗಿರುತ್ತೀರೆಂಬ ನಂಬಿಕೆ ನನಗಿದೆ. ಎಲ್ಲಿ, ನನ್ನ ಕಡೆಗೆ ನೋಡಿ

ಸ್ವಲ್ಪ ನಕ್ಕುಬಿಡಿ. ಹಾಗೆ....'

ಮುಂದಿನ ಸಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸುಮ್ಮನೆ ದೃಷ್ಟಿ ಹಾಯಿಸಿದರು, ಅಷ್ಟೆ. ಓದಲು ಅವರಿಗೆ ಮನಸ್ಸಾಗಲಿಲ್ಲ. ಓದಿದ ಅಂಶದಿಂದಲೇ ತಿಳಿದ ವಿಷಯಗಳು ಸಾಕಷ್ಟಿದ್ದುವು. ಕಾಗದಗಳನ್ನು ಅವರು ಮಗಳಿಗೆ ವಾಸವು ಕೊಟ್ಟರು. ಕನ್ನಡಕವನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕಿರಿಸುವುದನ್ನು ಮರೆತು ಹಾಗೆಯೇ ಭಾವಣೆ ನೋಡುತ್ತ ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿಯಲ್ಲೇ ಒರಗಿ ಕುಳಿತರು.

ಏನನ್ನಾದರೂ ಮಾತನಾಡುವುದು ವಿಹಿತವೆಂದು ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು:

“ತಿಳಿಯಿತಲ್ಲಪ್ಪ ಬೆಂಗಳೂರು ಸಮಾಚಾರ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಗಳನ್ನೇ ನೋಡಿದರು. ಅವರ ಅಂತರ್ದೇಹಗಳಿಗೆ ಆಸೆ ನಿರಾಸೆಗಳ ನಡುವೆ ಹೋರಾಟವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಸುಮ್ಮನಿರದೆ ಅವರೆಂದರು :

“ಆತ ಎರಡನೆ ಮದುವೆಯಂತೂ ಮಾಡ್ಕೊಂಡಿಲ್ಲ ನನಗೆ ಗೊತ್ತು. ಹಾಗೇನಾದರೂ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನಿಗೆ ಖಂಡಿತ ತಿಳಿತಿತ್ತು.”

ಸುನಂದೆಗೆ ನಗು ಬಂತು.

“ನಾನು ಹಾಗೆಂದ್ವೆ ? ಇನ್ನೂ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡ್ಬೇಕು ಅಂತಲೇ ಹೇಳುತ್ತಾ ಇದ್ದೆಯಲ್ಲ ಅದಕ್ಕಂದೆ ”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಅಸಹಾಯತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ರೇಗಿತು.

“ಸಾಕು ತಿಳಿದೋಳಹಾಗೆ ಜಾಸ್ತಿ ಮಾತಾಡ್ಬೇಡ!”

ಸುನಂದಾ ಸರಕ್ಕನೆ ತಿರುಗಿ ಒಳಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು. ತಂದೆ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ರೇಗಿ ನುಡಿದಿದ್ದ. ಆತನ ಮನಸಿನೊಳಗೆ ಸಂಕಟವೇ ಆ ರೀತಿ ಮಾತನಾಡಿಸುತ್ತಿಬಿಡು ನಿಜ. ಆದರೂ ಆತ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ರೇಗಿದ್ದ. ಆ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಬಲು ಕ್ರೂರವಾಗಿ ಕಂಡು ಸುನಂದೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ಹಸಿಗೊಡಿದುವು. ಆಕೆ ಬೆಂಕಿ ಸರಿಮಾಡಲೆಂದು ಒಲೆಯ ಮುಂದೆ ಕುಳಿತಳು. ಕಂಬನಿಗಳು ಕಾಡಿದುವು.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಹಿಂಭಾಗದಿಂದ ತಂದೆಯ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತು. ಕ್ಷೀಣವಾಗಿದ್ದರೂ ಒಲವು ತುಂಬಿದ್ದ ಸ್ವರ.

“ಸುಂದಾ, ಏನೋ ಮನಸ್ಸು ತಡೀಲಾರದೆ ಅಂದೆ, ಕೋಪಿಸ್ಕೋ ಬೇಡಮ್ಮ.”

ಕ್ಷಮಿಸು—ಎಂಬ ಅರ್ಥವೇ ಆ ಮಾತಿಗೆ. ಅದು ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪದ ಧ್ವನಿ.

ಸುನಂದೆಯ ಗಂಟಲು ಒತ್ತರಿಸಿ ಬಂತು. ಆಕೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡದೆಯೇ ಅಂದಳು :

“ಇರಲಿ ಬಿಡಪ್ಪ. ನನ್ನ ಹಣೇಲಿ ಬರೆದಿದ್ದು. ಯಾರೇನು ಮಾಡೋ ಕಾಗತ್ತಿ?”.

ಹಣೇಬರೆಹ ಎನ್ನುವ ಪದವನ್ನು ವಿಜಯಲೇಖನರು ಕುಸುಮಲೇಖನರು ಅದೆಷ್ಟು ಬಾರಿ ಓದಿದ್ದರೂ ಆಕೆ. ಆದರೂ ಈಗ, ಕೊನೆಗಾಣಿಸಲಾಗದ ಸಂಕಟಕ್ಕೆ ಆ ಪದವೇ ವಿವರಣೆಯಾಗಿತ್ತು.

ಮಗಳ ಮಾತಿನ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ಆಕೆ ಅಳುತ್ತಿದ್ದಳೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ನವರೆಂದರು :

“ಅಳಬೇಡ ಸುಂದಾ.”

ಸುನಂದಾ ಸೆರಗಿನಿಂದ ಕಣ್ಣೊರೆಸಿಕೊಂಡಳು.

“ಇಲ್ಲವಪ್ಪಾ”

ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಮತ್ತೂ ಬಾಗಿಲಲ್ಲೇ ನಿಂತಿದ್ದು ಅವರು ಕೇಳಿದರು :

“ಸರಸ್ವತಿ ಎಲ್ಲಿ?”

“ಪಕ್ಕದ್ದನೆಗೆ ಹೋಗಿದಾಳೇಂತ ತೋರುತ್ತೆ. ಒಬ್ಬಳೇ ಓಡಾಡೋಕೆ ಶುರು ಮಾಡ್ತಿಟ್ಟಿದಾಳೆ.”

ಹಾಗೆ ಒಬ್ಬಳನ್ನೇ ಬಿಡಬಾರದು—ಎನ್ನುವ ಮಾತು ನಾಲಿಗೆ ತುದಿಯ ವರೆಗೆ ಬಂದರೂ ಅದನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸದೆ, “ನಾನು ಹೋಗಿ ಕರಕೊಂಡ್ಬರೀನಿ” ಎಂದು. ಮೊಮ್ಮಗಳನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೊರನಡೆದರು.

....ದಿನಕಳೆದಂತೆ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣನೊಡನೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬದುಕು ಸಾಧ್ಯ ಎನ್ನುವ ಭರವಸೆ ಸುನಂದೆಗೆ ಕಡಮೆಯಾಗುತ್ತ ಬಂತು. ಕಗ್ಗಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಕೊರೆದಹಾಗಿತ್ತು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ನೆನಪೂ. ಆಕೆಗೆ ಅಸಮಾಧಿ—ಆ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಯತ್ನಿಸುವುದೂ ಒಂದೇ, ಮರಳು, ಹಿಂಡಿ ಎಣ್ಣೆ ತೆಗೆಯುವುದೂ ಒಂದೇ.

ಹಾಗೆ ಬಲಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಆಭಿವ್ರಾತದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ, ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗುವುದರಿಂದ ಆಗುವ ಪ್ರಯೋಜನವೇನು?—ಎಂಬ ಪಶ್ಚಿ ಎದ್ದು

ನಿಂತಿತು.

ಆದರೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ವರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ರೀತಿಯೇ ಬೇರೆ. ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ಮತ್ತು ಸುನಂದಾ ಜತೆಯಾಗಿ ಬಾಳ್ವೆ ಮಾಡಲು ತೊಡಗುವುದು ಮುಖ್ಯ, ಮನಸ್ಸುಗಳ ಮಿಲನ ಆ ಬಳಿಕ. ತಮ್ಮ ಮಗಳನ್ನು ವರಿತ್ಯಕ್ತ ಪತ್ನಿಯಾಗಿ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಅವರಿಂದ ಸರ್ವಥಾ ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ, ಹೀಗಾಗಿ, ವ್ರತಿಕೂಲವಾಗಿಯೇ ಸಾವಿರ ಸಾಕ್ಷ್ಯಗಳು ಕಂಡರೂ ಅಳಿಯನೂ ಮಗಳೂ ಒಂದಾಗಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆಯನ್ನು ಅವರು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ಆ ಆಸೆ ಫಲಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದರೆ, ಅದು ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲೇ ಆ ಊರಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದರೆ ಮಾತ್ರ ನಿರಂತರ ಯಶಸ್ಸು ಸಾಧಿಸಬಹುದು.

ತಂದೆಯ ಯೋಚನೆಗಿಂತ ಮಗಳದು ಬದ್ಧವಾಗಿತ್ತು. ಬೆಂಗಳೂರು ದೊಡ್ಡ ಊರು, ಪ್ರಾಯಶಃ ಸ್ವಚ್ಛಂದವಾಗಿ ಉಸಿರಾಡುವುದಾದರೂ ಅಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಾಗಬಹುದು. ಸರಸ್ವತಿಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ಆ ವಾತಾವರಣವೇ ಮೇಲು ಎಸೆದ್ದರೂ ಈಗಿರುವ ಗವಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಹೋಗುವುದಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿ ಕಾದಿರುವುದೂ ಆಪತ್ತೇ ಎನ್ನೋಣ ಆಗಲಿ. ಆದರೆ ಈಗಾಗಲೇ ಒಡಗಿರುವುದಕ್ಕಿಂತ ಅದು ಹೆಚ್ಚು ಕಠಿಣವೆನಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯ ಉಂಟೆ ?

....ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನೋಡಿದ್ದ ಕಡೆ ದೃಢಾಳಿ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗರು. ಮನೆ ಕೊಂಡವರ ಕೈಬಿಟ್ಟುದು ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರದ ಏನೂರು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಕೈ ಸೇರಿದುದು ಮೂರು ಸಾವಿರದ ಏನೂರು.

ಕೊಂಡುಕೊಂಡ ಗುಣಪಾಲಯ್ಯ ಶೆಟ್ಟರು ಮನೆಯ ಮುಂದೆ ನಿಂತು ಹೇಳಿದರು :

“ಈ ರೂವಾನೇ ಬದಲಾಯಿಸ್ಪೇಕು. ಎದುರಿಗೆಲ್ಲಾ ತಾವು ಕಟ್ಟಿಸಿ ದೊಡ್ಡದ್ದಾಡ್ಬೇಕು. ಒಳ್ಳೇ ಗೂಡು ಇದ್ದ ಹಾಗಿದೆ!”

ಆ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಉಗುಳುನುಂಗಿ ನಗಲಿತ್ನಿಸಿದರು. ಈಗ ಆ ಮನೆ ತಮ್ಮದಲ್ಲವಲ್ಲ! ಪರಕೀಯನಾಗಿ ಅದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ, ಜವಾಗಿಯೂ ಕಟ್ಟಡ ಪುಟ್ಟವಾಗಿಯೇ ಇದೆ, ತಮಾಷೆಯಾಗಿಯೇ ಇದೆ— ಎಂದು ಅವರು ಸ್ವತಃ ನಂಬಿದರು.

....ಮುಂದೆ ಒಂದು ವಾರದೊಳಗೇ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಕಾಗದ ಬಂತು. ಹದಿನಾರು ರೂಪಾಯಿ ಬಾಡಿಗೆಗೆ ಪುಟ್ಟದೊಂದು ಔಟ್ ಹೌಸನ್ನು ಶೇಷಾದ್ರಿ ಪುರದಲ್ಲಿ ಗೊತ್ತುಮಾಡಿದ್ದರು. 'ಒಳ್ಳೇ ಮುಹೂರ್ತ ನೋಡಿ ಹೊರಟುಬನ್ನಿ' ಎಂದು ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದರು.

ಆ ವಾಕ್ಯವನ್ನೋದಿ ಸುನಂದೆ, "ಆಯ್ಯೋ!" ಎಂದು ನಕ್ಕಳು. "ಹುಟ್ಟಿದ ಕ್ಷಣದಿಂದ ಸಾಯೋವರೆಗೂ ಮುಹೂರ್ತ ನೋಡೋದೇ ಆಯ್ತು, ಅಲ್ವೆ ಅಪ್ಪಾ?" ಎಂದಳು.

"ಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಮಾತಾಡ್ಬಾರದಮ್ಮ," ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು.

೧೬

ಸುನಂದಾ ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲೇ ನೆಲೆಸುವಳೆಂಬ ಸುದ್ದಿ ತಿಳಿದು, ರಾಧಮ್ಮ— ಕುಸುಮೆಯರಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಆದರೆ, ಯಾವತ್ತು— ಏನು ಎಂದೆಲ್ಲ ಸುನಂದಾ ಬರೆದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಒಂದು ಮಧ್ಯಾಹ್ನ, ಸ್ವತಃ ಸುನಂದೆಯೇ ಮಗಳ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮನ್ನು ಕಾಣಲು ಬಂದಾಗ, ಅವರಿಗಾದ ಆಶ್ಚರ್ಯ ಅಷ್ಟಿಷ್ಟಲ್ಲ.

— "ಇದೇನಿ ಇದು? ಯಾವತ್ತು ಬಂದಿರಿ?"

— "ಮನೆ ನೋಡ್ಕೊಂಡು ಹೋಗೋಕೆ ಬಂದಿದೀರಾ?"

ಸುನಂದಾ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದುದು ನಿಜವೇ ಎಂದು ನಂಬಲು ಅವರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಹಿಡಿಯಿತು.

"ಆಬ್ಬ! ಏನೋಂತಿದೆ. ಪರವಾಗಿಲ್ಲ ನೀವು," ಎಂದು ಕುಸುಮಾ ರಾಗ್ಗೆ ವೇಳೆದಳು.

ಮನೆ ಮಾಡಿರುವುದು ದೂರದ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರದಲ್ಲಿ ಎಂದು ತಿಳಿದಾಗ ರಾಧಮ್ಮ ರೇಗಿದರು :

"ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಮಾಸ! ಯಾಕೆ, ಕೆಂಗೇರೀಲೋ ಯಶವಂತಪುರದಲ್ಲೇ ಮನೆ ಸಿಗಲಿಲ್ಲೇನು?"

ರಾಧಮ್ಮ ರೇಗಿದಾಗಲೂ ನೋಡಲು ಸೊಗಸಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು.

“ಮನೆ ಗೊತ್ತಾಡೋರು ನಮ್ಮ ತಂದೆ ನ್ನೇಹಿತರು, ಸದ್ಯ: ಅಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಯ್ತು. ಮುಂದೆ ಏನೇನಾಗುತ್ತೋ ಯಾರಿಗೆ ಗೊತ್ತು?”

ಕೊನೆಯ ಮಾತಿನ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ಭಾವವಿತ್ತೆಂದು ಊಹಿಸಲು ಕುಸುಮಾ ಯತ್ನಿಸಿದಳು ಆದರೆ ಸಫಲಳಾಗಲಿಲ್ಲ

ಬಹಳ ಕಾಲ ಯೋಚಿಸಿ ನುಡಿದ ಮಾತು ಎಂಬಂತೆ ಕುಸುಮಾ ಹೇಳಿದಳು :

“ಅಂತೂ ನೀವು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೇ ಬಂದದ್ದು ಒಳ್ಳೆಯದಾಯ್ತು”.

ಅದು ಆರಂಭ. ಒಂದು ವಾರ ಸುನಂದಾ ಬಂದರೆ, ಅನಂತರದ ವಾರ ರಾಧಮ್ಮ- ಕುಸುಮೆಯರು ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರಕ್ಕೆ ಬರಬೇಕು—ಎಂದು ಗೊತ್ತಾಯಿತು.

ಗಂಡನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಮನೆ ಈಗಿನದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಅನುಕೂಲವಾಗಿತ್ತು. ಅದು ಪುಟ್ಟದಾಗಿದ್ದರೂ ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾದುದು. ತಾರಸಿ ಕಟ್ಟಡ. ಈಗ ಜೊರೆತಿಟ್ಟದ್ದು ಮಂಗಳೂರು ಹೆಂಚಿನ ಹಳೆಯ ಕಾಲದಮನೆ.

“ಈ ಮನೆ ನಾಕು ಅಲ್ಲೆ?” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದರು.

“ಧಾರಾಳವಾಯ್ತು. ಇನ್ನೆಷ್ಟು ಬೇಕು?” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಮನೆ ಸಮೀಪವಾಗಿಯೇ ಇದ್ದುದರಿಂದ ಸುನಂದೆಗೆ ಬೇಸರವಾಗಲಿಲ್ಲ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೂ ಅಷ್ಟೆ. ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಸಿವಾಸಿಯಾಗಿ ಹೊಸ ವಾತಾವರಣಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳಲು ಅವರು ಯತ್ನಿಸಿದರು ಬೇಗನೆ ಆ ಯತ್ನದಲ್ಲಿ ಜಯಶೀಲರಾದರು.

ಒಂದು ದಿನ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಬಂದಿಳಿದ. “ಏನೋ ಕೆಲಸವಿತ್ತು, ಬಂದೆ,” ಎಂದ.

ಆದರೆ ವಿಜಯ ತನ್ನ ಅಕ್ಕನಿಗೆ ಒರೆದ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ಸಿಜ ಸಂಗತಿ ಇತ್ತು. ‘ಹೊಸ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ತೇಗಿದೀರೋ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರಲು ಕಳಿಸಿದ್ದೇನೆ....’

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ, “ತಿರುಗಾಡ್ಕೊಂಡು ಬರ್ತೀನಿ” ಎಂದಾಗ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು:

“ಆ ದಿನ ಹೇಳಿದ್ದಿರಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತರು ಯಾರೋ ವಕೀಲರೂತ. ಅಲ್ಲಿಗೇನಾವರೂ ಹೋಗಿರಾ?”

“ಹೌದು,” ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ, ಮಾವನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೇನಿತ್ತೆಂದು ತಿಳಿಯಲು ಯತ್ನಿಸುತ್ತಾ.

“ನಾನೂ ಬರಲಾ? ಪರಿಚಯ ಮಾಡ್ಕೊಡಿ. ನಮ್ಮವರೇ ಅಂದ್ರೇಲೆ—”

“ಬನ್ನಿ ಬನ್ನಿ ..”

ಬಸವನಗುಡಿಯಲ್ಲಿತ್ತು ವಕೀಲ ಸೋಮಶೇಖರನ ಮನೆ. ತೀಕ್ಷ್ಣ ನೋಟದ, ಹಸನ್ಮುಖಿಯಾದ, ಮನುಷ್ಯ. ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನ ವಯಸ್ಸೇ. ಅದೇ ತಾನೇ ಕೋರ್ಟಿನಿಂದ ಬಂದು ಉಡುಪು ಬದಲಾಯಿಸಿದ್ದ ಆತ. ಒಳಕ್ಕೆ ಬಂದ ಗೆಳೆಯನನ್ನು ನೋಡಿದ. ಮಲೆನಾಡಿನಿಂದ ಯಾರೋ ಕಷ್ಟಗಾರರನ್ನೂ ಕರಕೊಂಡು ಬಂದ ಹಾಗಿತ್ತು.

“ಬಾರೋ. ಯಾವಾಗ್ಬಂದೆ?”

ಉತ್ತರದ ನಿರೀಕ್ಷೆ ಮಾಡದೆಯೇ ಒಳ ಬಾಗಿಲ ಕಡೆ ನೋಡಿ ಸೋಮ ಶೇಖರನಿಂದ:

“ಸೀತಾ, ವೆಂಕಟ ಬಂದಿದಾನೆ.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬಳೆಗಳ ಸದ್ದಾಯಿತು.

“ಇದೇನೀ? ಈ ಸಲವೂ ಒಬ್ಬರೇ ಬಂದಿರಾ? ಹೀಗೇನಾ ನೀವು ಪ್ರಾಮಿಸು ನಡೆಸೊಡ್ತೀರಾ?” ಎಂದಿತು ಹೆಣ್ಣು ಧ್ವನಿ.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ನಕ್ಕು, “ಇವರೇ ನನ್ನ ಮಾವ,” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನ ವರ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ.

ಸೋಮಶೇಖರ—ಸೀತಾ ಇಬ್ಬರೂ, “ನಮಸ್ತೇ” ಎಂದರು. ಯಾರೋ ಕಷ್ಟಗಾರರೂಂತಿದ್ದೆ—ಎಂಬ ಮಾತು ಸೋಮಶೇಖರನ ಬಾಯಿಗೆ ಬಂತಾ ದರೂ ಅಭಾಸವಾಗುವುದೆಂದು ಆತ ಅದನ್ನು ಆಡಲಿಲ್ಲ.

ಒಳಗಿನಿಂದ ಮುದ್ದಾದ ಪುಟ್ಟ ಹುಡುಗನೊಬ್ಬ ಓಡುತ್ತ ಬಂದು, “ಮಾಮ!” ಎಂದ.

“ಬಾ,” ಎಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹುಡುಗನನ್ನು ಕರೆದ.

ತನ್ನ ಮಾವನ ಮನೆ ಈಗ ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲಿ ಇರುವ ವಿಷಯ ಅತೆ ತಿಳಿಸಿದ.
ಸೀತಮ್ಮ ಹೇಳಿದಳು:

“ಇನ್ನು ನಮ್ಮನೇ ಆತಿಥ್ಯಕ್ಕೆ ಕೈ ಮುಗೀತೀರಾ!”

“ಹಾಗೇನೂ ಇಲ್ಲ.”

“ಏನಿಲ್ಲ? ನನಗೊತ್ತಿಲ್ಲ? ಹೋಗಲಿ ಬಿಡಿ. ಇನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಹೆಂಡತಿ ತವ
ರ್ಮನೆಗೆ ಬಂದಾಗಲಾದರೂ ನೋಡೋ ಅವಕಾಶ ನಮಗೆ ಸಿಗುತ್ತೆ.”

ತಾಯಿಯಿಲ್ಲದ ತವರು ಮನೆ. ಆ ವಿಷಯ ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ ..

ಅಳಿಯನತ್ತ ತಿರುಗಿ ಇಳಿ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನೆಂದರು:

“ನಾನಿನ್ನು ಹೊರಡ್ತೀನಿ, ಆಗದಾ?”

ಆ ಮಾತು ಕೇಳಿಸಿದ ನೋಮರೇಖರ ಅವರತ್ತ ನೋಡಿದ.

“ಯಾಕೆ? ಏನವಸರ?”

“ನೀವು ಬಾಲ್ಯ ಸ್ನೇಹಿತರೂಂ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹೇಳಿದ್ದು. ಹ್ಯಾಗೂ
ಈ ಊರಲ್ಲೇ ಇದೀನಲ್ಲ. ಪರಿಚಯ ಮಾಡ್ಕೊಳ್ಳೋಣಾಂತ ಬಂದೆ....ನೀವು
ಮಾತಾಡ್ತಾ ಇರಿ. ಇಲ್ಲೇ ಸ್ವಲ್ಪ ಕೆಲಸವಿದೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ.”

“ಕಾಫಿನಾದರೂ ತಗೊಂಡು ಹೋಗಿ.” ಎಂದಳು ಸೀತಮ್ಮ

“ಇಲ್ಲ ತಾಯಿ. ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ನಾನೇನೂ ತಗೊಳ್ಳೊಲ್ಲ.”

“ಕಾಫಿ ಬೇಡ ಸೀತಾ. ಬೇರೇನಾದರೂ ತಂದ್ಕೊಡು,” ಎಂದ ನೋಮ
ಶೇಖರ.

ಮನೆ ಎಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದೀರಾ? ಅನುಕೂಲವಾಗಿದೆಯೆ? ನಿವೃತ್ತಿಯಾಗಿ ಎಷ್ಟು
ವರ್ಷವಾಯ್ತು? ಎಂದು ವಕೀಲರು ಕೇಳಿದ ಸವಾಲುಗಳಿಗೆಲ್ಲ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನ
ವರು ಸಮರ್ಪಕವಾದ ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟರು. ಸೀತಮ್ಮ ತಂದಿರಿಸಿದ ಹಾಲನ್ನು
ನಿರಾಕರಿಸಲಾಗದೆ ಕುಡಿದರು. ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಬಾದಾಮಿ ಮಾವಿನಹಣ್ಣಿನ
ಹೋಳುಗಳಿಂದ ನಾಲ್ಕನ್ನು ಆಯ್ದು ತಿಂದರು.

ಮಾವ ಹೊರಟಾಗ, “ಎಳು ಘಂಟೆಯೊಳಗೆ ನಾನೂ ಬಂದ್ಬಿಡ್ತೀನಿ,”
ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ.

“ಸಜ್ಜನ! ಮಾತಿನಲ್ಲೆಷ್ಟು ವಿನಯ!” ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನು
ಹೊಗಳಿದಳು.

“ನನ್ನತ್ತೆ ತೀರ್ದೊಂಡು ಆಗಲೆ ಎರಡು ತಿಂಗಳಾಯ್ತು” ಎಂದ ವೆಂಕಟ ರಾಮಯ್ಯ.

“ಹೌದೆ? ಅಯ್ಯೋ!” ಎಂದಳು ಸೀತಾ.

ಸೋಮಶೇಖರ ಸ್ನೇಹಿತನನ್ನೆ ನೋಡುತ್ತಾ, “ಹಾಗಾದರೆ ಇಬ್ಬೇನು ಇವರು ಒಬ್ಬರೇ ಇದಾರಾ? ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲಂತ ನೀನು ಹೇಳಿದ್ದೆ, ಅಲ್ಲವಾ? ಎಂದ.

ಆಗ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ತನ್ನ ಅತ್ತಿಗೆಯ ಕತೆ ಹೇಳಿದ.

“ಅಯ್ಯೋ ವಾಪ!” ಎಂದಳು ಸೀತಮ್ಮ.

“ಕಷ್ಟ. ಹೂಂ” ಎಂದು ಸೋಮಶೇಖರ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟ.

“ನೀವು ಹೋಗೋಕ್ಕುಂಜಿ ಆರ್ಕನ ಒಮ್ಮೆ ಕರಕೊಂಡ್ಬಂದು ವರಿಚಯ ಮಾಡ್ಲಿ,” ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮ ಹೇಳಿದಳು.

“ಅವಳಿಗೀಗ ಯಾವುದರಲ್ಲೂ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ ಸ್ವಲ್ಪ ದಿನಸ ಹೋಗ್ಲಿ. ಅಕೇನ ನೋಡಿದರೆ ಸಂಕಟವಾಗುತ್ತೆ,”

“ಸಹಜ,” ಎಂದ ಸೋಮಶೇಖರ

ಸೀತಮ್ಮ ಒಳಹೋದಮೇಲೆ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಕೇಳಿದ.

“ಏನವ್ವಾ, ಕಾನೂನು ಏನು ಹೇಳುತ್ತೆ ಇಂಥಾ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ?”

ಸೋಮಶೇಖರ ಉತ್ತರ ಕೊಡದೆ ಗೆಳೆಯನ ಮುಖವನ್ನೆ ನೋಡಿದ.

ತನ್ನ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ವಿಸರಿಸುವುದು ಅಗತ್ಯವೆಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೆಂದ:

“ನಾನು ತಿಳಿದಿರೋ ಹಾಗೆ ಆತ ಮಹಾ ಖದೀಮ. ಏನು ಮಾಡೋದಕ್ಕೂ ಹೇಸೋ ಮನುಷ್ಯನಲ್ಲ ಕಾನೂನಿನ ಬೆವರಿಕೆ ಹಾಕಿ ಏನೂ ಮಾಡೋದಕ್ಕೆ ಆಗಲ್ಲ?”

ನಿಧಾನವಾಗಿ ಸೋಮಶೇಖರನೆಂದ:

“ಇದು ಬಹಳೆ ಕಷ್ಟದ ಕೆಲಸ. ಆಸ್ತಿ ಲೇವಾದೇವಿ ವಿಷಯವಾದರೆ ಬೇರೆ. ಇಲ್ಲಿರೋದೆಲ್ಲಾ ಇದಕ್ಕೆ (ಎದೆ ಗುಂಡಿಗೆ ಮುಟ್ಟಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾ) ಸಂಬಂಧ ಪಟ್ಟಿದ್ದು. ಜಾಸ್ತಿ ನೋವಾದರೆ ಇದು (ತಲೆಯುತ್ತ ಬೊಟ್ಟು ಮಾಡುತ್ತಾ) ಕೆಟ್ಟು ಹೋಗುತ್ತೆ.”

“ನಿಜ. ಸುಮ್ಮನೆ ಹೇಳ್ತೆ ಅಷ್ಟೆ.”

....ನೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಊರಿಗೆ ಹೊರಟು ಹೋದ ಎರಡು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸೋಮಶೇಖರನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದರು. ಹಿಂದಿನ ಸಾರೆ ಬಂದಿದ್ದ ಸಮಯವೇ.

“ಸಾಯಂಕಾಲ ತಡವಾದರೆ ಸಿಗ್ಗಿರೋ, ಇಲ್ಲವೋ ಅಂತ, ಕೋರ್ಟಿನಿಂದ ನೀವು ಬರೋ ಹೊತ್ತು ನೋಡ್ಕೊಂಡೇ ಬಂದೆ,” ಎಂದರು.

“ಬನ್ನಿ. ಎನ್ನಮಾಚಾರ?”

ಏನು ಸಮಾಚಾರವೆನ್ನುವುದು ಕೇಳಿ ಕೇಳಿ ರೂಢಿಯಾಗಿದ್ದ ಕುಶಲ ಪ್ರಶ್ನೆ.

ತಮ್ಮ ಹಿರಿಯ ಮಗಳ ವಿಷಯ ಮಾತನಾಡುವುದಕ್ಕೇ ಅವರು ಬಂದಿದ್ದರೆಂದು ಸೋಮಶೇಖರ ಊಹಿಸಿದ.

“ನಮ್ಮದೊಂದು ಸ್ವಂತದ ಮನೆಗೆ ಮಾರಿದ ವಿಷಯ ನಮ್ಮಳಿಯ ನಿಮಗೆ ಹೇಳಿದಾರೋ ಏನೋ.”

ಸೋಮಶೇಖರ ಇಲ್ಲವೆನ್ನಲೂ ಇಲ್ಲ, ಹೌದೆನ್ನಲೂ ಇಲ್ಲ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೇ ಮುಂದೆ ಅಂದರು:

“ಸ್ವಲ್ಪ ಸಾಲವಿತ್ತು. ಅದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸಂದಾಯವಾಡಿ ಎರಡು ಸಾವಿರದ ಆರು ನೂರು ಉಳಿತು. ಎರಡು ಸಾವಿರಾಂಕಿನ ಫಿಕ್ಸೆಡ್ ಡಿಪಾಜಿಟಾಗಿ ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿಟ್ಟಿದ್ದೀನಿ.”

ಸಾವಿರಕ್ಕೆ ಲಕ್ಷದ ಬೆಲೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದ ರೀತಿ ವಿಸ್ಮಯಕರವಾಗಿತ್ತು.

ಮುಂದೆ?—ಎಂದು ಬರಿಯ ನೋಟವಿಂದಲೇ ಸೋಮಶೇಖರ ವ್ಯತ್ಯಸಿದ.

“ಆ ಹಣವನ್ನ ನನ್ನ ಇಬ್ಬರು ಮಕ್ಕಳಿಗೂ ಸಮನಾಗಿ ಹಂಚಿ ಒಂದು ಉಯಿಲು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸ್ಬೇಕು.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಆತುರ ಕಂಡು ಸೋಮಶೇಖರ ಮನಸಿನಲ್ಲಿ ನಕ್ಕ. ದೊಡ್ಡ ಮಗಳ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಅವರೆತ್ತಲಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ—ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ನಿರಾಸೆಯಾಯಿತು. ಆದರೆ ಆಕ್ಷಣವೇ, ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಎತ್ತದೆ ಇದ್ದದ್ದೇ ಮೇಲಾಯಿತೆಂದು ಸಮಾಧಾನವೂ ಆಯಿತು.

“ಅದಕ್ಕೇನು ? ಮಾಡಿದರಾಯ್ತು.”

“ಆದರೆ ನಮ್ಮ ಅಳಿಯನಿಗೆ, ಅಂದರೆ ನೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ, ಇದು ಇಷ್ಟ,

ವಿಲ್ಲ.”

“ಹಾಗೇನು ? ಯಾಕಂತೆ ?”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಗೋಸ್ಕರ ದೊಡ್ಡ ಪಾಲು ಕೇಳಿರಬಹುದೆಂಬುದು ಸೋಮಶೇಖರನ ಊಹಗೂ ಬರದ ವಿಷಯ.

“ಹಣವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅತ್ತಿಗೆಗೇ ಕೊಟ್ಟೆದ್ದೇಕೂಂತ ಅವರ ಅಪೇಕ್ಷೆ”

“ಹಾಗೋ!”

ಅದು, ತನ್ನ ಗೆಳೆಯನ ಬಗೆಗೆ ಅಭಿಮಾನವನ್ನೂ ಸೂಚಿಸಿದ ಉದ್ಗಾರ.

“ನೀವು ಆತನ ಸ್ನೇಹಿತರು. ಹೀಗಿದ್ದರೂ ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಮಾತನ್ನೇ ನೀವು ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟೀಕು!”

ಸೋಮಶೇಖರ ನಕ್ಕ.

“ವಕೀಲರು ಯಾವಾಗಲೂ ಕಕ್ಷಿದಾರರಕಡೆ. ಅದರ ಭಾರಿ ಫೀಸು ಕೊಡ್ತೇಕಾಗುತ್ತೆ.”

ಸೋಮಶೇಖರನ ಮುಖವನ್ನು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ನೋಡುತ್ತಾ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೆಂದರು :

“ಓಹೋ! ಅಗತ್ಯವಾಗಿ!”

ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಸೋಮಶೇಖರ ಹೇಳಿದ :

“ನಾನೊಂದು ಕೇಳಿಸಿ ನಡೆಸುತ್ತಾರಾ?”

ಹಿಂಜರಿಯದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಉತ್ತರವಿತ್ತರು.

“ಅಪ್ಪಣೆಯಾಗಲಿ.”

“ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ನೀವು ಮಾವ ಎಂದಾದಮೇಲೆ ನಮಗೆ ಸಮಾಪದವರೇ ಆದಿರಿ. ನಿಮ್ಮ ವಿಷಯವೆಲ್ಲಾ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಅಳಿಯನಿಂದ ಗೊತ್ತಾಗಿದೆ. ನಮ್ಮ ಮನೆಯೊಳಗೆ ಕೇಳುತ್ತಾ ಇದ್ದು—”

ಅಪ್ಪಕ್ಕೆ ತಡೆದು ಆತ “ಸೀತಾ,” ಎಂದ ಕರೆದರು.

ಸೀತಮ್ಮ ಮುಖ ತೋರಿಸಿದಾಗ, “ನೋಡು ಬಂದಿದಾರೆ. ನೀನೇ ಹೇಳು” ಎಂದ.

ಆಕೆ ಮುಗುಳು ನಕ್ಕಳು. ತುಟಿಗಳೆಡೆಯಿಂದ ಸೊಗಸಾದ ದಂತಪಂಕ್ತಿ ಕಾಡಿಸಿತು. ಆಕೆ ಎಂದಳು :

“ಬೆಂಗಳೂರಲ್ಲೇ ಇದ್ದೂ ಯಾಕೆ ಅಪರಿಚಿತರ ಹಾಗಿರಬೇಕು ? ನಾಡದು ಭಾನುವಾರ ನಿಮ್ಮ ದೊಡ್ಡ ಮಗಳನ್ನೂ ಮೊಮ್ಮಗಳನ್ನೂ ಕರಕೊಂಡು ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಸಾಯಂಕಾಲ ಟೇಗೆ ಬನ್ನಿ. ಬರ್ತೀರಾ ? ಆಗೊಲ್ಲ ಅನ್ನೇಡಿ”

ಏನು ಹೇಳಬೇಕೆಂಬುದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ತೋಚಲಿಲ್ಲ. ಸುನಂದೆಯ ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನ ಸುಖಕರವಾಗಿ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ, ಆಹ್ವಾನವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದು ಸುಲಭದ ಸಂತೋಷದ ಕೆಲಸವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಈಗ—?

“ಆಗಲಿ ತಾಯಾ ಸುದಂದಾಗೆ ಹೇಳ್ತೀನಿ. ಆಕೆ ಒಪ್ಪಿದರೆ—”

“ಒಪ್ಪದೆ ಏನ್ನಾಡ್ತಾರೆ? ನಿಮಗೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರ—”

ಸೋಮಶೇಖರ ನಡುವೆ ಬಾಯಿ ಹಾಕಿದ.

“ಸೀತೆಯ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಗಾಬರಿಯಾಗ್ಬೇಡಿ. ಒರಟಾಗಿ ಮಾತಾಡೋದು ಅವಳಿಗೆ ರೂಢಿಯಾಗಿಟ್ಟಿದೆ !”

ಸೀತಮ್ಮ ಗಂಡನನ್ನು ದುರುಗುಟ್ಟಿ ನೋಡಿದಳು.

“ಆಗಲಿ. ಭಾನುವಾರ ಮೂರು ಗಂಟೆಗೆ ಬರ್ತೀವಿ. ಸರಿಯಾ ?”

೨೦

ಸುನಂದಾ ಮೊದಲು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಹೊಸದಾಗಿ ಯಾರ ಸ್ನೇಹ ಮಾಡಿ ಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಆಕೆಗೆ ಇಷ್ಟವಿರಲಿಲ್ಲ.

ಆದರೆ, “ಒತ್ತಾಯ ಮಾಡಿದ್ದು. ಕರಕೊಂಡು ಬರಬೇಕೆಂತ ಒಪ್ಪಿ ಬಂದೆ,” ಎಂದು ತಂದೆ ಹೇಳಿದ ಮಾತು ಮಗಳ ಬಾಯಿ ಕಟ್ಟಿಸಿತು. ಭಾವನ ಬಾಲ್ಯ ಸ್ನೇಹಿತ ಎನ್ನುವ ಮಾಹಿತಿ, ಪ್ರತಿಭಟನೆಯನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸಿತು. ವಕೀಲ ಎನ್ನುವ ಪದ, ಕುತೂಹಲವನ್ನು ಕೆರಳಿಸಿತು.

ಹೀಗೆ ಆ ಭಾನುವಾರ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು. ಮಗಳು—ಮೊಮ್ಮಗಳೊಡನೆ ಸೋಮಶೇಖರನ ಮನೆಗೆ ಹೋದರು.

ವಕೀಲರ ಹೆಂಡತಿ ಎಂತೋ ಏನೋ ಎಂದಿದ್ದ ಸುನಂದೆಗೆ, ಹಾಸ್ಯ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯ ಮಾತಿನ ಮಲ್ಲಿ ಸೀತಮ್ಮನನ್ನು ಕಂಡು ಮನಸ್ಸು ಹಗುರವಾಯಿತು.

“ನಿಮಗೆ ಹಿಂದಿ ಬರುತ್ತಾ” ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮ ಕೇಳಿದಳು.

“ಇಲ್ಲಮ್ಮ.”

“ನನಗೂ ಬರಲ್ಲ. ಆದರೆ ನನ್ನ ತಂಗಿ, ರತ್ನ ಮಾಡ್ಕೊಂಡಿದಾಳೆ.”

ಮಾತು ಸ್ವಸ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ರತ್ನಾ ಅಂತಲೆ ನಿಮ್ಮ ತಂಗಿ ಹೆಸರು?”

“ರತ್ನ ಅನ್ನೋದು ಹಿಂದೀ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಹೆಸರು ಕನ್ರೇ, ತಂಗೀ ಹೆಸರು ವಿಶಾಲಾಕ್ಷೀಂತ.”

“ಓ! ಎಲ್ಲಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದೆ?”

“ಈಗ್ಲೇ ಎಲ್ಲಿಗೂ ಮುಗಲ್ವಂತೆ!”

ಸೀತಮ್ಮ ಇನ್ನೂ ರಕ್ತಾ ಮಿಕ್ಕಿ ಕನ್ನಡ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಥೆ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಶೇಖರಿಸಿದ್ದಳು.

“ಕನ್ನಡಿ ಬೀರುಗಳೇ ಎಗ್ಲೇ ಆಗ್ಲೋಯ್ತು, ಲಾ ಜರ್ನಲ್ ತುಂಬಿ ಸೋಕೆ. ನಾನು, ಗತಿ ಇಲ್ದೋಳು, ನನ್ನ ಐಶ್ವರ್ಯಾಸ ಮರದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಲಿಟ್ಟೀದೀನಿ.”

ಸುನಂದೆಯ ಆಸೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ದೂರದಿಂದಲೇ ಮುದ್ದಿಸಿ ದುದನ್ನು ಸೀತಮ್ಮ ಊಹಿಸಿದಳು.

“ಓದೋಕೆ ಬೇಕಾದರೆ ತಗೊಂಡು ಹೋಗಿ. ನೀವೇ ಬಂದು ಪಾಪನು ತಂದ್ಕೊಡದೇ ಇದ್ದೆ, ಲಾಯರ್ ನೋಟೀಸು ಬರುತ್ತೆ!”

ಸೀತಮ್ಮನ ಮಗನ ಹೆಸರು ಗಿರೀಶ.

“ಮೊನ್ನೆ ಜೂನ್‌ಗೆ ಮೂರು ತುಂಬಿತು,” ಎಂದಳು ಆತನ ತಾಯಿ.

ಆತನಿಗಿಂತ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲ ತಿಂಗಳು ಚಿಕ್ಕವಳಾಗಿದ್ದ ಸರಸ್ವಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತ ಸೀತಮ್ಮನೆಂದಳು:

“ಪಾಪನನ್ನ ಇಲ್ಲೇ ಇಟ್ಟೊಳ್ಳೋಣ್ವೇನೋ?”

“ಹೂಂ!”

ಆತ ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದ.

“ಪುಟ್ಟ ತಂಗಿ ಮನೆಗೆ ಬಂದ್ರೀಲೆ ಈ ಪಾಪನ್ನ ಯಾರು ಕೇಳ್ತಾರೆ?” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

“ಆಗ ಇವಳನ್ನು ಮಾಡ್ಕೊಂಡಿದ್ದಾ ನೆ! ಅಲ್ಲೇನೋ?”

ಗಿರೀಶನಿಗೆ ತಾಯಿಯ ಮಾತೂ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಹೊಸಬಳ ಮಾತೂ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆತ ಪ್ರಾಯಸ್ಕರಾದವರನ್ನು ಅವರ ವಾಡಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟು, ಸರಸ್ವತಿಯ ಕೈ ಹಿಡಿದು, ತನ್ನ ಅಟ್ಟದ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನು ಆಕೆಗೆ ತೋರಿಸಲೆಂದು ಕೊಠಡಿಗೆ ಕರೆದೊಯ್ದ.

ಗೋಡೆ ಗಡಿಯಾರದಿಂದ ಒಂದು ಸದ್ದು ಕೇಳಿಸಿತು ನಾಲ್ಕನೇವರೆ.

“ಹೊತ್ತಾಗ್ಗೊಯ್ತು. ಇನ್ನೂ ಒಂದ್ಕಡೆ ಹೋಗ್ಬೇಕು,” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಚಡಪಡಿಸಿದಳು.

ಎಲ್ಲಿ? ಯಾರು?—ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮ ಕೇಳಿದಳು.

“ಅವರು ನಿಮಗೆ ಹ್ಯಾಗೆ ಪರಿಚಯ?” ಎಂದಳು.

ಉತ್ತರ ಹೊರಡುವುದು ತಡವಾಯಿತು,—ವ್ಯಕ್ತಿಸವಾಯಿತು.

“ಹಿಂದೆ ನಾನು ಈ ಊರಲ್ಲೇ ಇದ್ದೆ ಕ್ಕೆ, ನಾನೂ ರಾಧಮ್ಮನೂ ನೆರೆಹೊರೆಯವರಾಗಿದ್ದೆ.”

ಆ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಬೇಸರದ ಅವಸರದ ಅಂಶ ಹೇರಳವಾಗಿತ್ತು. ತಾನು ಹಾಗೆ ಆಗ್ರಹ ತೊಟ್ಟು ಕೇಳಿದುದು ಸರಿಯಾಗಿಲ್ಲವೇನೋ ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮನಿಗೆ ಕಸಿವಿಸಿಯಾಯಿತು.

ಹೊರಗೆ ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರೂ ವಕೀಲರೂ ತಾಮ್ರದ ತಂತಿ ಕರಣದಿಂದ ಹಿಡಿದು ರೇಡಿಯೋ ಆಕ್ಟಿವ್ ಕಣಗಳವರೆಗೆ ಹರಟೆ ನಡೆಸಿದ್ದರು.

ಸುನಂದಾ ಎದ್ದದನ್ನು ಕಂಡು, ಕೃಷ್ಣವ್ವನವರು ಹೇಳಿದರು.

“ರಾಧಮ್ಮನವರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗ್ತೀಯೇನು? ಗಾಂಧಿ ಬಜಾರಿನಿಂದ ಬಸ್ ಸಿಕ್ಕುತ್ತೆ. ನಡಿ ಬಸ್ ಹತ್ತಿಸಿ ಬರ್ತೀನಿ.”

“ನೀವು ಹೋಗಿಲ್ಲ?” ಎಂದು ಸೋಮಶೇಖರ ಕೇಳಿದ.

“ಇಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಸುನಂದೆಗೆ ಹಾದಿ ಗೊತ್ತಿದೆ.”

“ಹಾಗಾದ್ರೆ ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳಿ. ಸೀತಾ ಹೋಗಿ ಬಸ್ ಹತ್ತಿಸಿ ಬರ್ತಾಳೆ.”

ಪುಸ್ತಕಗಳಿಗೋಸ್ಕರ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬರುವೆನೆಂದಳು ಸುನಂದಾ. ಸೋಮಶೇಖರನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದಳು. ಸರಸ್ವತಿಗೆ ‘ಟಾ ಟಾ’ ಹೇಳಿ ಅಭ್ಯಾಸವಿರಲಿಲ್ಲ. ಬದಲು ಅಜ್ಜನನ್ನು ನೋಡುತ್ತ “ತಾತ ಬರೋದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ರಾಗವೆಳೆದಳು.

ಸೀತಮ್ಮನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಗಿರೀಶನೂ ಪಾಪನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಡಲೆಂದು ಗಾಂಧಿ ಬಜಾರಿನವರೆಗೂ ಬಂದ.

ಬಸ್ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಕಾಯುತ್ತಾ ನಿಂತಾಗ, ಮಾತಿನೆಡೆಯಲ್ಲಿ, ಸುನಂದೆಯ ದೃಷ್ಟಿ ಚಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಜನಸಂದಣಿಯನ್ನೆ ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತಿತ್ತು.... ಇವತ್ತು ಭಾನುವಾರ. ಎಲ್ಲಿರಬಹುದು ಆತ? ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದರೆ? ತನ್ನನ್ನು ಹೀಗೆ ಕಂಡಾಗ ಆತ ಏನು ಮಾಡಬಹುದು? ಏನು ಹೇಳಬಹುದು?

ಬಸ್ ಬಂತು. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಬರುವ ಆಶ್ವಾಸನೆ ಕೊಟ್ಟು ಸುನಂದಾ ಮಗು ವಿನೋಡನೆ ಬಸ್ಸನ್ನೇರಿ ಕುಳಿತಳು. ಸೀತಮ್ಮನದು ಸುಖಮಯ ಸಂಸಾರ. ತನ್ನ ವಿಷಯ ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದೆ? ಆತ್ಮೀಯರು ಎಂದ ಮೇಲೆ ಭಾವ ಹೇಳಿಯೇ ಇರುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗಿದ್ದರೂ ಅವರು ತಾತ್ಪಾರದಿಂದ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ನಡತೆಕೆಟ್ಟವಳಿರಬಹುದೆಂದು ದುರದುರನೆ ನೋಡಲಿಲ್ಲ. ತಾನು ತಬ್ಬಿಬ್ಬಾಗುವಂತಹ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ ಈಗ ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತಾನೊಬ್ಬಳೇ ಹೋಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಆತನೆಲ್ಲಾದರೂ ಕಂಡನೆಂದರೆ? ಕಣ್ಣುಗಳು ಆಸೆಯಿಂದ ವಕ್ರದ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಗಂಡಸರನ್ನು ನೋಡಿದುವು. ಹಿಂದಕ್ಕೂ ಒಮ್ಮೆ ತಿರುಗಿದುವು.... ತಾನು ಸಂಕಟದಿಂದ ವಿಲಿವಿಲಿ ಒದ್ದಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಸಂಶೋಷ ಆತನಿಗೆ. ತನ್ನ ಅಸಹಾಯಕತೆಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಸಂತೃಪ್ತಿ ಅದರ, ತಾನು ನೋಡಲಿಲ್ಲ, ಇನ್ನೂ ತಲೆ ಎತ್ತಿ ನಿಂತೇ ಇದೇನೆ—ಎಂಬುದನ್ನು ಆತ ಕಂಡಾಗ? ಕಂಡಿದ್ದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿತ್ತು. .

‘ನೆನಪು ಕಹಿಯಲ್ಲ,’ ಯಾವ ಪುಸ್ತಕ ಅದು? ಯಾರಿಗೋ? ತನಗೆ ಮಾತ್ರ ನೆನಪು ಕಹಿಯೇ. ಅದೂ ಎಷ್ಟು? ಒಂದೆ, ಎರಡೆ!

ತನ್ನ ತಂದೆಗೊಂದು ಹುಚ್ಚು. ವಿರಸ ಇನ್ನು ಮೇಲೂ ಸರಿಹೋಗಬಹುದೆಂಬ ಆಸೆ ಆತನಿಗೆ. ಹಗಲು ಗಸಸು!

—ಬಸ್ಸು ನಿಂತು ನಿಂತು ನಿಂತು ಮುಂದೆ ಹೋಯಿತು. ಜನ ಇಳಿದರು, ಹತ್ತಿದರು—

ತಂದೆ ಇನ್ನೂ ಆಸೆ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಧವಿಲ್ಲ. ಆತನಿಗೆ ತಾನೇ ಈಗ ಮಗ-ಮಗಳು, ಪ್ರತಿಯೊಂದೂ. ಗಂಡ ಬಿಟ್ಟವಳೆಂದು ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಅಪವಾದ ಇದೆ, ಎಂದು ತಾನೆ ವ್ಯಥೆ? ಅದನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದಿದ್ದರಾಯ್ತು.

ಚಂಪಾ ಓದು ಮುಗಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಉಪಾಧ್ಯಾಯಿನಿಯಾಗುವಳು. ತಾನು? ಮಿಡಲ್ ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ ತಾನೂ ಉಪಾಧ್ಯಾಯಿನಿಯಾಗಬಹುದು ಅಲ್ಲ ಸಂಬಳ.

ಸಂಬಳವಲ್ಲ ಮುಖ್ಯ. ಸ್ವಾವಲಂಬಿಯಾಗಬೇಕು. ಆಗ ಮಾತ್ರ ಮನಸ್ಸಿನ ಬೇಸರ ನೀಗುವುದು ಸಾಧ್ಯ.

—ತಾನು ಇಳಿಯಬೇಕಾದ ಸ್ಥಳ ಬಂತೆಂದು ಸುನಂದಾ ಬೆನ್ನು ನಿಡಿದು ಕುಳಿತಳು ಅಲ್ಲಿಯೇ. ಮತ್ತೆ ನಾಲ್ಕು ಹೆಜ್ಜೆಗಳ ಕಾಲ್ನುಡಿಗೆ—

. . .ರಾಧಮ್ಮ ಕಾದಿದ್ದರು.

“ನೀವು ಬರೋದಿಲ್ಲೇನೋ ಅಂತ ಬೇಸರವಾಗಿತ್ತು,” ಎಂದಳು ಕುಸುಮಾ.

ಹೊಸ ಪರಿಚಯದ ಸೀತಮ್ಮನ ಮನೆಗೆ ಹೋದ ವಿಷಯ ಸುನಂದಾ ಹೇಳಿದಳು.

“ಆಕೆ ಗಂಡ ವಕೀಲರು,” ಎಂದಳು. ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದಾಗ ವಿನಾ ಕಾರಣವಾಗಿ ಮನಸ್ಸಿನೊಳಗೆ ಗೊಂದಲವಾಯಿತು. ರಾಧಮ್ಮನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಆ ಮಾತಿಗೆ ಮಹತ್ವನಿರಲಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಗಂಡನಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ಕೆಲಸ. ಆದರೆ ಕುಸುಮಾ ಮಾತ್ರ ಸುನಂದೆಯ ಮುಖವನ್ನು ಚಕಿತಳಾಗಿ ನೋಡಿದಳು.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಯ ಮನಸ್ಸು ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತವಾಗಿತ್ತು. ಹೆಚ್ಚು ಹೊತ್ತು ಅಲ್ಲಿರಲಾರದೆ ಆಕೆ ತನ್ನ ಮನೆಯ ಕಡೆ ಹೊರಟಳು.

೨೧

ರಾಧಮ್ಮ—ಕುಸುಮೆಯರನ್ನು ಸುನಂದಾ ಇದಿರು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ದಿನ ಅವರು ಬರಲಿಲ್ಲ ಬಳಿಕ, ಆರು ಕಾಸಿನ ಅಂಚೆಯ ಕಾರ್ಡ್ ವಿವರಣೆಯೊಡನೆ ಬಂತು ಕುಸುಮೆಯ ಮನೆಗೆ ನೆಂಟರದೊಂದು ತಂಡವೇ ಬಂದಿಳಿದಿತ್ತು. ಅದು ಕಾರಣ.

“ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಎಲ್ಲಾವರೂ ದುಡಿದು ಸಂಪಾದಿಸಬೇಕೆಂಬ ಕೃಷ್ಣ ಪ್ಲಾನವರ

ಯೋಜನೆ ಕಾರ್ಯಗತವಾಗದೆ ಹಾಗೆಯೇ ಉಳಿದಿತ್ತು. ಸುನಂದಾ ನಿರೀಕ್ಷೆ ಸಿದ್ಧಂತೆಯೇ ಆದರ ಪ್ರಸ್ತಾಪವನ್ನೊಂದು ದಿನ ಅವರು ಮಾಡಿದರು.

ತನ್ನ ಒಪ್ಪಿಗೆ ಕೇಳಿದ ತಂದೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಮಗಳೆಂದಳು :

“ನಿನಗೆ ಮಗ—ಮಗಳು ಎಲ್ಲಾ ಸಾನೇ ಅಂತ ಹೇಳಿದ್ದೆ ಅಲ್ವಾ ಅಪ್ಪಾ?”

ಉತ್ತರಕೊಡದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಸುನಂದೆಯನ್ನೇ ನೋಡಿದರು. ತಂದೆ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದನೆಂದು ಅಧೀರಳಾಗದೆ ಸುನಂದಾ ಮುಂದುವರಿದಳು:

“ನಿನ್ನನ್ನು ಸಾಕೋ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನನಗೆ ಬಿಟ್ಟಿಡು.”

“ಹ್ಯಾಗೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಮ್ಮ?”

“ದುಡಿದು ಸಂಪಾದಿಸ್ತೀನಿ.”

“ದುಡಿಯೋದು ಅಂದರೆ?”

“ಏನಾದರೂ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತೀನಿ. ನಿನಗೆ ಯಾಕೆ?”

“ಸಾಕು ಸುಮ್ಮನು!”

ಹಾಗೆ ರೋಸಿದ ಮನಸಿನಿಂದಲೇ ಕೋಟು ತೊಟ್ಟು, ಟೊಪ್ಪಿಗೆ ಇಟ್ಟು, ಚಪ್ಪಲಿ ಮೆಟ್ಟಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೊರಬಿದ್ದರು. ಮುಖ ಗಂಟಕ್ಕಿಗೊಂಡೇ ಇತ್ತು. ಮಯಸ್ಸಿಗೆ ಮೀರಿದ ವೇಗದಿಂದಲೇ ಅವರು ನಡೆದರು. ಎತ್ತ ಹೋಗು ತಿದ್ದೇನೆ—ಎಂದು ಸರಿಯಾಗಿ ವಿವೇಚಿಸುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಮೆಜಸ್ಟಿಕ್ ತಲೆಬಿಟ್ಟರು. ಹೋಗುವುದು ಸರಿಯೆ? ತಪ್ಪೆ?—ಎಂಬ ಯೋಚನೆಯನ್ನೂ ಮಾಡದೆ ಮುಂದೆ ಸಾಗಿ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಆಸೀಸನೆದುರು ನಿಂತರು.

ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಜನ ಸಂಚಾರ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಲೇ ಇತ್ತು. ಎದುರುಬದುರಾಗಿದ್ದ ಕಟ್ಟಡಗಳು ಖಾಲಿಯಾಗಿ, ಹೆಚ್ಚು ಜನ ಸಾಲು ಕಟ್ಟಿ. ಬೀದಿಯ ಪ್ರವಾಹ ವನ್ನು ಸೇರುತ್ತಿದ್ದರು.

ಅದೇ ಬಾಗಿಲು. ಅದೇ ಹೊರಗೇಟು. ಎಂದಿನ ರೀತಿಯೇ. ರುದ್ರವಾದ ಮುಖಮುದ್ರೆ. ಒಂಟಿಯಾದ ತೋಳ. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ.

ಆತನನ್ನು ನೋಡಿದೊಡನೆಯೇ ಅಧೈರ್ಯ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನು ಕಾಡಿತು. ಆತನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಇಲ್ಲಿ ತಾನು ಇರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲವು ಎಂತಹ ಅವನಾನಾ! ಯಾಕಾದರೂ ಬಂದೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ? ಈಗ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಗೆಯಾದರೂ ಯಾವುದು? ಆತ ನೋಡಿದರೆ—

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಕಣ್ಣುಗಳು ಮಾವನನ್ನು ಕಂಡುವು.

ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು, “ಅಪ್ಪಾ” ಎಂದರು—ಮನುಷ್ಯನು ಎಳೆಯನನ್ನು ಕುರಿತು ಹಿರಿಯರು ಸಂಬೋಧಿಸುವ ಹಾಗೆ.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಸರಕ್ಕನೆ ತಿರುಗಿ ನುಡಿದ:

“ಸುಮ್ಮರಾ! ಇಷ್ಟು ವಯಸ್ಸಾದರೂ ಬೇಡೋಕೆ ನಾಚ್ಚಿ ಆಗಲ್ಲ ನಿಂಗಿ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಗಾಬರಿಯಾದರು. ಅಳಿಯನಿಗೆ ತನ್ನ ಪರಿಚಯ ಆಗಲೇ ಇಲ್ಲವೆಂದುಕೊಂಡರು.

“ಸಾನು, ಪುಟ್ಟಣ್ಣ!”

“ನೀನೋ? ನಿನ್ನ ಪ್ಪನೋ ಕದಿಯೋಕೆ ನೋಡ್ತೀಯಾ? ಮುಚ್ಚು ಬಾಯಿ. ಹಿಡಿದು ಮೋಲೀಸರಿಗೆ ಕೊಡ್ತೀನಿ!”

ಕಾಲು ಹಾದಿಯ ಫೇಲೆ ಅತ್ತಿತ್ತ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಜನ ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತರು. ಗುಂಪು ಸೇರಿತು.

“ನನ್ನ ಗುರುತು ಸಿಗಲಿಲ್ಲ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ? ನನ್ನ ಮಗಳನ್ನ—”

“ನೋಡ್ರಿ ಈ ಮನುಷ್ಯನನ್ನ [ಅಷ್ಟು ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ, ಬಳಿಕ ಕನ್ನಡ] ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನ ಮಾರ್ತಾನಂತೆ. ತಲೆ ಹಿಡುಕ ಬಡ್ತೀನುಗ!”

ಉದ್ದೇಶ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿಯೇ ಈತ ತಮ್ಮನ್ನು ಅವಮಾನಿಸುತ್ತಿರುವನೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಹೊಳೆಯಿತು. ಅವರ ಮೈ ಕಂಪನ ಬಲವಾಯಿತು ಬಡಕಲು ಮುಖವೂ ಕೆಂಪೇರಿ ಬೆವರೊಡೆಯಿತು. ಉಸಿರು ಕಟ್ಟಿದಂತಾಯಿತು ಅವರಿಗೆ ಅವರು ಕೂಗಾಡಿದರು:

“ವಾಪಿ, ಜಂಡಾಲ! ಏನೆಂದೆ?”

ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಹೊಡೆಯಲೆಂದು ಮೇಲೆತ್ತಿದ ಅವರ ಕೈಯನ್ನು ಯಾರೊ ಹಿಡಿದರು. ಆದರೆ ಅವರ ಸ್ವರ ನಿಲ್ಲಲಿಲ್ಲ.

“ಕೈ ಹಿಡಿದ ಹೆಂಡತೀನ ಭಿಕಾರಿಯಾಗಿ ಮಾಡಿ—”

ಯಾರೋ ನಕ್ಕರು.

“ಇಷ್ಟು ವಯಸ್ಸಾದ್ದೀಲೂ ಇಂಥ ನೀಚ ಕೆಲಸಕ್ಕೆಳಿದಿದಾನಲ್ಲಾ!” ಎಂದಿ ತೊಂದು ಮೂದಲಿಕೆಯ ಸ್ವರ.

“ಎಲ್ಲಿ ಮಡಗದಿಯೋ ನಿನ್ನ ಮಗಳನ್ನ? ಹೆಂಗೆ ರೇಟು?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕಿರಚಿಕೊಂಡರು:

“ಮುಚ್ಚಿರಿ ಬಾಯಿ! ಬಾಯ್ತುಚ್ಚಿರಿ!”

ಅವರು ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗಾಗಿ ಹುಡುಕಿದರು. ಭುಜ ಕುಪ್ಪಳಿಸಿ ನಸುನಕ್ಕು ಹೊರಟು ಹೋಗಿದ್ದ ಆತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೀಳುವುದಾದರೂ ಹೇಗೆ?

“ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡ! ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡ!”

ಮುದುಕ ಹಾಗೆ ಕೂಗಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಒಬ್ಬನೆಂದ:

“ಇದು ತಮಾಷೆಯಾಗಿದೆ. ಸಿಕ್ಕಿ ಹಾಕೊಂಡ್ಲೇ ಸ್ವತಃ ತಾನೇ ಕೂಗೋದು—ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡ, ಅಂತ, ಹ್ಲೇ?”

ಬೆನ್ನ ಹಿಂದಿನಿಂದೊಬ್ಬ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಟೋಪಿಯನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿದ. ಅವರು ಕಣಕಿದ ಹುಲಿಯಂತೆ ಗುರುಗುಟ್ಟಿದರು.

“ಮೈ ಮುಟ್ಟಿದರೆ ಹುಷಾರ್!”

“ಯಾವನೋ ಹುಚ್ಚು ಅಂತ ತೋರುತ್ತೆ.”

“ಹೌದು, ನಾನು ಹುಚ್ಚು!”

ಯಾರೋ ಸಾಧು ಪ್ರಾಣಿಗೆ ಅವಮಾನವಾಗುತ್ತಿದೆ—ಎಂದು ಭಾವಿಸಿದವರೂ ಆ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಯಾರಿಗೆ ಬೇಕು ಜಗಳ? ಅಂಥವರು ಮುಂದೆ ಹೋದರು. ಉಳಿದವರೂ ಅಷ್ಟೆ. ಬಿಟ್ಟು ಮನೋರಂಜನೆ ಮುಗಿಸುತ್ತಾ ಚಿವರಿದರು.

ಸದ್ಯಃ ಅನುಮಾನಾಸ್ಪದವಾದ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿ ಪೋಲೀಸರ ಕೈಗೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಬೀಳಲಿಲ್ಲ.

ಅವರು ಮಂಕು ಹಿಡಿದವರಂತೆ ಮೆಲ್ಲನೆ ನಡೆಯುತ್ತ ಧರ್ಮಾಂಬುಧಿಕೆರೆ ಬಯಲಿನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಆ ವಾರ ಒಂದೆರಡು ಮಳೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದರೂ ನೆಲ ತೇವವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಹಸಿರು ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಜನರಿಲ್ಲದ ಕಡೆ ಅವರು ಕುಳಿತರು. ಬತ್ತಿಹೋಗಿದ್ದ ಬಾವಿಗಳಂತಹ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕಂಬನಿಯ ಒರತೆಗಳು ಒಸರಿ ಹೊರಕ್ಕೆ ಹರಿದುವು.

...ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಎದ್ದಾಗ ಮುಚ್ಚಿಂಜೆಯಾಗಿತ್ತು. ಮೈ ಜುಮ್ಮೆನ್ನುತ್ತಿತ್ತು ನಡೆದುದನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡಾಗ. ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಹೀಗೆ ಸಂಭವಿಸಿತೇ? ಇದು ಭ್ರಮೆಯಲ್ಲವೆ?—ಎಂದೂ ಯೋಚಿಸುವ ಹಾಗಾಯಿತು.

ತಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಹಾಗೆ ವರ್ತಿಸಿದ್ದ ಆ ಪಶು, ಆತನೇ ಅಲ್ಲವೇ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ? ತನ್ನ ಅಳಿಯ ? ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಗಂಡ ಬಯ್ಯುವುದು ಹೊಡೆಯುವುದು ಅಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಈ ರೀತಿಯ ನಡವಳಿಕೆ—

ಆ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಅವರನ್ನು ಗುರುತು ಹಿಡಿದವರು ಯಾರೂ ಇದ್ದಂತೆ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಆದೊಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಮಾಧಾನದ ವಿಷಯವೇ ಅಥವಾ, ಗುರುತಿನವರು ಒಬ್ಬರಾದರೂ ಇರುತ್ತಿದ್ದರೆ ಮೇಲಾಗುತ್ತಿತ್ತೋ ಏನೋ ನಡೆದುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷ್ಯವಾದರೂ—

ಯಾವ ಸುಡುಗಾಡಿಗೆೋಸ್ಕರ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ? ಈ ಮನುಷ್ಯನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಮಗುಳು ಬದುಕಬೇಕೆಂದು ಇನ್ನೂ ಆಸೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡೇ ಇದ್ದೆನಲ್ಲ !

ಧೂ !

—ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಈ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಒಮ್ಮೆ ತೋರಿತು. ಬಳಿಕ, 'ಅವಸರವೇನು ? ನಾಳೆ ಹೇಳಿದರಾಯ್ತು. ಅಥವಾ ನಾಡದು ಹೇಳಿದರಾಯ್ತು...' ಎಂದೂ ಅನಿಸಿತು.

ಮಗಳಿಗೆ ಹೇಳುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ, ಅಕೆಗೆ ತಿಳಿದುದಿರುವುದೇ ಮೇಲೆ— ಎಂದು ಮನಸ್ಸು ಬಿಗಿ ಹಿಡಿದೇ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮನಸೇರಿತರು.

ಕಾಲಿಗಿಷ್ಟು ನೀರು ಹಸಿಸಿ ಒಳಬಂದೊಡನೆ ಅವರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಸಿತ್ತರಾಗಿ ವೇಸಿಸಿತು.

“ಯಾಕೋ ಆಯಾಸವಾಗ್ತು ಇದೆ. ಹಾಸಿಗೆ ಪಾಸ್ತಿಯಾ?” ಎಂದು ಮಗಳಿಗೆ ಅಂದರು.

ಸುನಂದಾ ಗಾಬರಿಯಾದರೂ ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ, ತಂದೆಯ ಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಸಿಪ್ಪೆ ಹಾಕಿದಳು.

ಆತ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆ ಮಾಡಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಊಟ ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಮಾಡ್ತೀಯಾ ?” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ನನಗೆ ಹಸಿವಿಲ್ಲ. ಏನೋ ಪಟ್ಟಾಗಿ ತಿಂದು ಬಂದೆ. ನೀನು ಊಟಮಾಡಿ ಮಲಕೋ.”

“ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾ?”

“హం.”

సునందేయ మనస్సన్న కరదోయ్యుతిద్దాడు, తండ్రి మనఃబిట్టాగ తాను ఆతనన్న వ్యధిగే గురిమాడిద్దే—ఎంబ అంభ.

భారవాద హృదయదించ ఆకే, సరస్వతిగే లుణిసిదళు హాసిగేయ మేలే మలగిసిదళు.

తండ్రిగే నిద్దే బందిరలిల్ల.

“అమ్మ..”

“ఎను సునా?”

స్వరద కంపనవన్న గురుతిసి సునందా జేగనే తండ్రియ బళిగే హోదళు. ఆతన కణ్ణిగళు దింబన్న తోయిసుత్తివ్దవు.

“యాకవ్వు అల్లిదీయా?”

“యాకూ ఇల్లమ్మ.”

“నాను ఒరబాగి ఎనో అంబిట్టి. తవ్తాయ్తు అమ్మా..”

కృష్ణ ప్పనవరు స్వల్ప గట్టియాయ్తే అత్తరు

సంజేయ ఫాటనేయన్న కురితు మగళిగే హేళబారదేందు అవరు మాడిద్ద నిధార, ఆ కంబనియోడనే బేరితు కరగి హోయితు.

మగళన్న బళియల్లి కూడిసికొండు, నిధానవాగి తడతడేదు, నడేదుదేల్లవన్నా అవరు హేళిదరు.

సునందా తుటిపిటికేన్నదే తండ్రి హేళిదుదేల్లవన్నా కేళిదళు. ఒమ్మేయూ కంబని మిడియలిల్ల.

స్వల్ప హోత్తు మౌనవాగిద్దు ఆకేయేందళు :

“ఏళవ్వు. ఆ పురాణ ఇష్టు సాకు. ఇన్న ఏళు. ఇబ్బరూ ఒం దొందు తుత్తు లూట మాడోణ.”

౨౨

ఇద్దక్కిద్దంతే ఒండు మధ్యాహ్న సునందా ఒబ్బళే బందాగ, కుసు మేగే ఆర్జయనాయుతు.

“ಸರಸ್ವತಿ ಎಲ್ಲಿ?” ಎಂದು ಕುಸುಮಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಆವಳ ತಾತನ ಜತೆಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಬಂದೆ.”

“ತಾಯಾನ ಬಿಟ್ಟರೋದು ಅಭ್ಯಾಸವಾಗಿ ಅಂತಲೋ?”

ಸುನಂದಾ ನಕ್ಕಳು ಮಾತ್ರ.

“ಇಷ್ಟು ಬೇಗ ಬಂದಿದೀರಲ್ಲ ಊಟವಾಗಿಲ್ಲಾಂತ ಲೋಕಾಂತೆ”.

“ಇವತ್ತು ದ್ವಾದಶಿ ಅಲ್ಲ? ತಂದೆಗೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ನೇ ಊಟ”

“ಮೇಲಕ್ಕನ್ನಿ,” ಎಂದಳು ಕುಸುಮಾ,

ಮಹಡಿಯ ಮೆಟ್ಟಿಲುಗಳನ್ನೇರುತ್ತ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು :

“ಪುರಸೊತ್ತಾಗಿದೀರಾ? ನಿಮ್ಮ ಕೈಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತಾಪ್ಪೇಕು”

ಏನೋ ವಿಶೇಷವಿರಬೇಕೆಂದು ಕುಸುಮಾ ಆಗಲೆ ಊಹಿಸಿದ್ದು ಸರಿ ಯಾಗಿತ್ತು.

“ಕೂಡಿರಿ. ಬಂಪುಟ್ಟ, ಎಂದು ಹೇಳಿ ಆಕೆ ಕೆಳಗೆ ಹೋದಳು.

ಕೊಠಡಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಗಿನ ದುಂಡು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ‘ಇಲ್ಲವೇ ಬಿಡಾ ವೀಕ್ಷಿ’ ಇತ್ತು. ಅದನ್ನತ್ತಿಕೊಂಡು ಸುನಂದಾ ಪುಟ ತಿರುಗಿದಳು. ಬಣ್ಣ—ಚಿತ್ರ. ಬಣ್ಣಗಳು—ಚಿತ್ರಗಳು ಮತ್ತೆ ಹತ್ತಾರು ನೂತನ ದಂಪತಿಗಳ ಭಾವಚಿತ್ರಗಳಿದ್ದ ಒಂದು ಪುಟ. ಹಲವು ಹೊಸಪೋಡಿಗಳು! ಸುನಂದಾ ಅದನ್ನು ನೋಡಲಾಗದೆ ಹಂಬದಿಯ ಹೊದಿಕೆ ಮುಚ್ಚಿ, ‘ವೀಕ್ಷಿ’ ಯನ್ನು ದುಂಡು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಇರಿಸಿದಳು.

ಕುಸುಮಾ ಬಂದಳು ಸುನಂದೆಗಿಮರಾಗಿಯೇ ಬೆತ್ತದ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಅವಳು

“ಹೇಳಿ ಸುನಂದಕ್ಕ [ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ—] ತಯಾರಾಗಿದೀರಿ.”

ನಿಷ್ಕೋ ಕಾಲವಿಂದ ಮನಸ್ಸಿನೊಳಗೇ ಕುದಿಯುತ್ತಿದ್ದ ವಿಚಾರ ಮೂರು ದಿನಗಳ ಹಿಂದೆ ತನ್ನ ತಂದೆಗಾದ ಅನುಭವದ ಬಳಿಕಲಂತೂ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ರೂಪು ತಳೆಯತೊಡಗಿದ್ದ ಅಂಶ ರಾಧಮ್ಮನೊಡನೆ ಆ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಕುಸುಮೆಯೊಂದಿಗಾದರೆ ಸಂಕೋಚವಿಲ್ಲದೆ ಮಾತನಾಡಬಹುದು ...

ಮಾತನಾಡಲೆಂದೇ ಸುನಂದಾ ಬಂದಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಕುಸುಮಾ “ಹೇಳಿ” ಎಂದಾಗ ಮಾತ್ರ, ತಲೆಯೆಲ್ಲ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಬರಿದಾಗಿ ಸುನಂದೆಗೆ ಕಂಡಿತು.

ಗೆಳತಿಯ ಮೌನ ಕುಸುಮಾಗೆ ಅರ್ಥವಾಗದಿರಲಿಲ್ಲ. ವಿಷಯ ಗಹನ ವಾಗಿರುವುದರಿಂದಲೇ ಈ ಅಳುಕು. ಆ ವಿಷಯವೇ.

‘ಹೇಳಿ’—ಎಂದು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಆಕೆ ಸೂಚಿಸಲಿಲ್ಲ. ನೆಲವನ್ನು ದಿಟ್ಟಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸುನಂದೆಯ ಮುಖವನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಾ ಸಹನೆಯಿಂದ ಕುಸುಮಾ ಕಾದುಕುಳಿತಳು.

ಬಂದುದಾಗಿತ್ತು. ಈಗ ಮಾತನಾಡದೆಯೇ ಹಿಂತಿರುಗುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಒಳ್ಳೆಯ ಸಂದಿಗ್ಧ ಎಂದುಕೊಂಡು ಸುನಂದಾ ಕಾಲ ಬೆರಳನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ತೀಡಿದಳು [ಉಗುರು ಬೆಳೆದಿತ್ತು. ತೆಗೆದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ.]

ಇನ್ನೂ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದ ನಗೆಗೀಡಾಗುವುದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಧವಿಲ್ಲವೆಂದು ಸುನಂದಾ ಬಾಯಿ ತೆರೆದಳು.

“ನನಗೆ ಜೀವನ ಬೇಸರವಾಗಿದೆ ಕುಸುಮಾ.”

ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕುಸುಮಳಿಗೆ ಸಂಕಟವಾಯಿತು.

“ಇದೇನು ಸುನಂದಕ್ಕು ನೀವು ಹೇಳ್ತೀರೋದು ? ಯಾಕೆ ಈ ಮಾತು ?”

“ನನ್ನಿಂದಾಗಲ್ಲ ಕುಸುಮಾ. ನಾನು ಇದ್ದು ಯಾರಿಗೂ ನ್ರಯೋಜನವಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲರಿಗೂ ತೊಂದರೆಯೇ.”

“ಯಾರು ಕಾಗಂದೋರು ? ಏನಾಗಿದೆ ನಿಮಗೆ ?”

ಸುನಂದೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ತೇವಗೊಂಡವು. ಗೆಳತಿ ಇನ್ನು ಅಳುತ್ತಾಳೆ, ಆಕೆ ಅಳುವುದೇ ಮೇಲ್ಕು—ಎನಿಸಿತು ಕುಸುಮೆಗೆ.

ಅದರೇ ಆ ತೇವ ಆರಿತು. ಅಳಲಿಲ್ಲ ಸುನಂದಾ.

“ನನಗಿಲ್ಲದೆ ಹೋದರೂ ನನ್ನ ತಂದೆಗೆ ಆನೆ ಇತ್ತು—ಆತ ಬದಲಾಯಿಸ್ತಾನೆ ಅಂತ. ಈಗ ಆ ತಂದೆಗೇ ಎಂಥ ಅಸುಸ್ತನಾಯ್ತು ಗೊತ್ತಿ ? ನೀವು ಕನಸಿನಲ್ಲೂ ಊಹಿಸೋಕೆ ಆಗದಂಥ ಕಥೆ— ಹೇಳ್ತೀ ?”

....ಕುಸುಮಾ ಕೇಳಿದಳು ಕೇಳುತ್ತ ಅಕೆಯ ವೈ ಮುಖ್ಯಯಿತು

ಆ ಕತೆ ಮುಗಿದಾಗ ಸುನಂದೆಯ ದೇಹ ಕುಗ್ಗಿತು. ಮಾತನಾಡುವ ಶಕ್ತಿಯೇ ತನಗೆ ಉಡುಗಿ ಹೋದಂತೆ ಅನಿಸಿತು ಕುಸುಮೆಗೆ.

ದೀರ್ಘವಾಗಿ ಉಸಿರೆಳೆದು ಬಿಡುತ್ತಾ, ಸುನಂದಾ ಮೆಲ್ಲನೆ ಜೀತಲಿಕೊಂಡಳು.

“ಕುಸುಮಾ. ಈಗ ಉತ್ತರ ಹೇಳಿ. ಇಂಥ ಮನುಷ್ಯ ನನ್ನ ಗಂಡ ಅಂತ ಯಾಕಾದರೂ ಅನಿಸ್ತೊಲ್ಲ ? ಹೀಗಿರೋದಕ್ಕೆ ಏನಾದರೂ ಅರ್ಥ ಉಂಟೆ ? ಯಾವಾಗಲೂ ಎದೆ ಮೇಲಿನ ಈ ಕುರ ಇಟ್ಟೊಂಡೇ ಬದುಕೋಕಾಗುತ್ತಾ ?”

ಏನಾದರೂ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಕುಸುಮಾ ಚಡಪಡಿಸಿದಳು. ಆದರೆ ಹೇಳಲು ಏನೂ ತೋಚಲಿಲ್ಲ.

“ಯಾಕೆ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದೀರಿ ಕುಸುಮಾ. ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿ ಮಾತಾಡ್ತಿದ್ದೀನಾ ಪಾನು? ನನಗೆ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿದಿದೇಂತ ನೀವು ಭಾವಿಸೋದಿಲ್ಲ ತಾನೆ?”

“ಯಾಕಕ್ಕೆ ಹಾಗೆ ಹೇಳ್ತೀರಾ? ನೀವು ಅನುಭವಿಸ್ತಿರೋದು ಹೆಣ್ಣಾದ ನನಗೆ ಅರ್ಥವಾಗೋದಿಲ್ಲಂತಲೆ?”

“ಮತ್ತೆ? ಮಾತನಾಡಿ ಹಾಗಾದರೆ. ಸುಮ್ಮನಿರಬೇಡಿ, ದಮ್ಮಯ್ಯ. ನೀವು ನನ್ನನ್ನು ಬಯ್ಯರೂ ಸರಿಯೆ. ಆದರೆ ಸುಮ್ಮನೆ ಮಾತ್ರ ಇರ್ಬೇಡಿ.”

“ಇಂಥ ದುರವಸ್ಥೆ ಪರಮ ಶತ್ರುವಿಗೂ ಬರಬಾರದು!”

“ನೀವು ಮರೆತಿರಾ ಕುಸುಮಾ? ಹಿಂದೆ ನಾನಿಲ್ಲೇ ಇದ್ದಾಗ ನಾವಿಬ್ಬರೂ ಗಂಭೀರ ಚರ್ಚೆ ನಡೆಸಿದ್ದಿ. ‘ಮಾಡೋಕೆ ಏನೂ ಇಲ್ಲೇ ಹೋದ್ರೂ ಮಾತಾಡೋಕೆ ಏನಂತೆ?’ ಎಂದಿದ್ದಿ ನೀವು. ಆದರೆ ಆಗಲೇ ನನ್ನ ಪಾಲಿಗೆ ಆದು ಬರಿ ಮಾತು ಮಾತ್ರ ಆಗಿರಲಿಲ್ಲ.”

“ಆಗ ನನಗೆ ನಿಮ್ಮ ವಿಷಯ ತಿಳಿದಿದ್ದಿಲ್ಲ ಸುಂದಕ್ಕ.”

“ನನ್ನ ಮದುವೆ ಯಾವತ್ತೋ ಹಾಸ್ಯಾಸ್ಪದವಾಯ್ತು ಕುಸುಮಾ. ಆಗಲೇ ಅಪನ್ನು ಮುಕ್ತಾಯಗೊಳ್ಳಿಸ್ಬೇಕೂಂತಿದ್ದೆ. ಆದರೆ ಧೈರ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ತಂಗಿ ಯೋಚ್ಚೆ, ಮಗುವಿನ ಯೋಚ್ಚೆ, ಸಮಾಜದ ನಂದೆ....”

“ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಕಣ್ಣಿಲ್ಲ.”

“ಈಗ ಹೀಗಿದ್ದೀನಿ. ನನ್ನನ್ನೇನೂ ಪರಮ ಗಾತ್ರಿಕಳು ಅಂತ ಜನ ಹೇಳ್ತಾರೇನು? ಕೆಟ್ಟ ನಡತೆಗಾಗಿ ಗಂಡ ಬಿಟ್ಟದಾನೆ ಅಂತಾರೆ. ಗಂಡನನ್ನು ಮಾತ್ರ ಆ ಜನ ಏನೂ ಅನ್ನೋದಿಲ್ಲ.”

“ಅದು ಲೋಕ ನಿಯಮ.”

“ಗಂಡನ ನಡತೆ ಕೆಟ್ಟದೇಂತ ಹೆಂಡತಿ ಬಿಡೋಕಾಗಲ್ಲ?”

“ಅದು ಅವರ ದೃಷ್ಟಿಲಿ ಧರ್ಮವಲ್ಲ.”

ಮಾತು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಸುನಂದಾ ಅಲ್ಲೇ ಬಾಗಿಲ ಮೇಲ್ಗಡೆ ಇದ್ದ ವರ್ಣ ಚಿತ್ರವನ್ನೇ ದಿಟ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದಳು. ಕಂದಮ್ಮನನ್ನು ಮಡಿಲಿಗೆ ಬರಸೆಳೆದು ಮೈ ಮರೆತ ತಾಯಿ. ಹಿಂದೆಯೊಮ್ಮೆ ಕುಸುಮಾ ಹೇಳಿದ್ದಳು: 'ನನ್ನ ತಮ್ಮ ಮಾಡಿದ್ದು. ಚೆನ್ನಾಗಿ ಚಿತ್ರ ತಗೀತಾನೆ.'

ಆ ಚಿತ್ರದ್ದಿದ ಸುನಂದಾ ದೃಷ್ಟಿ ಕದಲಿಸಿದಳು.

"ನಾನು ತಂತಿ ಮೇಲೆ ನಡೀತಿದೀನಿ ಅನ್ನೋದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿದೆ ಕುಸುಮಾ. ಈಗ ನಾನೇನಾದರೂ ಮಾಡಲೇ ಬೇಕು. ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಇನ್ನು ಆತನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವಿದೆ ಅನ್ನೋದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಮೇಲಂತೂ ನನಗೆ ಯಾವ ಹಕ್ಕೂ ಇಲ್ಲಾಂತ ಆಗಲೇ ಹೇಳಿದಾನೆ."

'ಪತಿಯೇ ಪರದೈವ' ಎನ್ನುವ ಮನೋವೃತ್ತಿಯಿಂದ, ಆ ಕೆಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯ ನನ್ನು ಏಕವಚನದಲ್ಲಿ ಸಂಬೋಧಿಸುವ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯವರೆಗೆ. ಎಷ್ಟೊಂದು ದೂರ, ಎಷ್ಟೊಂದು ಅಂತರ! ಆತ ಮನುಷ್ಯ ಸ್ವರೂಪದ ರಾಕ್ಷಸ. ಸಂದೇಹ ವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಂತಹನನ್ನು ಏಕವಚನದಿಂದಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಹೇಗೆ ಕರೆಯಬೇಕು?

ಈಗ ಸುನಂದೆಯ ಮಾತುಗಳು ನಿಧಾನವಾಗಿ ಬರತೊಡಗಿದುವು.

"ನಾನು ಹಿಂದೂ ಸ್ತ್ರೀ. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರೂ ನನಗದನ್ನು ನೆನಪು ಹುಟ್ಟಿಸುತ್ತನೇ ಇರಾರೆ. ನನ್ನನ್ನು ಬೆನ್ನ ಹಿಂದೆ ಲೇವಡಿ ಮಾಡೋ ಜನರೇ ಎದುರಿಗೆ ನೀತಿಪಾಠದ ಮಂತ್ರ ಜಪಿಸ್ತಾರೆ. ಗೃಹ ದೇವತೆ—ಆದರ್ಶಪತಿ! ಎಂಥೆಂಥ ಕಲ್ಪನೆಗಳು. ಆದರೆ ನಾನು ದೇವತೆಯಲ್ಲ ಕುಸುಮಾ. ದೇವತೆ ಯಾಗುವುದು ನನಗೆ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ನಾನು ಮನುಷ್ಯಳಾದರೆ ಸಾಕು—ಒಳ್ಳೇ ಮನುಷ್ಯಳಾದರೆ ಸಾಕು..."

ಕುಸುಮಾ ಕಿವಿ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಳೆಂಬುದನ್ನು ಖಚಿತ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುನಂದಾ ಮುಂದುವರಿದಳು:

"ನಾನು ಸ್ವತಂತ್ರಳಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಬದುಕಿರೋದು ಸಾಧ್ಯ."

ಹೌದೆಂದು ಕುಸುಮಾ ತಲೆದೂಗಿದಳು.

"ನಿಮಗೂ ನಿಮ್ಮವರಿಗೂ ಎಷ್ಟೋ ಜನ ಗುರುತಿದಾರೆ. ನನಗೊಂದು ಕೆಲಸ ಕೊಡಿಸ್ತೀರಾ?"

"ಎಂಥ ಕೆಲಸ?"

“ಎಂಥದಾದರೂ. ಇಷ್ಟೊಂದು ಓದಿದೀನಲ್ಲ. ಅದರ ಪ್ರಯೋಜನವಾಗು ವೆಂಥ ಕೆಲಸ ”

“ಆಗಲಿ ಸುನಂದಕ್ಕ. ವಿಜಾರಿಸಿ ಹೇಳೋಣಿ. ನಿರಾಸೆಗಿಂತ ಹೀಗೆ ಧೈರ್ಯ ವಾಗಿರೋದೇ ಮೇಲು.”

“ಹೇಳಿದೆನಲ್ಲಾ ಕುಸುಮ? ಈಗಿರೋ ಹಾಗೆ ನನಗೆ ಬದುಕೋದು ಇಷ್ಟ ವಿಲ್ಲ. ಈ ಪರಿಸ್ಥಿತಿನ ಕೊನೆಗಂಡಿಸಿದರೇನೇ ಮುಂದಿನ ಯೋಚನೆ ಸಾಧ್ಯ. ನಾನು ದುಡುಕಿ ಮಾತಾಡ್ತಿದ್ದೀನಂತ ಭಾವಿಸ್ಬೇಡಿ. ಎಷ್ಟೋ ಕಾಲ ಯೋಚಿಸಿ ಯೋಚಿಸಿ ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದೀನಿ.”

“ಗೊತ್ತು ಅಕ್ಕ.”

“ಇವತ್ತು ಮನೆ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದು ಎರಡು ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ. ಒಂದು, ನಿಮ್ಮತೇಲಿ ಮಾತನಾಡಿ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಿಳಿಯೋದು, ಎಲ್ಲಾದರೂ ಕೆಲಸ ಕೊಡಿ ಸಿಂತ ಕೇಳೋದು. ಆಮೇಲೆ, ಹೋದ ಸಾರೆ ಹೋಗಿದ್ದೆನಲ್ಲ, ಸೋಮ ಲೇಖರ ಅಂತ? ಅವರನ್ನೊಮ್ಮೆ ಹೋಗಿ ನೋಡೋದು. ಕಾನೂನು ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಏನು ಹೇಳುತ್ತೀಂತ ತಿಳಕೋಬೇಕು.”

ಮಾತುಕತೆ ಒಂದು ಹದಕ್ಕೆ ಬಂತೆಂದು ಕುಸುಮ ತಿಳಿದು, “ರಾಧಮ್ಮ ನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗೋಣವೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಹೂಂ. ಅವರಿಗೆ ನಾನೇನೂ ಹೇಳೋದಿಲ್ಲ ಕುಸುಮಾ, ನಿಧಾನವಾಗಿ ನೀವೇ ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ. ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಅವರಿಗೆಷ್ಟು ಇಷ್ಟವಾಗುತ್ತೋ....”

ಕುಸುಮಾ, ಕಾಫಿ ತಿಂಡಿ ತರಲೆಂದು ಏಳುತ್ತ ಅಂದಳು:

“ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯವರಿಗೆ ಹೇಳಿದೀರಾ?”

“ಇಲ್ಲ ಕುಸುಮಾ ಅವರು ಒಪ್ಪೋದು ಕಷ್ಟ. ಆದರೂ ಒಪ್ಪಿಸಬಲ್ಲೇ ಅನ್ನೋ ವಿಶ್ವಾಸ ಇದೆ. ನಾನೇನೂ ನೀತಿಗೆಟ್ಟವಳಲ್ಲವಲ್ಲ!”

ನಿದ್ದೆ ಯಿಂದ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡು ಅಳುತಲಿದ್ದ ಸೋಮನಾಥನನ್ನು ಕೆಲಸದ ಹುಡುಗಿ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಬಂದಳು.

ಆ ಮಗುವನ್ನು ತನ್ನೆದೆಗೆ ಕರೆದು ಕುಸುಮಾ ಸಂತೈಸಿದಳು.

ಕುಳಿತೇ ಇದ್ದ ಸುನಂದೆಗೆ ತಾನು ತುಂಬಾ ಆಯಾಸಗೊಂಡಿದ್ದಂತೆ ಭಾಸ ವಾಯಿತು.

೨೩

‘ಪಾಪ’ನಿಲ್ಲದೆ ಒಂಟಿಯಾಗಿಯೇ ಸುಡ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಗಿರೀಶ ಗುರುತಿ ಸಿದ. ಸೀತಮ್ಮ ನಡುಮನೆಗೆ ಕರೆಪೊಯ್ದು, ಹಾಸಿವ್ವ ಜಮಖಾನದ ಮೇಲೆ ಆಕೆಯನ್ನು ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿದಳು.

ಅನಂತರ ಅರ್ಧ ಘಂಟೆಯಲ್ಲಿ ನೋಮಶೇಖರ ಮನೆಗೆ ಬಂದ.

ಆತ ಮುಖ ತೊಳೆಯಲೆಂದು ಸ್ನಾನದ ಮನೆಗೆ ಹೋದಾಗ, ಸೀತಮ್ಮ ಟವೆಲಿನೊಡನೆ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬಂದು ಅಂದಳು :

“ಯಾರೋ ಒಂದು ಧರಾ ಇದಾಕೆ ನೋಡಿದರೆ ಅಯ್ಯೋ ಅನಿಸುತ್ತೆ. ಏನು ಕಷ್ಟವೋ ಏನೋ ”

ನೋಮಶೇಖರ ಸುಮ್ಮನೆದ್ದ.

ನಡುಮನೆಗೆ ಕಾಣಿಸಿ ತಂದಿರಿಸಿ, “ನೀರಾ ಇಲ್ಲಿಗೇ ಬನ್ನಿ,” ಎಂದು ಗಂಡ ನನ್ನು ಸೀತಮ್ಮ ಕರೆದಳು.

ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಸುನಂದಾ ಹೇಳಿದಳು.

“ವಕೀಲರಿಗೆ ಪುರಸೂತ್ತಿದೆಯಾ ?”

“ಕಕ್ಷಿಗಾರರು ಬರೋದು ಏಳು ಗಂಟೆ ನಂತರ. ಅಷ್ಟರವರೆಗೂ ಪುರ ಸೂತ್ತೀ ”

“ನಾನೂ ಒಬ್ಬಳು ಕಕ್ಷಿಗಾರಳಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದೀನಿ ”

“ಕೇಳಿದೆಯಾ ಸೀತಾ? ಬಡ ವಕೀಲರನ್ನ ಹ್ಯಾಗೆ ಹಂಗಿಸಿದಾರೆ !” ಎಂದ ನೋಮಶೇಖರ.

“ಹಾಗಲ್ಲ. ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಹೇಳಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಜತೇಲಿ ಮಾತಾಡ್ಬೇಕಾ ಗಿತ್ತು”, ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ಸೀತಮ್ಮ ಆಕೆಯ ಕೆಂಪಡರಿದ ಮುಖವನ್ನೆ ನೋಡಿದಳು.

“ಆಗಲಿ, ಏನು ಬೇಕೋ ಕೇಳಿ”

“ಇಲ್ಲೇ ಕೂತಿರೋಣವೇ ?”

“ಅದಕ್ಕೇನಂತೆ?”

ಸೀತಮ್ಮ ಎದ್ದಳು.

“ನೀವೂ ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳಿ” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

“ಂದೆ,” ಎನ್ನುತ್ತ, ಕಾಫಿಯ ಲೋಟಗಳನ್ನು ಒಳಗಿರಿಸಿ, ಗಿರೀಶನನ್ನು ಪಕ್ಕದ ಮನೆಗೆ ದಾಟಿಸಿ, ಸೀತಮ್ಮ ಬಂದಳು.

ಸುನಂದಾ ಆರಂಭಿಸಿದಾಗಲೇ ಸೋಮಶೇಖರನೆಂದ :

“ನಿಮ್ಮ ಭಾವ ಈ ವಿಷಯವೆಲ್ಲಾ ಆಗಲೇ ಹೇಳಿದಾರೆ.”

“ಅವರು ಹೇಳಿದ್ದು ಒಂದು ರೀತೀಲಿ ಒಳ್ಳೇದೇ ಆಯ್ತು. ಆದರೆ ಅದೇ ಪೂರ್ಣ ಕಥೆಯಲ್ಲ,”

“ಅದೂ ನಿಜ, ಅನ್ನಿ”

ಸುನಂದಾ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ವಿವಿಧ ಭಾವನೆಗಳು ಸೀತಮ್ಮನನ್ನು ಕಾಡಿದುವು. ‘ಇಷ್ಟು ಓದಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿರೋ ಹೆಣ್ಣು ಇಷ್ಟೊಂದು ಕಷ್ಟ ಅನುಭವಿಸ್ಬೇಕಾಯ್ತು?’ ‘ಈ ಧೈರ್ಯವಂತೆ’ ‘ಅಬ್ಬ! ನನಗೆಲ್ಲಾ ದರೂ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಂಥ ಗಂಡ ದೊರೆತಿದ್ದರೆ ನಾನು ಸತ್ತೇಹೋಗಿದ್ದೆ.’ ‘ಈಕೆ ಈಗ ಯಾವ ಪರಿಹಾರ ಹೋಚಿಸಿದಾಳೆ’ ‘ನನ್ನ ಗಂಡನಿಂದಾಗೋ ಸಹಾಯ ಎಂಥದು?’

ಸೋಮಶೇಖರನಿಗೂ ಉಸಿರು ಕಟ್ಟುವ ಹಾಗಾಯಿತು.

ಅಕೆ ಬರಿಯ ಸಹಾನುಭೂತಿಯ ಮಾತಿಗಾಗಿ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ.

“ನೀವು ನನ್ನ ಒಡಹುಟ್ಟಿದವರೊಂತ್ಲೆ ಇಬ್ಬೊಳ್ಳಿ. ಆಗ ಏನು ಸಲಹೆ ಕೊಡ್ತಿದ್ದಿ?”

ಕಕ್ಷಿಗಾರಡಿದುರು ಮಾತಿನ ಮಹಾ ನಿವುಣನಾಗುವ ವಕೀಲರು ಈ ದಿನ ತಡವರಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಆದರೂ ಸೋಮಶೇಖರನೆಂದ :

“ಅದು ಒಡಹುಟ್ಟಿದವನ ದೃಷ್ಟಿಕೋನದ ಮೇಲೆ ಹೊಂದಿಕೊಂಡಿದೆ.”

“ಅಂದರೆ?”

“ಆತ ಸಂಪ್ರದಾಯವಂತನಾದರೆ, ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕೇ ಬರಹ—ಎನ್ನಬಹುದು. ನಿಮ್ಮನ್ನು ತುಂಬಾ ಪ್ರೀತಿಸಿದರೂ ಪ್ರವಾಹಕ್ಕೆ ಎದುರು ಹೋಗೋ ಶಕ್ತಿ ಇಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ, ಮೌನವಾಗಿ ಮರುಗಬಹುದು. ಬದಲಾ, ಬಹಳ ಧೈರ್ಯ ವಂತನಾದರೆ ಆ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಕಡೆದುಕೋ-ಅಂತ ಹೇಳಬಹುದು.”

ಸೀತಮ್ಮ ಗಂಡನ ಮುಖ ನೋಡಿದಳು. ಅನರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಸುನಂದಾ ದಿಟ್ಟಿಸಿದಳು.

“ನಾನು ಯಾವುದೋ ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡೋ ಧೈರ್ಯ ಇದೆಯೇ ಅಂತ ನನ್ನನ್ನು ನಾನೇ ಪರೀಕ್ಷೆ ಮಾಡ್ಕೊತಾ ಇದೀನಿ.”

“ನಿಮ್ಮ ಸಂಕಟದ ಎದುರಿಗೆ ಮಾತೇ ಹೊರಡೋದಿಲ್ಲ.”

“ವಕೀಲರು ತುಂಬಾ ತಣ್ಣಗಿರಬೇಕಲ್ಲವೆ — ಡಾಕ್ಟರ ಹಾಗೆ? ಇಬ್ಬರಲ್ಲೂ ಭಾವೋದ್ವೇಗ ಸಲ್ಲದು ಅಂತ ಎಲ್ಲಿಯೋ ಓದಿದ್ದೆ.”

ಸೋಮಶೇಖರ ನಗಲು ಯತ್ನಿಸಿದ.

“ಎಷ್ಟಾದರೂ ಮನುಷ್ಯ ಮನುಷ್ಯನೇ”

“ಧೈರ್ಯವಂತನಾದ ಅಣ್ಣನೇ ಇದ್ದು ಧೈರ್ಯದ ನೆಲಹೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಅಂತಿಮ್ನೋಳ್ಳೀಣ. ಅಂಥ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಕಾನೂನು ಏನು ಹೇಳುತ್ತೆ ತಿಳಿಸ್ತೀರಾ ?”

ಸೋಮಶೇಖರ ಎದ್ದು ಹೋಗಿ ಸರ್ಕಾರಿ ಗೆಜೆಟ್‌ನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಂದ. ಹಾಳೆಗಳನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತ, “ಇದು ಹೊಸತಾಗಿ ಜಾರಿಗೆ ಬಂದಿರೋ ಹಿಂದೂ ವಿವಾಹ ಶಾಸನ”, ಎಂದ.

ಸುನಂದಾ ಶಿಲಾಪ್ರತಿಮೆಯಂತೆ ಕುಳಿತಳು ಸೀತಮ್ಮ ಗೋಡೆಗೊರಗಿದಳು. ಸೋಮಶೇಖರ ಆರಂಭಿಸಿದ.

“ಗಂಡ ಹೆಂಡಿರ ನಡುವೆ ವಿರಸ ಏರ್ಪಟ್ಟು ಅದನ್ನು ಪರಿಹರಿಸೋಕೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಪ್ರಯತ್ನಗಳೆಲ್ಲ ವಿಫಲವಾದಾಗ ಕಾನೂನು ಮೂರುಮಾರ್ಗ ತೋರಿಸುತ್ತೆ. ಗಂಡನೋ, ಹೆಂಡತಿಯೋ ಜತೆಯಾಗಿ ವಾಸಮಾಡೋಕೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವೆ ಬೇರೆಯಾಗಿದ್ದರೆ, ವ್ಯಥೆಗೆ ಗುರಿಯಾಗುವ ವ್ಯಕ್ತಿ, ದಾಂವತ್ಯ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ದೊರಕಿಸಿಕೊಡ್ಬೇಕಂತ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ ಅರ್ಜಿ ಹಾಕಬಹುದು. ಅರ್ಜಿನ ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದು ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನ ತೀರ್ಪು ಕೊಡುತ್ತೆ ಅಂತಿಮ್ನೋಳ್ಳೀಣ. ಆಮೇಲೂ ವಿರಸ ಸರಿಹೋಗದಿದ್ದರೆ, ವಿಚ್ಛೇದನಕ್ಕೆ ಅದು ಕಾರಣವಾಗುತ್ತೆ. ಈ ಹೆಜ್ಜೆಯೇ Restitution of Conjugal Rights. ಇನ್ನೊಂದು Judicial Separation ಅಂತ. ಗಂಡನೋ ಹೆಂಡತಿಯೋ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದರೆ, ಕ್ರೂರವಾಗಿ ವರ್ತಿಸಿದರೆ, ಅವಿಧೇಯತೆಯಿಂದಿದ್ದರೆ,

ಕೆಟ್ಟರೋಗಗಳಿದ್ದರೆ, ಇಬ್ಬರೂ ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿ ಇರೋದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡೀಂತ ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ವೃಥೆಗೆ ಗುರಿಯಾದೋರು ಅರ್ಜಿ ಹಾಕು ಹುದು. ಇನ್ನೊಂದು Divorce—ಹದಿಮೂರನೆ ಸೆಕ್ಷನ್. ವಿವರ ಓದ್ಲಾ?”

ಅರ್ಧ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತೆರೆದು ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು.

“ಓದಿ.”

“ಈ ಶಾಸನ ಜಾರಿಗೆ ಬಂದ ಅನಂತರ ಅಥವಾ ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಆದ ಯಾವುದೇ ಮದುವೆಯನ್ನು, ಗಂಡ ಅಥವಾ ಹೆಂಡತಿಯ ಅರ್ಜಿ ಪ್ರಕಾರ, ವಿಚ್ಛೇದನದ ತೀರ್ಪು ಕೊಟ್ಟು ವಿಸರ್ಜಿಸಬಹುದು. ಆ ತೀರ್ಪಿಗೆ ಇರಬೇಕಾದ ಆಧಾರಗಳೇನೆಂದರೆ—

೧. ಆ ವ್ಯಕ್ತಿ [ಗಂಡ ಅಥವಾ ಹೆಂಡತಿ] ಬೇರೆಯವರ ಜತೆ ದೈಹಿಕ ಸಂಬಂಧ ಬೆಳೆಸಿರಬೇಕು, ಅಥವಾ

೨. ಮತಾಂತರ ಹೊಂದಿರಬೇಕು; ಅಥವಾ

೩. ಅರ್ಜಿಕೊಡೋದಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿನ ಮೂರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಬುದ್ಧಿಭ್ರಮಣೆ ಯಾಗಿರಬೇಕು, ಅಥವಾ

೪. ಅರ್ಜಿಕೊಡೋದಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿನ ಮೂರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ತೀವ್ರವಾದ ಗುಣ ವಾಗದಂಧ ಕುಷ್ಠರೋಗಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗಿರಬೇಕು, ಅಥವಾ

೫. ಅದೇ ರೀತಿಯ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ, ಕೆಟ್ಟರೋಗದಿಂದ ನರಳುತ್ತಿರಬೇಕು. ಅಥವಾ

೬. ಸನ್ಯಾಸಿಯಾಗಿರಬೇಕು, ಅಥವಾ

೭. ಏಳು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ನಾಪತ್ತಿಯಾಗಿರಬೇಕು, ಅಥವಾ

೮. ಕಾನೂನು ಬದ್ಧವಾಗಿ ಬೇರ್ಪಟ್ಟು ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಾದರೂ ಜತೆ ಜೀವನ ಆರಂಭಿಸದೇ ಇರಬೇಕು, ಅಥವಾ

೯. ದಾಂಪತ್ಯ ಹಕ್ಕು ದೊರಕಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಾದರೂ ಆ ಪ್ರಕಾರ ನಡೆಯದೇ ಇರಬೇಕು.

—ಮದುವೆಯಾಗಿ ಮೂರು ವರ್ಷಗಳಾಗುವ ತನಕ ವಿಚ್ಛೇದನಕ್ಕೆ ಅರ್ಜಿ ಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

ಸುನಂದೆಯ ನೈ ಬೆವತ್ತಿತ್ತು. ಹಾಳೆಗಳಿಂದ ತಲೆಯೆತ್ತಿ ಕಪ್ಪಾಗಿದ್ದ ಆ

ಮುಖವನ್ನು ಸೋಮಶೇಖರ ನೋಡಿದ. ಸೀತಮ್ಮ ಎದ್ದು ಒಳಹೋದಳು.

“ಇಷ್ಟೆ”, ಎಂದ ಸೋಮಶೇಖರ.

ಒಂದು ನಿಮಿಷ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು :

“ಮಗೂಗೆ ಏನಾಗುತ್ತೆ ?”

“ಮಗು ಇನ್ನರೆ, ಯಾರ ಜತೇಲಿ ಅದಿರೋದು ವಾಸೀಂತ ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನ ತೀರ್ಪುಕೊಡುತ್ತೆ.”

“ಈ ವಿಚಾರವೆಲ್ಲ ನಾಟಕದ ಹಾಗೆ ಬಹಿರಂಗವಾಗಿಯೇ ಆಗುತ್ತೇನು?”

ಆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ, ಈವರೆಗಿನ ಜೀವನ ನಾಟಕವೆಲ್ಲ ಯಾರಿಗೂ ತಿಳಿಯದಂತೆ ಆಗುತ್ತಲ್ಲವೆ? ಎಂಬ ಅಣಕದ ನುಡಿಯೊಂದು ಆಕೆಯ ಹೃದಯದೊಳಗೆ ರೂಢಗೊಂಡಿತು.

ಹಾಗೇನಿಲ್ಲ ಖಾಸಗಿಯಾಗಿಯೇ ವಿಚಾರಣೆ ಆಗ್ಬೀಕೂಂತ ತಿಳಿಸಿದರೆ ಹಾಗೇ ಮಾಡ್ತಾರೆ. ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನ ವಿಜ್ಞೇದನಕ್ಕೆ ತಪ್ಪು ಕೊಟ್ಟರೆ ಪರನಾಂಶವನ್ನೂ ಕೊಡಿಸುತ್ತೆ.”

ಕೊನೆಯವಾಕ್ಯ ಸುನಂದೆಗೆ ಕೇಳಿಸಿದಂತೆಯೇ ತೋರಲಿಲ್ಲ.

ಆಕೆಗೆ ಅಶಕ್ತಿ ಎನಿಸಿ ಸಂಕಟವಾಯಿತು. ತಲೆ ಸಿದಿಯತೊಡಗಿತು. ಬವಳಿ ಬರುತ್ತಿದೆ, ತಾನಿನ್ನು ಬಿದ್ದುಬಿಡುವುದು ಖಂಡಿತ—ಎಂದು ಕೊಂಡಳ. ಅಧಾರವಾಗಿರಲೆಂದು ಗೋಡೆಗೆ ಒರಗಿದಳು.

“ಸಾಕು! ಸಾಕು!” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ಸೋಮಶೇಖರ ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಆಕೆಯತ್ತ ನೋಡಿದ. “ಸೀತಾ, ಸೀತಾ,” ಎಂದು ಕರೆದ.

ಆಸ್ವರದಲ್ಲಿದ್ದ ಉದ್ವಿಗ್ನತೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಸೀತಮ್ಮ ಓಡಿಬಂದಳು

“ಏನಾಯ್ತು?”

“ನೀರು ತಗೊಂಡು ಬಾ.”

ಸುನಂದೆಯತ್ತ ನೋಡಿದ ಸೀತಮ್ಮ ಒಳಕ್ಕೆ ಧಾವಿಸಿದಳು.

ಒರಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಸುನಂದೆ ಬೀಳಲಿಲ್ಲ. ಒಂದು ಗುಟುಕು ನೀರನ್ನಷ್ಟೆ ಕುಡಿದಳು.

“ಇಲ್ಲ. ಏನೂ ಇಲ್ಲ. ನಾನು ಸರಿಯಾಗಿದೀನಿ. ಸುಮ್ಮನೆ ನಿಮ್ಮನ್ನ ಗಾಬರಿ ಪಡಿಸಿದೆ. ನನ್ನಿಂದಾಗಿ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ತೊಂದರೆ!”

“ಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಮಾತಾಡ್ಬೇಡಿ. ಅನ್ಯಾಯ ಮಾಡೋರ್ದೇ ರಾಜ್ಯ ಯಾವಾಗಲೂ ಇರೋದು ಸಾಧ್ಯವಾ?”

ಅದು ಸೀತಮ್ಮನ ಧ್ವನಿ.

ಸುನಂದೆಗೆ ನಾಚಿಕೆ ಎನಿಸಿತು.

ಸುಂಟರಗಾಳಿ ಎದ್ದ ಹಾಗೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟು ಈ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಬಂದೆ—ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಂದುಕೊಂಡಳು. ಸರಸ್ವತಿಯ ನೆನಪಾಯಿತು.

“ನಾನಿನ್ನು ಹೊರಡ್ತೀನಿ. ಸುಮ್ಮನೆ ನಿಮ್ಮ ಸಮಯ ಹಾಳು ಮಾಡ್ತೆ.”

ಸಮ್ಮತಿಯನ್ನು ಇದಿರು ನೋಡದೆಯೇ ಆಕೆ ಎದ್ದಳು.

“ಬಸ್ ಹತ್ತಿಸಿ ಬರೋಣ?” ಎಂದು ಸೋಮಶೇಖರ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದ.

“ಬೇಡಿ. ನಾನೊಬ್ಬಳೇ ಹೋಗ್ತೀನಿ. ದಯವಿಟ್ಟು ಬರಬೇಡಿ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ತನ್ನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸೀತಮ್ಮನಿಗೆ ಬೇಸರವಾಗಿರಬಹುದೆಂಬುದು ಆಕೆಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಿತ್ತು.

“ಬೇಸರವಾದಾಗಲೆಲ್ಲಾ ಬರ್ತಾ ಇರಿ. ಮಗುವನ್ನೂ ಎತ್ತೊಂಡ್ಬನ್ನಿ,” ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮ ಹೇಳಿದಾಗ ಸುನಂದೆಗೆ ತುಸು ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಗದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಆಕೆ ಹೊರಟು ಹೋದ ಮೇಲೆ ಸೀತಮ್ಮ ಅಂದಳು:

“ಪಾಪ! ನೆನಪೊಂದರೆ ಹಿಂಸೆಯಾಗುತ್ತೆ. ಹೆಣ್ಣು ಜನ್ಮಕ್ಕೆ ಇಂಥ ಕಷ್ಟ ಬರಬಾರದು.”

“ಬಸ್ ಹತ್ತಿಸ್ಬೇಕಾಗಿತ್ತು,” ಎಂದು ವಿಷಾದದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಸೋಮ ಶೇಖರನೆಂದ.

೨೪

ವಕೀಲರ ಮನೆಯಿಂದ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರದವರೆಗಿನ ಪ್ರಯಾಣ ದುಸ್ಸಹವಾಗಿತ್ತು. ಬಸ್ಸಿನೊಳಗೇನೋ ನೂಕುನುಗ್ಗಲು ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಹೃದಯ

ದೊಳಗಿತ್ತು. ಮನಸ್ಸಿನ ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಭಾವನೆಗಳನ್ನೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿಸಿ ಬೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ. ಉರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಮೈಯೇ ಕೊಳ್ಳಿ.

ಸುನಂದೆಗೆ ಅನಿಸಿತು: ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ, ತನ್ನಿಂದ ಖಂಡಿತ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಕಾನೂನಿನ ಮರೆ ಹೊಕ್ಕು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಗಳಿಸುವುದು ತನ್ನಿಂದಾಗದ ಮಾತು. ಆ ವಿಚಾರಣೆಯ ಚಿತ್ರಹಿಂಸೆಯಿಂದ ಬದುಕಿ ಪಾರಾಗುವುದು ಮುಸುರ....

ಮನೆತಲುಪಿದೊಡನೆಯೇ ಸುನಂದಾ, ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು, ದೀರ್ಘಕಾಲ ಅಗಲಿದ್ದವಳ ಹಾಗೆ ಆ ಮುದ್ದು ಮುಖಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿನ ಮಳೆಗರೆದಳು.

ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತಾದರೂ ಮಗಳು ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಚಿಂತೆಗೊಳಗಾಗಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು :

“ರಾಧಮ್ಮನವರು ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರಾ?”

“ಹೂಂ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಸೀತಮ್ಮನ ಮನೆಗೆ ಹೋದೆ—ಬಸವನಗುಡಿಗೆ.”

“ಅದಕ್ಕೇ ತಡವಾಯ್ತು ಅನ್ನು.”

ಮನೆಯ ಭಾವಣೆಯ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಯ ಮನಸ್ಸಿನ ನೆಮ್ಮದಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಮರಳಿ ಬಂತು. ಮೊದಲಬಾರಿಗೆ ಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟು ಸುತ್ತು ಮುತ್ತಲಲ್ಲೇ ಹಾರಾಡಲಿತ್ತಿ ಸಿ, ಗಾಬರಿಗೊಂಡು ಹಿಂತಿರುಗಿದ ಪುಟ್ಟಹಕ್ಕಿಯ ಹಾಗಿತ್ತು ಆಕೆಯ ಮನೋಸ್ಥಿತಿ.

ಅಡುಗೆ ಊಟಗಳಾದುವು. ನಿದ್ರೆಯ ರಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿ ಯೋಚನೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ದೂರವಿಡಲು ಸುನಂದಾ ಯತ್ನಿಸಿದಳು.

....ಕತ್ತಲು ಕಳೆಯಿತು. ಯೋಚನೆಗಳು ಮತ್ತೆ “ಸುಪ್ರಭಾತ!” ಎಂದುವು.

ಈಗ, ಹಿಂದಿನ ದಿನದ ತನ್ನ ಸಾಹಸ ಪ್ರವಾಸ ‘ಭೀಕರ’ವಾಗಿ ಸುನಂದೆಗೆ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಸೋಮಶೇಖರ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಕಾನೂನಿನ ವಿವರಣೆಯ ನೆನಪು ‘ಭಯ’ವನ್ನುಂಟುಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ತಾನು ಮಾಡಿದುದು, ಹಿಂದಿನ ದಿನ ಹಾಗೆ ಮಾತನಾಡಿದುದು, ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಇತ್ತು ಎಂಬ ಬಾವನೆ ಮೊಳೆತು ಬಲಿಯಿತು. ಮಾಡಬೇಕೆಂದಿದ್ದ ಕೊನೆಯ ನಿರ್ಧಾರ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗ ತೊಡಗಿತು.

ತಂದೆಯೊಡನೆ ಆ ವಿಷಯ ಸುನಂದಾ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿರಲಿಲ್ಲ. ಆ ಮಾತುಕತೆ

ಗಿಂತ ಮುಂಚೆ ತಂದೆಯನ್ನು ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸುವುದು ಅಗತ್ಯವೆಂದು ಆಕೆಗೆ ತೋರಿತು. ಅಂತಹದೊಂದು ಯತ್ನವೆಂದು ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು :

“ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನೋರು ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರಾ ?”

“ಹೂಂ ಸುಂದಾ. ಯಾಕೆ ?”

“ಮೊನ್ನೆ ನಡೆದಿದ್ದು ಹೇಳಿದಿಯಾ ಅವರಿಗೆ ?”

ಆ ರಾತ್ರಿಯಿಂದ ಇಷ್ಟರತನಕ ಮಗಳು. ಆ ವಿಷಯವೆತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಮರೆತು ಬಿಟ್ಟಳೇನೋ ಎಂದಿದ್ದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು. ಈಗ ಈ ಪ್ರಶ್ನೆಯಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವೇ ಆಯಿತು.

“ಹೇಳ್ವೆ.”

“ಎನಂದರು ?”

“ಎನನ್ನೋದು ? ಬೈದು ಶಾಪ ಹಾಕಿದ.”

ಈಗ ಯಾಕೆ ಆ ವಿಷಯ ?—ಎಂದು ಕೇಳೋಣವೆನ್ನಿಸಿತು. ಆದರೆ ಅದರ ಚರ್ಚೆಯಿಂದ ಮಗಳಲ್ಲಿ ನೊಂದುಕೊಳ್ಳುವಳೋ ಎಂದು ಅವರು ಸುಮ್ಮನಾದರು.

ಅದಾದ ಎರಡು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕುಸುಮಾ ಬಂದಳು. ಆಕೆ ತಂದುದು ಒಳ್ಳೆಯ ಸುದ್ದಿ.

“ಸಂಪಿಗೆ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ನಮ್ಮವರ ಸ್ನೇಹಿತರು ಕೆಲವರು ಶಿಶುವಿಹಾರ ನಡೆಸಿದಾರೆ. ಅಲ್ಲೊಂದು ಕೆಲಸ ಸಿಗುತ್ತೆ.”

“ಪಾಠ ಹೇಳ್ತೊಡೋದೆ ?”

“ಅಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ಮೂರು ಜನ “ಟೀಚರು”ಗಳೇ ಇದಾರೆ. ನೀವು ಆ ಸಂಸ್ಥೆಗೆ ವೇತನದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿನಿ ಗೌರವಕಾರ್ಯದರ್ಶಿನಿ ಬೇರೆ ಒಬ್ಬರೇ ಎನ್ನಿಸುತ್ತೀರಾ?”

“ಒಪ್ಪಿದೆ. ಸಂಬಳ ಎಷ್ಟು ಇಪ್ಪತ್ತೈದಾ ?!”

“ಯಾಕೆ ? ಏನತ್ತು ಕೊಡ್ತಾರೆ, ದಿನಾ ಹನ್ನೊಂದರಿಂದ ನಾಲ್ಕರವರೆಗೂ ಐದರವರೆಗೂ ಕೆಲಸ.”

“ಆಗಲಮ್ಮ. ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಸಿದ್ಧ ನಾನು.”

“ಶನಿವಾರ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಸಮಿತಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರನ್ನು ನೀವು ನೋಡ್ಬೇಕು. ವಿಳಾಸ

ಕೊಡ್ತೀನಿ. ಒಬ್ಬರೇ ಹೋಗೋಕೆ ಆಗುತ್ತಾ? ಅಥವಾ ನಾನೂ ಜತೇಲೆ ಬರ್ಲಾ?”

“ಬೇಡ ಕುಸುಮಾ. ಇಷ್ಟು ಸಣ್ಣ ಕೆಲಸ ನಾನೊಬ್ಬಳೇ ಮಾಡಲಾರೆನಾ?”

ಹೀಗೆ ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಂಭಾಷಣೆಯಾದ ಮೇಲೂ ಕುಸುಮಾ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿದ್ದಳು.

“ಮೊನ್ನೆ ವಕೀಲರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಿರಾ?” ಎಂದು ಅಕೆ ಕೇಳಿದಳು.

“ಹೂಂ. ಹೋಗಿದ್ದೆ.”

ಬಂದ ಉತ್ತರ ಅಷ್ಟೆ. ಸುನಂದಾ ಬೇರೇನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಕುಸುಮಾ ಬೇಸರಗೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅಚಾತುರ್ಯದಿಂದ ಕೇಳಬಾರದ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿ ಗೆಳತಿಯ ಮನಸ್ಸನ್ನು ನೋಯಿಸಬಾರದೆಂದು ಅಕೆ ಸುಮ್ಮನಾದಳು.

ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಶನಿವಾರದ ಔಪಚಾರಿಕ ಭೇಟಿಯ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸಿ ಕುಸುಮಾ ಹೊರಟಳು.

“ಹಾಗೆ ಹೋಗ್ತೀರಾ ಈಗ?” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ ಬೀದಿಯವರೆಗೆ ಬರುತ್ತಾ.

“ಬರ್ರಾ ಸರ್ಕಲಿನವರೆಗೂ ನಮ್ಮವರಿದ್ದರು. ಕಾರ್ನಲ್ಲಿ ತದ್ವಿಟ್ಟು ಹಾಗೇ ಪಾಪಿಗೆ ಹೋದರು. ಈಗ ಬಸ್ಸಲ್ಲಿ ಹೋಗ್ತೀನಿ.”

ಸುನಂದಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಒಂದೊಂದಾಗಿಯೇ ತೂಗುತ್ತ ಅಂದಳು :

“ಎನು ಹೇಳ್ವೇಕೋ ನನಗೆ ತೋಚ್ತಾ ಇಲ್ಲ, ಕುಸುಮಾ. ಈ ಋಣ ಯಾವತ್ತಾದರೂ ನಾನು ತೀರಿಸೋಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತೋ ಇಲ್ಲೋ. ಕಾನೂನು ತಿಳಿಯೋಕೆ ಅವತ್ತು ಹೋಗಿದ್ದೆ. ತಿಳಿದಾಗ ಭಯವಾಯ್ತು, ಈಗ ಸುಧಾರಿಸಿದೀನಿ.”

“ಛೇಯವಾಗಿರಿ ಸುನಂದಕ್ಕ. ಕಷ್ಟವಾಗೊಲ್ಲ.”

“ರಾಧಮ್ಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದಿರಾ?”

“ಅವರು ಅತ್ತುಬಿಟ್ಟು ಕಣ್ಣೀ.”

ಸುನಂದಾ ಉಗುಳು ನುಂಗಿ ಸುಮ್ಮನಾದಳು.

“ಆಗಲಿ ಮುಂದೆ ನೋಡೋಣ,” ಎಂದಳು.

....ಊಟದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬಂದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಗಳ ಮಾತು ಕೇಳಿ

ಮೂಕನಂತಾದರು. ಏನು ಹೇಳಬೇಕೆಂದೇ ಅವರಿಗೆ ತೋಚಲಿಲ್ಲ. ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳು ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದು ಅವರಿಗೆ ಇಷ್ಟವಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ. ಹಾಗೆ ತಿಳಿಯುವ ಸಂಕುಚಿತ ಭಾವನೆ ಅವರಿಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಎಷ್ಟಾದರೂ ಇಷ್ಟು ದುಡಿದು ಸಂಪಾದಿಸುವೆನೆಂದು ತಾವು ಹೇಳಿದುದಕ್ಕೆ ಮಗಳೊಪ್ಪದೆ, ಸ್ವತಃ ತಾನೇ ದುಡಿಯಲು ಹೊರಟಳಲ್ಲಾ—ಎಂಬ ಅಂಶ ಅವರ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಕಟು ಕಿತು. ಬಳಿಕ, ಮಗಳ ಕೆಚ್ಚಿದೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಹೆಮ್ಮೆ ಎನಿಸಿತು. ಆಕೆಯ ಗೆಳತಿ ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟು ದೊರಕಿಸಿದ್ದ ಕೆಲಸದ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಬೇಸರಪಡುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ತಿಂಗಳಿಗೆ ಐವತ್ತು ರೂವಾಯಿ ಕಡಿಮೆ ಎನಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ನಿವೃತ್ತಿ ವೇತನದೊಡನೆ ಅದೂ ಸೇರಿದಾಗ, ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾದ ಸಂಸಾರವನ್ನೆ ನಡೆಸಬಹುದು. ಒಂದು ತಿಂಗಳ ಹಿಂದೆಯಾಗಿದ್ದರೆ ಮಗಳ ಯೋಜನೆಗೆ ಸಮ್ಮತಿ ಕೊಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಸುನಂದಾ ದುಡಿಯುತ್ತಿರುವಳೆಂದು ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ತಿಳಿದಾಗ ವರಸ ಹೆಚ್ಚಬಹುದೆಂಬ ಭಯ ಆಗ ಅವರನ್ನು ಕಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಈಗ ಅದಿಲ್ಲ. ಆತನ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಎನಿದ್ದೀತೆಂದು ತಿಳಿಯುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅಂತಹ ಆಸಕ್ತಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ ಅವರಿಗೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಒಂದು ರೀತಿಯಿಂದ, ಸುನಂದಾ ಹೀಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗುವುದೇ ಮೇಲು ಆತನ ಮೊಂಡು ತನಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರ. ದುಂದಾವೃತ್ತಿಯಿಂದ, ಒಂದು ಹೆಣ್ಣಿನ ಬದುಕನ್ನು ಮಣ್ಣುಗೂಡಿಸುವುದು ದುಸ್ಸಾಧ್ಯ ಎಂಬುದು ಆತನಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಲಿ !

ತಂದೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯ ಉತ್ತರ ಕೊಡದಿದ್ದರೂ ಸುನಂದಾ ಮುಂದುವರಿತಳು.

“ಸ್ವಲ್ಪ ದಿವಸ ನಿನಗೆ ತೊಂದರೆ. ಸರಸ್ವತೀನ ನೀನೇ ನೋಡೋಬೇಕಾಗುತ್ತೆ. ಆಮೇಲೆ ನನ್ನ ತೇಲೆ ಕರಕೊಂಡು ಹೋಗ್ಬಹುದು. ಅಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳೊಟ್ಟಿಗೆ ಆಟವಾಡಿರಿ....ಅಲ್ಲದೆ, ಇದೇ ಮನೇಲಿ ಇರಬೇಕು ಅನ್ನೋದೇನು ? ಅನುಕೂಲವಾಗಿರೋ ಸಣ್ಣದೊಂದು ಮನೆ ಹುಡುಕಿ ಮಲ್ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೇ ನಾವು ಹೋಗ್ಬಹುದು, ಅಲ್ಲವು ?”

ಆ ತರ್ಕಸರಣಿ ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರನ್ನು ಅಪ್ರತಿಭರಾಗಿ ಮಾಡಿತು. ಅವರೆಂದರು:

“ನನ್ನಿಷ್ಟ ಸುಂದಾ. ಭಗವಂತನ ಇಚ್ಛೆ ಅದೇನು ಇದೆಯೋ ಯಾರಿಗೆ ಗೊತ್ತು ? ನೀನು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗೋದು ನನಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆ. ಸರಸ್ವತೀದೇನು ಮಹಾ ? ನೋಡೋತೀನಿ. ನನಗೂ ಹೊತ್ತು ಹೋಗ್ಬೇಕೋ ಬೇಡವೋ ?

ತಾತ ಸಾಕಿದ ಮಗಳು ಅಂತ ನಾಳೆ ಆಕೇನ ಗೇಲಿ ಮಾಡ್ತಾರೆ!”

ತಂದೆಯ ಮನಸ್ಸು ಪ್ರಸನ್ನವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಆ ನಗೆಮಾತು ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಹೇಳಿತು.

....ಶನಿವಾರದ ಸಂದರ್ಶನ ಸುಲಭವಾಗಿತ್ತು. ವಯಸ್ಸಾಗಿದ್ದವರೊಬ್ಬರು ತಮ್ಮ ಹೆಂಡತಿಯ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡರು.

“ಅರ್ಜಿ ತಂದಿದೀರಾ?” ಎಂದನರು ಕೇಳಿದರು.

“ಇಲ್ಲ.”

“ಹಾಗಾದರೆ ಒಂದನ್ನು ಬರೆದು ಬಿಡಿ,” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅವರು ಕಾಗದ ಲೇಖನಿ ತರಿಸಿಕೊಟ್ಟರು.

ಅವರ ಹೆಂಡತಿಯೊಂದರು:

“ನಿಮ್ಮ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದ ವಿಷಯವೆಲ್ಲಾ ನಮಗೆ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಕುಸುಮಾ ಹೇಳಿದಾಳೆ.”

“ಕುಸುಮಾ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ?” ಎಂದು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಹೌದು, ಮತ್ತೆ. ಅವಳು ನಮಗೆ ಜೀವಾತ್ಮಕಳು. ನಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತರ ಹುಡುಗಿ.”

ತನಗೆ ಕೆಲಸ ದೊರೆಯಲು ಗೆಳತಿಯೇ ಕಾರಣಳು. ಇವರು ತನ್ನ ಗಂಡನ ಪರಿಚಿತರು ಎಂದು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದ್ದಳು ಆಕೆ.

ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಗಂಡಸು ಸೂಚಿಸಿದಂತೆ ಸುನಂದಾ ತಾನೇ ಒಂದು ಅರ್ಜಿ ಯನ್ನು ಬರೆದಳು. ಬರೆದು ರೂಢಿ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಇಂಗ್ಲಿಷು ಎಲ್ಲಿ ಕೈ ಕೊಡು ವುದೋ ಎಂದು ಅವಳಿಗೆ ಭಯವಾಗಿತ್ತು. ಆದರೂ ಅರ್ಜಿ ತಕ್ಕ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿಯೇ ಇತ್ತು.

ಅರ್ಜಿದಾರಳು ಶ್ರೀಮತಿ ಸುನಂದಾ ಮಿಸ್ಸಾ ಅಲ್ಲ, ಮಿಸೆಸಾ ಅಲ್ಲ, ಸುನಂದಾ ವುಟ್ಟಣ್ಣ ಎಂದು ಉದ್ದಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದಿರಲಿಲ್ಲ ಆ ಹೆಸರು.

“ಹಿಂದೆ ನೀವೆಲ್ಲಾ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದವರಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರಗ ಳೊಂದೂ ಇಲ್ಲ,” ಎಂದರು ಅಧ್ಯಕ್ಷರು.

“ಇಲ್ಲ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ ವಿಷಾದದಿಂದ.

ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಹೆಂಡತಿಯೆಂದರು:

“ಏನೂ ಪರವಾಗಿಲ್ಲ. ಕುಸುಮಾ ಹೇಳಿದ ಮಾತೇ ನಮಗೆ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರ. ಇದೇನು ಕಾರ್ಖಾನೆಯೇ? ಬ್ಯಾಂಕೇ? ನಮ್ಮ ಮಗೂ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಏತನು ವಿಹಾರ. ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕು ಅನ್ನೋದೇ ನಮಗೆ ಉದ್ದೇಶ.”

ಹೆಂಡತಿಯ ಭಾಷಣದ ಬಳಿಕ ಗಂಡ ಕೆಲಸದ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು. ಹುಡುಗರ ದಾಖಲೆ, ಲೆಕ್ಕಾಚಾರ, ಪತ್ರವ್ಯವಹಾರ ಇತ್ಯಾದಿ.

“ನಾವು ವೇತನದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ನೇಮಿಸಿರೋದು ಇದೇ ಮೊದಲು.... ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ನಿಮಗೇನು ಕಷ್ಟ ತೋರಿದರೂ ತಿಳಿಸಿ, ನಾನಿದೇನೆ. ಗೌರವ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿನಿ ನಮ್ಮ ನೋವೆಯೇ. ಆಕೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತಾಳೆ. ನಾಳೆ ಸಂಜೆ ದೊಡ್ಡದಾದಾಗ ವೇತನ ಜಾಸ್ತಿ ಮಾಡ್ತೀವಿ.”

“ಆಗಲಿ, ಆಗಲಿ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

“ನೇಮಕದ ಪತ್ರ ಸೋಮವಾರ ಕಳಿಸ್ಕೊಡ್ತೀನಿ. ಇದು ತಿಂಗಳ ಕೊನೆಗೆ ಶನಿವಾರ ಮುಂದಿನ ತಿಂಗಳು ಮೊದಲೇ ತಾರೀಕಿನಿಂದಲೇ ಬಂದ್ಬಿಡಿ, ಆಗ್ತೀ?”

“ಹಾಗೇ ಆಗಲಿ.”

ಅಡುಗೆಯವಳಿಗೆ ಕಾಫಿ ತರಬೇಕು ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಹೆಂಡತಿಯೆಂದರು:

“ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆ ಅಂತ ಬರೆದಿದೆಯಾದರೂ ಹನ್ನೆರಡರ ಹೊತ್ತಿಗೆ ನೀವು ಬಂದರೆ ಸಾಕು. ಮನೆಯವರಿಗೆಲ್ಲಾ ಅಡುಗೆ ಮಾಡಿಟ್ಟು ಊಟ ಮುಗಿಸಿ ಬರಬೇಕಾಗುತ್ತೆ, ಅಲ್ವೆ?”

“ಆಗಲಮ್ಮ. ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆ ಹೊತ್ತಿಗೆಲ್ಲಾ ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಡ್ತೀನಿ.”

ಮನೆಯವರಿಗೆಲ್ಲಾ ಅಡುಗೆ....ಗಂಡ ಯಾರು? ಏನು ಕೆಲಸ? ಎಂದೆಲ್ಲ ಅವರು ಯಾಕೆ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ? ಯಾಕೆ? ಈ ಕುಸುಮಾ ಅವರಿಗೆ ತನ್ನ ವಿಷಯ ವನ್ನೆಲ್ಲ ತಿಳಿಸಿರುವಳೋ ಏನೋ....ಇದೊಳ್ಳೆಯ ಸಂಕಟ....ಆಕೆಯನ್ನೇ ಕೇಳಬೇಕು....

... ಸುನಂದಾ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದಲೇ ಮನೆಗೆ ಬಂದಳು ಹಿಂದೆ ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಹೋಗಿ ಹೆಸರು ನೋಂದಾಯಿಸಿ ಮೊದಲ ದಿನ ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಬಂದಿ

ದ್ವಾಗ ಆದ ಅನುಭವವೇ

ಹಸನ್ಮುಖಿಯಾಗಿ ಬಂದ ಮಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರಿಗೂ ಸಂತೋಷ ವಾಯಿತು.

ಆಕೆಯಿಂದಳು:

“ನನ್ನ ಹೆಸರು ಬರೇ ಸುನಂದಾ ಅಂತ ಕೊಟ್ಟಿ ಅಪ್ಪ. ಆತನದನ್ನ ಸೇರಿಸ್ತಲ್ಲ....”

ಏನೋ ಹುಡುಕುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಬೀರುವಿನತ್ತ ಮುಖ ತಿರುಗಿಸಿ ಹೇಳಿದ ಮಾತು.

“ಒಳ್ಳೇದಾಯ್ತು, ಬಿಡು,” ಎಂದರು ತಂದೆ.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಅವರೆಂದರು:

“ವಿಜಯಾಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆದು ಈ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸೋಲ್ವು?”

“ತಿಳಿಸ್ತೀನಿ.”

....ತಂದೆ ಹೊರಹೋದ ಮೇಲೆ ಸುನಂದಾ ಬರೆದು ಹಾಕಿದುದು ಚುಟು ಕಾದ ಕಾಗದ. ಅದು ತಂಗಿಗಲ್ಲ, ಭಾವನಿಗೆ. ಅದರಲ್ಲಿದ್ದು ದಿಷ್ಟೆ:

“ಈ ಕಾಗದ ಕೈ ಸೇರಿದ ಒಂದು ವಾರದೊಳಗೆ ವಿಜಯಳನ್ನು ಕರೆದು ಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ. ಎರಡು ದಿನಗಳ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಬಂದರೆ ನಾಕು. ನಿಮ್ಮ ಹತ್ತಿರ ಅಗತ್ಯ ಮಾತನಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಉಳಿದುದೆಲ್ಲಾ ಭೇಟಿಯಾದಾಗ.”

ಕಾಗದ ಓದಿ ತಂಗಿಯೂ ಭಾವನೂ ಗಾಬರಿಯಾಗಬಹುದೆಂದು ಸುನಂದಾ ಪರಾ ಬರೆದಳು:

“ತಂದೆ ಆರೋಗ್ಯವಾಗಿದಾರೆ.”

೨೫

ಮೊದಲಾಗಿ ತಿಳಿಸದೆ ಅಳಿಯನೂ ಮಗಳೂ ಬಂದಿಳಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಕೃಷ್ಣ ಪುನವರಿಗೆ ಸೋಜಿಗವೂ ಆಯಿತು, ಸಂತೋಷವೂ ಆಯಿತು.

“ರಜಾ ಇತ್ತೀ?” ಎಂದು ಅವರು ಕೇಳಿದರು.

ಸುನಂದಾ ಬರಹೇಳಿದ್ದ ವಿಷಯ ಮಾವನಿಗೆ ತಿಳಿಯದೆಂದು ವೆಂಕಟ ರಾಮಯ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದ ಊಹೆ ತಪ್ಪಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೌದು—ಎನ್ನೋಣ ಎಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಸುನಂದಾ ಹೇಳಿದಳು:

“ಬನ್ನೀಂತ ನಾನೇ ಬರೆದಿದ್ದೆ ಅಪ್ಪಾ. ವಿಜಯಾ ನಮ್ಮ ಬೆಂಗಳೂರು ಮನೆ ನೋಡೇ ಇಲ್ಲವಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೇ.”

ತಮ್ಮ ಪ್ರಶ್ನೆಯಿಂದ ಅಳಿಯನ ಆಗಮನ ತಮಗೆ ಇಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಭಾವನೆಯೇನಾದರೂ ಉಂಟಾಗಬಹುದೆಂದು ಹೆದರಿ, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಅವಸರ ವಾಗಿ ಮಾತು ಸೇರಿಸಿದರು:

“ಅದು ನಿಜ ಬಂದದ್ದು ಒಳ್ಳೆದೇ ಇತ್ತು. ಗೌರಿ ಹಬ್ಬಕ್ಕೆ ಬರೋಕಾ ಗುತ್ತೇನೋಂತ ಲೆಕ್ಕಹಾಕಿದ್ದೆ. ಮೊದಲೇ ಬಂದಿರಿ, ಅಷ್ಟೆ.”

“ಅದಕ್ಕೇನು? ಗೌರಿ ಹಬ್ಬಕ್ಕೇಂತಲೇ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬಂದರಾಯ್ತು,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

“ಇಲ್ಲವವ್ವ. ರಜಾ ಇಲ್ಲ, ಇನ್ನು ಬರೋದು ಯಾವತ್ತು ಸಾಧ್ಯವಾ ಗುತ್ತೋ?”

“ದೀವಾವಳಿಗೆ ಬರಬಹುದಲ್ಲಾ,” ಎಂದರು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು.

“ನೋಡೋಣ.”

“ಅಂದಹಾಗೆ, ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕಿದ ವಿಷಯ ಸುನಂದಾ ಕಾಗದ ಬರೆದಿದ್ದು, ಅಲ್ಲೇ?”

“ಯಾರಿಗೆ? ಎಲ್ಲಿ?” ಎಂದು ಉತ್ಸುಕತೆಯಿಂದ ವಿಜಯಾ ಕೇಳಿದಳು.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಯಿತು.

“ಬರೀಲೇ ಇಲ್ಲೇನೇ ಸುಂದಾ? [ವಿಜಯಳ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ] ನಿಮ್ಮಕ್ಕನಿಗೆ ಕಣೇ.”

ಅಭಿಮಾನದಿಂದ ವಿಜಯ ಅಕ್ಕನನ್ನು ನೋಡಿದಳು:

“ಹೌದಾ ಅಕ್ಕಾ? ಎಷ್ಟೊಳ್ಳೆದಾಯ್ತು! ಎಲ್ಲಕ್ಕ ಕೆಲಸ?”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಮುಗುಳು ನಗುತ್ತ ನಿಂತ. ಇದನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದಕ್ಕೋ ಸ್ಮರನೆ ನಾಡಿ ನಿ ಕರೆಸಿರಬಹುದೇ? ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮೂಡಿತು. ಇರ ಲಾರದು—ಎಂಬ ಉತ್ತರವೂ ದೊರೆಯಿತು.

ಸುನಂದಾ ವಿವರ ಹೇಳಿದಳು.

“ಆಕ್ಕಾ ಸಿಹಿ ಕೊಡಿಸು!”

ತಂಗಿಯನ್ನು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ನೋಡುತ್ತ ಸುನಂದಾ ಕೇಳಿದಳು:

“ಬಯಕೆನೇನೆ?”

“ಇಲ್ಲಮ್ಮ, ಧೂ! ಸಿಹಿ, ನಿನಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದಕ್ಕೆ.”

ಲಜ್ಜೆಗೊಂಡ ವಿಜಯಳ ಮುಖ ಸೊಗಸಾಗಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ತೋರಿತು.

ತರಬೇಕಾದ ಸಾಮಾನುಗಳ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನೂ ದುಡ್ಡನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟು ತಂದೆಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಅಂಗಡಿಗೆ ಕಳುಹಿದಳು.

“ಅಂತೂ ಶನಿವಾರ ನೋಡಿಕೊಂಡೇ ಬಂದಿರಿ. ಒಳ್ಳೇದಾಯ್ತು ನನಗೂ ರಜಾ,” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ

“ಏನು ಸಮಾಚಾರ?” ಎಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಕೇಳಿದ, ತಮ್ಮನ್ನು ಬರಮಾಡಿದುದರ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ತಿಳಿಯ ಬಯಸುತ್ತಾ.

ಈಗಲೆ ಹೇಳಬೇಕೆ? ನಿಧಾನವಾಗಿ ಹೇಳಿದರಾಗದೆ? ಎಂದು ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಅನಿಶ್ಚಯದಿಂದ ಸುನಂದಾ ಹಾಗೆಯೇ ನಿಂತಳು. ಮತ್ತೆ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಅಂದಳು:

“ನಿಮಗೆಲ್ಲಾ, ಎಷ್ಟು ಸಾಧ್ಯವೋ ಅಷ್ಟು ಬೇಸರ ಉಂಟುಮಾಡಿದೀನಿ. ಈ ಸಲ ಬೇಸರದ ಕೊಡಾನ ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ತುಂಬಿಸ್ಕೊಂಡ ಕರೆದೆ.”

ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಜಯಾ ಕಿವಿ ನಿಗುರಿಸಿದಳು. ಅಕ್ಕನ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಆಕೆಯ ಮುಖ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟಿತು.

“ಏನಾದರೂ ಆಯ್ತೆ?” ಎಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಕೇಳಿದ.

“ಇನ್ನೂ ಇಲ್ಲ.”

“ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಹೇಳು!” ಎಂದಳು ವಿಜಯಾ ಅಗ್ರಹದ ಧ್ವನಿಯಿಂದ.

“ಹೇಳ್ತೀನಿ. ಇನ್ನು ಹೇಳದೆ ಇರೋಕಾಗುತ್ತಾ? ಇಬ್ಬರೂ ಕೇಳಿ. ನನಗಾಗಿರೋ ಮದುವೆಯಿಂದ ನಾನು ಬಿಡುಗಡೆ ಹೊಂದ್ಬೇಕೊಂತ ಮಾಡಿದೀನಿ”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಮತ್ತು ವಿಜಯಾ ತುಟಿ ಪಿಟಕ್ಕನ್ನದೆ ಕಲ್ಲಿನ ಬೊಂಬೆಗಳ ಹಾಗೆ ನಿಂತರು. ಅವರು ಚೇತರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಆಸ್ತದ ಕೊಡದೆಯೇ ಸುನಂದಾ ಮುಂದುವರಿದಳು :

“ಆತ ಹೀನಾಯವಾಗಿ ನನ್ನ ತಂದೇನ ಬಯ್ಯ. ನಡು ಬೀದೀಲಿ ಅಪಮಾನ ಮಾಡ್ತ. ತಲೆಹಿಡುಕ—ಕಳ್ಳ—ಹುಚ್ಚ ಅಂದ. ಇದನ್ನು ಸಹಿಸಿಯೂ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದರೆ ನಾನೆಂಥ ಮಗಳಾಗ್ತೀನಿ? ಮಾಡಬೇಕಾದ ಪ್ರಯತ್ನಾನೆಲ್ಲಾ ಯಾವತ್ತೋ ಮಾಡಿದ್ದಾಯ್ತು. ಇನ್ನೇನೂ ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ನಾನು ಉಳಿಸೋಬೇಕು. ನ್ಯಾಯ ನನ್ನ ಕಡೆಗಿದೆ. ಸುಮ್ಮನೆ ಇದ್ದು ಸಮಾಜದ ದೃಷ್ಟಿಲಿ ನೀತಿಗೆಟ್ಟೋಳು ಅನಿಸೋದಕ್ಕಿಂತ, ನೀಚನಾದ ಗಂಡನನ್ನು ದೂರವಿಟ್ಟೋಳು ಅನ್ನಿಸ್ತಾಲ್ಲೇನಿ!”

ವಿಜಯಾ ಅಲ್ಲೇ ಕುಳಿತು ಬಿಕ್ಕಿ ಬಿಕ್ಕಿ ಅಳತೊಡಗಿದಳು.

ಸುನಂದೆಗೆ ರೇಗಿತು.

“ಯಾಕಲ್ಲೇಯ? ಇದೇನು ನನ್ನ ಶ್ರಾದ್ಧವೇನೆ? ಅಂತೂ ನಿನಗೆ ಕೆಟ್ಟ ಹೆಸರು ಬರುತ್ತೆ, ಅಲ್ಲ?”

ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ವಿಜಯಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನೆಂಬುದನ್ನು ಆಕೆಯ ಅಕ್ಕನಿಗಿಂತಲೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದ, ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ. ಅತ್ತಿಗೆ ತಪ್ಪು ತಿಳಿವಳಿಕೆಯಿಂದ ಆ ಮಾತನ್ನಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆಂದು ಆತನಿಗೆ ಕೆಡುಕೆನಿಸಿತು. ತಾನು ತಿಳಿಯ ಹೇಳಬೇಕು ಎಂದು ಆತ ಬಾಯಿ ತೆರೆದು ವಸ್ತುರಲ್ಲೇ ವಿಜಯಳ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತು

“ಇಲ್ಲ ಅಕ್ಕಾ. ಹಾಗೆ ಹೇಳ್ತೀದ ಅಕ್ಕಾ. ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಪ್ಪು ಅಂತ ನಾನು ಯಾವತ್ತಾದರೂ ಅಂದಿದೀನಾ! ನೀನು ಪಡುತ್ತಿರೋ ಹಿಂಸೆ ನೆನೆಸೊಂದು ಅಳು ಬಂತು.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೂ ಸ್ವರ ಕೂಡಿಸಿದ.

“ಹೌದ್ರು ಕಣ್ರೀ. ವಿಜಯಾ ನಿಜವನ್ನೇ ಹೇಳ್ತಿದಾಳೆ.”

ಸುನಂದಾ ಸುಮ್ಮನಾದಳು. ತಂಗಿಯ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ತಾನು ಕುಳಿತಳು. ಕಣ್ಣುಗಳು ಹನಿಗೂಡಿದುವು. ಪ್ರೀತಿವಾದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಆಕೆಯೆಂದಳು :

ನನ್ನನ್ನು ಹೈಸುಸಿ. ನೀವು ನನ್ನನ್ನು ತಿರಸ್ಕಾರದಿಂದ ನೋಡಬಹುದು ಅನ್ನೂ ಭಯ ಇತ್ತು. ಅದಕ್ಕೊಕ್ಕರ ಆ ರೀತಿ ಮಾತನಾಡ್ತೆ. ಭಯದ ಜತೇಲೆ ನೀವು ನನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹಾಕಲಾರಿರಿ ಎನ್ನೋ ಒಂದು ಆತೆಯೂ ಇತ್ತು. ಆಶೆ ಸುಳ್ಳಾಗಲಿಲ್ಲ.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಕೇಳಿದ;

“ಮಾವನವರಿಗೆ ಹೇಳಿದೀರಾ?”

“ಇಲ್ಲ. ನಿಮಗೆ ಮೊದಲು ತಿಳಿಸ್ಬೇಕೂಂತ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕರೆಸೊಂಡೆ. ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಹೇಳಿ ಒಪ್ಪಿಸೋ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನಿಮ್ಮದು,”

ಎಂಥ ಕಠಿನ ಕೆಲಸ!—ಎಂದು ಆತನ ಮನಸ್ಸು ಅಳುಕಿತು.

“ಅಪ್ಪ ಒಪ್ಪೋದಿಲ್ಲ, ನನಗೆ ಗೊತ್ತು”, ಎಂದಳು ವಿಜಯಾ ನಿರಾಶೆಯಿಂದ ಅದಕ್ಕೆ ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ಈ ಕೆಲವು ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪ ಎಷ್ಟು ಬದಲಾಗಿದಾನೆ ವಿಜೀ. ಆ ಸೈತಾನನೇ ಅವರ ಭ್ರಮೆಗೆ ನಿರಸನ ಮಾಡಿದಾನೆ.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹೇಳಿದ:

“ಅಗಲಿ. ನಾನು ಮಾತಾಡ್ತೀನಿ. ದಯವಿಟ್ಟು ನೀವಿಬ್ಬರೂ ಸ್ವಲ್ಪ ನಗು ನಗ್ತಾ ಇರಿ.”

... ಸುಜೆ ಕೃಷ್ಣ ಪ್ಪನವರು ಅಳಿಯನಿಗ ಹೇಳಿದರು :

“ಬನ್ನಿ, ಹಾಗೇ ತಿರುಗಾಡ್ಕೊಂಡು ಬರೋಣ.”

ಹಿಂದೆಯೊಮ್ಮೆ ತಿರುಗಾಡಲು ಹೋಗಿದ್ದಾಗ ಕೆರೆಯ ಎರೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುದನ್ನು ನೆರವಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಕುಮಾರಾ ಪಾರ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಹಸುರು ಹುಲ್ಲಿನ ಜಾಗ ಹುಡುಕಿ ಅವರು ಕುಳಿತರು.

ಆ ಸಂಜೆಯ ನೆನಪು ಆತ್ಮೀಯತೆಯ ಅಲೆಗಳನ್ನೆ ಬಿಡಿಸಿತು.

“ಊರಲ್ಲೆಲ್ಲರೂ ಆರೋಗ್ಯವಾಗಿದಾರಾ?”

“ಹೂಂ. ಆರೋಗ್ಯವಾಗಿದಾರೆ.”

“ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮನಿಗೆ ಹೆಣ್ಣು ನೋಡ್ತಿದೀರಾ?”

“ಅವನೇ! ಇನ್ನೊಂದು ವರ್ಷ ಸುದ್ದಿ ಎತ್ತಾಡದೂಂತ ನಿರ್ಬಂಧ ಹೊರಿಸಿದಾನೆ.”

“ಸರಿ! ಸರಿ! ಈಗಿನ ಕಾಲದ ಹುಡುಗರೇ ಹೀಗೆ.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಕೇಳಿದ :

“ಬೆಂಗಳೂರು ಒಗ್ಗಿತೇ?”

“ಓಹೋ! ಒಗ್ಗದೇನು ಮಾಡುತ್ತೆ?...ಅಂದ ಹಾಗೆ, ನಿನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತ

ಸೋಮಶೇಖರರಲ್ಲಿಗೆ ಸುನಂದಾನ ಒಂದಿನ ಕರಕೊಂಡು ಹೋಗಿದ್ದೆ. ಅವರ ಮನೆಯಾಕೆ ಒತ್ತಾಯ ಮಾಡಿ ಕರೆಸಿದ್ದು.”

“ಹೌದೆ? ಅತ್ತಿಗೆ ಹೇಳ್ಲೇ ಇಲ್ಲ. ಮರೆತರೂಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ.”

“ಆತ ಬಹಳ ವಿನಯಶಾಲಿ. ಒಳ್ಳೆಯೋರು.”

ಮಾವ ಇಷ್ಟೊಂದು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದಿರುವಾಗ ನಾದಿನಿ ಹೇಳಿದ್ದ ವಿಷಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುವುದಾದರೂ ಹೇಗೊ—ಎಂದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ವಿವಂಚನೆಗೆ ಒಳಗಾದ- ಅದರೆ ಮಾನವನ್ನು ಮುರಿದು, ಅನುಕೂಲ ಪವನ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಂತೆ ಬೀಸಿತು.

“ಆತನಂಥ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಇದಾರೇಂತ ಲೋಕ ಇನ್ನೂ ಉಳಿದಿದೆ. ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಈ ಗೋಳು ಸಹಿಸೋಕಾಗ್ಗೆ ಒದ್ದಾಡ್ತೀನಿ. ಆಗ ಭಗವಂತ ಯಾಕಾದರೂ ಇನ್ನೂ ಈ ಭೂಮಿಮೇಲೆ ಇಟ್ಟದಾನೋ ಅಂತ ಗೋಳಾಡ್ತೀನಿ”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಬಾಣವನ್ನು ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡ.

“ಆತ—ಪುಟ್ಟಣ್ಣ—ಪ್ಯಾಗಿದಾರೆ?”

“ಅಯ್ಯೋ, ಅದನ್ನೇನು ಕೇಳಿರಾ? ಸುನಂದೆ ತಾಯಿ ಹಾಗೆ ಸಾಯೋ ದಕ್ಕೂ ಆತನೇ ಕಾರಣ. ನಾನೂ ಹೀಗೆ ಸಣ್ಣಗಾಗಿ ಕೊರಗ್ತಾ ಇದೀನಲ್ಲಾ— ನಾಳೆ ನಾನು ಹೃದಯಕ್ರಿಯೆ ನಿಂತು ಸತ್ತರೆ ಆ ಪುಣ್ಯವೂ ಆತನ ತಲೆ ಮೇಲೆಯೇ.”

ಮನಸಿನೊಳಗೇ ಸಮಾಧಾನಪಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಅಳಿಯ ಕೇಳಿದ:

“ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಆತನ ಭೇಟಿಯಾಗುತ್ತೇನು?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟರು.

“ಯಾಕೆ ಕೇಳಿರಾ ಅದನ್ನ? ಅಯ್ಯೋ!”

ಅನಂತರ, ಅವರ ಪಾಲಿನ ಅತ್ಯಂತ ಕ್ರೂರವಾದ ಅನುಭವದ ಕಥೆ. ಸುನಂದಾ ನಾಲ್ಕೇ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಅದನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಳು. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಈಗ ಪೂರ್ಣ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು.

ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ಕೇಳಿದಾಗ, ತಾನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದು ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿ ಬಿದ್ದ ಕೆಲಸವಲ್ಲ; ಇದು ತನ್ನ ಪಾಲಿನ ಕರ್ತವ್ಯ—ಎಂಬುದು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಯಿತು.

“ಸಾಕು ಮಾವಯ್ಯ. ಮೊದಮೊದಲು, ಆ ವಿಚಿತ್ರ ಮನುಷ್ಯನನ್ನ ನೋಡ ಬೇಕು ಅನ್ನೋ ಕುತೂಹಲ ನನಗಿತ್ತು, ನಿಮ್ಮ ಜತೆಯಲ್ಲೇ ಯಾವತ್ತಾದರೂ ಹೋಗಿ ಆತನನ್ನ ನೋಡೋಣಾಂತಲೂ ಇದ್ದೆ. ಆದರೆ, ನಾವು ಹೋಗಿ ನೋಡೋದಕ್ಕೂ ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಯೋಗ್ಯತೆ ಇರಬೇಕು.”

ಆ ಮಾತು ಸರಿ ಎಂಬಂತೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ತಲೆಯಾಡಿಸಿದರು.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹೇಳಿದ:

“ಇದನ್ನು ಹೀಗೇ ಬಿಡೋದು ಸರಿಯಲ್ಲ ಮಾವ. ನಾಳೆ ಆತ ಅತ್ತಿಗೆಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡಬಹುದು. ಮಗೂ ಆ ಪಾಯ ಉಂಟಾಗಬಹುದು ಮತಿ ಕೆಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯ ಏನು ತಾನೇ ಮಾಡಲಾರ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ದಿಗಿಲಾಯಿತು.

“ಹಾಗಂತಿರಾ?”

“ಹೌದು. ಆತ ಸುಮ್ಮನಿರಲಿಕ್ಕೆ ಅನ್ನೋದು ಯಾವ ಸಂಬಂಧ? ನಿಮ್ಮ ತಂಟೆಗೆ ಒಂದು ಸ್ವಾಮಿಯ ಬರಲಿಲ್ಲಾಂತ ಇಬ್ಬೊಕ್ಕೋಣ. ಆದರೆ ತಾನೇ ಏನಾದರೂ ಮಾಡಿದ್ದು ಅದರ ಪರಿಣಾಮ ನೀವೆಲ್ಲಾ ಅನುಭವಿಸದೆ ಇರೋ ಕಾಗುತ್ತೆ.”

ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅವಸ್ಥೆವಾಗಿ ಈ ವಿಷಯವೆತ್ತಿದ್ದರಾದರೂ ಈಗಿನಷ್ಟು ಕಾತರ ಹಿಂದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಆಗಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಇದಕ್ಕೆನು ಪರಿಹಾರ?”

“ಆತನಿಗೂ ನಿಮಗೂ ಸಂಬಂಧವಿಲ್ಲಾಂತ ನೋಟೀಸು ಕೊಟ್ಟೆಲ್ಲೇಕು?”

“ಅಂದರೆ? ಏನು ನೀನು ಹೇಳೋದು? ಕೋರ್ಟಿನಲ್ಲೆ?”

“ಹೌದು.”

“ಛೇ! ಛೇ! ಉಂಟೆ ಎಲ್ಲಾದರೂ?”

“ಯಾಕೆ ಮಾವ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಅಪನಂಬಿಕೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನನ್ನೆ ನೋಡಿದರು. ಈತ ಲೋಕಾನುಭವವಿಲ್ಲದ ಹಸುಳೆ—ಎನಿಸಿತು ಅವರಿಗೆ.

“ಲೋಕ ಏನು ಹೇಳುತ್ತೆ ಗೊತ್ತೆ?”

“ಸಾವಿರ ಹೇಳಿತು ಮಾವ. ಈಗ ಅದು ಹೇಳ್ತೀರೋದು ಏನು ಕಡಮೆಯೆ?”

ನಾದಿನಿ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಕೆಟ್ಟ ನಾಲಿಗೆಗಳು ಏನಂತಿವೆ ಅನ್ನೋದು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲಾ ನಿಮಗೆ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನೂ ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತ.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಮೇಲೆ ಮಾವ ಗಡುಸಾದ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ‘ಇನ್ನು ಏಳೋಣ,’ ಎಂದರು. ಅಳಿಯ ವಿಧೇಯನಾಗಿ ಎದ್ದ.

ಮನೆ ಕಡೆಗೆ ಹಿಂತಿರುಗುತ್ತ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಕೇಳಿದರು:

“ಸುನಂದಾ ಈ ವಿಷಯ ಮಾತಾಡಿದ್ದಾ?”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ತಡವರಿಸಿದ. ಇಲ್ಲ—ಎನ್ನ ಬೇಕೆಸಿತ್ತು. ಆದರೂ ಅದುದಾಗಲೆಂದು ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಹೇಳಿದ:

“ಹೌದು.”

ನಾಲ್ಕು ಹೆಜ್ಜೆ ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ನಡೆದು ಮಾವ ಎಂದರು

“ಆದಕ್ಕೇ ನಿಮ್ಮಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಅವಸರವಾಗಿ ಕರೆಸಿದ್ದು—ಏಕೆ?”

ಧ್ವನಿ ಗೊಗ್ಗರವಾಗಿತ್ತು. ಅಳಿಯ ಸುಮ್ಮನೆದ್ದ.

...ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಮಕ್ಕಳೊಡನೆ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ ಪರಸ್ಪರಿಯೊಬ್ಬಳನ್ನೇ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡು ಬೊತ್ತು ಕಳೆದರು ಒಳಗೆ ವಿಜಯಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಏನಂದರು?”

“ಎನೂ ಹೇಳ್ಲಿಲ್ಲ,” ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ.

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ರಾತ್ರಿ ನಿದ್ರೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಭಾವಕ್ಕೂ ವಿಚಾರಕ್ಕೂ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ತಿಕ್ಕಾಟ ನಡೆಯಿತು. ಆಚಾರ, ಪರಂಪರೆ, ಲೋಕಾಪವಾದದ ಭಯ ಎಲ್ಲವೂ ಒಂದಾಗಿ ಒಂದೆಡೆ ಜಗ್ಗಿದುವು. ಮಗಳು ಮೊಮ್ಮಗಳು ಸುಖಿಯಾಗಿರಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಂತಹ ಪಿಶಾಚಿಯ ಹಿಡಿತದಿಂದ ಅವರು ವಿಮುಕ್ತರಾಗಬೇಕೆನ್ನುವ ಹಂಬಲ, ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನದ ಮೊರೆಹೋಗುವುದರಲ್ಲಿ ತಪ್ಪಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವ ಸಮಾಧಾನ—ಇವೆಲ್ಲ ಒಂದಾಗಿ ಇನ್ನೊಂದೆಡೆ ಜಗ್ಗಿದುವು. ‘ನಾವೇನು ಪರಂಗಿಯವರು ಕೆಟ್ಟು ಹೋದೇವೆ?’ ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆ ಗೊಣಗಿದರು. ಮರು ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಒಳಗಿನ ಧ್ವನಿ ಕೇಳಿಸಿತು—‘ನಾನು ಹೇಗೆ

ದ್ವರೂ ಬೇಗನೆ ಸಾಯುವವನು. ಮುಂದೆ ಬದುಕಬೇಕಾದವಳು ಸುನಂದಾ ಆ ಎಳೆ ಕೂಸನ್ನು ಕಾಪಾಡಬೇಕಾದ್ದು ಅವಳು, ಆಕೆಯ ಸುಖಮುಖ್ಯ--ಹಿತಮುಖ್ಯ....' ಮತ್ತೆ ಘೋರ ರೂಪ ತಳೆಯತೊಡಗಿದ ಶಂಕೆ ಸಂದೇಹಗಳು. ಪುನಃ ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳುವ ಯತ್ನ.”

ಬೆಳಗಿನಜಾವ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಅವರಿಗೆ ಜೊಂಪು ಹತ್ತಿತು. ಎದ್ದವರೇ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟರು. ಯಾರಿಗೂ ಏನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ.

“ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿರತಾನೆ” ಎಂದಳು ಸುನಂದಾ.

ಆ ಊಹೆ ನಿಜವಾಗಿತ್ತು,

ಆದರೆ ಬೆಳಗಾಗಿ ಬಿಸಿಲೇರಿ ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದರೂ ಅವರು ಬರದೇ ಇದ್ದು ದನ್ನು ಕಂಡು ಎಲ್ಲರೂ ವಿವಂಚನೆಗೊಳಗಾದರು.

“ಎಲ್ಲಿದೆಯಕ್ಕೆ ಅವರ ಮನೆ? ವಿಳಾಸ ಹೇಳು. ಇವರು ಹೋಗಿ ನೋಡ್ಕೊಂಡು ಬರ್ಲಿ,” ಎಂದಳು ವಿಜಯಾ.

“ಮನೆ ಸಮೀಪದಲ್ಲೇ ಇದೆ. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ದವರೆಗೂ ನೋಡೋಣ. ಊಟದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬರಬಹುದು,” ಎಂದು ಸುನಂದಾ ಉತ್ತರವಿತ್ತಳು.

ಊಟದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಅವರು ಬಂದರು. ಕಣ್ಣುಗಳು ಆಳಕ್ಕಿಳಿದು, ಕೆನ್ನೆಗಳು ಗುಳಿಬಿದ್ದು, ಮುಖ ವಿಕಾರವಾಗಿತ್ತು. ಆ ಹುಬ್ಬುಗಳ ಮೇಲೆ ಹೆಪ್ಪಗಟ್ಟಿ ನಿಂತಿತ್ತು ಯಾತನೆ.

ಬಂದವರು ಹೊದ್ದುಕೊಂಡಿದ್ದ ಶಾಲನ್ನು ಚಾವೆಯ ಮೆಲಕ್ಕೆ ಎಸೆದರು.

“ಸುನಂದಾ!” ಎಂದು ಕರೆದರು.

ಎಂದಿನ ‘ಸುಂದಾ’ ಆಗಿರಲಿಲ್ಲ ಮಗಳು.

ಆಕೆ ಎದುರು ನಿಂತೊಡನೆಯೇ ಅವರೆಂದರು :

“ನನ್ನ ಆಕ್ಷೇಪವಿಲ್ಲವಮ್ಮ. ದೇವರು ಹ್ಯಾಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಕೊಡ್ತಾನೋ ಹಾಗೆ ಮಾಡು. ನಾನು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಹೊರಡ್ಬೇಕೊಂದಿದೀನಿ. ನನಗೆ ಅಡ್ಡಿಯಾಗ್ಬೇಡ.”

“ಅಪ್ಪಾ!” ಎಂದು ಕೂಗಿದಳು ಸುನಂದಾ. ಕರ್ಕಶವಾಗಿತ್ತು ಸ್ವರ. ತಂದೆ ಯಡೆಗೆ ಮಗಳು ಧಾವಿಸಿ ಆ ಕಾಲುಗಳೆರಡನ್ನೂ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಳು. ದೇಹ ಸರಿದು, ತಲೆ ಪಾದಗಳ ಮೇಲೆ ನಿಂತಳು.

“ಅವ್ವಾ ! ಅವ್ವಾ !”

ಮಗಳ ಕಂಬನಿಯಿಂದ ತಂದೆಯ ಪಾದಗಳು ತೋಯ್ದವು.

“ಅವ್ವಾ ! ಯಾಕಪ್ಪ ಹಾಗಾಡ್ತೀಯಾ ? ನನ್ನ ಸಂಕಟ ನಿಂಗೇ ಅರ್ಥವಾ ಗಲ್ವ ಅವ್ವಾ ?”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕದಲದೆ ಕುಳಿತರು. ಎರಡು ನಿಮಿಷ. ಬಳಿಕ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಅಣಕಟ್ಟು ಕಡಿಯಿತು.

“ಸುಂದಾ ! ಅಳಬೇಡವಮ್ಮ ! ಸುಂದಾ—ಅಳಬೇಡ !” ಎನ್ನುತ್ತ, ಮಗಳ ನ್ನೇತ್ರಲು ಯತ್ನಿಸುತ್ತ, ಅವರು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅತ್ತರು.

೨೬

ಮಧ್ಯಾಹ್ನವಾದೊಡನೆಯೇ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮೋಡ ಕವಿಯಿತು. ಆದರೆ, ಬರಬಹುದಾದ ಮಳೆಗೆ ಹೆದರಿ ಸುಮ್ಮನಿರುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ.

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಸ್ನೇಹಿತನ ಮನೆ ತಲಪಿದಾಗ, ಸೋಮಶೇಖರ ಭಾನು ವಾರದ ಹಗಲುನಿಟ್ಟೆಯ ಸುಖ ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದ. ಗಿರೀಶ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿ ಮಾಮು ಬಂದ ಸುದ್ದಿ ತಿಳಿಸಿದ.

“ಯಾವ ಮಾಮನೋ ?” ಎಂದ ಸೋಮಶೇಖರ ಅರೆನಿಟ್ಟೆಯಲ್ಲೆ.

“ಏಳಿ. ಮಲೆನಾಡಿನೋರು ಬಂದಿದಾರೆ” ಎಂದಳು ಸೀತಮ್ಮ.

ಸೋಮಶೇಖರ ಧಟ್ಟನೆದ್ದ. ನೇರವಾಗಿ ಒಳಗೆ ಬಂದ ಮಿತ್ರನ ಆಗಮನ ಹಿತಕರವಾಗಿತ್ತು.

“ಯಾವಾಗ್ಲೋ ಬಂದೆ ?”

“ನೆನ್ನೆ ಕಣೋ.”

“ಒಚ್ಚೇನಾ ?”

ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಸೀತಮ್ಮನನ್ನು ಕುರಿತು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹೇಳಿದ:

“ವಿಜಯಾನೂ ನಾನೂ ನಾಳೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಬರ್ತೀವಿ ಕಣ್ರೀ”.

“ಧ್ಯಾಕ್ಸ್ ! ಬಾಯಿಂದ ಅಷ್ಟಾದರೂ ಬಂತಲ್ಲ !” ಎಂದು ಸೀತಮ್ಮ ಒಳ

ಹೋದಳು.

ಸೋಮಶೇಖರ ಆಕಳಿಸುತ್ತ ನುಡಿದ :

“ನಿನಗೆ ಬರೀಬೇಕಾಂತೆ ಯೋಚಿಸುತ್ತೇ ಇದ್ದೆ.”

“ಒಳ್ಳೇ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತೆ. ಯೋಚಿಸೋದು ಯಾವಾಗ್ಲೂ ಆರೋಗ್ಯಕ್ಕೆ ಒಳ್ಳೇದು.”

“ನಿನ್ನ ಅತ್ತಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದುಪ್ಪ.”

“ಊಟಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದಂತೆ.”

“ಅಲ್ಲ, ಆಮೇಲೆ. ನನ್ನಿಂದ ಹಿಂದೂ ವಿವಾಹ ಶಾಸನ ವಾಠ ಒಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡು ಹೊರಬೋದ್ದು.”

“ಹೌದೆ? ಏನಾದರೂ ಹೇಳಿದ್ದೇನು?”

ಸುನಂದಾ ಆ ವಿಷಯ ತಿಳಿಸಿರಲಿಲ್ಲ. ಅತ್ತಿಗೆಯ ಧೈರ್ಯ ಸ್ಥೈರ್ಯ ಕಂಡು ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಬೆರಳಿಡುವ ಹಾಗಾಯಿತು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ.

“ಏನೂ ಇಲ್ಲ. ಪಾಪ! ನನ್ನ ವಿವರಣೆ ಮುಗಿಯೋ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಅವರು ಪ್ರಜ್ಞೆ ತಪ್ಪಿಸಿ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದು.”

ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಟ್ಟು ಹೇಳಿದ .

“ಈಗ ಅದೇ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಶಿವಮೊಗ್ಗದಿಂದ ಬಂದಿದೀನವ್ವಾ ನಾನು”

“ನಿಜವಾಗ್ಲೂ ?”

“ವಿಚ್ಛೇದನವೇ ಸರಿ ಅಂತ ಅತ್ತಿಗೆ ತೀರ್ಮಾನ ಮಾಡಿದಾಳೆ. ನನಗೂ ಅದು ಸರಿ ಅನ್ನಿಸುತ್ತೆ. ಮೊದಲು ಒಂದು ನೋಟೇಸು ಕಳಿಸ್ಬೇಕು, ಅಲ್ಲವೇ?”

“ಹೂಂ.”

“ಅದನ್ನಿಷ್ಟು ಬರಕೊಡು. ನೀನೇ ನಮ್ಮ ಕಡೆ ವಕೀಲ.”

“ನಿನ್ನ ಮಾವನಿಗಂತೂ ಆಗಲೇ ವಕೀಲನಾಗಿದೀನಿ!”

“ಏನಾಗಿತ್ತು ಅವರಿಗೆ?”

“ಅಹ್ಹಾ! ಅವರು ಉಯಿಲು ಬರೆಸಿದಾರೆ ಕಣೋ. ನಿನ್ನ ಧರ್ಮವತ್ತಿಗೂ ಒಂದು ಸಮನಾದ ಪಾಲು. ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಬಡ್ಡಿ!”

“ಅಯ್ಯೋ. ಅವರೊಬ್ಬರು-ನಾನು ಬೇಡ ಅಂದಿದ್ದೆ.”

“ತಿಳೀತು. ಅವರೇ ಹೇಳಿದ್ದು ಅದನ್ನ...”

“ಹೋಗಲಿ ಬಿಡು. ಇದನ್ನೊಮ್ಮೆ ಹ್ಯಾಗಾದರೂ ಬಗೆಹರಿಸಪ್ಪ.”

“ನಿಮ್ಮ ಮಾವ ಒಪ್ಪಿದಾರೆಯೇ?”

“ಹೊನವ್ವ ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಂಕಟ ಪಟ್ಟೊಂಡ್ರಂತೆ. ಆತ ದೇವರಂಥ ಮನುಷ್ಯ. ಅಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ವಿಷಯ ಪೂರ್ತಿಗೊತ್ತಿಲ್ಲನಿಗೆ ಆತ ಮಹಾನೀಚ”

“ಹಾಗಂತೇ ನಾನು ಊಹಿಸ್ತೆ. ಇಲ್ಲಿದೆ, ನಿನ್ನ ನಾದಿನಿಯಂತ-ಸಾಧು ಪ್ರಾಣಿ ಕೆರಳೋದು ಸಾಧ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ.”

ಹೊರಗೆ ಮಳೆಸುರಿಯತೊಡಗಿತು. ಬಿಸಿಕಾಫಿಯಿಂದ ಆದ ಉಪಯೋಗ ಸ್ವಲ್ಪ ವಾದರೂ ಅದು ಸ್ವಾಗತಾರ್ಹವೇ.

ಸ್ನೇಹಿತನಿಂದ ವಿವರ ಕೇಳಿ ತಿಳಿಯುತ್ತ ನೋಮುರೇಖರ ನೋಟೇಸೊಂ ದನ್ನು ಬರೆದ. ಅದು ಸಿದ್ಧವಾದ ಬಳಿಕ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯಹೇಳುತ್ತ ಓದಿದ :

ನೋಟೇಸು

ನಂಬರು- --

ತಾರೀಕು--ನಾಳೇಮ ತಾನೆ ?

ಇದರ ಕೆಳಗೆ ನನ್ನ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವಿಳಾಸ

ಆತನ ವಿಳಾಸ ಹಾಕಿಟ್ಟು ದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿರುವ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನವರಿಗೆ—

ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳಾದ ವಿಳಾಸ ಬರೆದು. ..ವಾಸವಾಗಿರುವ ಶ್ರೀ ಮಾನ್ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮಗಳು ಶ್ರೀಮತಿ ಸುನಂದಮ್ಮ ಹೇಳಿಕೆ ಮೇರೆ ತಿಳಿಯಪಡಿಸುವುದೇನೆಂದರೆ :—

ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ನಿಮಗೆ ಶಾಸ್ತ್ರೋಕ್ತವಾಗಿ ವಿವಾಹವಾದ ಹೆಂಡತಿ ಆಗಿರುವುದೂ ಈ ಸಂಬಂಧದಿಂದ ಸರಸ್ವತಿ ಎಂಬ ಎರಡೂವರೆ ವರ್ಷದ ಮಗುವಿರುವುದೂ ಸರಿಯಷ್ಟೆ? ಸದರಿ ಸರಸ್ವತಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಬಾಣಂತನ ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ಬಂದಾಗಿನಿಂದಲೂ ಹೀನಾಮಾನವಾಗಿ ಬಯ್ಯುವುದು, ಹೊಡೆಯುವುದು, ಅನ್ನ ಬಟ್ಟೆ ಕೊಡದೆ ಚಂಡಿಸುವುದು, -ಈ ರೀತಿ ನಿಷ್ಕಾರಣವಾಗಿ ಕ್ರೂರ ಹಿಂಸೆ ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ಮತ್ತು ಮಗು ಸಹಿತ ಕಾಹಿಲೆ ಬಿದ್ದು ಬಹಳ ಕಷ್ಟ ಪಡಬೇಕಾಗಿ ಬಂದುದು ಸರಿಯಷ್ಟೆ? ನೈತಿಕ ನಂತರ ನೀವು ಕೆಟ್ಟ ಹೆಂಗಸರ ಜತೆ ಅ ಸಂಬಂಧ

ಬೆಳೆಸುವ ವಾಡಿಕೆಯನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದು ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹಳ ವ್ಯಥೆಯುಂಟಾದದ್ದೂ ಈ ರೀತಿ ಎಂಟು ತಿಂಗಳ ಕಾಲ ಇವಳನ್ನು ಕ್ರೂರ ಹಿಂಸೆಗೆ ಗುರಿ ಮಾಡಿದ್ದೂ ಸರಿಯಷ್ಟೆ? ಆ ಬಳಿಕ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ಅವಳ ತಂಗಿ ಮದುವೆಗೋಸ್ಕರ ತವರು ಮನೆಗೆ ಹೋಗಬೇಕಾಗಿ ಬಂತು ಅಲ್ಲಿಂದ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿಗೆ ವಾಪಸು ಬರುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನೀವು ಉದಾಸೀನದಿಂದ ಇದ್ದುದು ಸರಿಯಷ್ಟೆ? ಹೀಗಿದ್ದಾಗ್ಯೂ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ಮತ್ತು ಅವರ ತಂದೆ ಎಷ್ಟೋ ಸಲ ಲಿಖಿತ ಮೂಲಕವಾಗಿಯೂ ಮತ್ತು ಮೊಕ್ತಾ ಮನೆಗೆ ವಾಪಸು ಕರಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಮಾಡಿದ್ದಾಗ್ಯೂ ನೀವು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ನಿರಾಕರಿಸಿದ್ದು ಸರಿಯಷ್ಟೆ? ತದನಂತರ ನೀವು ವಾಪಸಾಗಿದ್ದು ಹೋಟೆಲಿಗೆ ಮಗುವಿನೊಡನೆ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ಬಂದಾಗ ಅವಳನ್ನು ತುಚ್ಛವಾಗಿ ಬೈದು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿ ಹೊರಗೆ ಕಳಿಸಿದ್ದು ಸರಿಯಷ್ಟೆ? ಈಗಲೂ ನೀವು ಈ ನೋಟೀಸು ತಲೆದ ಹದಿನೈದು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳನ್ನು ನಿಮಗೆ ಮಗುವನ್ನು ಕಕ್ಷಿಗಾರಳ ತಂದೆ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ಮನೆಯಿಂದ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಮೊದಲಿನಂತೆ ಸೌಹಾರ್ದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಸಾರ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರಬೇಕೆಂದು ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ಕೋರಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾಳೆ. ನೀವು ಹೀಗೆ ಮಾಡದಿದ್ದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳು ನಿರ್ವಾಹದಲ್ಲಿದ್ದೇನಿಮ್ಮ ಮೇಲೆ ವಿವಾಹವಿಚ್ಛೇದನಕ್ಕಾಗಿ ತಕ್ಕ ಕೋರ್ಟ್ ನಲ್ಲಿ ಕ್ರಮ ಜರುಗಿಸುವವಳಾಗಿರುತ್ತಾಳೆಂದು ಈ ಮೂಲಕ ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಸುವುದಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ ಇದರಿಂದ ನಮ್ಮ ಕಕ್ಷಿಗಾರಳಿಗುಂಟಾಗುವ ಖರ್ಚುಪೆಟ್ಟುಗಳಿಗೂ ಮತ್ತು ಈ ನೋಟೀಸು ಫೀಸು ೧೦ ರೂಪಾಯಿಗಳಿಗೂ ನೀವೇ ಬದ್ಧರಾಗಿರುತ್ತೀರಿ, ತಿಳಿಯಿರಿ..."

ಓದಿ ಮಾಗಿಸಿ ನೋಮುಶೇಖರ ಕರಡು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು.

"ತಗೊಂದು ಹೋಗಿ ಕೊಡು ಓದಿ ನೋಡಿ. ವಿಳಾಸಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಭರ್ತಿ ಮಾಡು "

ನೋಮುಶೇಖರ ಸ್ವಲ್ಪ ವಾದರೂ ನಿರ್ಲಿಪ್ತತೆಯಿಂದ ಈ ವ್ಯವಹಾರವನ್ನು

ಪರಿಗಣಿಸಲು ಸಮರ್ಥನಾಗಿದ್ದ. ವೆಂಕಟರಾಮ್ಯನಿಂದ ಅದು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕರಡು ಪ್ರತಿಯನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತ ಆತನೆಂದ:

“ವಿವಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನದ ಕಲ್ಪನೆಗಿಂತಲೂ ಅದನ್ನು ಪಡೆಯೋ ವಿಧಾನವೇ ಭಯಂಕರ.”

“ಇಷ್ಟಕ್ಕೇ ಮುಗಿಯಿತುಂತ ತಿಳಿದೋಬೇಡ. ಈ ನೋಟಸಿನಲ್ಲಿರೋ ಅಪಾದನೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ರುಜುವಡಿಸೋಕೆ ನಾವು ಸಿದ್ಧವಾಗಿರಬೇಕು ಹಿಂಸೆ ಕೊಟ್ಟುದ್ದು, ಕೆಟ್ಟ ನಡತೆ—ಇವಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಸಿಗಬೇಕು.”

“ಖಾಸಗಿ ವಿಚಾರಣೆ ತಾನೆ?”

“ಹೂಂ.”

“ಆಕೇಶ ಒಡಹುಟ್ಟಿದವಳ ಹಾಗೆ ಪ್ರೀತಿನೀ ಸ್ನೇಹಿತೆಯರಿದಾರೆ. ಎಷ್ಟೋ ವಿಷಯ ಕಣ್ಣಾರೆ ನೋಡಿರೋರು. ಅವರ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಸಾಕಾದೀತೆ?”

“ಧಾರಾಳವಾಯ್ತು.”

“ಇದರ ಕ್ರಮ ಹ್ಯಾಗವ್ವಾ? ಏನಾಗುತ್ತೆ ಮುಂದೆ?”

“ನಕಾಲರ್ ಕಾನು ಫಾರ್ಮ್ ಕೊಟ್ಟೀನಿ. ನಾವಿನಿ ಕ್ರೈಮ್ ಸಹಿ ಹಾಕಿ ನೋಂಡು ಬಾ ನೋಟೀಸ್ ಕಳಿಸಿ ಹದಿನೈದು ದಿವಸ ಕಾಯ್ದೀಕು ಇದನ್ನು ತಗೊಳ್ಳದೇ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಳ್ಳಬಹುದು ಅಥವಾ ತಗೊಂಡು ಮುನ್ನೂರು ಬಹುದು ತನ್ನ ವಕೀಲನ ಮೂಲಕ ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಿ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲೂ ಬಹುದು. ಆಮೇಲೆ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್ ಕೋರ್ಟಿಗೆ ನಮ್ರ ಅರ್ಜಿ. ಅವನೇನೂ ಬರಬೇಕಾದ್ದಿಲ್ಲ. ನಾನೇ ಕೊಟ್ಟೀನಿ ಶರತ್ತೇದಾರ ಅದನ್ನು ತಗೊಂಡು ಫೈಲ್ ಮಾಡ್ತಾನೆ. ಒಂದು ತಿಂಗಳ ವ್ಯಾಧಿ ಕೊಟ್ಟು ಆ ಮಠಾನು ಭಾವನೆಗೆ ಕೋರ್ಟು ನೋಟೀಸು ಕೊಡುತ್ತೆ. ಆತ ಬಂದರೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ವಿಚಾರಣೆಗೇಂತ ಮತ್ತೊಂದು ತಿಂಗಳು ಮುಂದೆ ಹೋಗುತ್ತೆ. ಅದಾದ್ರೂಲೆ ತೀರ್ಪು... ಆತ ಅರ್ಜಿನ ಎದುರಿನವನು ಅಂತೀಯಾ?”

ಯೋಚಿಸಿ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ ಹೇಳಿದ:

“ಇಲ್ಲ ಅನಿಸುತ್ತೆ. ಮಗು ವಿಷಯದಲ್ಲಂತೂ ಆತನಿಗೆ ಆಸಕ್ತಿ ಇಲ್ಲ.”

“ಆತ ಮುನ್ನೂರು ಎಕ್ಸ್‌ಪಾರ್ಟ್ ತೀರ್ಪು. ಹೀಯರಿಂಗಿನ ದಿವಸವೇ ಎಲ್ಲಾ ಮುಗಿದೋಗುತ್ತೆ.”

“ನೋಟೇಸಿನಲ್ಲಿ ಖರ್ಚು ವೆಚ್ಚದ ವಿಷಯ ಇದೆಯಲ್ಲ. ಅದು ಹಾಗಿರಲೇ ಬೇಕೆ?”

ನೋಮಶೇಖರ ಸಣ್ಣ ನೆ ನಕ್ಕ.

“ಪದ್ಧತಿ ಪ್ರಕಾರ ಬರೆದೆ ಅಷ್ಟೆ. ನಿನ್ನ ಅತ್ತಿಗೆ ಬೇಡ ಎಂದರೆ ತೆಗೆದು ಹಾಕೋಣ.”

“ಇದೆಲ್ಲಾ ನಿನಗೆ ತಮಾಷೆಯಾಗಿ ತೋರುತ್ತೆ ಅಲ್ವಾ?”

ನೋಮಶೇಖರನ ಮುಖಭಾವ ಬದಲಾಯಿತು.

“ಯಾಕೆ ವೆಂಕ್ಟು? ಸೀತಾನ ಕೇಳು—ಆಕೆ ವಿಷಯ ನಾವು ಏನೇನು ಮಾತಾಡ್ಕೊಂಡಿದೀವೀಂತ ”

“ಅತ್ತಿಗೆ ಈಗ ಮಲ್ಲೇಶ್ವರದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೋ ಶಿಶುವಿಹಾರದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯ ದರ್ಶನಿಯಾಗಿದಾಳೆ.”

“ಹಾಗೇನು? ಒಳ್ಳೆದಾಯ್ತು.”

..ಮನೆ ನಿಲ್ಲುವ ಲಕ್ಷಣ ತೋರಲಿಲ್ಲ

ಸೀತಮ್ಮ ಬಾಗಿಲಿನತ್ತ ಸುಳಿದು ಹೇಳಿದಳು

“ಗೂಟ—”

“ನಾಳೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಬರೀವಿ!” ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ.

“ನಿಮ್ಮ ಅತ್ತಿಗೆಯನ್ನೂ ಕರಕೊಂಡ್ಬನ್ನಿ. ಗಿರೀಶ ಅಗ್ಲೇ ಅವರ ಸರ ಸ್ವತ್ತಿನ ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದಾನೆ ”

“ನಾಳೆ ಬೇಡಿ,” ಎಂದ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ, ಅತ್ತಿಗೆ ಒಪ್ಪಲಾರಳೆಂದು ಎಣಿಕೆ ಹಾಕುತ್ತ.

....ನೋಮಶೇಖರನ ರೇಯಿನ್ ಕೋಟು ಮತ್ತು ಕೊಡೆ ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯನ ನೆರವಿಗೆ ಬಂದುವು.

ಮನೆ ನೇರಿದ ಆತನ ಕೈಯಿಂದ ನೋಟೇಸಿನ ಕರಡು ವತ್ರವನ್ನು ತೆಗೆದು ಕೊಂಡು ಕೃಷ್ಣವನನರು ದೀವವ ಬಳೆಗೊಯ್ದು ಹಿಡಿದು ಓದಿದರು...ಓದಿ ಮುಗಿದು ಅವರು ಕನ್ನಡಕವನ್ನು ಮಡಚಿದಾಗ ಅಳಿಯ ಕೇಳಿದ.

“ಸರಿಯಾಗಿದೆಯಾ ಮಾವ?”

“ಹೂಂ,” ಎಂದಷ್ಟೆ ಕ್ಷೀಣವಾಗಿ ಹೇಳಿ ಅವರು ಸುಮ್ಮನಾದರು.

ಸುನಂದಾ ಅದನ್ನೋದಿ ಅಂದಳು:

“ಇದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬರೀಲೇಬೇಕೇನು?”

ಆಕೆಯ ಭಾವನೆಂದ:

“ಹೌದು. ಕ್ರಮ ಪ್ರಕಾರ ಆಗೋದು ಬೇಡ್ವಿ?”

“ಆ ಖರ್ಚು ವೆಚ್ಚದ ವಿಷಯ ಬಿಟ್ಟುಬಿಡೋದಕ್ಕೆ ಹೇಳಿ. ಆತನ ಪಾವದ ಹಣ ಯಾರಿಗ್ಗೇಕು?”

೨೨

ವಿಜಯಾ ಮತ್ತು ವೆಂಕಟರಾಮಯ್ಯ, ದೀವಾನಳಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಬರುವೆ ವೆಂದು ಹೇಳಿ, ಶಿವಮೊಗ್ಗಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋದರು.

ವಕೀಲರ ನೋಟೀಸು ಪುಟ್ಟಣ್ಣನನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಹೋಯಿತು.

ಕುಸುಮೆಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಸುನಂದಾ ಅಂದಳು :

“ಹಿಂದೆ ನೀವೊಂದು ಮಾತು ಹೇಳಿದ್ದಿರಿ. ‘ವಿನಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನ ತತ್ತ್ವ ನನಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆ. ಆದರೆ ಅದನ್ನು ಆದ ಅನ್ಯಾಯ ಸರಿವಡಿಸೋಕೆ ಉಪಯೋಗಿ ಸ್ವೇಕು. ಹೊಸ ಅನ್ಯಾಯ ಮಾಡೋದಕ್ಕಲ್ಲ’—ಅಂತ. ನೆನಪಿದೆಯಾ ಕುಸುಮಾ?”

“ಇದೆ.”

“ಆ ತತ್ತ್ವನ ಆದ ಅನ್ಯಾಯ ಸರಿವಡಿಸೋಕೆ ಈಗ ಉಪಯೋಗಿಸ್ತೀನಿ. ಯಶಸ್ವಿಯಾಗು ಅಂತ ಹಾರೈಸಿ.”

“ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ಸುನಂದಕ್ಕ.”

ಸುನಂದಾ ಅಲ್ಲಿಂದ ರಾಧಮ್ಮನ ಬಳಿಗೆ ನಡೆದಳು.

“ಒಮ್ಮೆ ಮುರಿದ್ದೇಲಿ ಕೂಡ್ಲೋಕಾಗಲ್ಲ—ಅಂದಿದ್ದಿ. ಪುನಃ ಕೂಡ್ಲೋದು ಸರ್ವಧಾ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ ಅನ್ನೋದು ಖಚಿತವಾಗಿ ಮರೆತಿದೀನಿ. ದುಡುಕೇಡ— ಅಂದಿದ್ದಿ. ದುಡುಕದೆ ನಾವಧಾನವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿ ಮಾಡ್ತಿದೀನಿ. ಇದು ತಪ್ಪಂತ ಅನಿಸಿದರೆ, ಹೊಟ್ಟೇಲಿ ಹಾಕೊಂಡು ಕ್ಷಮಿಸಿ”, ಎಂದು ನುಡಿದು ರಾಧಮ್ಮನ ಪಾದಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದಳು.

ರಾಧಮ್ಮನೆಂದರು :

“ಅಯ್ಯೋ! ಇದೇನು ಮಾಡ್ತಿದೀರಾ? ಛೇ, ಬಿಡಿ ! ತಪ್ಪೊಂತ ಹೇಳೋಕೆ ನಾನು ಯಾರು?”

“ಆಶೀರ್ವಾದ ಮಾಡಿ.”

ಗದ್ದದಿತ ಕಂಠದಿಂದ ರಾಧಮ್ಮನೆಂದರು :

“ದೇವರು ನಿಮಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡ್ಲಿ ಸುನಂದಾ.”

○ ○ ○ ○

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ, ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ಆಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ಕಾಗದವನ್ನು ಎರಡು ಸಹಿ ಹಾಕಿ ಪಡೆದುಕೊಂಡ. ಇಂಥದೇ ಇರಬಹುದೆಂದು, ‘ಇಂದಾ’ ವಿಳಾಸ ನೋಡಿದೊಡನೆಯೇ ಆತ ಊಹಿಸಿದ್ದ. ವಕೀಲರ ನೋಟೇಸು. ಹುಂ! ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಮುಗುಳುನಗುತ್ತ ಅದನ್ನೋದಿದ. ಎರಡನೆ ಸಾರೆಯೊಮ್ಮೆ ಓದಿದ. ಬಳಿಕ ಮರು ಯೋಚನೆ ಇಲ್ಲದೆ, ಅದನ್ನು ಚೂರುಚೂರಾಗಿ ಹರಿದು ಹಾಕಿದ.

ತನಗೆ ಬೇಡವಾಗಿದ್ದ ಸಂಬಂಧದಿಂದ ಮುಕ್ತನಾಗುವ ದಿನ ಸಮೀಪಿಸಿ ತೆಂದು ಆತನಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು.

ಚಾಣಾಕ್ಷರಾದ ವಕೀಲರನ್ನು ನೇಮಿಸಿ ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಕುಣಿಸಿದರೆ ಹೇಗೆ?—ಎಂಬೊಂದು ಯೋಚನೆಯೂ ಹೊಳೆಯಿತು. ಆಕೆಯ ಮೇಲೆ ದುರ್ನಡತೆಯ ಪ್ರತ್ಯಾರೋಪ ಹೊರಿಸಬಹುದು. ಮಗುವನ್ನು ತನ್ನ ವಶಕ್ಕೆ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಬಹುದು- ಬೇಕುಬೇಕೆಂದೇ ಅವರನ್ನು ಗೋಳಾಡಿಸಬಹುದು.

ಆ ಯೋಚನೆ ಸೊಗಸಾಗಿತ್ತು. ಎಲ್ಲಾದರೂ ಆಕೆಗೆ ಸೋಲಾಗಿ ಮಗುವನ್ನು ತನ್ನ ವಶಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರೆ? ಅದೀಗ ಫಜೀತಿ! ಆ ಮಗುವನ್ನು ಯಾವುದಾದರೂ ಆನಾಥಾಶ್ರಮಕ್ಕೆ ದಾಟಿಸಬೇಕು.

ಆದರೆ ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಆತನಿಗೆ ಅಂತಹ ಯಾವ ತೊಂದರೆಯೂ ಇಷ್ಟು ವಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ, ಏನು ಬೇಕಾದರೂ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ—ಎಂದು ಸುಮ್ಮನಾದ.

ಆಕೆ ಜೀವನಾಂಶ ಕೇಳುವಳೇನೊ. ವಕೀಲರ ನೋಟೇಸಿನಲ್ಲಿ ಖರ್ಚು ವೆಚ್ಚದ ಮಾತೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಮಹಾ ಸ್ವಾಭಿಮಾನಿ ಆ ಹೆಣ್ಣು. ತನಗೆ ತಿಳಿಯದೆ? ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನದಲ್ಲೂ ಆಕೆ ಆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಎತ್ತಲಾರಳು. ಶೇಖಡಾ

ತೊಂಭತ್ತರಷ್ಟು ಪಾಲು ಎತ್ತಲಾರಳು. ಹಾಗೇನಾದರೂ ಕೇಳಿ, ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನ ಆಜ್ಞೆ ಕೊಟ್ಟರೆ ತಕರಾರು ಮಾಡುವುದು. ಅದಕ್ಕೇನು ವಕೀಲರಿಲ್ಲವೆ? ಸುಲಭ ಸಂಭವವಲ್ಲದ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನೇ ತಿಳಿಸಿಕೊಂಡು ಚಿಂತಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ... ಬಂದಾಗ ನೋಡಿಕೊಂಡರಾಯ್ತು.

....ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನದ ನೋಟೀಸು ಬಂತು. ವಿಳಾಸದಾರ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಎನಿಸುವುದು ಅಷ್ಟೇನೂ ಖರ್ಚಿನ ಬಾಬಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅದು ಅಗತ್ಯವೆನಿಸದೆ, ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ನೋಟೀಸನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ. ಸುನಂದಮ್ಮನ ಪರವಾಗಿ ಸಲ್ಲಿಸಲಾಗಿದ್ದ ಅರ್ಜಿಯ ನಕಲು! ವಕೀಲರ ನೋಟೀಸಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಅಂಶಗಳೇ....

... ವಿಚಾರಣೆಯ ದಿನ ಹತ್ತಿರ ಬಂದಂತೆ, 'ನಾನೂ ಕೋರ್ಟಿಗೆ ಹೋದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತೆ. ತಮಾಷೆ ನೋಡಬಹುದಿತ್ತು. ಆಕೆಯ ವರವಾಗಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಹೇಳೋಕೆ ಬರುವ ಆಸಾಮಿಗಳೋ! ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಮಾತಿನಲ್ಲೆ ಸಿಲುಕಿಸಿ ಅಪ್ಪಚ್ಚಿ ಮಾಡಬಹುದಿತ್ತು' ಎನಿಸಿತು. ಆದರೆ ಅಲ್ಲಿಯೂ ಆ ಆಸೆಯನ್ನು ಮೊಟಕು ಮಾಡಿತು ವಿವೇಕ. ಮಾರಿ ತಾನಾಗಿ ಊರು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗುವೆನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿರುವಾಗ, ಅದನ್ನು ತಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ಯಾವ ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆ?

ಅದರೂ ಒಂದು ವಿಷಯ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ. ವಿವಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನಕ್ಕೆ ಆಕೆಯ ತಂದೆ ಹೇಗೆ ಒಪ್ಪಿದ? ಆತನ ಸರಮ ಸ್ನೇಹಿತ ಜಾಂಬಂತ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಹೇಗೆ ಒಪ್ಪಿದ? ವಿವರಣೆ ಹುಡುಕಿದಾಗಲೆಲ್ಲ ತನ್ನ [ಹಿಂದಿನ] ಮಾವನಿಗೆ ತಾನು ಬೀದಿಯ ಬದಿಯಲ್ಲಿ ವಾಸವಾದ ಮಂಗಳಾರತಿಯ ನೆನಪಿಗೆ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಆ! ಹೇಗಿತ್ತು ಆ ದಿನ! ಅದನ್ನು ಕೂಡ ಯೋಚಿಸಿದಾಗಲೆಲ್ಲ ಆತನಿಂದ ಹೊರಸೂಸುತ್ತಿತ್ತು ವಿಜಯೋತ್ಸಾಹದ ನಗು...

*

*

*

*

ವಿಚಾರಣೆಯ ದಿನ ಬಂತು

ಮಂಗಳೂರು ಹೆಂಚು ಹೊದಿಸಿದ್ದ ಸಣ್ಣ ಕಟ್ಟಡ. ತಗ್ಗಾದ ಗೋಡೆಗಳು. ಯಾವುದೋ ಮೊಕದ್ದಮೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಸೌದೆ ತುಂಬಿದ ಲಾರಿಗಳೆರಡು. ಕೈ ಬೇಡಿ ಹಾಕಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಆರೋಪಿಗಳು—ಪೊಲೀಸರು. ಬೇರೆ ಬೇರೆ ವ್ಯವಹರಣೆಗಳಿಗಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ನೂರಾರು ಜನ.

ನೋಮಶೇಖರನೂ ಸುನಂದಾ—ಸರಸ್ವತಿಯರೂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೂ ಜಟಕಾ ಗಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿಳಿದರು. ನೋಮಶೇಖರನದು ಎಲ್ಲಾ ವಕೀಲರ ಕಕ್ಷಿಗಾರರ ಗಮನವನ್ನೂ ತನ್ನೆಡೆಗೆ ನೆಳೆಯುವ ರೀತಿ. ಚಲಚಿತ್ರದಲ್ಲಿನ ಪಾತ್ರದ ಹಾಗೆ... ಸುನಂದಾ ಬಿಳಿಯ ಹತ್ತಿ ಸೀರೆಯುಟ್ಟಿದ್ದಳು. ಬಿಳಿಯದೇ ರವಕೆ. ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಎರಿಸಿ ಹೆರಳು ಬಿಗಿದಿದ್ದಳು. ಪಾಡರಿನ ಅಗತ್ಯವೇ ಇರದಿದ್ದ ಗೌರಾಂಗ ರೂಪಸಿಯಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಆಕರ್ಷಕ ಮುಖಮುದ್ರೆ. ಕಾಲಲ್ಲಿ ಚಪ್ಪಲಿ ಇತ್ತು. ಗುಲಾಬಿ ಬಣ್ಣದ ಅಂಗಿ ತೊಟ್ಟಿದ್ದ ಗುಂಗುರು ಕೂದಲಿನ ಪುಟ್ಟ ಸರಸ್ವತಿ ತಾಯಿಯ ವಡಿಯಚ್ಚಿನಂತಿದ್ದಳು ಅದೇ ರೀತಿಯ ಮುಖಮುದ್ರೆ, ತುಟಿಗಳು, ಮೂಗು—ಎಲ್ಲವೂ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರದು, ಜೀರ್ಣವಾಗಿದ್ದ ಉಡುಪು ತೊಟ್ಟಿದ್ದ ಜೀರ್ಣವಾಗಿದ್ದ ಶರೀರ ಯುವಕ ವಕೀಲರ ಗುಮಾಸ್ತರೇನೋ ಎಂದು ಯಾರಾದರೂ ಭಾವಿಸುವಂತಿತ್ತು. ಸುನಂದೆಗೂ ಅವರಿಗೂ ಸಲ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಮ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ ಆದರೆ ಅವರೊಳಗಿನ ಸಂಬಂಧ ತಿಳಿಯದವನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಅದು ಕಾಣುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಮಧ್ಯವಯಸ್ಸಿನ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು ಒಳಗೆ ಬಂದೊಡನೆ, ಅಲ್ಲಿದ್ದ ವಕೀಲರೆಲ್ಲ ಎದ್ದು ನಿಂತರು.

ವಿವಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನದ ಅರ್ಜಿಯೊಂದನ್ನು ಮೊದಲು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಾಗಿ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರೆಂದರು ನೋಮಶೇಖರನ ಸೂಚನೆಯಂತೆ, “ಪ್ರಾಸಂಗಿಯಾಗಿ ವಿಚಾರಣೆಯಾಗುತ್ತೆ” ಎಂದು ತಿಳಿಸಲಾಯಿತು. ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನದ ಒಳಗಿದ್ದವರೆಲ್ಲ ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ದಫೇದಾರಮೂರು ಸಾರೆ ಕೂಗಿದ: “ಅರ್ಜಿದಾರರು ಸುನಂದಮ್ಮ, ಅರ್ಜಿದಾರರು ಸುನಂದಮ್ಮ, ಅರ್ಜಿದಾರರು,” ಹಾಗೆಯೇ “ಎದುರು ಅರ್ಜಿದಾರ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ..”

ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಜಗಲಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ತಂದೆಯ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಸುನಂದಾ ಒಳಬಂದು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದಳು. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಅಂತಹ ವಂದನೆಗಳಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಗವನವೀಯಲು ಬಿಡುವಿರದ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು ಅರ್ಜಿದಾರರು ಹೆಣ್ಣೆಂದು ಆಕೆಯತ್ತ ನೋಡುತ್ತ ತಲೆ ಸ್ವಲ್ಪಬಾಗಿ ಸುನಂದನೇ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು.

ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಅಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ನೋಮಶೇಖರ ಅತ್ತಿತ್ತ ದೃಷ್ಟಿ ಹೊರಳಿಸಿದ.

ಆತನ ಪರವಾಗಿ ಯಾವ ವಕೀಲರೂ ಒಳಬರಲಿಲ್ಲ. ಆತನ ದೃಷ್ಟಿ, ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರ ಮೇಲೆ ನೆಟ್ಟಿತು. ಅವರು ಮುಗುಳುನಕ್ಕು ಅಂದರು :

“ರೆಸ್ಪಾಂಡೆಂಟಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಕೇಸು ಇವತ್ತೇ ಮುಗಿಯೋ ಹಾಗೆ ಕಾಣುತ್ತಲ್ಲ!”

ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಾದವರು ಮಾತನ್ನೇ ಆಡಲಾರರು ಎಂದುಕೊಂಡಿದ್ದಳು ಸುನಂದಾ. ಆದರೆ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರೂ ಮನುಷ್ಯರೇ ಎಂಬುದು ಈಗ ಆಕೆಗೆ ಅರಿವಾಯಿತು.

ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನದೊಳಗಿದ್ದ ಒಬ್ಬನೇ ಗುಮಾಸ್ತೆ ಬರೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಸಿದ್ಧನಾದ

“ಶುರು ಮಾಡೋಣವೆ?” ಎಂದು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು ಕೇಳಿದರು.

“ಆಗಬಹುದು ಖಾವಂದರೇ,” ಎಂದ ನೋಮಶೇಖರ.

ಗುಮಾಸ್ತೆಯ ಸೂಚನೆಯಂತೆ, ನೋಮಶೇಖರನ ಸರ್ಜೀರದಂತೆ, ಸುನಂದಾ ಕಟಾಂಜನದೊಳಗೆ ನಿಂತಳು

“ಎಲ್ಲಾ ಸತ್ಯವಾಗಿ ಹೇಳಿಸಿ,” ಎಂದು ಆಕೆಯಿಂದ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿಸಿದುದಾಯಿತು.

ನೋಮಶೇಖರ ಅರ್ಜಿಯನ್ನು ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡ. ಅರ್ಜಿದಾರಳಿಗೂ ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಎಂಬ ರೆಸ್ಪಾಂಡೆಂಟನಿಗೂ ಇರುವ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಕೇಳಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ. ಅರ್ಜಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಅಂಶಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸುನಂದಮ್ಮನೇ ಹೇಳುವ ಹಾಗೆ ನೋಮಶೇಖರ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದ.

ಕಂಠ ವಾರ ಮಾಡಿ ಉತ್ತರ ಕೊಡುವ ಹೆಂಗಸಾಗಿ ಆಕೆ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಬುದ್ಧಿವಂತೆ—ಎಂದುಕೊಂಡರು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು

ನೋಮಶೇಖರನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ಕೇಳಿಸುತ್ತಿದ್ದವು

“ಕೋರ್ಟಿಗೆ ಅರ್ಜಿ ಹಾಕೋದಕ್ಕುಂಟೆ ನಿಮ್ಮ ಗಂಡನಿಗೆ ನೋಟೀಸು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಿ ಅಲ್ಲ?”

“ಹೌದು.”

“ಈ ನೋಟೀಸು ದಾಖಲಾಡಿದೆ ಖಾವಂದರೇ.”

ಖಾವಂದವರು ತಲೆಯಲ್ಲಾಡಿಸಿದರು..

....ಹೆಂಡತಿಯೊಡನೆ ರಾತ್ರಿ ಮಾತನಾಡಲು ಒಳ್ಳೆಯ ವಿಷಯ ಎಂದು ಕೊಂಡರು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು. ಅವರ ದೃಷ್ಟಿ ಅರ್ಜಿದಾರಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿತು. ಕತ್ತಿನಲ್ಲಿನ್ನೂ ಇತ್ತು ಮಾಂಗಲ್ಯ ಸೂತ್ರ. ಹೇಗೆ ದಿಟ್ಟತನದಿಂದ ನಿಂತಿದಾಳೆ! ಪೋಷಾಕಿನಲ್ಲಿ ಆಡಂಬರವಿಲ್ಲ. ಬಣ್ಣದ ಚೆಟ್ಟಿಯಲ್ಲ ಅನ್ನೋದು ಸ್ಪಷ್ಟ. ಏನು ಕಡಮೆ ಇವಳಿಗೆ? ಆತ ಯಾಕೆ ಮೆಚ್ಚಲಿಲ್ಲ? ಎಂಥವನೋ ಆ ಪ್ರಾಣಿ?

ಸೋಮಶೇಖರನ ಏರಿದ ಸ್ವರ ಕೇಳಿಸಿತು:

“ಘನ ಕೋರ್ಟಿನಲ್ಲಿ ವಿವಾಹ ವಿಚ್ಛೇದವಾಗುವಂತೆ ಅರ್ಜಿದಾರಳ ಪರ ಡಿಕ್ರಿ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ—ಅಂತ ಅರ್ಜಿಯಲ್ಲಿದೆ. ನೀವು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೀರಾ?”
“ಹೌದು.”

“ಮುಗಿಯಿತು ಖಾವಂದರೆ.”

ಖಾವಂದರು ಸ್ವತಃ ತಾವಾಗಿಯೂ ಕೆಲ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದರು. ಸುನಂದಾ ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟಳು. ಇನ್ನು ಮನಸ್ಸು ಬದಲಾಯಿಸುವ ಪ್ರಮೇಯವಿಲ್ಲವೆಂದಳು.

“ಜೀವನಾಂಶ?”

“ನನಗೆ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ ’

ಅರ್ಜಿಯಲ್ಲಿ ಮಗುವಿನ ಮಾತು ಬಂದಿತ್ತು.

“ಮಗು ಇಲ್ಲಿದೆಯೇನು?” ಎಂದು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು ಕೇಳಿದರು.

“ಹೌದು ಖಾವಂದರೆ,” ಎಂದ ಸೋಮಶೇಖರ.

“ಎಲ್ಲಿ ನೋಡೋಣ.”

ದರ್ಭೇದಾರ ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಮುದುಕನನ್ನು ಕರೆದ.

“ಬಾ ಇಲ್ಲಿ.”

ಕೃಷ್ಣಸ್ವನವರು ಮಗುವೊಡನೆ ಒಳಬಂದರು. ಎತ್ತರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರನ್ನು ಸರಸ್ವತಿ ನೋಡಿದಳು. ಒಂದು ಬದಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ತಾಯಿಯನ್ನು ಕಂಡಳು. ಆಕೆಗೆ ಭಯವಾಯಿತು. “ಅಮ್ಮಾ!” ಎಂದು ಸುನಂದೆಯತ್ತ ಆಕೆ ಕೈ ಚಾಚಿದಳು.

ಮಗು ಬಲು ಮುದ್ದಾಗಿ ತೋರಿತು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ. [ನೊಪೆಯ ಮಗು ರಾಜಿಯ ಹಾಗೆಯೇ.]

ಮಗು ಕೈ ಚಾಚಿದ್ದರೂ ಸುನಂದಾ ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವುದಾದರೂ ಹೇಗೆ?

“ಹೋಗಮ್ಮ . ಮಗೂನ ಎತ್ತೋ” ಎಂದರು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು.

ಆ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪಾಲಿಸಲು ಶಾಯಿ ನಿಮಿಷವೂ ತಡಮಾಡಲಿಲ್ಲ.

ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ ತೋರಿಸುತ್ತ ಸೋಮ ಶೇಖರ ಹೇಳಿದ:

“ಇವರು ಒರ್ಬರಾದರೂ ತಂದೆ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಕೈ ಮುಗಿದರು. ಆದರೆ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ ಆ ವಂದನೆಯ ಅಗತ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವರೆಂದರು:

“ಮುಗಿದೇ ಹೋಯ್ತೇನು? ಸರಿ. ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ವಿಚಾರವೇನು?”

ಸಾಕ್ಷಿದಾರರ ವಿಷಯವಾಗಿ ಯಾವ ಸಿದ್ಧತೆಯನ್ನೂ ಮಾಡದೆ ಇದ್ದ ಸೋಮಶೇಖರ ಎದೆ ಮುಂದು ಮಾಡಿ ಹೇಳಿದ:

“ನಮ್ಮ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರ ಪಟ್ಟಿ ಕೊಡ್ತೀನಿ. ಆದರೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ವಿಚಾರಣೆ ಆಗ ತ್ಯವೆ ಏನೂಂತ ಖಾವಂದರು ಪರಾಂಬರಿಸಬೇಕು. ರೆಸ್ಪಾಂಡೆಂಟು ನನ್ನ ನೋಟೀಸಿಗೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಕೋರ್ಟಿನ ನೋಟೀಸನ್ನೂ ಮಾನ್ಯ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ವಕೀಲರನ್ನೂ ನೇಮಿಸಲಿಲ್ಲ. ಆಪಾದನೆಗಳನ್ನು ಇದಿರಿಸೋ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಇಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದಲೇ ಆತ ಸುಮ್ಮನಾದಾನೆ ಅನ್ನೋದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದೆ ಅಂತ ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.”

“ಹೌದು. ಅದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದೆ,” ಎಂದರು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು.

ಸೋಮಶೇಖರ ಮುಗುಳು ನಕ್ಕು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ ವಂದಿಸಿದ.

“ಆರ್ಟ್‌ಗೆ ಯಾವ ದಿನ ಗೊತ್ತಾಡೋಣ?” ಎಂದು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು ಗುಮಾಸ್ತನನ್ನು ಕೇಳಿದರು. ಸೋಮಶೇಖರನ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ ಅಂದರು.

“ಇನತ್ತು ಹತ್ತರು ವ್ಯವಹರಣೆಗಳಿವೆ ಬರೆಯೋದಕ್ಕೆ ಪುರಸೂತ್ತಿಲ್ಲ. ತಿಂಗಳ ಕೊನೇ ವಿವರನೆಗೆ ಇಟ್ಟೋತೀನಿ, ಅಗದೆ?”

“ಖಾವಂದರ ಚಿತ್ತ.”

ಅವರು ಮೂವತ್ತನೆಯ ತಾರೀಖನ್ನು ಗೊತ್ತು ಮಾಡಿದರು.

ಹೊರಡುತ್ತ ಸುನಂದಾ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದಳು. [‘ಮಗೂ, ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡು’ ಎನ್ನಲಿಲ್ಲ.] ಅವರು ಮುಗುಳು ನಗುತ್ತ ಆ ವಂದನೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು.

ವಕೀಲರ ಮತ್ತಿತರರ ತಂಡವೇ ಒಳಕ್ಕೆ ಬರತೊಡಗಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಹೊರ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ಸುನಂದೆಯತ್ತ ದೃಷ್ಟಿ ಹಾಯಿಸುವವರೇ.

ಸೋಮಶೇಖರನೆಂದ;

“ಡಿಕ್ರಿ ಆದ ಹಾಗೆಯೇ. ಬರೀಬೇಕು ನೋಡಿ. ಅದಕ್ಕೆ ತಡ. ಮೂವತ್ತನೆ ತಾರೀಕು ಸಹಿ ಹಾಕ್ತಾರೆ.”

ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಅದೊಂದೂ ತಿಳಿಯದ ವಿಷಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗೂ ಆಗಬೇಕಾಯಿತೆಂಬ ಯಾತನೆ ಅವರನ್ನು ದಹಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆ ವಾತಾವರಣ ದಿಂದೊಮ್ಮೆ ಹೊರಟು ಹೋಗಬೇಕೆಂಬುದೊಂದೇ ಅವರಿಗಿದ್ದ ಯೋಚನೆ.

“ಮನೆಗೆ ಹೋಗೋಣ್ವೆ ಸುಂದಾ?”

“ಹೂಂ.”

“ಹ್ಯಾಗೆ ಹೋಗ್ತೀರಾ? ತಾಳಿ,” ಎನ್ನುತ್ತ ಸೋಮಶೇಖರ ಕುದುರೆ ಗಾಡಿ ತರಿಸಿದ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರು ಬೇಡವೆಂದರೂ ಮುಂದಾಗಿ ತಾನೆ ಗಾಡಿಯವನಿಗೆ ಹಣ ಕೊಟ್ಟ.

ಒಂಟಿ ಎತ್ತಿನ ಕುದುರೆ ಗಾಡಿ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರಕ್ಕೆ ಹೊರಟಿತು.

*

*

*

ಮೂವತ್ತನೆಯ ತಾರೀಕು ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರು, ಸುನಂದಾ—ಪುಟ್ಟಣ್ಣರ ವಿವಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನಕ್ಕೆ ಸಮ್ಮತಿ ಇತ್ತು ಆಜ್ಞೆಯನ್ನಿತ್ತರು.

ಅದು ತಿಳಿದಾಗ ಸುನಂದಾ, ಕತ್ತಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಮಾಂಗಲ್ಯ ಸೂತ್ರಕ್ಕೆ ಕೈ ಹಾಕಿದಳು. ಕರಿಮಣಿ ಕಡಿದು ಬಂತು.

೨೮

ಕುಸುಮಾ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಶಿಶುವಿಹಾರಕ್ಕೆ ಬಂದಳು.

“ಮನೆಕಡೆ ಬರಲೇ ಇಲ್ಲ ನೀವು”, ಎಂದು ಆಕೆ ಆಕ್ಷೇಪಿಸಿದಳು. “ಏನಾಯ್ತು?” ಎಂದೂ ಕೇಳಿದಳು.

“ನೀವೆಲ್ಲ ಜಯಶೀಲಳಾಗು ಎಂದಿದ್ದಿರಿ. ಜಯಶೀಲಳಾಗಿ ಬಂದೆ.”

ಸಂತೃಪ್ತಿಯ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತ ಕುಸುಮಾ ಅಂದಳು :

“ವ್ಯವಹರಣೆ ಮುಗಿಯಿತು ಹಾಗಾದರೆ. ಇಷ್ಟು ಬೇಗ್ಗೆ ಆಗುತ್ತೇಂತ ಗೊತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.”

“ಆತ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಎಕ್ಸ್‌ಪಾರ್ಟ್ ತೀರ್ಮಾನ ಕೊಟ್ಟು ”

“ಮತ್ತೆ ಇಷ್ಟು ದಿವಸದಿಂದ ನೀವು ತಿಳಿಸ್ತೇ ಇಲ್ಲ” ?

ವಿಚಾರಣೆ ಮುಗಿದು ತೀರ್ಪು ಬರಲು ಸ್ವಲ್ಪ ದಿನ ಕಾಯಬೇಕಾಯಿತೆಂದು — ಎರಡು ದಿನಗಳ ಹಿಂದೆಯಷ್ಟೆ ತೀರ್ಪು ತಿಳಿಯಿತೆಂದು — ಸುನಂದಾ ಹೇಳಿದಳು.

ಗೆಳತಿಯ ಮುಖವನ್ನೆ ನೋಡುತ್ತ ಕುಸುಮಾ ಅಂದಳು,

“ಅಂತೂ ಮುಕ್ತಾಯವಾಯಿತಲ್ಲ ಅಬ್ಬ ! ನೀವಾದ್ದರಿಂದ ಇದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸಹಿಸ್ಕೊಂಡಿರಿ.”

“ಹೊಗಳಿಕೆ ಬೇರೆ ಬೇಕೇನೋ ಇನ್ನು ? ನೀವು-ರಾಧಮ್ಮ ಇರದೇ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸುನಂದಾ ಬದುಕಿ ಇರಿದ್ದಳೋ ಇಲ್ಲವೋ ”

“ನ್ಯಾಯಾಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿಮಗೆ ದಿಗಿಲಾಯ್ತು ?”

“ಇಲ್ಲವಮ್ಮ ಹ್ಯಾಗಿರುತ್ತೋ ಅಂತಿದ್ದೆ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದ್ಮೇಲೆ ಧೈರ್ಯ ಬಂತು. ಒಂದು ಘಂಟೆ ಹೋತ್ತಿನೊಳಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಆಗ್ತೀಯ್ತು...”

ವಿಚಾರಣೆಯ ವಿವರವನ್ನು ಕುಸುಮಾ ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಕೇಳಿದಳು. ಅದಾದ ಬಳಿಕ, ಬೇರೆ ವಿಷಯವಿರಲೆಂದು ಆಕೆಯೆಂದಳು :

“ನಿಮ್ಮ ಕೆಲಸ ಏನಂತಿದೆ ?”

“ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ. ಒಳ್ಳೆಯವರು. ಅಕ್ಕನಿಗೋಸ್ಕರ ನೀವು ಆರಿಸಿದ ಕೆಲಸ. ಕೇಳಬೇಕೆ ? ಆದರೆ ಇನ್ನು ನನ್ನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವರೇನು ತಿಳಿಯೋತಾರೋ ?”

ಬೇರೆ ವಿಷಯವೆಂದು ಮಾತನಾಡಿದುದು ಸುಳ್ಳೇ. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಆವರಿಸಿತ್ತು ಬದುಕಿನಲ್ಲಾದ ಮಾರ್ವಾಟು.

ಕುಸುಮಾ ಅಶ್ವಾಸನೆ ಇತ್ತಳು.

“ಅದರ ಯೋಚನೆ ಮಾಡ್ಬೇಡಿ. ಆವತ್ತು ಎಷ್ಟು ಬೇಕೋ ಅಷ್ಟು ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೆ. ಇವತ್ತೂ ಹಾಗೇ ಮಾಡ್ಬೇಡಿ. ಹೆದರೋ ಬೇಡಿ. ಅವರೇನೂ ಗೊಡ್ಡು ವೈದಿಕರಲ್ಲ.”

ಕುಸುಮೆಗೆ ಸಮಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಮನೆಯಿಂದ ಕರೆ ಬಂತು.

“ಹೋಗ್ಬೇಡಿ, ಬಂದೆ,” ಎಂದು ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಇರಕೇಳಿ ಕುಸುಮಾ, ಆ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿದ್ದು ಬಂದಳು.

“ನಮ್ಮವರು ಇನ್ನೇನು ಬಂದ್ವಿಡ್ತಾರೆ. ನಿಮ್ಮನ್ನ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರದಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ನಿ. ಸರೀನಾ?”

“ಹಾಗೇ ಆಗಲಿವು.”

ಗೆಳತಿಯನ್ನೇ ನೋಡ ತ್ತಾ ಕುಸುಮಾ ಕೇಳಿದಳು :

“ಮನಸ್ಸು ಹೇಗಿದೆ ಸುನಂದಕ್ಕ?”

“ಕಾಹಿಲೆಯಿಂದ ಎದ್ದಾಗ ಹ್ಯಾಗಿರುತ್ತೋ ಹಾಗೆ. ಬದುಕಿ ಉಳಿದೆನಲ್ಲಾ ಅಂತ ಸಂತೋಷ. ಆದರೂ ನಿತ್ರಾಣ ಇದೆಲ್ಲಾ ಶುರುವಾದಾಗ ಒಂದು ಬಿಳಿ ಕೂದಲು ತಲೇಲಿ ಕಾಣಿಸ್ಕೊಂಡ್ತು. ಅಮೇಲೆ ಎರಡಾಯ್ತು ಈಗ ಹತ್ತಿಪ್ಪತ್ತು ಸಿಗಬಹುದು!”

ಸುನಂದೆಯ ಜತೆ ಕುಸುಮೆಯೂ ನಕ್ಕಳು.

“ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ ಸುನಂದಕ್ಕ. ಬಿಳಿ ಕೂದಲು ನೋಡೋಕೆ ಸೊಗಸಾಗಿರುತ್ತೆ!”

“ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ತಲೇಲಿದ್ದರೆ ನನಗೂ ಹಾಗೇ ತೋರುತ್ತವು!”

ಅನಂತರ ರಾಧಮ್ಮನ ಪ್ರಸ್ತಾವ ಬಂತು.

“ಹೋಗಿ ಹೇಳ್ತೀನಿ. ಅವರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಸಮಾಧಾನವಾಗುತ್ತೆ ”

“ಆದರೂ ಅವರನ್ನು ನೋಡೋಕೆ ಒಂದು ಧರಾ ಅಳುಕು ”

“ಎನಿಲ್ಲ ಸುನಂದಕ್ಕ. ನೀವು ಅವರನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ತಿಳಕೊಂಡೇ ಇಲ್ಲ. ಮೊನ್ನೆ ಅವರೇನೆಂದರು ಗೊತ್ತೆ ? ‘ವಿಚ್ಛೇದನ ಅನ್ನೋ ಗಾತು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ದೆಯೇ ಹೊರತು, ಆತನ ಜತೆ ಇನ್ನು ಆಕೆ ಸಂಸಾರ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ ಅನ್ನೋ ದರಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ತೋರೋದಿಲ್ಲ’—ಅಂತ.”

“ನೀವು ಬರೋಕೆ ಮುಂಚೆಯಂತೂ ನನಗಿದ್ದೋರು ಸ್ನೇಹಿತೆ ಅವರೊಬ್ಬರೇ. ಮೈಮೇಲೆಲ್ಲಾ ಮಾಡಿದ ಏಟಿನ ಗಾಯಕ್ಕೆ ಎಣ್ಣೆ ಸುರಿದೋರು ಆಕೆ. ಈಗಲೂ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಆ ಗಾಯಗಳವೆಯೇನೋ ಅನ್ನೋ ಹಾಗೆ ಒಂದೊಂದು ಸಲ ನನ್ನನ್ನು ನೋಡ್ತಾರೆ.

“ಆ ವಿಷಯ ಹೇಳಿದ್ದು. ಅಬ್ಬ!”

“ಅವರು ನನಗೆ ಅಕ್ಕನಾಗಿಯೇ ಹುಟ್ಟಿಕಾಕಿತ್ತು. ಎಲ್ಲೋ ಅಭಿ.ತಪ್ಪಿ ನೆರೆ ಹೊರೆಯುವರಾದ್ವಿ.”

ಕುಸುಮಾ ಕೇಳಿದಳು:

“ನಾನು?”

ಸುನಂದಾ ನಕ್ಕಳು.

* * * *

ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಮನೆಗೆ ಬಂದು ತಮ್ಮ ಪಾಡಗಳಿಗೆ ನಮಿಸಿದ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಹೇಳಿದರು:

“ದೇವರು ನಿನಗೆ ಒಳ್ಳೇದು ಮಾಡ್ಲಿ, ಮಗೂ. ಬೇರೇನು ಹೇಳಬೇಕೋ ನನಗೆ ತೋಚೋದಿಲ್ಲ.”

ಆವರಾಕೆಯೆಂದರು:

“ಆಗಬಾರದಿತ್ತು. ಆಗಿಹೋಯ್ತು. ಇದೆಲ್ಲಾ ಮನುಷ್ಯರ ಕೈಲಿದೆಯೆ? ನೀನು ಮೊದಲು ಯಾವ ರೀತಿ ನಮಗೆ ಮಗಳಾಗಿದ್ದೆಯೋ ಈಗಲೂ ಹಾಗೆಯೇ.”

* * * *

ವಿಜಯಾ ಕಾಗದ ಬರೆದಳು:

“ಸದ್ಯ: ಮುಗಿಯಿತಲ್ಲ! ನಿನ್ನ ಕಾಗದ ಬಂದ ಮಾರನೆ ದಿನ ಸೋಮ ಕೇಳಿರದರೂ ಬಂತು. ಓದಿ ನಮಗಿಬ್ಬರಿಗೂ ಸಮಾಧಾನವಾಯ್ತು. ನಮ್ಮ ಅತ್ತೆಗೆ ಹೇಗೆ ಹೇಳೋಣಾಂತ ತೋಚಲಿಲ್ಲ. ಹೇಗೂ ಅವರಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಕೊನೆಗೆ ಅವರೂ ನಾನೂ ಸೇರಿಕೊಂಡೇ ಸಮಾಧಾರ ತಿಳಿಸಿದೆವು. ‘ಅಯ್ಯೋ! ಹೀಗೂ ಆಯ್ತೆ?’ ಅಂದರು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ‘ಅಂಥಾ ಮಹಾ ನೀಚನೆ ಆತ?’ ಅಂತ ಕೇಳಿದರು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಆ ನೀಚನ ಗುಣಗಾನ ಮಾಡಿದೆವು. ಅಂತೂ ಮುಗಿಯಿತಮ್ಮ! ನಮ್ಮ ಊರಿನವರಿಗೆ ಈ ವಿಷಯ ತಿಳಿದಾಗ ಏನು ಹೇಳುತ್ತಾರೋ? ಆ ಮೂಳೆಯಿಲ್ಲದ ನಾಲಿಗೆಗಳು ತೆವಳೋದನ್ನು ಊಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲೆ. ಹಿಂದೆ ನಿನ್ನ ವಿಷಯ ಏನೇನು ಆಡಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದೆ! ಅದರೆ ಮನುಷ್ಯತ್ವ ಒಂದಿಷ್ಟಾದರೂ ಇರುವ ಯಾರೂ ನಮ್ಮನ್ನು ಟೀಕಿಸಲಾರರು. ಚಂಪಾಗಿ ಕಾಗದ ಬರೆದಿಯಾ? ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ

ವಿಳಾಸವಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿರವೂ ಇಲ್ಲಾಂತ ತೋರುತ್ತೆ. ಹಾವೆ? ಅಪ್ಪ ಏನು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ? ಇಲ್ಲಿ ಮಳೆಯ ಅರ್ಭಟ ಮುಗಿಯುತ್ತ ಒಂದಿದೆ, ಅಪ್ಪನನ್ನು ಒಮ್ಮೆ ಕಳಿಸಿಕೊಡ್ತೀಯಾ? ಆದರೆ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವವರು ಯಾರು? ನಿನಗೆ ಕಷ್ಟವಾದರೆ ಬೇಡ. ಆಗಾಗ್ಗೆ ಕಾಗದ ಒರಿ. ಸೀತಮ್ಮನವರನ್ನು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಕಂಡಿದ್ದೀಯಾ? ತಿಳಿಸಬೇಕಾಗಿರುವ ವಿಶೇಷ ಇನ್ನೂ ಇಲ್ಲ! ನೀನು ಸಂತೋಷವಾಗಿದ್ದಿ ಅಲ್ಲವಾ? ಸರಸ್ವತಿ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನನ್ನ ಮರೆತಿಲ್ಲ ತಾನೆ? ಶಿಶು ವಿಹಾರ ಏನನ್ನುತ್ತೆ? ರಾಧಮ್ಮ—ಕುಸುಮಾ ಏನು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ? ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೀಯಾ? ಚುಟುಕಾಗಿ ಉತ್ತರ ಬರೇ ಬೇಡ—ಹಾಂ!”

ಅದನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಓದುತ್ತ ಸುನಂದಾ. ‘ಈ ಒಲವಿಗಿಂತ ಹಿರಿದಾದಾ ಸಿರಿ ಸಂಪದ ಬೇರೆ ಇಲ್ಲ’ ಎಂದು ಮನಸಿನಲ್ಲಿ ಅಂದುಕೊಂಡಳು.

ರಾಧಮ್ಮನ ದೊಡ್ಡ ಮಗನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮೋಪದೇಶವೆಂದು, ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರನೂ ಸುನಂದೆಯನ್ನೂ ಕರೆಯಲು ರಾಧಮ್ಮ ಬಂದರು.

“ಅಫೀಸಿನ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಪುರಸೊತ್ತೇ ಇಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ನಾನೇ ಕರೆದ್ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗೋಣ--ಅಂತ ಬಂದೆ, ಏನೂ ತಿಳಿಸೋಬೇಡಿ,” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರೊಡನೆ ರಾಧಮ್ಮ ಹೇಳಿದರು.

“ಮಗಳನ್ನೂ ತಂದೆಯನ್ನೂ ಕರೆಕೊಂಡು ತಪ್ಪದೆ ಬನ್ನಿ,” ಎಂದು ಸುನಂದೆಗೆ ಅವರು.

ಬೀದಿಗಳಿಗಿಂತ ನೆರೆಹೊರೆಯವರು ಸುನಂದೆಯನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇತ್ತೀಚಿನ ಘಟನೆಗಳು ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವಾದರೂ ಸುನಂದೆಯನ್ನು ಗಂಡ ಬಿಟ್ಟಿರುವನೆಂಬುದು ತಿಳಿದಿತ್ತು. ನಾಲಿಗೆಗೆ ನವೆ. ಮೂದಲಿಸಿ ಲೇವಡಿ ಮಾಡುವ ತವಕ. [ಯಾರಪ್ಪನ ಗಂಟು] ಅವರೆ ಸುನಂದೆಯ ನಯವಿನನ್ನು ಸ್ನೇಹಪರತೆ, ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಗಾಂಭೀರ್ಯ--ಅವರ ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚಿರುವುದು.

‘ಸೋವಶೇಖರ, ಹೆಂಡತಿ ಮತ್ತು ಮಗುವಿನೊಡನೆ ಒಬ್ಬ ಸುನಂದೆಯ ಮನೆಗೆ ಬಂದ.

ಸೀತಮ್ಮ ಹೇಳಿದಳು:

“ನಿಮ್ಮ ಶಿಶು ವಿಹಾರ ಸಮೀಪದಲ್ಲೇ ಇದ್ದಿದ್ದೆ ಗಿರೀಶನನ್ನ ಅಲ್ಲಿಗೇ ಕಳಿಸಿಹುದಾಗಿತ್ತು ಕಣ್ರೀ. ಎಷ್ಟು ದೂರ! ಬಸವನ ಗುಡಿ ಒಂದು ಧ್ರುವವಾ ದರೆ ಮಲ್ಲೇಶ್ವರ ಇನ್ನೊಂದು ಧ್ರುವ.”

ಆ ದಂಪತಿಗಳೂ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಬಂದು ಹೋಗ ವ ಗೆಳೆಯರಾದರು.

* * * *

ನವರಾತ್ರಿಗೆ ಒಂದು ವಾರವಿದ್ದಾಗ ಸುನಂದಾ ತಂದೆಗೆ ಹೇಳಿದಳು:

“ಶಿಶು ವಿಹಾರದ ಸಮೀಪವೇ ಒಂದು ಮನೆ ಖಾಲಿಯಾಗುತ್ತೆ ಅಚ್ಚು ಕಟ್ಟಾಗಿದೆ....”

“ಎಷ್ಟು ಬಾಡಿಗೆ?”

“ಇಪ್ಪತ್ತೈದು.”

“ಜಾಸ್ತಿ ಅಲ್ಲ?”

ಆ ಮನೆಗೆ ಜಾಸ್ತಿ ಎಂದಲ್ಲಿ, ತಮ್ಮ ಅಂತಸ್ತಿಗೆ ಜಾಸ್ತಿ ಎಂದು.

“ಬಸ್ಸಿಗೆ ದಿನಾ ದುಡ್ಡು ಕೊಡೋದು ತಪ್ಪುತ್ತೆ. ಅಲ್ಲದೆ ತುಂಬಾ ಅನುಕೂಲವಾಗಿದೆ ಅಪ್ಪ.”

ಮನೆ ಬದಲಾಯಿಸುವುದು ಮಗಳಿಗೆ ಇಷ್ಟವೆಂಬುದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿತ್ತು.

ಅದಕ್ಕೆ ಶೇಷಾದ್ರಿಪುರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ದೂರ ಹೋಗಬೇಕಲ್ಲಾ ಎಂದು ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ತಳಮಳವೆನಿಸಿತು.

ಅವರ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದುದನ್ನು ಊಹಿಸುವುದು ಸುನಂದೆಗೆ ಕಷ್ಟವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ.

“ಇಲ್ಲದರೆ ರಾಮಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರ ಮನೆಗೆ ಸಮೀಪ. ಮಲ್ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಹೋದ ದೂರಿ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರವಾಗುತ್ತೆ ..”

ಸ್ವಾರ್ಥಿ ಎನ್ನುವೊಳ್ಳುವುದುಂಟೆ. ಆ ಯೋಚನೆಯಾದರೂ ಸರಿಯೆ? ಮಗಳ ಅನುಕೂಲ ನುಡಿಯು.

ಅವಸರವಾಗಿ ಅವರೊಂದರು.

“ನನಗೇನೂ ಕಷ್ಟವಾಗೋಲ್ಲ. ಒಂದಿಷ್ಟು ದಿನಾ ನಡೆದರೆ ಅರೋಗ್ಯಕ್ಕೆ ಒಳ್ಳೆದು ಬಂದಿತ ನನಗೆ ತೊಂದರೆಯಾಗೋದಿಲ್ಲ ಸುಂದಾ.”

* * * *

ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಮಲಗಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಸುನಂದಾ, ‘ಸಾಕ್ರಟೀಸನ ಮರಣ’

ಪುಸ್ತಕವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡಳು. ಹಿಂದಿನ ರಾತ್ರಿ ಓದಿ ಬಿಟ್ಟದ್ದಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಆಧ್ಯಾಯವನ್ನೋದಿದಳು ಅನಂತರ ಪುಟಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ನೆನಪಿಟ್ಟು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದಳು.

ತಂದೆಗಾಗಲೆ ನಿದ್ರೆ ಬಂದಿತ್ತು.

ರಾತ್ರಿ ಓದಲು ದೀಪ ಅನುಕೂಲವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಬೇರೆ ಮನೆಗೆ ಹೋದ ಮೇಲೆ ಮೇಜು, ಕುರ್ಚಿ, ಮೇಜುದೀಪ ಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಸುನಂದಾ ಯೋಚಿಸಿದಳು. ಹಾಗೆಯೇ, ತಂದೆಗೆ ಓದಲು ಒಂದು ದಿನಪತ್ರಿಕೆ—ಕನ್ನಡದ್ದು .. ಖಾಲಿಯಾಗಿದ್ದ ಮನೆಯನ್ನು ಆಕೆ ನೋಡಿಬಂದಿದ್ದಳು. ಸಾಕಷ್ಟು ವಿಶಾಲವಾಗಿಯೇ ಇದ್ದ ಆ ಮನೆಯೊಳಗೆ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಏರ್ಪಾಟನ್ನೆಲ್ಲ ಮನಸಿನಲ್ಲಿ ಈಗ ಎಣಿಕೆ ಹಾಕಿದಳು.

ತಂಗಿಯ ಕಾಗದಕ್ಕೆ ಸುನಂದಾ ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ದಿನವೂ ‘ನಾಳೆ—ನಾಳೆ’ ಎಂದು ಮುಂದೆ ತಳ್ಳಿದ್ದಳು. ಯಾವುವನ್ನೂ ‘ನಾಳೆ’ಗೆ ನೂಕುವುದರಲ್ಲಿ ಅರ್ಧವಿಲ್ಲವೆನಿಸಿತು. ಈಗಲೇ ಬರೆಯುವುದು ಮೇಲೆಂದು ಆಕೆ ಎದ್ದಳು.

ಬರೆಯಲು ಮೊದಲು ಮಾಡಿದಳು.

....‘ಈ ಮನೆಯಿಂದ ಬರೆಯುತ್ತಿರುವ ಕೊನೆಯ ಕಾಗದ ಇದು. ಮುಂದೆ ನನಗೆ ಮಲ್ಲೇಶ್ವರದಿಂದ. ದೀಪಾವಳಿಗೆ ನಿಮ್ಮಿಬ್ಬರನ್ನು ಕರೆಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಆ ಮನೆಗೇ’....

ಎಲ್ಲವಿಷಯಗಳನ್ನೂ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದುದಾಯಿತೆಂದು ತೋರಿದಾಗ ಆಕೆ ಬರೆದಳು.

“ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು ನಿರ್ಮಲವಾಗಿದೆ ವಿಜಯಾ. ಹೃದಯದ ಮೇಲಿದ್ದ ಗಾಯಗಳು ಮಾಯುತ್ತಾ ಬಂದಿವೆ. ಘೋರ ರಾತ್ರಿ ಕಳೆದು ಬೆಳಕು ಹರಿದ ಹಾಗೆ. ನನಗಿವು ಪುನರ್ಜನ್ಮ ವಿಜಯಾ. ನಾನು ಯಾರಿಗೂ ಈವರೆಗೂ ಕೆಟ್ಟದು ಮಾಡಿಲ್ಲ. ಮುಂದೆಯೂ ಅಷ್ಟೆ ನನ್ನಿಂದ ಯಾರಿಗೂ ಕೆಡಕಾಗದು. ಆಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ. ಒಳ್ಳೇದು ಮಾಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇನೋ ಅಂತ ಯತ್ನಿಸುತ್ತೇನೆ. ಒಳ್ಳೆಯವಳಾಗಿಯೇ ಸಾಯುತ್ತೇನೆ....”

ಕೊನೆಯಸಾಲು, ಸುನಂದೆಯ ಕಣ್ಣೀರಿನಿಂದ ಪಾವನವಾಯಿತು.

ಈ ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ಸಾಧನಾಗೆ ಒಂದು ಕಾಗದ-

ಸಹಧರ್ಮಿಣಿ ಸಾಧನಾ.

ನಮಾತ್ರಿಕಾಣಕೆಯಾಗಿ ನಿನಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿರುವ 'ವಿಕಾಂಗಿನಿ'ಯನ್ನು ಓದಿ ಯಾಯ್ತು ?

ನಿನ್ನ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಊಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲೆ, ನಿಜ. ಆದರೂ ನಿನ್ನ ಮಾತುಗಳಲ್ಲೇ ಅದೇನೆಂದು ತಿಳಿಯುವ ತನಕ.

ನೀನಿದನ್ನು ಬರೆಯುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ, ಇದೇ ಒಂದು ಜಟಿಲ ಕಾಗದ.

'ವಿಕಾಂಗಿನಿ'ಯ ಆರಂಭದ ನಾಲ್ಕು ಸಾಲುಗಳನ್ನೋದಿಯೆ ನೀನು ಕಂಡು ಹಿಡಿದಿರಬೇಕು--ಇದು 'ಪಾಲಿಗೆ ಬಂದ ಸಂಚಾಮೃತ'ದ ಮಂದಿನ ಭಾಗ ವೆಂಬುದನ್ನು.

'ವಾ, ಸಂಚಾಮೃತ'ವನ್ನು ಎಷ್ಟೋಜನ ಹೊಗಳಿದ್ದರು, ಅಷ್ಟೇ ಜನ ತೆಗಳಿದ್ದರು.

ಮಧುವಿನಂತಹ ಮೆಚ್ಚುಗೆಗಿಂತ ಖಾರವಾದ ಟೀಕೆಯ ಕಡೆಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಗಮನಕೊಡುವುದಕ್ಕೂ, 'ಪುಟ್ಟಣ್ಣ ಪುರುಷ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಲ್ಲೇ ಎಂಬುದು ಒಂದು ಟೀಕೆ. ಒಪ್ಪಿದೆ, ಆತನ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಪುರುಷ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತೀಕವೆಂದು ನಾನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿಯೇ ಇಲ್ಲ! ನಾನು ಅನೇಕ ಪುಟ್ಟವು ವಿಕೃತ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಪಾತ್ರವೊಂದನ್ನು. ಅಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಮಧುವೇ ವರ್ಗದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣಿಸಿರುವ ವಿದ್ಯಾವಂತೆಯಾದ ಸ್ವಲ್ಪ ಹಣ ಬದುಕುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ?—ಎಂಬುದನ್ನೇ ಅಲ್ಲಿ ನಾನು ಮುಂದಿರಿಸಿದ ಪ್ರಶ್ನೆ ಪುಟ್ಟಣ್ಣನ ಪಾತ್ರ ಮತ್ತಷ್ಟು ತರ್ಕಬದ್ಧವಾಗಿರಬೇಕಿತ್ತು—ಎನ್ನವುದನ್ನು ಖಂಡಿತ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ ಆ ಪಾತ್ರ ಸೃಷ್ಟಿಯ ಅಲ್ಪ ನ್ಯೂನತೆಯಿಂದಾಗಿ, ಕತೆಯ ಮೂಲ ಅಂಶಕ್ಕೇನೂ ಕುಂದು ಉಂಟಾಗಿಲ್ಲವೆಂಬುದೆ ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

ಸುನಂದೆಯ ಮನಸಿನ ಹೊಯ್ದಾಟವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿದೆ, ಅಕೆ ಸೀತೆ ಸಾವಿತ್ರಿ ಯರಂತೆ ಪತಿಭಕ್ತಿ ಪಾರಾಯಣೆಯಾಗಿ ದಿನಕಳೆಯಲಿ—ಎಂದು ಹಾರೈಸಿದ ವರುಂಟು. ಆಯತ್ನವನ್ನು ಅಕೆ ಮಾಡಿದಳೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಹೇರಳ ಸಾಕ್ಷ್ಯ 'ಏಕಾಂಗಿನಿ'ಯಲ್ಲಿದೆ.

ಸುನಂದಾ ಎಂಥವಳು? ಅಕೆ ಸನಾಜದ 'ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ' ಮಹಿಳೆಯಲ್ಲ; 'ಪ್ರೀ ಸ್ಯಾತಾತ್ರೈ' ಚಳುವಳಿಯ ಯೋಧಿಯಲ್ಲ; ಸ್ವಚ್ಛಂದ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯ ಪ್ರತಿಪಾದಿಕೆಯಲ್ಲ, 'ಹೊಸಲು ದಾಟಿದ' ಕೆಟ್ಟ ಹೆಣ್ಣಲ್ಲ. ಮಧ್ಯಮ ವರ್ಗದ ಒಳ್ಳೆಯವಳಾದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಗೃಹಿಣಿ ಸುನಂದಾ. ಗಂಡನೊಡನೆ ಬದುಕು ಸವಿಜೇನಾಗಬೇಕೆಂಬುದೇ ಅಕೆಗಿದ್ದ ಹಂಬಲ. ಅದು ದುಸ್ಸಾಧ್ಯವಾದಾಗ? ಕ್ರೂರಿಯಾದ ಪಶುವಿನ ಪತಿಯೊಡನೆ ದಿನ ಕಳೆಯುವುದು ಅಸಹನೀಯ ವಾದಾಗ? ಅತನನ್ನು ಸುಧಾರಿಸಲು ಮಾಡಿದಪ್ರಯತ್ನಗಳೆಲ್ಲ ನೀರಿನ ಮೇಲಿನ ಹೋಮವಾದಾಗ?—ಅಗ ಅಕೆಗುಳಿದ ಏಕಮಾತ್ರ ಹಾದಿಯಾವುದು?

ಆ ಹಾದಿಯನ್ನು ಅಕೆ ಕೈಗೊಂಡ ಕತೆಯೇ 'ಏಕಾಂಗಿನಿ'

ಸುನಂದೆಯ ಈಗಿನ ಮನೋಸ್ಥಿತಿಗೆ, ಕಾದಂಬರಿಯ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಈ ಕೆಲಸಾಲಗಳು ಕನ್ನಡಿಯಾಗುವೆ, ಅಕೆಯ ಹೇಳುವಂತೆ:

"ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು ನಿರ್ಮಲವಾಗಿದೆ, ವಿಜಯಾ. ಹೃದಯದ ಮೇಲೆ ಆಗಿದ್ದ ಗಾಯಗಳು ಮಾಯುತ್ತಾ ಬಂದಿವೆ. ಘೋರ ರಾತ್ರಿ ಕಳೆದು ಬೆಳಕು ಹರಿದ ಹಾಗೆ. ನನಗಿದು ಪುನರ್ಜನ್ಮ, ವಿಜಯಾ. ನಾನು ಯಾರಿಗೂ ಈವರೆಗೂ ಕೆಟ್ಟದು ಮಾಡಿಲ್ಲ. ಮುಂದೆಯೂ ಅಷ್ಟೆ. ನನ್ನಿಂದ ಯಾರಿಗೂ ಕೆಡುಕಾಗದು ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ. ಒಳ್ಳೆದು ಮಾಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇನೋ ಅಂತ ಯತ್ನಿಸ್ತೇನೆ. ಒಳ್ಳೆಗುವಳಾಗಿಯೇ ಸಾಯುತ್ತೇನೆ..."

ಹೀಗೆ ಅದುವ ಹೆಣ್ಣನ್ನು 'ಕಳಂಕಿನಿ' ಎಂದು ನಿಂದಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಅಕೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ನಡುವುಭೂತಿ ಸೂಚಿಸದೆ ಇರುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ?

ಸುನಂದೆಯ ತಂಗಿ ವಿಜಯಾಳ ವಾತ್ಸಲ್ಯ ಸರೂಪಣೆಯ ಮಹತ್ವವನ್ನೂ ನಿನ್ನ ಗಮನಿಸಿರಬೇಕು. ಅಕೆಗೂ ಕೊರೆತಿಟ್ಟ ಪತಿ 'ವಾಳಿಗೆ ಬಂದ ಪಂಚಾಮೃತ'ವಾಗಿದ್ದ. ಅದರ ಅವರ ಬದುಕು ಬಂಗಾರವಾಯಿತು. ಹಾಗೆಯೇ ಕುಸುಮಾ, ರಾಧಮ್ಮ, ಸೀತಮ್ಮ ಮತ್ತಿತರ ಸಂಸಾರಗಳು. ಇದು

ಸೂಚಿಸುವುದೇನನ್ನು? ವಿವಾಹ ವಿಚ್ಛೇದನದ ಹಕ್ಕು ಬಂದಿದೆಯೆಂದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನದಲ್ಲೆಲ್ಲ ವಿಸ್ತರಣೆ ಹುಡುಕುತ್ತ ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ಅರ್ಥವಲ್ಲ, ಅಲ್ಲವೇ? ವಿಚ್ಛೇದನದ ತತ್ವವನ್ನು ಒಪ್ಪಿದೊಡನೆಯೇ ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೂ ಬೇರೆ ಬಟ್ಟೆ ಕೂಳ್ಳುವಂತೆ ಬದುಕಿನ ಒಡನಾಡಿಯನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಬೇಕೆಂದಿಲ್ಲ, ಅಲ್ಲವೇ?

‘ವಿಕಾಂಗಿನ’ಯ ಒರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕಲೆಯ ಅಂಶ ವಿಚಾರದ ಅಂಶ ಕ್ಷಿಂತ ಎನಿಸೂ ಕಡಿಮೆಯಾಗದಂತೆ ಎಚ್ಚರ ವಹಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೂ ಹಿಂದೂ ವಿವಾಹ ಶಾಸನದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಓದುಗರಿಗಿರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇ ಈ ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಕುರಿತ ಹೊಗಳಿಕೆಯಾಗಿಯೋ ತೆಗಳಿಕೆಯಾಗಿಯೋ ಬಹು ಮಟ್ಟಿಗೆ ವ್ಯಕ್ತವಾದರೆ ಅಶ್ಚರ್ಯವೇನಿಲ್ಲ. ಹೀಗಿದ್ದರೂ ಕಲೆಯ ಅಂಶ ನನ್ನ ನೆರವಿಗೆ ಬರುವುದೆಂಬ ಭರವಸೆ ನನಗಿದೆ.

ಸುನಂದೆಯ ಕಥೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗಿಯಿತೆ?—ಎಂದು ನೀನು ಕೇಳಬಹುದು; ಯಾರಾದರೂ ಕೇಳಬಹುದು ವಿಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ಇರಬಯಸಿದ ಹೆಣ್ಣು ಪತಿಬೇಕಾದ ಭವಶೇಖರು ನಮಗೆ ತಿಳಿಯವೆ? ಘೋರವಾದೊಂದು ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಸುನಂದಾ ಬಗೆದುಕೊಂಡು ಬೇರೆ ನೂರು ಸಮಸ್ಯೆಗಳಿಂದ ಆಕೆ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಿಂತಿ? ಈ ವಿಚಾರಗಳು ಕಣ್ಣೆದುರು ನಿಂತಾಗ ‘ವಿಕಾಂಗಿನ’ಯ ಮುಂದಿನ ಭಾಗದ ರೂಪುರೇಖೆಗಳು ಗೋಚರವಾಗುತ್ತಿವೆ. ಮುಂದೆ ನೋಡೋಣ.

ಇಷ್ಟೇ ಸಾಕು. ನಿನ್ನ ವೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿ ಒಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಈ ಕಾಗದ ಬರೆದಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮಿಬ್ಬರ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ನಾವು ಬಲ್ಲೆವು—ಓದುಗರು ಬಲ್ಲರೂ. ಆದರೂ ಪುಟ್ಟೀಕರಣ ಯಾರಾಗಲೂ ನನಗಿರುವುದಾದ ವಿಷಯ!

ಹಿಂದೂವಿವಾಹಶಾಸನದ ವಿವರಗಳನ್ನೇನಿ ಅದರಲ್ಲೂ ವಕೀಲರ ನೋಟವನ್ನು ಕಂಡು, ನಿನಗೆ ಅಶ್ಚರ್ಯವಾಯಿತೋ ಎಂದೋ. ಆಭಾಗದಲ್ಲಿ ನೆರವು ನೀಡಿದವರು ಇಲ್ಲಿನ ನನ್ನ ವಕೀಲ ಸ್ನೇಹಿತರಾದ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಎಂ ಎಸ್ ಮೆಹಟೆ ನಾಗಾಪ್ಪನವರು. ಅವರಿಗೆ ನಾನು ಉಪಕೃತ.

ಹಾಗೆಯೇ ಶೇಖರ. ಪ್ರಕಾಶಕ ಕೊ. ಸೀತಾರಾಮ್ ಅವರಿಗೂ. ಅವರ

ನಿರಂತರ ಯತ್ನವಲ್ಲದೇ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ರಸಿಕ ರಂಜಿನಿ ಪ್ರಕಾಶನದ ಮೂಲಕ
'ಏಕಾಂಗಿನಿ' ಇಷ್ಟು ಬೇಗನೆ ಪ್ರಕಟವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಇದಿಷ್ಟು ಈ ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಕುರಿತು.
ಮರೆಯದೆ ಬರೆ.

ಅಕ್ಟೋಬರ್, ೧೯೫೫
ವಾಣವಿಲಾಸ ಮೊಹಲ್ಲಾ
ಮೈಸೂರು

ಎಂದು ನಿರ್ದೇಯ
ನಿರಂಜನ.



ನಿರಂಜನರ ಕೃತಿಗಳು

ಕಥಾಸಂಗ್ರಹ:

ಸಂಧಿಕಾಲ

ರಕ್ತಸರೋವರ

ಅನ್ನ ಪೂರ್ಣಾ

ಕೊನೆಯ ಗಿರಾಕಿ

ಪತ್ರಸಂಕಲನ:

ಸಾಧನಾ

ಲೇಖನ ಸಂಕಲನ:

ಐದು ಸಿಮಿಷ

ಅನುವಾದ:

ತಾಯಿ

ನೀತಿಪಥಗಳು

ನನ್ನ ಬಾಲ್ಯ

ಕಾದಂಬರಿ

ವಿಮೋಚನೆ

ಬನಶಂಕರಿ

ಅಭಯ

ದೂರದ ನಕ್ಷತ್ರ

ರಂಗಮ್ಮನ ವರಾರ

ಸೌಭಾಗ್ಯ

ವಾಲಿಗೆ ಎಂದ ಪಂಚಾಮೃತ

ಚಿರಸ್ಮರಣೆ

ಕೊನೇ ನಮಸ್ಕಾರ

ಏಕಾಂಗಿನಿ

ನಮ್ಮ ಮುಂಬರುವ ಕೃತಿ

ಬಿ ಸಿ ಲ ತೆ ರೆ

ಕೊ. ಸು. ಸೀತಾರಾಮ್‌ರವರ ಕಾದಂಬರಿ

ಮಧ್ಯಮ ವರ್ಗದವರ ಜೀವನವೆಂದರೆ ಉನ್ನತಗಿರಿ—ಆಳವಾದ ಕಮರಿಗಳ ನಡುವಿನ ಕಿರು ದಾರಿಯಂತೆ, ಇತ್ತ ಒಡತನದ ಅಳಕ್ಕೆ ಬೀಳಲಾರದೇ ಅತ್ತ ಸಿರಿತನದ ತಿರುರನ್ನೇರಲಾರದೇ ತತ್ತರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಈ ವರ್ಗದವರು.

ಇನ್ನು ಮಧ್ಯಮವರ್ಗದವನ ಆ ಬಾಳೋ..

ಜೀವನದಲ್ಲಿ ತಾನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುವುದೇ ಒಂದು, ನಿಜವಾಗಿ ಸಂಭವಿಸುವುದೇ ಬೇರೊಂದು. ಇಲ್ಲಿ ಮಿತ್ರನು ದೂರವಾಗುತ್ತಾನೆ, ಒಡಹುಟ್ಟಿದವರು ಬೆಳಗುತ್ತಾರೆ, ಹೆತ್ತವರು ಕಣ್ಣೆದುರೇ ಸಾಯುತ್ತಾರೆ—ಆತ್ಮಹತ್ಯೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಬಾಲ್ಯದಿಂದಲೂ ತಾನು ಪ್ರೀತಿಸಿದವಳು ಬೇರೊಬ್ಬನ ಮಡದಿಯಾಗುತ್ತಾಳೆ.

ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ. ಕಂಡುದೆಲ್ಲವೂ ಬಿಸಿಲ್ಗುದುರೆಗಳೇ ಆಗುವ ಈ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರ ದರ್ಪವನ್ನೂ ತೋರಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ತಾನು ಬೇಡವೆಂದು ದೂರೀಕರಿಸಿದ್ದ ಹೆಣ್ಣು ಸಹ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತಾಳೆ!

ರಾಮುವಿನ ಜೀವನವೊಂದು ಈ ವಿಚಿತ್ರ ಘಟನ ಪರಂಪರೆಗಳ ಸಿಕ್ಕು ಬಲೆ ಎಲ್ಲ ಮಧ್ಯಮವರ್ಗದವರ ಜೀವನದ ಕೈಗನ್ನಡಿಯೇ ಕಾದಂಬರಿ.

ಸುಮಾರು ೨೬೦ ಪುಟಗಳು ತ್ರಿವರ್ಣ ಮುಖಚಿತ್ರ ಬೆಲೆ. ೧-೮-೦

ರಸಿಕರಂಜಿನಿ ಪ್ರಕಾಶನದ ಹೊತ್ತಗೆಗಳು

ಅರಸೀಕೆರೆಯಲ್ಲಿ

ರೈಲ್ವೆ ನಿಲ್ದಾಣದ ಪುಸ್ತಕಾಲಯ

ಅರಸೀಕೆರೆ ರೈಲ್ವೆ ನಿಲ್ದಾಣ

ಇಲ್ಲಿ ದೊರೆಯುತ್ತವೆ.



ಇವಲ್ಲದೆ, ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲೀಷು, ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು,
ಹಿಂದಿ, ಉರ್ದು, ಗುಜರಾತಿ, ಮರಾಠಿ ಭಾಷೆಗಳ
ಪುಸ್ತಕಗಳೂ ಮತ್ತು ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರದ ವಿವಿಧ
ಪತ್ರಿಕೆಗಳೂ, ಪುಸ್ತಕಗಳೂ ದೊರೆಯುವುವು,



ಅಮೆರಿಕನ್, ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಪತ್ರಿಕೆಗಳೂ, ಪುಸ್ತಕಗಳೂ ಸಹ ದೊರೆಯುತ್ತವೆ.

ಒಮ್ಮೆ ದಯಮಾಡಿರಿ:

L. SESHADRI

Contractor:

Railway Book Stall

::

ARSIKERE

